# A MEDIODIA VOLARAN SOBRE SANTIAGO LOS AVIONES A CHORRO

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Inestable. — Precipitaciones
EDICION DE 20 PAGINAS

# LA NACION

SABADO 1.o DE NOVIEMBRE DE 1952
SANTIAGO DE CHILE
Precio: $ 4.-

# Bolivia recuperó ayer la propiedad de sus minas

CATAVI (Bolivia), 31 (UP).— (Por LUIS ZAVALA). —En una solemne ceremonia presenciada por más de 35.000 personas, el Presidente de la República Víctor Paz Estenssoro, acompañado de sus ministros y altos funcionarios, firmó el decreto de nacionalización de las minas de estaño, en el cual se estipula el control obrero de las minas nacionalizadas y se establece sumas de dinero que el Gobierno pagará a las empresas mineras Patiño, Hochschild y Aramayo por concepto de indemnización, previa deducción de lo que esas empresas adeudan al fisco por impuestos y otras obligaciones.

(A la página 10, columna 3)

# *"Triunfo de Ibáñez fué muy bien recibido por el pueblo norteamericano", dijo ayer Mrs. Roosevelt*

## Primer Consejo de Gabinete del Presidente don Carlos Ibáñez



EN EL DIA DE AYER TERMINARON las actividades políticas y administrativas en la residencia particular del Presidente Electo, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, ubicada en la calle Dublé Almeyda, y que fuera llamada "La Moneda Chica". Esta actividad terminó con una reunión de las personas que el Presidente Electo designó como Ministros de su primer Gabinete, la que se efectuó a las 19 horas, prolongándose hasta las 19.30 horas. Fué presidida por el Excmo. señor Ibáñez, y asistió, especialmente invitado, el señor Luis Cubillos Achurra, quien ha sido designado Jefe del Protocolo. Esta reunión de carácter informal, y que fué calificada como el "Primer Consejo de Gabinete", tuvo por objeto cambiar ideas y fijar el protocolo al cual se ceñirán los actos relacionados con la Transmisión del Mando. Al término de ella, el señor Ibáñez ofreció un cóctel a sus Ministros, durante el cual se brindó por el nuevo régimen que inicia sus labores gubernativas el próximo lunes. En el grabado vemos a los asistentes a este "Consejo de Gabinete", que constituyó la única actividad de ayer en la residencia del Excmo. señor Ibáñez. De izquierda a derecha, (de pie), los señores Clodomiro Almeyda, Ministro del Trabajo; Venancio Coñuepán, Ministro de Tierras y Colonización; Francisco Acevedo, Ministro de Agricultura; Orlando Latorre, Ministro de Justicia; Abdón Parra, Ministro de Defensa Nacional; Humberto Martones, Ministro de Vías y Obras; Waldemar Coutts, Ministro de Salubridad; René Montero, Secretario General de Gobierno. (Sentados), Edecio Torreblanca, Ministro de Economía y Comercio; Guillermo del Pedregal, Ministro del Interior; Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo; Arturo Olavarría, Ministro de Relaciones, y señora María Teresa del Canto Molina, Ministra de Educación. En la fotografía no aparece don Juan Bautista Rossetti, Ministro de Hacienda, que no se encontraba presente en la residencia del Presidente Electo en el momento de captarse la instantánea.

## Confía en mayor acercamiento de todos los pueblos del Continente

### CREE POSIBLE EVITAR NUEVA GUERRA MUNDIAL

Rodeada de 14 máquinas fotográficas, cinco micrófonos y cuarenta periodistas, Eleanor Roosevelt, "la mujer más conocida del mundo", respondió anoche a 21 preguntas que en un sucesivo tiroteo le lanzaron durante una hora los representantes de la prensa santiaguina. Sentada junto al Embajador de los Estados Unidos, Mr. Claude Bowers, produjo a los asistentes viva impresión por la certeza con que devolvió respuestas a cada una de las cuestiones que le planteó la prensa.

La sensacional entrevista comenzó exactamente a las 19 horas. La señora Roosevelt vestía un traje azulmarino, muy sencillo. El rostro totalmente sin cosméticos. Un reloj con pulsera de cuero en su mano izquierda y sobre el vestido una llamativa insignia blanca que la identificaba como partidaria de Adlai Stevenson, el candidato demócrata, en la elección norteamericana.

Un representante de LA NACION le lanzó la primera pregunta. Antes de hallar respuesta, se tomaron algunas fotografías. Después, y con el señor Carlos Griffin como intérprete, la señora Roosevelt se preparó para responder a las preguntas

(A la página 7, col. 3)



HERNAN SILES, Vicepresidente de Bolivia, encabeza la delegación del Altiplano a los actos de la Transmisión del Mando: "Somos absolutamente independientes de Moscú, Washington o Buenos Aires; nos interesa la política de los demás países sólo desde el punto de vista de la unidad continental y de la complementación económica; en este aspecto somos extremadamente celosos".

# *Constitucional, justa e inquebrantable la nacionalización de minas en Bolivia; Vicepresidente habla a prensa chilena*



SENSACIONAL ENTREVISTA.— Durante una hora, Mrs. Eleanor Roosevelt respondió a 21 quemantes preguntas que le lanzaron los periodistas santiaguinos. Siempre **sonriente y optimista**, su expresión contrastó vivamente con la del Embajador Mr. Claude Bowers, que silenciosamente asistía a toda la entrevista. La esposa del recordado Presidente americano, afirmó categóricamente, que el "triunfo del General Ibáñez había provocado una muy favorable reacción en el pueblo americano". Los reporteros le preguntaron también sobre la actividad de la mujer en la política, aspecto sobre el cual la señora Roosevelt emitió interesantes y novedosos conceptos.

La nacionalización de las minas de estaño es absolutamente legal; el pueblo comienza a recuperar el pleno dominio de la economía de la nación; el planteamiento del gobierno revolucionario ha sido claro y categórico y nada ni nadie detendrá a Bolivia en la prosecución de su destino para obtener la plenitud de sus derechos. Así definió, en síntesis, el alcance e importancia del decreto de nacionalización firmado ayer en el campamento de "María Barzola", por el Presidente Paz Estenssoro, el Vicepresidente de la vecina república, señor Hernán Siles, uno de los hombres decisivos en la revolución que puso al Altiplano en el momento histórico de su emancipación económica.

En exhaustiva conferencia de prensa, en su departamento 814 del Hotel Carrera, el joven y talentoso mandatario boliviano respondió a un verdadero bombardeo de preguntas de los reporteros de diarios, revistas y agencias noticiosas de la capital, a quienes hizo una dramática y gráfica relación de la forma en que se gestó el movimiento que llevó al poder a auténticos personeros del pueblo boliviano. En esta misma reunión, el señor Siles entregó copias del decreto que nacionaliza las minas, que constituye un valiente desafío al avasallador dominio del "imperio económico" de los "barones del estaño", que tenían al Altiplano sojuzgado y en permanente retroceso social, político y económico.

**SANGRE Y HEROISMO EN CALLES, CAMPOS Y MINAS**

Habló Siles, con emocionado acento, de las sangrientas represiones, que los gobiernos entregados al imperialismo estañífero respondieron a la voluntad del pueblo boliviano de sacudirse del yugo de los consorcios mi-

(A la página 7, col. 5)

## Canciller recibirá hoy la visita de 4 Vicepresidentes

Hoy en la mañana se iniciarán las ceremonias y actos oficiales de la Transmisión del Mando, que tendrá efecto el próximo lunes, a las 10.30 horas.

Según el programa, el Canciller, don Fernando García Oldini, recibirá a las 10.30 horas de hoy, la visita del Vicepresidente del Ecuador, señor Alfredo Chiriboga. Después concurrirán hasta su despacho, en la misma misión, los Vicepresidentes del Brasil, Perú y Bolivia, señores Joao Café Filho, Héctor Boza y Hernán Siles, respectivamente.

En la tarde, las diferentes misiones pasarán a saludar al señor García Oldini.



POR LOS SENDEROS DEL SILENCIO.— Encorvada bajo el peso de los años, arrugada frente, cabeza cana, entristecida mirada, esta viejecita, caminando por uno de los senderos del patio norte del Cementerio General, es todo un símbolo de este día que lleva a centenares de miles de almas a la Necrópolis, para rendir homenaje a sus muertos. Doña Doralisa Cisternas cumple la piadosa misión desde hace diez años, cuando una cruel dolencia le llevó a su única nieta. Se calcula que más de un millón de personas engrosará la romería, que encontrará al Camposanto renovado en la arquitectura de sus mausoleos y nichos, junto a la humilde estampa de las tumbas de tierra, en las que únicamente ponen un poco de vida lágrimas y flores.

# Notas de la gran ciudad

JUNTO con las primeras manifestaciones caniculares, hombres y mujeres se agitan inquietos ante la imperiosa orden del sol de cambiar de ropa y de costumbres. Las gruesas y obscuras vestimentas invernales deberán quedar rezagadas en el fondo del ropero; el sol brillante hará saltar más temprano de la cama y aventurarse a trasnochar. Las bebidas calientes serán reemplazadas por jugos y helados. Y los ojos quedarán cubiertos por protectores anteojos obscuros, que impedirán que los resplandores solares hieran la frágil pupila. Las ópticas y casas de plumas-fuente empiezan a aumentar sus haberes con la venta de los protectores artículos. "Vendemos tres a cuatro docenas diarias, por ahora", dice un vendedor de la Casa Fiona, que a medida que se aproxima el verano advierte con satisfacción un mayor porcentaje en su comisión mensual.

AUNQUE Alejandro Casona dijera "Prohibido suicidarse en Primavera", en cuanto empiezan a florecer los jardines, los suicidas santiaguinos se sienten atraídos por el Canal San Carlos. El sector del canal entre Colón y Providencia es el más concurrido, por su espléndida "movilización a la puerta". Los vecinos, experimentados, están premunidos de todos los adminículos de salvataje, y en cuanto oyen los gritos angustiados de los arrepentidos, empiezan a aparecer de las casas los salvavidas. Carlos Bustos, vecino del Stade Francais, presenció tres noches atrás el suicidio de una dama de más o menos treinta y cinco años, a quien desengaños sentimentales la llevaron a ahogar sus penas en las aguas del canal. "Por espacio de segundos flotó en el agua —explica—. Luego se tomó de unas ramas. Una vecina le tiró un cordel y otro sostuvo una escala, por la que subió presurosa y tiritando hasta el autopatrulla que la esperaba". El doloroso espectáculo es tan familiar en el barrio, que para los solícitos canalinos el salvataje forma parte de los caseros deberes.

V. G. G.

## Cadena nacional irradiará todas las festividades

Una cadena nacional de emisoras radiará a todo el país, durante el lunes próximo, todos los pormenores y los hechos más sobresalientes de las festividades de la Transmisión del Mando Presidencial. Esta cadena sincronizará sus estaciones, a las 9.30 de la mañana, y desde numerosos puestos de transmisión, como desde vehículos previamente habilitados, seguirá paso a paso el desarrollo de los diversos actos. La primera irradiación para todo el país, se lanzará desde la casa particular del Presidente de la República, en Dublé Almeyda N.o 2840.



# Amplia ayuda para su digno sucesor solicitó el general Barrios Tirado

En una emotiva y cordial reunión efectuada en su sala de despacho, el Ministro de Defensa Nacional, general en retiro señor Guillermo Barrios Tirado, se despidió ayer del Alto Mando de las Fuerzas Armadas; de sus colaboradores inmediatos y de los periodistas que habitualmente atienden las informaciones de esa Secretaría de Estado.

Al hacer uso de la palabra para agradecer la cooperación que se le había prestado, el general Barrios dijo: "Esta misma devoción que vosotros me habéis prodigado durante tantos años, la solicito también para mi digno sucesor". Como se sabe el nuevo Ministro de Defensa Nacional es el coronel don Abdón Parra Urzúa.

Estaban presentes, entre otros, el Comandante en Jefe del Ejército, general señor Rafael Fernández Reyes, que momentos antes había entregado su cargo al general señor Santiago Danús Peña; el Comandante en Jefe de la Armada; vicealmirante señor Danilo Bassi; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general señor Aurelio Celedón Palma; los Subsecretarios de Guerra, Marina y Aviación, coronel señor Héctor Sagüez, capitán de navío señor Alfredo Nathc y Comandante de Grupo señor Darío Callejas, respectivamente; el ex Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, general señor Teófilo Gómez Vera; generales, jefes, oficiales y empleados civiles del Ministerio.

El general señor Barrios Tirado,

### AYER SE DESPIDIO DEL ALTO MANDO Y DE COLABORADORES

que vestía de civil, agradeció en primer término la abnegada labor de los Comandantes en Jefe, y muy especialmente del general señor Fernández Reyes, a quien calificó de excelente jefe y de leal amigo. "No puedo nombrar a cada uno de ustedes —agregó— para manifestar mis sentimientos de gratitud por la colaboración prestada durante los cinco años y tres meses de mi gestión ministerial, pero, debo decirles que cada uno de ustedes es merecedor de la gratitud y del respeto del Ministerio de Defensa Nacional".

Luego se refirió, a la designación del general de división, señor Santiago Danús Peña, como Comandante en Jefe del Ejército, interino, señalando que este nombramiento ha recaído en un hombre que tiene sobrados atributos profesionales para desempeñar esa alta misión.

En seguida, tuvo elogiosas palabras para su ayudante, teniente coronel señor Guillermo Toledo por su lealtad a toda prueba y por su eficaz colaboración. También agradeció emocionadamente los servicios que le prestaron sus choferes, sargentos señores Manuel Paraguirre y Luis Arriagada, a quienes hizo objeto de un obsequio.

"No puedo —dijo más adelante— silenciar en este momento a los periodistas que atienden desde hace tantos años las informaciones de la Defensa Nacional. Han sido verdaderos compañeros y yo los considero como funcionarios del Ministerio de Defensa Nacional, por su lealtad y por su cariño a las Fuerzas Armadas, en nombre de las cuales yo les agradezco su cooperación".

Finalmente añadió que se iba sin amarguras y con la sonrisa en los labios, pues en todos los actos de su vida sólo había cumplido con su deber. Terminó su conceptuosa intervención pidiendo a todos los presentes que la misma devoción que le prodigaron, sea también para su digno sucesor.

## HOMENAJE A MISIONES EXTRANJERAS RENDIRAN OBREROS EL JUEVES 6

Un homenaje a las Misiones Especiales a la Transmisión del Mando Presidencial rendirá el jueves venidero la Sociedad de Artesanos "La Unión", en su sede social de Riquelme 851. Esta manifestación se hará con la participación de la Sociedad Bolivariana y de la Confederación Mutualista de Chile, y se ha invitado a connotados dirigentes de entidades gremiales y de instituciones obreras.

## Júbilo causó en Bolivia triunfo del Gral. Ibáñez

"Júbilo, gran júbilo, causó en el pueblo boliviano el triunfo del general don Carlos Ibáñez del Campo", fué la respuesta del señor Hernán Siles, cuando se le preguntó cómo se había recibido en el Altiplano la aplastante victoria popular del 4 de septiembre.

¿Puede identificarse o existen afinidades entre el movimiento revolucionario que representa el gobierno del señor Paz Estenssoro con el que llevó al Poder al señor Ibáñez?, interrogó un reportero.

Con la misma firmeza y soltura que demostró en toda la entrevista, el señor Siles, expresó que cada nación tiene sus particulares problemas, pero que en su significación substancial de liberación social y económica ambos movimientos tienen nexos comunes.

# Quinientas fondas, restaurantes y s... pondrán en la Alameda una nota de...

Setenta fondas, diez restaurantes, trescientos stands y ciento veinte quioscos de entretenimientos y rifas, que se instalarán en la Alameda O'Higgins, darán a esa amplia avenida singular vistosidad y colorido, para los días que se avecinan, a empezar desde mañana domingo. Interminables guirnaldas luminosas, faroles chinescos y otros adornos de papel de colores, y de tablas pintarrajeadas, pondrán una nota carnavalesca en medio de la severidad de las ceremonias oficiales, y serán un irresistible incentivo en los santiaguinos para ir a probar el popular Cola de Mono, el Borgoña con frutillas y otras bebidas populares como el vino, la cerveza o la chicha con naranja. Se podrá degustar para el apetito, cazuelas de ave, empanadas, hot dogs, y también especies de mar, que en freidurías de estricta limpieza e higiene, tentarán con su apetitoso olor.

Las setenta fondas estarán ubicadas en la Alameda desde Cummings hasta la Plaza Argentina. Desde Brasil hasta Dieciocho, aprovechando los prados ingleses y el bello paisaje que allí se observa, se instalarán los diez restaurantes autorizados por la Municipalidad; y entre Brasil y Cumming

y Dieciocho hasta Estado, l... sus variadas y originales co... nes trescientos stands, destin... más diversas como sorprend... pecialidades. Mientras en un... la gente sólo bebe y fuma,... podrá grabar su voz en cin... tica y escucharla de inmedi... también podrá conocer su... través de la bronca voz d... muchas veces nacidas en la... de los Areneros. Libros, m... garrillos, conos con helados,... y de todo lo que Dios creó,... ble obtener en ellos.

Además, los niños gozar... emoción de los juegos mec... talados en tres grandes feri... tretenimientos. La más g... ellas se levanta en la Alam... Ahumada y Estado, y posee... rueda giratoria, un carrouse... nes, otro de caballos y un... de novedades mecánicas.... Serrano, don Enrique Arte... construyendo a toda prisa... destinado a rifas con premi... tellas de champaña. "Solame... paña hé de brindar a mi pú... jo a LA NACION—, pues el... general Ibáñez debe festeja... mejor".

# La Transmisión del Mando

## ESCENARIO N.o 1

(Plaza de la Constitución)

18 a 20 horas.— Arturo Honneger: "ORATORIO EL REY DAVID". Orquesta Sinfónica y Coro de la Universidad de Chile. Directores: Víctor Tevah y Mario Baeza G.

20.30 a 21.30 horas.— Igor Strawinsky: "PETRUSHKA". Ballet del Instituto de Extensión Musical y Orquesta Sinfónica. Directores: Ernest Uthoff y Víctor Tevah.

22 a 24 horas.— Lope de Vega: "FUENTEOVEJUNA". Teatro Experimental de la Universidad de Chile. Director: Domingo Tessier.

## ESCENARIO N.o 2

(Plaza de la Libertad)

19 a 23 horas.— SIPROARTE presenta: "MUSICA Y CANTARES DE AMERICA", con la actuación de los siguientes artistas:

CONJUNTOS FOLKLORICOS Y CANTANTES

Los Quincheros, Hilda Sour, Dúo Rey-Silva, Cora Santa Cruz, Hnos. Lagos, Marianella, Hnos. Silva, Julita Pou, Hnos. Campos, Dolores Santelmo, Dúo Bascuñán del Campo, Alicia López, Dúo María Inés, Mirtha Carrasco, Los Huastecos del Sur, Margarita Alarcón, Los Caporales, Esther Lara, Trío Monterrey, Guadalupe del Carmen, Hnas. Heredia, Flor Hernández, Antonio Quintanilla, Raquel Pereira, Carmen Palmiño, Alma Montemar, Lucho Gatica, Carmen Rivas, Arturo Gatica, Gloria Ramírez, Pepe Lucena, Sonia, Mario Arancibia, Angélica Montes, Nino Lardy, Raúl Fabres, Arturo Millán, Donato Román H., Carlos Corsi, Roberto Quiroz, Luis de Castro, Osvaldo Gómez, Lautaro Lempe, Carlos Morán, Lautaro Manquilef, Alberto Sanhueza, Horacio Carvajal, Eduardo de Calixto y Cía. y Pepe Aguirre.

ARTISTAS EXTRANJEROS

Trío Moreno, Chúcaro y Dolores, Hnos. Abalos, Régulo Ramírez, Juanillo, Rodolfo Cueto, Mario Gil, Alicia Lizárraga, La Mexicanita y sus Chinacos, Ballet Marta Rivet y Roberto Montes.

ANIMADORES Y HUMORISTAS

Lucho Rojas Gallardo, Manolo González, Carlos Rayero, Chito Morales, Adriana Borghero, Lucy Lanny, Nano Neira, René Largo Farías y Fernando Alvarez.

ACTORES Y ACTRICES

Pedro Sienna, Eglantina Sour, Maruja Cifuentes, Elena Moreno, Fernando Podestá y Ricardo Moller.

PIANISTAS Y ORQUESTAS

Jorge Astudillo, Mario Vera, Raúl Díaz, Manuel Contardo, Guillermo Vivanco, Federico Ojeda, Lorenzo D'Acosta, Porfirio Díaz y Alfredo Fanuelle.

Libretos de Víctor Domingo Silva

DIRECTORES ARTISTICOS

Pedro Sienna, Arturo Gatica, Hilda Sour y Nino Lardy.

DIRECTOR TECNICO

Alejandro Gálvez.

## ESCENARIO N.o 3

(Plaza Bulnes)

19 a 20.30 horas.— Instituto de Investigaciones Musicales de la Universidad de Chile. (Sección Folklore Musical).

"REMINISCENCIAS MUSICALES Y COREOGRAFICAS DE LA COLONIA". Actúan.

## FIESTAS POPULARES

### (DIAS 3 Y 4 DE NOVIEMBRE)

a) Grupo Santa Rosa de la Sierra. Hermanas Barros Aldunate.
b) Estudiantes de la Universidad de Chile.
c) Agrupación Folklórica del Instituto de Cultura Hispánica. Dirige: Raquel Barros Aldunate.
d) Conjunto de guitarras, cantos y danzas, de Carmen Cuevas Mackenna.
e) Asociación de Bailes Folklóricos y Tradicionales. Directora: Australia Acuña.
f) Conjuntos de arpas y cantores.

20.30 a 20.45 horas.— Refalosa y Cueca. Presentación de profesores de Educación Física, dirigidos por Emilia Garnham.

20.45 a 21.30 horas.— Coros Pablo Vidales, Ucraniano, Catalán y de Trabajadores.

21.30 a 21.45 horas.— (Amelia Escutti de Orrego).

21.45 a 22.30 horas.— "RANCHO CHILENO". Dirige Miguel Angel Yáñez. Actúan: Marta Pizarro, Dolores Santelmo, Hnos. Vives,

### ESCENARIOS

Escenógrafo .......... Oscar Navarro.
Constructores ........ Empresa Desco Ltda. y Neut Latour Ltda.
Arquitectos ........... Carlos Nicolet y Alejandro Bate.
Equipos de Sonido ..... Gentileza de Philips Chilena, S. A.
Equipos de Iluminación . Carlos Gorigoytía y Vicente Berríos.
Equipos de Proyección Cinematográfica ....... "Llopis". — Gentileza de Philips Chilena, S. A.

Los Aucas, Dúo Leal-Garrido, Carmen Palma, El Maestro Chasquillas y Héctor Santelices. Libretos: Mario Ramos.

22.30 a 23 horas.— DELEGACION ARTISTICA DEL GOYESCAS. Actúan: Niño de Utrera, Trini Morén, Doris and Robert, Mussacierre, Susita Morén y Artinelli.

23 a 24 horas.— Carlos Valdés con "DEMONIOS DEL TROPICO". Mariette van Kelst y Donat van de Velde (bailarines clásicos). The Trebol Trío y Mona Bell, Luis Astudillo y su orquesta, Inés Bordes, Olga Fariña y Jascha Friedmann.

## ESCENARIO N.o 4

(Alameda frente a la Caja de Ahorros)

TEATRO PROFESIONAL CHILENO

19 a 20 horas.— Cía. Carmen Heredia-Eugenio Retes: "UD. LA VE, LA PRUEBA Y SE LA LLEVA". (Comedia-revista de Eugenio Retes).

20 a 20.30 horas.— Delegación artística del Violín Gitano. Actuarán: Ballet de Marta Rivet, orquesta de Lorenzo D'Acosta, Mario Gil, Julita Pou y Elenco Noviembre.

20.30 a 21 horas.— "HOGAR, DULCE HOGAR". Director: Eduardo de Calixto. Actúan: Marta Charlín, Iris del Valle, Blanca Arce, Teresa Maibée, Jorge Quevedo, Maestro Chasquilla, y otros.

21 a 21.45 horas.— Cía. Lucho Córdova: "A MI ME LO CONTARON". (Comedia de Américo Vargas y Lucho Córdova).

22 a 22.30 horas.— "ESTA ES LA FIESTA CHILENA". Director: Pepe Rojas. Actúan: Los Hnos. Silva, Marta Ubilla, Estela Loyola, Ramón Díez y Lucho Sauza.

22.30 a 23 horas.— "S. M. LA OPERETA". Dirige: Raquelita Ferreira. Actúan: Raúl Fabres, Arturo Gozálvez, Coros y la orquesta dirigida por Manuel Contardo.

23 a 24 horas.— Cía. Silvia Oxman: "LA PEQUEÑA CHOZA", de André Roussin. Dirección: Renato Valenzuela. Actúan: Silvia Oxman, José Perlá y Enrique Pacheco.

## ESCENARIO N.o 5

(Alameda Esq. Amunátegui)

"EL CIRCO EN CHILE"

19 a 19.45 horas.— Delegación artística del Circo "LAS AGUILAS HUMANAS".

19.45 a 23 horas.— Organización Circense Nacional.

23 a 24 horas.— Circo "BUFFALO BILL".

## ESCENARIO N.o 6

(Bulnes Esq. E. Ramírez)

FIESTA DE LA CHILENIDAD

19 a 24 horas.— Concurso de Cuecas, Animadores y Conjuntos Folklóricos, Alberto Mery, Guillermo Soudy, Eliana Rocca, Gladys Ocampo, Tito Palacios, Hnas. Parra, Trovadores del Maule, Rolando Serey, Chito Bobadilla, El Huaso de Idahue, Dúo Cabrera-Villanueva, Ester Martínez, Los Cordilleranos, Dúo Silvia y Alicia, Los Soberanos, Trío Añoranzas, Trío Lacassia, Roberto Quiroz, Alicia Aliaga, Gabriel Angel, Dúo Molina-Rojo, Víctor Acosta y su conjunto de guitarras y arpas, Pepe del Solar y sus guitarras, Trío de guitarras, Cotal-Vergara-López y otros.

## CINE

(Alameda Esq. Ahumada)

19 a 24 horas.— "VISION DE CHILE". Documentales Nacionales.

## Cadetes co... llegarán es...

Los ciento ci... detes militares... colombianos q... garon a Valpa... do de la frag... rante Padilla",... bían trasladar... de a Santiago... hoy, a las 15... Estación Mapo... llante delegació... ventud militar... bia será recib... cadetes de la... litar, plantel e... hospedará du... permanencia e... Se dirigirá a e... cimiento por... Bandera, Alam... ciocho.

Los cadetes... desfilarán en... Militar, integr... primer escalón...

## General Gó... entregó Esta... de Fuerzas...

Concedido el... Ejército, después... de servicios, el... Teófilo Gómez V... ayer la Jefatura... Mayor de las F... das al subjefe d... tuto, comandante... señor Fernando... ñez.

El general Gó... al Ejército, como... litar, en 1911, y... lizó en el Arma... ros. Estuvo com... Ejército alemán... Director de la... Ingenieros, Sub... Guerra, Comisar... de Subsistencias... Jefe del Estado... Ejército. En to... tuaciones tuvo s... ciales deferenci... prensa.

Al despedirse... sonal bajo sus ó... deció la colabora... da. Expresó su... que esta misma... dispensada a lo... fes de la institu...

## CONVENCION INICIAN HOY LOS DENTISTAS

Hoy se inauguran las actividades de la Segunda Convención de presidentes y secretarios de los Consejos del Colegio de Dentistas de Chile, en una sesión solemne que tendrá lugar a las 9 de la mañana, en Huérfanos 636.

Concurren a este torneo de carácter gremial los presidentes y secretarios de los organismos regionales de la institución a través del país.

Las tareas de esta convención durarán hoy y mañana, y las materias principales que se relacionan con normas para el mejor ejercicio profesional a que se refiere la ley. En efecto, el tema de mayor importancia será el estudio de reforma de la ley que creó el Colegio, que tiene algunos vacíos, y que en la práctica han quedado de manifiesto. Se redactará un proyecto de reforma para enviarlo al Congreso Nacional. También se abordará la realización de jornadas periódicas de perfeccionamiento profesional a través de todo el país y su financiamiento. Finalmente, entre las materias de más alto interés figura también el financiamiento del Consejo General, que por ministerio de la propia ley es defectuoso.

El Consejo General que preside el doctor Raúl Muñoz Inza, ofrecerá a los delegados asistentes a esta convención, una comida que tendrá lugar hoy en el Restaurant Santiago, y el domingo, un cóctel en la sede social de la institución.



## El general Danús es Comandante en Jefe del Ejército

En una sencilla ceremonia, en la oficina de la Comandancia en Jefe del Ejército, el general de división señor Rafael Fernández Reyes hizo entrega ayer de su alto cargo de Jefe de la institución al general señor Santiago Danús Peña.

El general Sr. Fernández deja el mando del Ejército después de una larga vida profesional al servicio de la institución. El nuevo Comandante en Jefe, general señor Danús Peña, llega a estas delicadas funciones ostentando una digna hoja de servicios. Ha desempeñado altos cargos en el Ejército. Fué comandante del Regimiento "Buin", comandante general de la Guarnición de Santiago y jefe de la Segunda División; jefe de la Misión Militar en Washington y, últimamente, jefe del Estado Mayor del Ejército.





INSERCION.—

## DECLARACION DE LA CAJA NACIONAL DE AHORROS

La Superioridad de la Caja Nacional de Ahorros nos ha entregado para su publicación, la siguiente declaración:

"En conocimiento de las expresiones vertidas por S. E. el Presidente de la República, en apoyo del "Plan Serena", la Caja Nacional de Ahorros, con el propósito de evitar malas interpretaciones de las palabras de nuestro Primer Mandatario, estima de su deber puntualizar los siguientes hechos:

1.o) La construcción del edificio "Oficina Principal" se emprendió a instancias del Gobierno de la República, quien deseaba completar las obras del "Barrio Cívico";

2.o) Lo invertido hasta el día de hoy en terrenos, edificación, materiales, máquinas y utilería, alcanza sólo a $ 552.656.084.54, con relación a un presupuesto total autorizado de $ 884.903.423;

3.o) Este gasto se hace con dineros de la institución o de que ella dispone para el rubro "Inversiones", que ganan plusvalía y dan igual o mejor respaldo que los bonos o acciones de su cartera;

4.o) La Caja ha realizado edificaciones en todo el país, y en Santiago carece todavía de local propio para su Oficina Principal, ya que el que ocupa es de propiedad fiscal, y

5.o) El edificio "Oficina Principal", dada su magnitud y ubicación, contribuirá a solucionar, en parte, el problema de viviendas, agudo en Santiago, y no estará dedicado exclusivamente a sus servicios. Parece ocioso agregar que la institución no ha querido, ni podido, sustraerse al movimiento general de construcciones iniciado por otras entidades públicas o semifiscales, dentro de un primitivo Plan del Barrio Cívico, cuya orientación la Caja se ha visto obligada a acatar, y que ha sido recomendado por el Gobierno que tenía y sigue teniendo tuición sobre este organismo".

Santiago, 31 de octubre de 1952.

# Con cuecas, tonadas, canciones y esquinazos, Santiago celebrará la Transmisión del Mando durante 48 horas

## Participarán en el programa los más destacados valores del arte

La más grandiosa y pintores- fiesta popular del medio si-o, en la que vibrará la chile-idad en lo más hondo de su ontenido nacional y humano, rá el marco de la solemne ce-monia de la Transmisión del ando Presidencial, el lunes, esde todos los ángulos del co-zón metropolitano, los aires iollos, el arte, la reminiscen-a emotiva de los días colonia-s y la prestancia de la cueca la tonada, el esquinazo, se nfundirán en una sola y mag-ifica exteriorización de ale-ía y fe ciudadana, preludio la etapa histórica que ini-a el país.

En los escenarios de la Ala-eda y de la Avenida Bulnes y el estrado monumental de Plaza Constitución, vivirá la pital 48 horas inolvidables.

**LA COLONIA, EN VIVIDO ECUERDO.** — Como significa-va evocación de una época le-na, en la que naciera la Re-iblica, compelida por el patrio-smo y el sacrificio de un pu-ado de hombres de coraje es-artano, será presentada en la aza Bulnes la Colonia, con da fidelidad.

En tablados, de techo de te-s, luz de velones, arcones y ja tez de adobe, se bailará la faloza, el minuet, la polca, y or los rincones de la antigua oche santiaguina se desparra-ará el esquinazo, el sareo y el alón. Caballeros de colero, en egantes coches de posta, acom-añando a sus damas de corse-te y polisón, por la Cañada, vitadora de romance, mostra-n, la auténtica estampa del sado colonial.

Un selecto grupo de profeso-s de Educación Física tendrá su cargo este soberbio espec-culo, que ha sido cuidadosa-ente preparado hasta en sus timos detalles. La represen-ción comenzará a las 19 ho-s.

**FIESTA DE LA CHILENI AD.** — Simultáneamente, en la venida Bulnes esquina de Eleu rio Ramírez, la fiesta de la ilenidad con rodeo, cueca, mborileo y huifa, olor a alba-aca y tierra humedecida de escor, transformarán a esa ita que arranca hacia el sur des la Alameda en una inmensa mada.

En este sector actuarán cien-cincuenta conjuntos y artis-s nacionales, lo mejor del ar-interpretativo folklórico y ie han ofrecido su concurso ara dar mayor realce al acon-oimiento histórico que celebra República.

Guitarras y arpas reinarán las noches del lunes y del artes, con el sortilegio de sus uerdas pulsadas por maestros el pentagrama popular, ofre-endo un festival sin preceden-s en una celebración de esta aturaleza.

**ORATORIO, BALLET Y CO-OS.** — Frente a la Moneda, ra extraordinaria fiesta esta-desarrollándose en esos mis-os instantes.

El ballet, expresión sublime el arte interpretativo, enhe-rará en la Plaza de la Consti-ución la magia que sabe impri-irle Utthoff, con el acompa-amiento de la Sinfónica. Luego el Teatro Experimental llevará a escena "Fuente Ovejuna", de Lope de Vega.

El Oratorio "El Rey David" complementará esta grandiosa función que aproxima al pueblo a las más excelsas manifestaciones del arte, finalidad que preocupa fundamentalmente al nuevo régimen, en su plan de cultura popular.

Los coros llenarán el aire con sus voces de delicada y emotiva expresión, en la medianoche metropolitana de estos días de júbilo para toda la chilenidad.

**EL CIRCO, EN ENORME REDONDEL.** — El circo, pintoresco y humano, electrizante y dramático, carcajada y emoción, no podía estar ausente en esta grandiosa y criolla celebración.

Unidos para brindar al pueblo la policromía incomparable de su arte, destreza y buen humor, las compañías del "Búfalo Bill" y "Las Aguilas Humanas" se instalarán, en un colosal tambor, en Alameda con el cruce de Amunátegui.

Nunca como ahora el tony, los clowns, los payasos, el malabarista, el acróbata, la amazona, los animales amaestrados, en fin, la gama multicolor del circo, tuvieron tan alta y noble significación, al asociarse al homenaje del pueblo al nuevo Mandatario.



**CEREMONIA EN "EL BOSQUE".**— En la Base Aérea de "El Bosque", se realizó en la mañana de ayer, la ceremonia de entrega de la Jefatura del Comando de Unidades de Instrucción, que hizo el titular, comandante señor Armando Ortiz Ramírez, a su sucesor, comandante señor Renato García Vergara. En el grabado, el interventor de la entrega, comandante señor Washington Silva, el comandante señor Renato García, que asumió el cargo, y el comandante de grupo, señor Armando Ortiz Ramírez, futuro Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile. En el acto de ayer formaron la Escuela de Aviación y la Escuela de Especialidades, al mando de los comandantes señores Aníbal Solminihac y Eduardo Iensen, respectivamente, los que fueron felicitados por el comandante señor Ortiz, por el excelente pie de eficiencia que evidencian ambos planteles.

## 8 MILLONES PARA UN CAMINO EN RANCAGUA

Ocho millones 296 mil 304 pesos y 70 centavos costará la construcción del camino de Rancagua a Peumo, sector Rancagua a Doñihue, según las propuestas públicas aceptadas ayer por la Dirección General de Obras Públicas.

## ACTIVIDAD DE AYER DEL EXCMO. SR. J. REMORINO

El Canciller de la República Argentina, Excmo. señor Jerónimo Remorino, depositó ayer, a las 11.30 horas, sendas ofrendas florales en los monumentos de O'Higgins y San Martín. En este acto fué acompañado por miembros de la Misión Argentina a la Transmisión del Mando, de la Embajada argentina y de la Cancillería.

Luego, a las 13 horas, tuvo un almuerzo privado. La tarde la dedicó a descansar y a revisar diferentes asuntos relacionados con su misión en Chile.

A las 21 horas se reunió con un grupo íntimo, comiendo en su compañía.

## COMIDA A TITO MUNDT OFRECERAN EL VIERNES

Un grupo de amigos despedirá el viernes próximo, en el Hotel Savoy, con una comida, al destacado periodista, Tito Mundt, quien viajará próximamente a Francia, becado por el Gobierno de ese país.

Las adhesiones se reciben en el Hotel Savoy.

## EL MARTES ENTREGA GERMAN PICO CAÑAS

El vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción, señor Germán Picó Cañas, informó ayer que el martes haría entrega de su cargo al nuevo jefe de ese organismo, señor Carlos Frodden Lorenzen, que ha sido designado por el nuevo Gobierno como vicepresidente de la Corfo.

A mediodía, el Directorio de la Compañía de Acero del Pacífico ofreció una manifestación al señor Picó Cañas, ofreciéndola, en breves frases, el presidente de la Compañía, señor Luis Kappes, agradeciendo el señor Picó Cañas.

Finalmente, en la tarde, el vicepresidente de la Corfo ofreció unas "once", a los reporteros que cubren las informaciones de esa institución. En esta oportunidad, el señor Picó Cañas puso de relieve la cooperación que siempre había encontrado en la gente de prensa.

## EL CAMPEON LIVIANO ANDRES OSORIO VENCIO POR PUNTOS A JORGE GOMEZ

Jorge Gómez y Andrés Osorio protagonizaron la mejor pelea de la reunión pugilística efectuada anoche, en el ring del Deportivo Famae, entre aficionados de las Asociaciones Santiago y Militar. El triunfo perteneció al último de los nombrados que ostenta el título de campeón nacional de la categoría liviano; sin embargo, un empate habría sido un justo premio a la labor descollante que tuvo el joven Gómez, representante del Club Famae que se adjudicó el segundo round, por cuanto llevó el control de las acciones a través de los tres minutos de pelea. Indudablemente que el campeón nacional que defiende los colores de la Asociación Militar, exhibió mejores recursos en varios pasajes del combate, ya que Osorio se desenvuelve bien en la pelea corta, por cuanto posee mayor facilidad para sacar sus manos; pero tampoco debemos olvidar que el campeón quedó muchas veces fuera de distancia, momentos que aprovechó Gómez para colocar su gancho izquierdo arriba, aun cuando no hizo mayor efecto en su adversario. De todos modos, estos dos peso liviano que actuarán próximamente en el Campeonato Nacional, demostraron anoche que serán difíciles contendores para cualquier contrincante de provincias.

Cabe destacar también, la magnífica labor que le cupo esta vez al peso mosca del Club Tranviario, Roberto Lobos, que al primer round liquidó la pelea, al doblegar con dos golpes al estómago al experimentado pugilista militar Julio Morgado. El voluntarioso peleador metropolitano ratificó nuevamente que será un duro contendor para cualquier oponente del campeonato nacional que se avecina. Porque Roberto Lobos ha vuelto por sus fueros y está ahora completamente recuperado después de su enfermedad. Lobos es uno de los aspirantes más serios al título nacional de los peso mosca.

En los otros encuentros, Ulises Moya superó relativamente fácil a Mario Cuevas, y Alfredo Ortúzar empató con Sergio Donoso. En el preliminar, Juan Arredondo venció por puntos a Francisco Cárcamo.

## JUBILADOS INAUGURARON SU SEGUNDO CONGRESO

Con asistencia de 72 delegaciones venidos de todo el país, se inauguró ayer a las 10.30 horas, en el teatro Coliseo el Segundo Congreso Nacional Extraordinario de los Jubilados y Montepíos de Chile, cuyo directorio quedó constituido como sigue: Presidente, don Víctor Catalán; vicepresidentes, los señores, Augusto Wagner y Fernando Fouchard, y secretaria general, doña Lidia Stange de Youlton.

En el acto inaugural hicieron uso de la palabra el diputado don Jorge Meléndez Escobar y delegados del Norte, Centro y Sur, todos los cuales abogaron por la unidad del gremio.

**LA NACION** AÑO XXXVI N.o 12.750

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — Casilla 81 - D
Director: JOSE DOLORES VASQUEZ MURUAGA. — Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA.— Consejeros: BOLIVAR APARICIO, JULIO RIETH-MULLER, EILERT HERUD y JOSE RAMSAY ALLAN.—Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551.— FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 1.296; seis meses, $ 650; tres meses, $ 336.— Valor del ejemplar del día: $ 4.— Ejemplares atrasados: $ 8.—

Santiago de Chile, sábado 1.o de noviembre de 1952

# LA DEMOCRACIA CHILENA ANTE EL MUNDO

Personalidades de la más alta jerarquía integran las misiones acreditadas por 40 países amigos a las ceremonias de la Transmisión del Mando Supremo de la República. En misiones especiales que proclaman la vigencia de nuestras cordiales relaciones exteriores, cuatro Vicepresidentes de naciones americanas, Cancilleres, Ministros de Estado y figuras relevantes de la diplomacia y del Gobierno de los pueblos amigos, han venido a participar en la trascendental ceremonia del lunes.

Relieves de excepción nunca [...]ados en un acto de esta [...] confieren a las ceremonias de nuestra sucesión democrática, caracteres que son causa de justificado orgullo nacional. La presencia de tal número de personalidades con que los países amigos concurren a otorgar mayor brillo y significación al suceso histórico que vive el nuestro, constituye una ratificación de la amistad y de la confianza que Chile ha sabido ganarse en el concierto internacional, tanto por la invariable lealtad a sus compromisos y tratados, como por el universal prestigio de nuestras sólidas y ejemplares instituciones democráticas.

En todo el desarrollo de nuestra vida soberana hemos mostrado una permanente adhesión a las normas jurídicas que rigen la convivencia nacional. Y ahora, en la reciente consulta cívica, cuyo proceso culmina pasado mañana, daremos un ejemplo más de la madurez de nuestra democracia y de la profundidad de los cauces por los que se manifiesta la soberana voluntad del pueblo de Chile.

Quedará en estos días ofrecida a la comprobación de tantos y tan ilustres visitantes, el alborozo de una ciudadanía que ha escogido sus gobernantes y sus líderes para orientar su porvenir en nuevos rumbos de prosperidad y de progreso.

Así como quedará ofrecida también la clara y firme voluntad nacional de conservar y vigorizar las cordiales relaciones que Chile mantiene con todos los demás países, en el anhelo de obtener para la humanidad la era de paz indispensable para la realización de sus destinos superiores. Esta decidida posición de nuestro país en favor de la paz mundial y del perfeccionamiento de las relaciones entre los pueblos, encontrará, sin duda, mayor eco y resonancia con motivo de tan alta y significativa reunión de misiones especiales venidas desde todos los puntos de la tierra.

Mayor vigencia aún tiene esta voluntad nacional, frente a las relaciones con los pueblos hermanos de nuestro Continente. Unidos por común raíz, histórica y racial, los países que integran la fraternal geografía americana sienten con más urgencia el imperativo de estrechar sus actuales vínculos y de hacer más poderosa y efectiva su leal hermandad. Para las misiones acreditadas por las Repúblicas latinoamericanas, la presencia de estos anhelos habrá de ser reveladora de la firme adhesión de nuestro Gobierno y nuestro pueblo a los indestructibles y permanentes principios de la fraternidad latinoamericana.

Está abierta con toda amplitud la tradicional hospitalidad chilena para las selectas delegaciones, cuya presencia en las ceremonias del lunes son motivo de justo orgullo para nuestra nacionalidad. Con legítima emoción, el pueblo de Chile recibe la muestra de afecto que su asistencia significa en esta hora solemne de nuestra patria. Y estamos ciertos de interpretar fielmente esos sentimientos al expresar nuestra calurosa bienvenida a los ilustres huéspedes que honran la capital de la República con su adhesión al acto inicial de la nueva etapa histórica que comienza el país.

# Notas del Día



**ESTE DIA** Ha de llegar este día como siempre, casi sin ser esperado. Ha de llegar, como no deja nunca de llegar la angustia, aunque la primavera se empeñe en ser brillante o gris. Podía, debía ser un día de lágrimas, y el mundo le ha señalado como un día de fiesta. Sí; pero, acaso sea la fiesta recóndita del corazón, donde se forma una algarada de recuerdos, un vivo temblor de guirnaldas, un camino lleno de azucenas.

Este día nos obliga a mirar hacia atrás, para ver cuán lejos o cuán cerca estamos de aquellos que nos han precedido en el viaje inevitable. En el comienzo de nuestro camino nos es imposible acertar con el misterio que este día contiene para nuestra vida incipiente. No se nos ha muerto nadie. Creemos que nunca se nos va a morir ninguno de los seres amados. Miramos los cementerios como sitios poblados de enredaderas, de pinos elásticos y puntiagudos, de cipreces románticos y de cinerarias azules. Allí no hay nadie nuestro, por lo menos, ninguno de los que hemos conocido y amado. Para la niñez, para la adolescencia, para la juventud, no existen la fosa fría ni el abrigo de la mortaja.

Mas, seguimos caminando, y a poco de recorrer nuestra senda, oímos el son de la campana anunciadora. Es el primer dolor irreparable. Vamos allá, tenemos que ir allá, sin fuerzas en el alma ni en los nervios, a depositar lo que fué la vida de nuestra vida, la razón de ser de nuestra existencia, la llamita de luz que nos hacía olvidar el llegar inexorable de las tinieblas. Y después vamos allá otra vez, y una vez más, mientras el tiempo nos va clavando con las agujas de la duda.

Entonces, este ir y venir hacia el sitio de los mármoles y de la tierra removida, nos va poniendo en el espíritu una desazón que nos fuerza a mirar detenidamente hacia lo desconocido. Nos preguntamos por qué ocurre esto, por qué nos pasa esto a nosotros, tan orgullosos de nuestra prosapia humana, tan elevados sobre el pedestal de nuestra insignificancia. Buscamos en la religión, en la filosofía, en la ciencia, en los libros de los sabios, en el recado de las sibilas, el fundamento de esta verdad tan tremenda, la razón de la muerte. Cavilamos, cerramos los ojos para no ver los fantasmas, los abrimos para escrutar el cielo, elevamos las manos para implorar resurrección, cubrimos nuestra alma de cenizas. Y nada se nos revela, a no ser que nos ilumine el entendimiento una luz desconocida.

Y, a medida que la ruta se prolonga, y se hace más abrupta y más dura, empezamos a comprender que nos vamos quedando solos. No nos queda sino volver la mirada hacia los que ya pasaron, hacia aquellos que, sin quererlo, se llevaron algo de nosotros. En ellos nos hemos ido muriendo con lenta agonía, como se siente la roca perforada por la gota que le acre y le agranda una herida. Es la cadena sin fin, el principio y el fin, Alfa y Omega de nuestro destino.

Este día es, pues, de ellos más que de nosotros. Es de los que ya no pueden hablarnos, ni oírnos, ni acariciarnos ni besarnos. Por eso las muchedumbres van hoy hacia allá, donde ellos moran en la paz increada. Todos van envueltos en el manto de su tristeza. Graves los hombres, meditabundas las mujeres. Una niñita lleva en sus manos un ramo pequeño, desteñido, y lo deja caer sobre una losa que está oculta en un rincón. Nadie la ve.

¡Este día!

B.

## LA ENERGIA ATOMICA

### PROGRAMA CIENTIFICO DE LA BBC.

La BBC de Londres ha organizado para este mes de noviembre —a partir del día 4— una serie de cuatro exposiciones a cargo del profesor. Arturo Duperier, miembro de la sección de rayos cósmicos del Departamento de Física de la Universidad de Manchester.

La primera de esta serie será transmitida por el servicio en castellano de la BBC, el próximo martes 4, con intervalos de una semana. En esta primera audición, que se realizará a las 19.15, con repetición a las 21.15, hora chilena, el profesor Duperier comenzará por exponer la concepción actual del átomo.

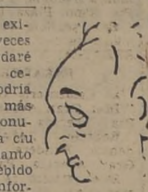
## CENTRO DE HISTORIA APROBO REGLAMENTOS

El Centro de Historia y Geografía, en su sesión celebrada en el local del Liceo N.o 4, aprobó los reglamentos orgánicos de la institución, y nombró una comisión encargada de presentar un estudio sobre las finalidades de la enseñanza de la asignatura.

La próxima sesión tendrá lugar el 14, a las 17.30 horas, en el mismo local.

*DE JOAQUIN EDWARDS BELLO*

# R. I. P



La verdad exige y a veces duele. Recordaré que nuestro cementerio podría ser de los más hermosos monumentos de la ciudad por cuanto está concebido con arte, conforme a un plano de homogeneidad, con línea y perspectiva; esta impresión dura hasta que trasponemos los arcos de la entrada, y vemos el atentado que cometieron al poner tumbas nuevas, horribles y enormes, fuera de la línea, del estilo y del orden cronológico, lo cual es del peor efecto para un ojo exigente. Destruyeron de esta manera uno de los mayores encantos del cementerio, cual era su condición de museo arquitectónico funerario, natural, de enorme interés para los estudiosos y los historiadores. En efecto, se podía conocer la evolución de nuestra sociedad con sólo recorrer las tumbas, desde la parte donde están las bellas esculturas de Adán y Eva. Era como muestrario de más de un siglo de evolución. Los bloques, o tumbas que han puesto en la entrada, sin arte ni consideraciones, alteraron la perspectiva y echaron a perder todo lo conseguido en más de un siglo. Me pregunto, desconcertado: ¿Dónde tienen los ojos las personas culpables de estos desastres? Del mismo origen es lo que vi en mi barrio: la más hermosa casa, de piedra y ladrillo, en la esquina de Cumming y de Compañía, apareció una mañana ultrajada, con motes politiqueros, en letras enormes, **con pintura al óleo**, negra, todo a lo largo de las murallas que poco antes habían lavado y pintado con mucho costo. Después vi a tres pintores que procuraban sacar esa mugre electoral, sin conseguirlo, durante tres días. A veces pienso que no existe el sentido artístico en el noventa por ciento del público. La indiferencia respecto de dichos atentados es reveladora. Lo del cementerio, la erección de tumbas modernas en la entrada, es una prueba monstruosa de mal gusto y ausencia de tacto.

Causa: es que nadie está en su sitio. ¿Y esto? Por la confusión de valores. Se trata de algo tan general que a veces hasta el hecho de conversar se hace imposible a las personas capaces de adivinar almas bajo las palabras. A mí, la entrada en el cementerio, con la vista de tumbas nuevas, flamantes, de cemento, es como si me propinaran unas cachuchas de ida y vuelta en la cara. Pero nadie nota, y si notan se olvidan.

El periodista que viene comentando hace treinta años los sucesos, en crónicas, está obligado a hacer cachañas, o esguinces, a las repeticiones. ¿Sobre qué no escribí todavía?

**TUMBAS DE AMERICANOS EN EL EXTRANJERO**

La tumba del dictador venezolano Guzmán Blanco, el que casó a una de sus hijas con el duque de Morny, emparentándola con Napoleón, está en París.

La tumba del dictador argentino Juan Manuel Rosas, primo de mi antepasado Martínez de Rozas, o Rosas, se encuentra, todavía, en Inglaterra. Hizo un siglo, en febrero del año en curso, que tuvo lugar la derrota de Rosas en Monte Caseros. Al día siguiente el tirano se fué y se embarcó en dirección a Southampton.

Teresa Wilms, la única viñamarina romántica y poetisa, fallecida en París el año 1922, se encuentra enterrada en el Pere Lachaise. El año 1926 fuí a visitar su tumba, en compañía del famoso músico Acario Cotapos, en París, monsieur Cotapó. ¿Quién pondrá flores hoy o mañana, en medio de un tumulto de medio millón de visitantes?

En Boulogne sur Seine, alrededores de París, en el pequeño cementerio rústico, se encuentra el sepulcro de mi pobre padre, muerto en París, en mayo de 1905, en la Avenue d'Antin, 41. Hoy no se llama Avenue d'Antin, porque la manía de confundir y fregar es mundial. Hoy se llama Víctor Emanuelle, y la casa, donde desperté en París, y que llevo en el alma, con sus acacias rozando el **entresol**, es ahora un Instituto de **belleza**; lo fundó Cleo de Merode. Mi padre murió una tarde de primavera, sin una queja después de 2 años de suplicio. Desde Saint Phillippe du Roule, que cierra la hermosa calle, le llevamos a Boulogne sur Seine. Es un arrabal pintoresco, a un cuarto de hora de París. Mi hermana Delfina, en este momento, pone flores en la loza.

**CEMENTERIO DE MONTMARTRE**

Hay en París un cementerio en medio de la población: el Montmartre. En ciertos aspectos es más interesante que el Lachaise. En él se encuentra la tumba de Stendhal, o Enrique Beyle, el escritor que negó su patria. Era francés y en cierto modo detestaba a los franceses; en primer lugar odió a su padre. Por mandato suyo, dice en su tumba: **Beyle milanese, scrisse, amó, visse.**

En el monumento a la poesía, cerca de la tumba de Gautier, dice: **L'oiseau s'en va, la feuille tombe, l'amour s'eteint, car c'est l'hiver; petit oiseau viens sur ma tombe chanter quand l'arbre sera vert.** Traducido perdería música.

Aquí, en Santiago, el inolvidable Raúl Tupper, explayaba sin cesar ideas macabras. La expresión macabra proviene del árabe y significa cementerio. Tupper ofreció su finca funeraria para cementerio de artistas. Tendría una fuente para los pajarillos. Conservaba un traje de baile y los zapatitos dorados que una noche, sólo una noche, usó la bella Haydée Gasparri en la Fiesta de Estudiantes. Parecía un príncipe del 1900 contado por Jean Lorrain. Haydée reposa en su "finca".

J. E. B.

*SEMANA ECONOMICA*

# EXPOSICION DEL ESTADO DE LA HACIENDA PUBLICA

Es obligación del Ministro de Hacienda efectuar una exposición acerca del estado de la Hacienda Pública ante la Comisión Mixta del Presupuesto. Con respecto a la última sobre esta materia, creemos oportuno detenernos en el contenido de las cifras enunciadas por el Ministro de Hacienda, don Ignacio Lorca Garnham, por cuanto es de interés general el conocimiento de la situación financiera por que atraviesa el país.

Siendo muy extensa la exposición, ya que abarca dos aspectos: el uno, que dice referencia con el déficit de Caja existente a fines del año 1952, y el otro, al estado presupuestario del año 1953, nos limitaremos en esta oportunidad a comentar solamente el déficit de Caja existente, y a observar algunas consecuencias provenientes directamente de él.

Por todo lo expuesto, y aunque él dice "que no le corresponde analizar la situación financiera del país hasta el momento en que se entregan los cargos a un nuevo Gobierno, ni mucho menos quiere proponer medidas que debieran derivarse de la exposición, ya que ellas habrán de corresponderle a su sucesor, sólo por instrucciones precisas de S. E. el Presidente de la República **hace una exposición objetiva con absoluta** nitidez, para dar el cuadro preciso de la realidad en que estamos viviendo, o mejor dicho, que entraremos a vivir el año venidero. No es ni optimista ni es pesimista, sino honrada, leal y exacta".

Estas breves palabras son suficiente garantía para estudiar las cifras por él señaladas, que reflejan sin duda alguna la verdadera situación de la Hacienda Pública:

| | |
|---|---|
| Entradas efectivas percibidas durante 1951 . . | $ 26.008.293.299.— |
| Gastos financiados con entradas ordinarias.. | 27.640.649.655.— |
| Déficit producido en el año ... ... ........ | 1.632.356.356.— |
| Saldo arrastre año 1950 ... ... ..... ..... | 1.750.527.103.— |
| **Déficit total presupuestario al 31-12-51** ... ... | $ 3.382.883.459.— |

A esta suma habría que agregarle el déficit de Caja equivalente a $ 353.821.727.

El análisis del ejercicio presupuestario del año 1952, estudio minucioso en que participaron técnicos y funcionarios, deja ver que las entradas, para el año 1952, serán equivalentes a la suma de $ 31.000.000.000 por concepto de ingresos ordinarios y del rendimiento que producirán las leyes especiales.

| | |
|---|---|
| Presupuesto aprobado para el presente año .. | $ 29.073.000.000.— |
| Gastos extraordinarios del 2% constitucional | 580.000.000.— |
| Sentencias judiciales ..... ... ... .... ..... | 2.000.000.— |
| Devoluciones de impuestos ... ... .... .... | 120.000.000.— |
| | $ 29.775.000.000.— |
| Pero durante el transcurso del año se han dictado leyes especiales que representan en total un gasto de ... ... ..... ... ...... .... | 8.872.361.418.— |
| **Gastos total** ....... ... .... ... ..... ..... | 38.647.361.418.— |
| Déficit 1952 ... ... ..... .... ....... | $ 7.647.361.418.— |

A la suma última señalada deberá agregarse como gasto del presente año los suplementos, que alcanzan a $ 1.450.000.000, lo que significaría que el déficit del año 1952 sería de $ 9.097.361.418.

El desfinanciamiento del ejercicio del año 1952 se debe principalmente a la aprobación prestada a las siguientes leyes, a cuyo financiamiento no ha respondido la Caja Fiscal:

| | |
|---|---|
| Ley N.o 10.219 Fondos Municipales en Temuco | $ 3.000.000.— |
| Ley N.o 10.223 Estatuto del Médico Funcionario ... ... ... ... ... ... ....... | 700.000.000.— |
| Ley N.o 10.309 Construcción establecimientos carcelarios ... ... ... ... ... ... ... .. .. | 4.000.000.— |
| Ley N.o 10.338 Ayuda Municipalidades .... | 210.000.000.— |
| Ley N.o 10.343 Aumento sueldos empleados públicos ... ... ... ... ... ... ... | 7.710.000.000.— |
| Ley N.o 10.383 Crea Servicio Nac. de Salud | 46.000.000.— |
| Ley N.o 10.395 Biblioteca Congreso ... ... ... | 80.000.— |
| Ley N.o 10.502 Subvención Finanzas de Chile | 15.000.000.— |
| Ley N.o 10.509 Estructura 24 Servicios Administración Pública ... ... ... ... ... ...... | 25.000.000.— |
| Ley N.o 10.519 Quinquenio Agua Potable y Poder Judicial ... ... ... ... ... ..... | 113.500.000.— |
| Ley N.o 10.543 Trienios Dirección General del Trabajo ... ... ... ... ... ... ........ | 40.000.000.— |
| Leyes pensión de gracia ... ..... ..... | 5.781.418.— |
| | $ 8.872.361.418.— |

Son sin duda estas leyes especiales las que han producido el mayor trastorno en el déficit presupuestario, y sobre esta circunstancia es necesario decir la verdad.

Durante su discusión en el Congreso el financiamiento fué modificado en tal forma que los recursos de la Caja Fiscal no alcanzan para cubrir los gastos a que da lugar la aplicación de las referidas leyes.

Es evidente el espíritu de equidad y de justicia que encierra el tenor de todas estas leyes, especialmente apreciable en el de la 10.343, que significó por lo menos una compensación parcial a la situación económica de los empleados públicos, ante el alza siempre creciente del costo de la vida. Y por ello mismo es que esa mentalidad política del Honorable Congreso ha dejado tan notoriamente establecida una injusticia, cuyas consecuencias se comienzan ya a palpar, augurando hondas repercusiones para el futuro.

¡De las cifras anteriormente señaladas se desprende que el déficit de Caja al 31-XII-1951 era de $ 3.736.705.186, y que sumado éste al déficit presupuestario a producirse en 1952, se obtiene la cantidad de $ 12.834.066.604. Con este déficit de Caja podrán advertirse las dificultades que sobrevendrán durante los períodos en que se continúen los pagos pendientes, incluyendo entre ellos hasta los sueldos de la Administración Pública.

Sobre estas cifras se hacen los más diversos comentarios, y hasta en la Comisión de Hacienda se llegó a dudar de que los ingresos indicados para 1952 pudieran ser los señalados en la Exposición. Sin embargo fué fácil para el Ministro comprobar la veracidad de sus argumentos.

Algunos hablan que en tiempos de don Jorge Alessandri se mantenía un estado de ordenamiento en cuanto al presupuesto se refiere. Cabe sí decir que durante esos tres años se mantuvo a toda la Administración Pública en una situación desesperante, ya que sus emolumentos no alcanzaban a cubrir sus ínfimos gastos de mantención, mientras el resto de la masa asalariada del país, por medio de presión, conseguía el financiamiento de sus aspiraciones. Fué esta posición la causa precisa que produjo la caída de la combinación de Gobierno y el alejamiento del señor Alessandri, del Ministerio de Hacienda. A sus sucesores y al Gobierno les tocó la triste tarea de enfrentarse ante la realidad económica, ya que es muy fácil tener superavit y presupuestos financiados cuando uno se limita a cobrar y se niega a oír cuándo debe pagar.

No cabe duda que para el futuro Ministro de Hacienda será un grave problema el encontrar en los últimos días que restan del presente año, los medios necesarios para servir todos los compromisos fiscales ante el actual déficit de Caja, y será sin duda necesario recurrir al Congreso para requerir medios extraordinarios destinados a mantener los pagos regularmente y a evitar entorpecimientos en la marcha de la Administración Pública, y de las actividades particulares que directa o indirectamente viven del Presupuesto Fiscal.

H. G.

*CARTA DE NUEVA YORK*

# Impresiones personales de los candidatos norteamericanos



(De nuestro corresponsal especial, Roberto Marchant del Río.)

Uno de los aspectos determinantes de la próxima elección presidencial en Norteamérica será, como es de suponer, este de la reacción individual ante las personalidades de ambos candidatos. En muchos sentidos, los votantes de Estados Unidos incluirán la coloración que hayan dado a las figuras de Dwight Eisenhower y Adlai Stevenson, a través de las fugaces impresiones captadas en la campaña.

En esta comparación, en el ánimo público es evidente que Eisenhower, cuya actuación llena buena parte de la década última, tiene una ventaja considerable. Su imagen, física y espiritual, su carrera profesional y sus cargos de relieve mundial son del dominio colectivo. Stevenson, apenas incorporado a las funciones gubernativas en años recientes y en niveles bastante distantes del sitial único alcanzado por el comandante militar, está todavía luchando por difundir sus rasgos humanos salientes.

Acaso nuestra propia visión de los dos aspirantes presidenciales sea parecida a la de millones de residentes de este país. Y bien puede ser que, en razón de factores accidentales, nuestra experiencia frente a ambos sea mayor que la de la vasta masa pobladora de la Unión. A lo menos nos ha tocado presenciar actos bien definidos del desarrollo creciente de sus individualidades respectivas, que los ha traído a la posición actual.

La primera vez que Eisenhower entró en contacto con el ambiente norteamericano en grande fué al término de la guerra en Europa. Hasta entonces era un nombre y una silueta familiar, reflejada en la inmensa publicidad que rodeaba a su rol de jefe único de las fuerzas aliadas. Pero su contorno exacto y su proyección dentro de la comunidad no se definían aún con la proximidad que da la vista del triunfador.

Así, en junio de 1945, cuando recién llegamos a esta ciudad, fuimos testigos, junto a millones de espectadores, del desfile con que la gran urbe celebraba el regreso del héroe. Fué, indudablemente, uno de los momentos cumbres de su nueva fama universal, y él lo aceptó con la misma naturalidad que hace tan fácil su popularidad. Había una atmósfera de expansión ciudadana, en que la amplia simpatía y el poder de atracción del vencedor europeo se hicieron sentir desde un comienzo.

Fué esta ocasión y otras similares a través de las principales metrópolis norteamericanas, que probaron el impacto de Eisenhower sobre el pueblo y que tal vez ya entonces hicieron meditar sobre sus posibilidades políticas. Sin embargo, eran esos días de exuberante optimismo, en que se pensaba que la derrota del totalitarismo nazi acababa con los problemas mundiales y que una verdadera era de paz sería el fruto inevitable de la victoria.

No eran esos tiempos apropiados a muchas preocupaciones exteriores o siquiera a incertidumbres domésticas. La cuantía del triunfo en tres continentes y sobre los mares traía una sensación de euforia a la nacionalidad. Parecía poco oportuno considerar cuáles serían los frutos de la liquidación del viejo sistema de equilibrios y zonas de influencia y hasta dónde se había adquirido en realidad una convivencia pacífica. El costo brutal del conflicto se daba por bien empleado y sólo se ansiaba echar las bases de la renovada estructura internacional.

Cuando todas estas ilusiones se fueron desvaneciendo ante la inminencia del acontecer extranjero, se vino a descubrir que una cosa era ganar batallas y otra muy distinta consolidarlas en una adecuada estabilidad política que garantizara la paz. Entretanto, las repercusiones de la progresiva crisis externa y del avance incontenido del totalitarismo comunista se hacían sentir con intensidad sobre la economía interna. De aquí nació la coalición democrática en el Viejo Mundo, y Eisenhower, vuelto al uniforme, fué llamado a organizar las defensas occidentales.

A este propósito es que vimos por segunda vez al candidato de hoy. En la primavera de París, en mayo último, asistimos a la ceremonia que significó el final de la carrera militar de Eisenhower y su entrada a la política activa. En ese día, ante la expectación no sólo del público parisiense sino también de la opinión mundial, el respetado dirigente hizo entrega formal del comando europeo aliado al general Ridgway.

En medio de la doble tensión que presidía este cambio, por sus consecuencias en la continuidad estratégica de la obra conjunta y por su presagio de una fase enteramente diversa de actividad, Eisenhower simbolizaba las mejores esperanzas europeas de solidaridad con un régimen norteamericano dedicado a la causa del entendimiento exterior. Bajo el marco espectacular del Arco del Triunfo, mucho del drama humano y de naciones que ahí se abría aparecía supeditado a la sencilla grandiosidad y permanencia del escenario. Lo que puede haber venido después, las presiones y contrapresiones del juego partidista, deja atrás ese instante, pero aún queda el recuerdo, para millones de europeos, del ideal unitario que encarnó Eisenhower en sus dos intervenciones en ese continente.

Mientras el jefe de ejércitos dejaba su huella en la historia contemporánea, su contendor apenas si comenzaba a destacar en importantes pero apagados trabajos internacionales. Por sus misiones durante la guerra en Italia, donde ayudó a la restauración económica del antiguo enemigo, se fué orientando hacia el campo extranjero. Así, estuvo como técnico en la delegación norteamericana a la Conferencia de San Francisco, para crear las Naciones Unidas. Más tarde, y aquí lo vimos en esta ciudad, participó en la representación a las Asambleas de la N. U. en 1946 y 1947.

Nosotros, que figurábamos como ayudante del jefe de la delegación de Chile —en la primera el Embajador Félix Nieto del Río y en la segunda el senador José Maza—, visualizamos a Adlai Stevenson en un papel que, aunque útil, no lo señalaba a la consideración universal. Su consejo habrá quedado en la tarea diaria del grupo, pero ciertamente no concentró sobre él la atención de este auténtico congreso de la mayoría del orbe. Ahí está la evidencia de su probada versación en asuntos exteriores, que él intentaba seguir mediante una posterior aspiración al Senado en Washington.

Ya se conoce cómo este deseo no pudo cumplirse y, por una de aquellas paradojas tan frecuentes en la política de Estados Unidos, hubo de desviarse a las luchas internas al ser elegido gobernador de Illinois. De ahí nació la reputación local, que más tarde se iría extendiendo por la Unión y que resultaría en su subsecuente postulación presidencial.

Lo interesante en el avance individual de Stevenson es su constante y vasta superación. El buen desempeño en estos cargos de responsabilidad y circunstancias propicias adelantó, en pocos años, su futuro político. Posiblemente sin la resonancia de su adversario, pero con semejante rapidez, el ensanchamiento y proyección de su personalidad sobre la comunidad constituyen uno de los fenómenos salientes de la realidad norteamericana.

R. M. R.

Nueva York, noviembre de 1952.

# La figura del [...]



Víctor Paz Estensoro, Presidente de Bolivia, que [...] nacionalización de las minas de estaño. [...]

# Cartas al Direct[...]

("Quisiera tener [...] escrito por el públic[...]

**La Ley de Defensa de la Democracias y sus víctimas**

Señor Director: Agradezco a usted la gran oportunidad de podernos dirigir por su alto intermedio a nuestros conciudadanos, a fin de recordarles un ineludible deber moral como hombres y como chilenos. Se lucha denodadamente por conseguir que la Ley de Defensa de la Democracia sea derogada; se esgrimen argumentos poderosos, fundamentados en los derechos democráticos del pueblo, en la dignidad humana, en la libertad. Pero, señor Director, ¿y las víctimas de esa Ley de Defensa de la Democracia? ¿Quién las recuerda? ¿Quién se afana por sus reivindicaciones? Nada se hubiera conquistado sin esos seres que, por un ideal, sea o no valedero para los diferentes criterios humanos, lo pospusieron todo y todo lo sacrificaron en aras del derecho a un mejor vivir, de acuerdo con su calidad de seres racionales. No se puede invocar a la justicia, señor Director, si olvidamos a los caídos, si abandonamos a su tragedia a quienes dieron lo mejor de sí mismos por un ideal de superación colectiva. Y no nos excusemos para esconder nuestro egoísmo o nuestra indolencia, con que todos los exonerados de las diversas empresas o reparticiones por luchas sindicales, pertenezcan a determinada ideología política. Políticos o no, son por sobre todo, hombres; son nuestros compatriotas, seres que, como nosotros, necesitan de su trabajo en esta dura tarea de vivir y de subsistir.

Hay casos de exonerados con 18, 15 o más años, servidos en una misma empresa. Hay madres y padres de 8 o más hijos. A éstos no se les puede dejar en un estado de desesperación. Por eso pido, señor Director, a cuantos luchan por la derogación de dicha ley, lo hagan, también, por la reincorporación a sus puestos de esos miles de empleados y obreros a quienes se obligó a abandonar sus cargos por el único delito de aspirar a un mejor salario que, en la conciencia de todos, no es más que una urgente tarea de justicia social. Mientras esto no se efectúe, señor Director, no existe el verdadero e inalienable interés por servir a la ciudadanía.— **Gladys Thein.**

**Necesidad de tren especial a San Antonio los domingos**

Señor Director: No se ha podido conseguir, a pesar de las gestiones de autoridades y vecinos, que la Empresa de los Ferrocarriles haga correr un tren los días domingos a San Antonio, para regresar el mismo día. Serán muchos los que aprovecharían este servicio, debido a que la única forma actual de movilización es ocupando los servicios de una empresa de pullmanbús, los cuales van apretujados de pasajeros. No se ha podido comprender el porqué de la negativa de los Ferrocarriles. No podría [...] pérdidas, ya que este [...] el cobre de Rancagu[...] torno del carbón y [...] se moviliza desde el [...] fraga suficientemen[...] tos, para poder ma[...] buen servicio de tren[...] jeros. Se presentaría [...] oportunidad de hacer[...] ba los días 1.o al 3 de [...] Son muchos los que [...] dos en los Cementeri[...] pital y aprovecharía[...] vicio para ir y regre[...] 1.o, y 2. El lunes 3 [...] la Transmisión del [...] cual los sanantoninos [...] recho a presenciar, [...] se cuente con la f[...] movilización. — J. [...] carnet 30325.

**Desean saber domicili[...] la Sra. Elena de Mor[...]**

Señor Director: P[...] dio de la sección "Ca[...] rector" le agradecer[...] ayudarme a ubicar [...] Elena Correa de M[...] vivió hasta junio de [...] Isidro N.o 36, y despu[...] coleta 638, hasta oct[...] mismo año. Desde es[...] ha sido imposible u[...] ra comunicarle, notic[...] tantes de sus parie[...] dézcole de antemano [...] cio, rogándole a los [...] esta columna que [...] guna noticia, se sirv[...] carla a: **Manuel Ug[...] les**, San Diego 280, D[...] to 8.

**Montones de escombr[...] botados hace meses e[...]**

Señor Director: La [...] comuna de Ñuñoa [...] magnífico espectác[...] Plaza Zañartu, por l[...] dado de sus prados, lo [...] be al dinamismo y l[...] del Alcalde señor Na[...] ro, a más o menos [...] dra de la indicada [...] Pedro de Valdivia, [...] mulados montones de [...] que permanecen allí [...] ce unos tres meses, s[...] die se haya preocupa[...] tarlos de ese lugar. [...] el Alcalde Municipal [...] pejar estos escombros [...] ese sector y que dic[...] gligencia o descuido. [...] 163659, Santiago.

**General de Carabin[...] agradece a LA NAC[...]**

Señor Director: Co[...] ciente he elevado m[...] te de retiro volunta[...] filas de la instituci[...] tenido el honor de [...] por espacio de más d[...] Al dejar este hon[...] con que ha querido [...] me el Supremo Gob[...] expresar a Ud., y po[...] do intermedio, a tod[...] nal de ese prestigio[...] mi cordial reconoci[...] las múltiples atencio[...] ferencias que en tod[...] ha dispensado a la [...] y en particular a s[...] Director. Saluda Att[...] **Humberto Meneses M[...]** neral Director de Ca[...]

**Qué buses nuevos de [...] alarguen actual r[...]**

Señor Director: L[...] sirva dar cabida en [...] las siguientes observ[...] lacionadas con los se[...] presta a la población [...] sa Nacional de Trans[...] cientemente se ha ins[...] los nuevos buses llega[...] vicio con tarifa de t[...] con recorrido desde [...] con San Diego, hasta [...] dero 12 de la Gran A[...] un servicio magnífic[...] contado con el aplau[...] blico; pero sería mu[...] y su desenvolvimient[...] gico, si el recorrido [...] diera un poco más. E[...] que este servicio inic[...] de la Plaza de Arma[...] nando en el paradero [...] dio, doblar por ca[...] Martínez y partir de [...] de el paradero 13. Y [...] que las poblaciones [...] de esta comuna de S[...] están precisamente e[...] raderos 13 y 14, a [...] blaciones Recreo, Dáv[...] Corea, etc., además [...] merosísimos habitan[...] avenidas comprendid[...] Primera y Octava. O[...] presa Nacional de T[...] considerara esta suge[...] volucra el anhelo d[...] pobladores de esta c[...] **Néstor R. Vera**, San [...]

# Servicio extraordinario de movilización a los cementerios

Disposiciones especiales para egurar la movilización colec- a hacia los cementerios, du- nte la celebración del Día de dos los Santos, adoptó ayer el rector General de Transporte Tránsito Público, mayor Or- ndo Bécker.

Según esas disposiciones, ha- servicios extraordinarios que brarán una tarifa de dos pesos r pasajero, con excepción de líneas "Cisterna-Paradero Cementerio General" y "Cis- na Paradero 30-Cementerio tólico". Los servicios ordina- s mantendrán la tarifa rriente de un peso sesenta ntavos por pasajero. Se dis- so, además, que ninguna má- na de la movilización colecti- podrá transitar sin estar pre nida de la "franja autoriza- n" concedida por la Dirección neral de Transporte y Trán- Público.

Las medidas acordadas son las uientes:

1.o CEMENTERIO GENERAL

a) Acceso: El tránsito hacia Cementerio General, tanto de vehículos de movilización ectiva como particular, se ha- por Av. La Paz, por la cual podrán circular sólo en dirección hacia el Norte.

Los tranvías de la ENT dejarán y tomarán pasajeros al costado Poniente de la Plazoleta del Cementerio.

Los buses de la ENT y los microbuses de la Movilización Colectiva Particular, se estacionarán para tomar y dejar pasajeros, en la Avda. Zañartu, costado Sur, entre los números 900 y 800.

b) Regreso: Todos los vehículos de la locomoción colectiva regresarán por la Avda. Zañartu, siguiendo por Independencia hasta el centro de la ciudad.

Los automóviles particulares y de arriendo regresarán por la Avda. Zañartu, siguiendo por Bezanilla, Vivaceta, Avda. Balmaceda hacia el centro de la ciudad.

c) Estacionamiento: Se prohibe el estacionamiento de toda clase de vehículos en la Avda. La Paz, en ambos costados, en toda su extensión.

Desde el N.o 800 de la Avda. Zañartu hasta Independencia, podrá habilitarse para estacionamiento de coches particulares y de arriendo.

## Autoridades adoptan medidas para hacer frente a congestión de público, hoy

Las calzadas del costado Oriente de la Plazoleta del Cementerio se reservarán para el estacionamiento de los coches de las Autoridades Administrativas, Cuerpo Diplomático, Parlamentarios, Poder Judicial, Fuerzas Armadas y Carabineros.

En la Avda. Zañartu, entre la puerta del Cementerio y Monserrat, habrá estacionamiento en ambos costados.

En Callejón La Unión habrá tránsito sólo en dirección de Poniente a Oriente y los vehículos que circulen por él podrán estacionarse en la calle Monserrat a ambos costados, en dirección al Sur.

La calle San José podrá destinarse también a estacionamiento a ambos costados.

El frontis del Cementerio General deberá mantenerse totalmente despejado de vehículos, para facilitar la llegada y salida de cortejos fúnebres y la circulación de vehículos en general, a objeto de dar las mayores facilidades para que el público entre al Cementerio.

2.o CEMENTERIO CATOLICO

a) Acceso: El tránsito hacia el Cementerio Católico se hará por Avda. Recoleta, Pío Nono y Domínica.

La locomoción colectiva particular, los buses de la ENT y automóviles particulares y de arriendo se desviarán en Recoleta esquina de Schlack, continuando por Av. El Salto hacia Valdivieso.

Los tranvías, de ida, lo harán por Avda. Recoleta hasta Valdivieso, desde donde regresarán por la misma vía.

Los servicios ordinarios de las líneas "Recoleta" y "Pila-Recoleta", harán el mismo recorrido que la movilización colectiva extraordinaria, por Avda. Recoleta, Schlack, Avda. El Salto, Avda. México, para llegar luego a tomar su recorrido habitual.

b) Regreso: Los vehículos de los servicios extraordinarios de locomoción, automóviles particulares y de arriendo, regresarán por Valdivieso y Recoleta hacia el centro de la ciudad.

c) Estacionamiento: En el sector comprendido desde la Avda. Valdivieso, frente al Cementerio Católico, entre Recoleta y Avda. El Salto, no podrán estacionarse automóviles particulares ni de arriendo y sólo podrá permitirse el estacionamiento de vehículos de locomoción colectiva en el costado Sur de este lugar.

Los coches particulares y demás vehículos podrán estacionarse en la Avda. Valdivieso desde el N.o 400 al Oriente, en calle Puna y en la Avia. El Salto hacia el Norte.

Prohíbese el estacionamiento de toda clase de vehículos a ambos costados en la Avda. Recoleta, en toda su extensión.

En Avda. Valdivieso, entre Recoleta y El Salto, habrá tránsito solamente de Oriente a Poniente.

3.o SERVICIO EXTRAORDINARIO DE LOCOMOCION COLECTIVA PARTICULAR

SERVICIO N.o 1. — Vicuña Mackenna — 10 de Julio"

a) Cementerio General.

Ida: V. Mackenna, Bellavista, Artesanos, La Paz.

Regreso: Zañartu, Independencia, Ismael Valdés Vergara, V. Mackenna, 10 de Julio.

Este servicio se hará con 20 máquinas.

b) Cementerio Católico.

Ida: V. Mackenna, Bellavista, Recoleta, Schlack, Avda. El Salto, Valdivieso.

Regreso: Recoleta, Bellavista, Vicuña Mackenna, 10 de Julio.

Este servicio se hará con 10 máquinas.

SERVICIO N.o 2.— PLAZA PEDRO DE VALDIVIA

a) Cementerio General.

Ida: Bilbao, Seminario, Avenida B. O'Higgins, San Antonio, Avenida La Paz.

Regreso: Zañartu, Independencia, Ismael Valdés Vergara, Mac Iver, Avda. B. O'Higgins, Seminario, Bilbao, Plaza Pedro de Valdivia.

Este servicio se hará con cinco máquinas.

SERVICIO N.o 3.— PEDRO DE VALDIVIA

a) Cementerio General.

Ida: Pedro de Valdivia, Providencia, Parque Forestal, Avenida La Paz.

Regreso: Zañartu, Independencia, Ismael Valdés Vergara, Parque Forestal, Providencia, Pedro de Valdivia.

Este servicio se hará con 10 máquinas.

SERVICIO N.o 4.— MATUCANA-MAPOCHO

a) Cementerio General.

Ida: Matucana, Rosas, Morandé, General Mackenna, Avenida La Paz.

Regreso: Zañartu, Independencia, Balmaceda, San Pablo, Matucana.

Este servicio se hará con 12 máquinas.

b) Cementerio Católico.

Ida: Rosas, Morandé, General Mackenna, Ismael Valdés Vergara, Recoleta, Schlack, Av. El Salto, Valdivieso.

Regreso: Recoleta, Mapocho, Balmaceda, Teatinos, San Pablo.

Este servicio se hará con 8 máquinas.

SERVICIO N.o 5.— PLAZA BULNES

a) Cementerio General.

Ida: Morandé, General Mackenna, Avenida La Paz.

Regreso: Zañartu, Independencia, Balmaceda Teatinos, Plaza Bulnes.

Este servicio se hará con 20 máquinas.

b) Cementerio Católico.

Ida: O'Higgins, San Antonio, Recoleta, Schlack, Avenida El Salto, Valdivieso.

Regreso: Recoleta 21 de Mayo, Estado, Avenida O'Higgins, Plaza Bulnes.

Este servicio se hará con 10 máquinas.

SERVICIO N.o 6.— UNIVERSIDAD DE CHILE

a) Cementerio General.

Ida: Ahumada, La Paz.

Regreso: Zañartu Independencia, Bandera, Universidad de Chile.

Este servicio se hará con 20 máquinas.

SERVICIO N.o 7.— AVENIDA MATTA

a) Cementerio General.

Ida: A. Prat, Ahumada, La Paz.

Regreso: Zañartu, Independencia, Bandera, San Diego, Avenida Matta.

Este servicio se hará con 13 máquinas.

b) Cementerio Católico.

Ida: Avda. Matta, San Francisco, San Antonio, Recoleta, Schlack, Avenida El Salto, Valdivieso.

Regreso: Mac Iver Santa Rosa, Avenida Matta.

Este servicio se hará con 10 máquinas.

SERVICIO N.o 8.— PLAZA ITALIA

a) Cementerio General.

Ida: Plaza Italia, Pío Nono Domínica, Avenida Perú, Santos Dumont, Avenida La Paz.

Regreso: Zañartu, Independencia, Santos Dumont, Avenida Perú, Domínica, Pío Nono, Plaza Italia.

Este servicio se hará con 6 máquinas.

b) Cementerio Católico.

Ida: Plaza Italia, Pío Nono, Domínica, Avenida Perú, Santos Dumont, Recoleta, Schlack, El Salto, Valdivieso.

Regreso: Recoleta, Santos Dumont, Avenida, Perú, Domínica, Pío Nono, Plaza Italia.

Este servicio se hará con 6 máquinas.

SERVICIO N.o 9.— CISTERNA. PARADERO 30.

a) Cementerio General.

Ida: Gran Avenida, Placer, A. Prat, Avenida La Paz.

Regreso: Zañartu, Independencia, Bandera, San Diego, Gran Avenida, Paradero 30.

Este servicio se hará con 12 máquinas.

b) Cementerio Católico.

Ida: Gran Avenida, Placer, A. Prat, Maule, San Francisco, San Antonio, Recoleta, Schlack, Avenida El Salto, Valdivieso.

Regreso: Recoleta, Mac Iver, Santa Rosa, Placer, Gran Avenida, Paradero 30.

Este servicio se hará con 8 máquinas.

## "EL ARTE ESPAÑOL ES EL PRIMERO EN EL MUNDO"; PRIETO NESPEREIRA

"El medio artístico americano es francamente optimista", expresó a LA NACION el director de la Exposición de Goya y el Grabado Español, Julio Prieto Nespereira, pintor y aguafuertista español, académico de Bellas Artes de Madrid, catedrático de aguafuerte y dibujo en la Escuela de Bellas Artes de Madrid y ostentador de incontables premios de su país y extranjeros.

A continuación dió algunos nombres de valores brasileños que en su opinión se destacan de manera fundamental: Portinari, Vicalvalcanti y Sagal. En Argentina estima que Spellindergo y Scotti están a la cabeza del movimiento plástico.

"Por primera vez sale de España la colección completa de los "caprichos", los "desastres", la "tauromaquia" y los "proverbios", las cuatro series de Goya que pertenecen a la Calcografía Nacional o "Museo de Grabado Español", y que presiden la exposición en que están presentes los siglos XVIII, XIX y XX", explica el delegado del Gobierno español a la exposición, organizada por la Agrupación Española de Artistas Grabadores y patrocinada por la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

La exposición se viene presentando en América, "continente que ya conocía, por haber expuesto anteriormente mis obras en Buenos Aires, Montevideo y Sao Paulo, y por haber dictado un curso sobre el procedimiento del grabado en la última ciudad", confiesa. Después de Santiago, donde permanecerá abierta más o menos veinte días, seguirá a Montevideo, Lima, Quito, Bogotá y La Habana.

Luego de manifestar que trae el encargo de invitar a los artistas americanos a la próxima bienal hispanoamericana de arte, que se celebrará en La Habana en octubre de 1953, el artista español confiesa con orgullo: "El arte de mi patria es el primero del mundo. No hay que olvidar que en estos momentos de gran inquietud espiritual tenemos las figuras puntales de todas las orientaciones modernas: Picasso, Miró, Dalí. Además, Goya es el precursor de todo el impresionismo francés y de todos los ismos que hoy se cultivan". Agrega, finalmente, que la reciedumbre del arte español se manifiesta por su profundidad y su hombría.

## Reservas de papel de imprenta alcanzarían hasta martes próximo

Las reservas de papel para imprenta alcanzarían únicamente hasta el martes, según informó ayer al Ministro del Trabajo, señor Juan Atala, el presidente de la Manufacturera de Papeles y Cartones, señor Jorge Alessandri.

A continuación, el señor Alessandri manifestó que las peticiones económicas del personal de la empresa subían a más de cincuenta millones de pesos al año, agregando que la empresa no estaba en condiciones de satisfacer esas demandas.



REPRESENTANTE DE FINLANDIA.— Procedente de Buenos Aires llegó ayer a esta capital, vía El Interamericano de la Panagra, el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Misión Especial de Finlandia, Excmo. señor Leo Olavi Tuominen. En el grabado, lo vemos acompañado de su esposa, momentos después de descender del avión.

## ESTA ENFERMO EL MINISTRO TORRES

Por encontrarse con su salud quebrantada, no podrá concurrir a los actos de la Transmisión del Mando, el Ministro del Interior, vicealmirante, don Carlos Torres Hevia.

Ayer el señor Torres no concurrió a su despacho por este motivo.

## *El comunismo ha perdido terreno en Uruguay, dice el Excmo. señor Lissidini*

"Creo interpretar el sentimiento de toda la delegación de Uruguay, al manifestar que estamos felices de encontrarnos en Chile", dijo ayer en conferencia de prensa, en su departamento del Hotel Carrera el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Misión Especial del Uruguay, Excmo. señor José G. Lissidini, quien es Presidente de la Cámara de Representantes de su país.

"Asisto —agregó— al acto transcendental, en que una República cambia de Gobierno. En este momento creo que Chile realiza la inmensa jerarquía internacional que ha alcanzado. El hecho de que 49 naciones hayan acreditado representaciones para este acto, así lo hace ver".

Refiriéndose al nuevo tipo de Gobierno que existe en su país, dice que está por cumplirse un año desde que se iniciara el experimento de gobernar con un Ejecutivo Colegiado. Este se compone de seis miembros del partido de mayoría y tres del de minoría mayor. "Se criticó en un principio —dice el Embajador— que este sistema no tendría la flexibilidad necesaria para tomar determinaciones en momentos de emergencia. Un rotundo mentís a estas críticas lo fueron las medidas adoptadas en las recientes huelgas, que en cierta forma tuvieron carácter revolucionario. Los resultados de esta experiencia, hasta ahora, han sido recibidos con el beneplácito de la ciudadanía".

Manifiesta el Embajador, que el comunismo en su patria ha bajado su cuota electoral. En 1946 tenía cinco representantes en la Cámara de Diputados. Hoy sólo tiene dos, además de haber perdido la única banca que tenía en el Senado.

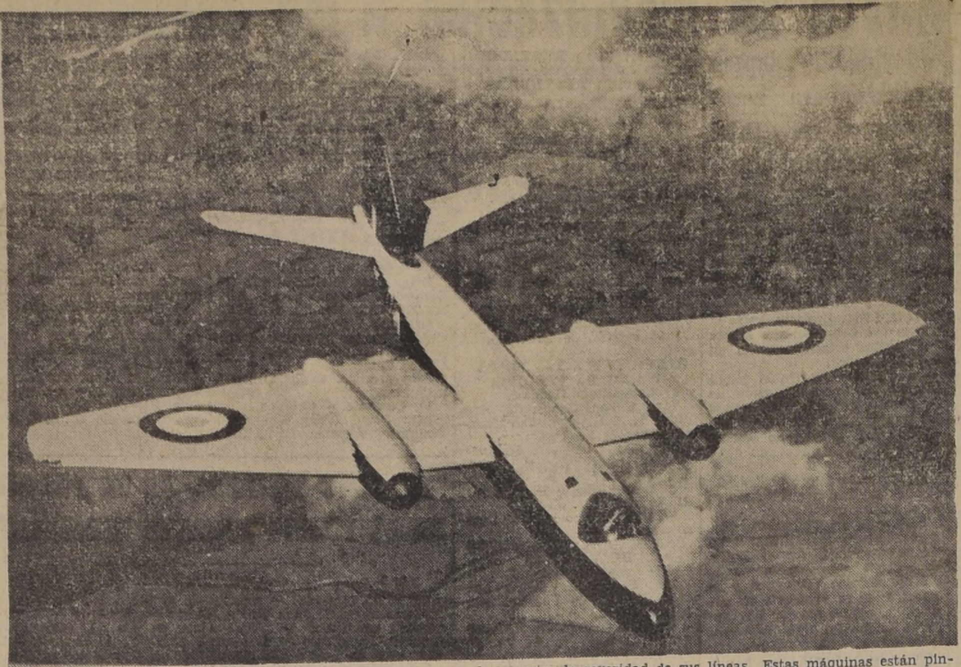
Finalmente, expresa el Excmo. señor Lissidini, que entre los trabajadores de su patria parece que no ha prosperado la idea de formar una Confederación de Trabajadores de América.

## PROMULGARON LEYES QUE CONCEDEN FONDOS PARA HOSPITAL DEL CANCER, ASISTENCIA PUBLICA Y MANICOMIO

Cien millones de pesos se autorizaron ayer para construir y habilitar, en la capital, un Hospital del Cáncer. En los próximos presupuestos se consultarán, además, fondos para becar, en el extranjero a dos médicos especialistas en enfermedades cancerosas, durante dos años.

Asimismo, fueron autorizados 150 millones de pesos para un nuevo edificio de la Asistencia Pública y 15 millones para hacer un pabellón en el Manicomio Nacional.

Las leyes que conceden estos fondos fueron promulgadas por el Ministro de Salubridad, Dr. Sótero del Río.



UNO DE LOS VELOCES AVIONES "CANBERRA", en pleno vue lo, muestra la severidad de sus líneas. Estas máquinas están pintadas en su parte superior de color gris y en la estructura de aba jo, de color azul. Aterrizarán hoy, a las 13 horas, en el aeródromo de Los Cerrillos, y el lunes próximo volarán sobre Santiago durante la Parada Militar.

# HOY LLEGAN LOS AVIONES "CANBERRA"

### IMPUESTO POR PAGAR INDEMNIZACION A LOS OBREROS VITIVINICOLAS

La indemnización por años de servicio de los trabajadores vitivinícolas, ramos similares y cerveceros, se financiaría con el aumento de un peso por litro de vino, según el proyecto que actualmente estudia el Ministro del Trabajo, señor Juan Atala.

En la mañana de ayer se entrevistó con ese Secretario de Estado, para tratar este asunto, el secretario general de la Federación Vitivinícola, señor Orlando Pavez. Esta misma iniciativa es estudiada igualmente por el Mnisterio de Agricultura.

### UNO OSTENTA EL RECORD MUNDIAL DE VELOCIDAD

Por primera vez nuestra capital podrá admirar el vuelo de aviones a retropropulsión, cuando más o menos a las 12 horas, aparezcan en el cielo santiaguino las veloces máquinas, "Canberra", de la Real Fuerza Aérea británica, enviadas a América Latina, en un viaje de buena voluntad y para adherir también a las festividades con que el pueblo de Chile, celebra la exaltación a la Presidencia de la Nación, del General, don Carlos Ibáñez del Campo.

En el aeródromo de Los Cerrillos" jefes, policiales y tropa de la Fuerza Aérea de Chile han ultimado los preparativos para recibir a los bombarderos ingleses.

La escuadrilla viene al mando del vice-mariscal del aire, Dermot A. Boyle y viaja en el avión W. D. 987, el mismo que quebró el récord mundial de velocidad de Londres a Neirobi.

También aterrizarán en Los Cerrillos, dos aviones, "Hastings", de transporte, los que conducen siete mil libras de equipo para abastecer a los "Canberra". Los transportes vienen al mando del capitán, Samuel Waters Pattison.

Como decimos, la escuadrilla arribará a las 12 horas, y a las 17 horas, de esta tarde, el vice-mariscal Boyle, concederá una entrevista a la prensa, en Los Cerrillos.

El público podrá conocer estas máquinas mañana, de 10,30 a 12 horas. El lunes, a las 10 horas, podrán ser visitados por los jefes y oficiales de la Fuerza Aérea de Chile.

El mismo día lunes, a las 16.30 horas, la escuadrilla volará durante la Gran Parada Militar.

Los "Canberra", permanecerán en Santiago hasta el miércoles próximo.

### ALMEYDA SE ENTREVISTO CON EL MINISTRO ATALA

Una entrevista de dos horas y media sostuvo ayer el nuevo Ministro del Trabajo, señor Clodomiro Almeyda, con el señor Juan Atala, imponiéndose de los diversos asuntos pendientes en esa Secretaría de Estado.

Asimismo, el nuevo Subsecretario del Trabajo, señor Fernando Morales, visitó a don Oscar Escudero Otárola, recorriendo detenidamente las Secciones de esa Subsecretaría.

Se anunció que el señor Clodomiro Almeyda asumirá sus altas funciones el martes a las 10 horas.

Se nos informó también que los señores Humberto Martones, Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación; Orlando Latorre, Ministro de Agricultura; Venancio Coñuepan, Ministro de Tierras y Colonización y el Ministro de Salubridad, doctor Waldemar Coutts, se harán cargo de sus puestos el martes próximo a la hora anteriormente indicada.



## *Yacimiento de asbesto en Arica*

ARICA, 31. — Honda expectación ha causado en este puerto la noticia del descubrimiento de una mina de asbesto en el interior del departamento.

Este hecho tendrá gran importancia para el futuro económico de la región, por cuanto nuestro país invierte anualmente gran cantidad de divisas para importar este mineral, cuyo empleo interesa a diversas industrias.

El descubrimiento fué hecho en los cerros que circundan la lejana localidad de Belén, ubicada en la zona precordillerana equidistante de las vecinas Repúblicas de Perú y Bolivia, lo que le da mayor interés y trascendencia a este valioso hallazgo.

En breve se iniciará la explotación del nuevo yacimiento por la firma del señor Alfredo Gómez, industrial que cuenta con grandes capitales para llevar a efecto su explotación intensiva, para lo cual habrá que construir un camino que una esa apartada región con este puerto, ya que actualmente existen senderos de montaña, que permiten únicamente el paso de mulas y llamas, animales que se utilizan para el transporte de la carga en esa zona.—JORGE BRAVO, corresponsal.

## *Vinos chilenos pr[...] Mrs. Eleanor Roose[...]*

A las 0 hora de ayer aterrizaba en Tocumen, [...] Interamericano en que viajaba Mrs. Roosevelt. [...] puerto era esperada por el Presidente de la Repú[...] meña, Excmo. Coronel José Remón. Departieron [...] espacio de casi una hora, en la cual Mrs. Roosevelt [...] taza de café. A la 1 de la madrugada salía de Pa[...] bo a Lima. Durante el vuelo se le ofrecieron diver[...] tos, incluyendo el caviar. Con su característica [...] los rehusó, y manifestó su deseo de descansar.

Eran las nueve de la mañana cuando el avión [...] ba en Limatambo, Perú. En la losa era esperada [...] bajador de los Estados Unidos, el Embajador de C[...] cionarios de la Cancillería peruana. Tomó desayu[...] se limitó a una taza de café.

Cerca de las 10 horas, el avión emprendía su vu[...] Durante el viaje, Mrs. Roosevelt almorzó un sucu[...] con ensaladas y vinos chilenos.

### Expectación causó la llegada de Mrs. E. Roosevelt, ayer

A las 15.32 horas de ayer aterrizó en Los Cerrillos el Interamericano de la Panagra, a cuyo bordo viajaba la señora Eleanor Roosevelt, Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria en Misión Especial de los Estados Unidos a la Transmisión del Mando Presidencial.

Minutos antes había aterrizado en la pista del aeropuerto un avión de la SAS, de itinerario. Mientras, bajo un cielo cubierto, el Embajador de Estados Unidos, señor Claude G. Bowers, quien había llegado al aeropuerto a las 15 horas, en compañía de su hija Patricia, bebía un whisky para combatir los efectos del intenso frío, un Martín de la Línea Aérea Nacional se aprestaba a decollar.

Altos funcionarios de la Embajada de Estados Unidos se mezclaban con personeros de otras Embajadas, quienes esperaban a los delegados especiales de sus respectivos países, que viajaban en el mismo avión que Mrs. Roosevelt. Periodistas y locutores radiales se aprestaban nerviosamente para cumplir su cometido.

Tres minutos después que el avión se detuvo en la losa, apareció la familiar figura de la señora Roosevelt en la portezuela. Luego de saludar con su mano derecha en alto a las personas que la esperaban, descendió la escalerilla. Una vez en tierra, saludó al Embajador Bowers, a su hija, y luego a los periodistas. Acto continuo, concedió su primera entrevista radial.

Anna Eleanor Roosevelt, de un trato cordial y afable, de un aspecto que despierta simpatía y confianza a primera vista, se encontraba en Chile, justificando, en los primeros cinco minutos de permanencia en el país, su fama de ser la mujer más popular del mundo.

Luego de departir por breves instantes con los periodistas y de terminar con los saludos de rigor, fué obsequiada con un ramillete de hermosas rosas chilenas por part[...] legación de damas [...]

Fué liberada de [...] aduaneros. Al sal[...] de la Aduana, fu[...] aplaudida por los [...] esperaban sus avio[...] prender sus viajes.

Mientras se e[...] tomar el automóvil [...] duciría a la ciudad [...] da por el Emba[...] hizo cariño en l[...] niños que la mira[...]

A las 15.47 hora[...] ca Embajadora [...] ciudad, en el au[...] te diplomática N[...] era precedido por [...] de Investigaciones [...] 96.

### CON UNA COMI[...] FESTEJADO EL [...] ARISTIDES AG[...]

El sábado 8, en [...] voy, se realizará [...] festación al des[...] tor radial, señor A[...] lera, hijo, quien ha[...] Londres donde pe[...] rante cuatro años [...] tamento Latinoam[...] BBC. Este homen[...] extensivo a su es[...] Diana Ross, joven [...] cantante.

Las adhesiones [...] a recibir desde el [...] en las oficinas del [...]



## EL MENOR GERMAN MEDINA VALENCIA D[...] FRANCISCO DE LIMACHE GANO EL AUTO[...] CHEVROLET DEL CONCURSO DE CAFIASP[...]

### EN LA TARDE DE AYER EL GERENTE DE CASA BAYER LE HIZO ENTREGA[...]



La fotografía capta el momento en que el Gerente de Casa Bayer, don Enrique Mozó Merino, hace entrega de las llaves del automóvil Chevrolet modelo 1952 al joven Germán Medina Valencia, domiciliado en Urmeneta 750, San Francisco de Limache, con que resultó favorecido en el Concurso Radial Cafiaspirina, cuyo certamen se verificó el lunes último en el Teatro Santiago. El joven Medina tiene 15 años de edad y viajó acompañado de sus padres a la capital, para recibir este magnífico premio de Cafiaspirina.

En la fotografía figuran además el Jefe del Departamento de Publicidad de Casa Bayer, señor Franklin Martínez Klein, el [...] Celestino Ayala Montoya y la ma[...] premiado, doña Alejandrina Vale[...]

También retiraron sus premios [...] guientes personas: señora Berta [...] las, un Refrigerador "Humboldt" [...] capacidad; don Gerardo Enrique [...] radio RCA Victor de 11 tubos, y d[...] fonso Canales Reyes, un Radio [...] Modelo 9-Q-53 de 8 tubos. Todos [...] Santiago.

Fuimos informados en Casa B[...] lista completa de los premiados [...] el miércoles próximo.

# IKSA FERNANDEZ, CANDIDATA DEL EDAGOGICO A REINA ESTUDIANTIL

## JECUTIVO SE EUNIRA HOY

l la cooperación artística y en
ncia de las tres candidatas:
Elia Herbst, de Obstetricia;
a Milohnic, de Medicina, y
Vergara, de la Escuela de En-
ras de Beneficencia y de las
precandidatas: Alicia Durán,
storia, del Pedagógico; Niksa
ndez, del Centro de Deportes,
én del Pedagógico; Margari-
ells, de Inglés; Lilian Ara-
de Biología y Química; Li-
Oyaneder, del Liceo 1 y Ga-
Ferrada, del Liceo N.o 8, se
ó el cóctel que la Federa-
de Estudiantes ofreció a la
y a la radio. Las represen-
de la parte alegre y bulli-
del estudiantado hicieron de-
de gracia e ingenio. María
Loubies, la reina de 1951, que
por primera vez el triunfo
lagógico,, después de 27 años,
reinando. "Ser reina es
", explicó a los reporteros.
la Durán, la morena y sim-
alumna de primer año de
la, 18 años, 1.55 y 50 kilos,
ó: "Me cargan los cadetes.
nteresa la personalidad de
hill y me gustaría conocer a
".
o una agitadora de los pro-
de su Escuela, Obstetricia,
Elia Herbst, la espigada tri-
repitió lo que había decla-
LA NACION al ser elegida
ata: Falta de local adecua-
horarios agotadores.
s estuvieron de acuerdo en
s fotografías en traje de ba-
an favorecedoras pero siem-
ue las poses fueran discre-

ucha en el Pedagógico que-
uelta ayer con el triunfo de
Fernández Ibarra, 19 años,
etros y 63 kilos, colchagüi-
rcero de Inglés y presenta-
el Centro de Deportes. Pe-
u exterior risueño, Niksa es
lectora de libros filosóficos,
dora del Teatro Experimen-
las películas europeas y de
sica chilena. Estudia Crua
y es nadadora de la U.
su parte los secundarios rea-
su penúltimo escrutinio.
tos de ayer dieron el pri-
ugar a Ofelia Peñaloza, la
va morena del Liceo N.o 2,
a por el Liceo Amunátegui,
.500; el segundo, a Gabrie-
rada, del Liceo N.o 8, con
el tercero a Liliana Oya-
del Liceo N.o 1, apoyada
Instituto Nacional y el Vic-
Lastarria, con 10.000; y el
a Inés Marfful, del Liceo
con la ayuda del Internado
Arana. Los demás liceos no
ron. El escrutinio final se
rá el 8, en el baile de co-
n en la Maison de Fran-

listintas comisiones que preparan las fiestas trabajan incansablemente. Hoy, a las 18.30 horas, se reunirá el Ejecutivo de las Fiestas, y el lunes, a las 9.30, lo hará con los integrantes de todas las comisiones y los presidentes de Centros de las diferentes escuelas.



**EXCMO. SEÑOR DANIEL THEARD**, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Haití, quien preside la Misión de su patria a la Transmisión del Mando, y que llegó ayer a Santiago, vía el Interamericano.

## ATERRIZAJE FORZOSO DEL AVION QUE TRAE AL VICE-PRESIDENTE DEL BRASIL

MENDOZA, Argentina, 31.— (UP).— Se informó oficialmente que el avión presidencial brasileño que conducía a Chile al Vicepresidente de Brasil, Joao Cafe Filho, y su comitiva, a las ceremonias de la Transmisión del Mando Presidencial, tuvo un aterrizaje forzoso en el aeródromo de emergencia de la Fuerza Aérea Argentina en Uspallata, en los faldeos de la cordillera de Los Andes.

El avión, que había salido de Córdoba en vuelo a Chile, aterrizó sin tropiezos en Uspallata, y reanudará el viaje mañana, sábado, en la mañana.

El avión brasileño tuvo que descender debido a una falla de motor.

El Vicepresidente brasileño y sus acompañantes fueron conducidos al Hotel Presidente Perón, ubicado en las proximidades, en un lugar de turismo, para pasar la noche.

## "TRIUNFO DE IBAÑEZ...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

que le eran disparadas desde todos los ángulos de la alfombrada mansión de la Embajada. He aquí la versión resumida de las preguntas y respuestas:

**P. — ¿A cuatro días de la elección norteamericana, ¿quién cree usted que triunfará, Eisenhower o Stevenson?**

R. — Soy demócrata, por lo cual debo apoyar a Stevenson Pero es sumamente aventurado hacer pronósticos sobre una elección de la trascendencia de ésta. Cualquiera que sea el candidato triunfante, no creo que cambie la política frente a los países latinoamericanos.

**P. — ¿Cómo fué apreciado el triunfo de don Carlos Ibáñez en los Estados Unidos?**

R. — Siempre tuvimos relaciones cordiales con Chile. Recuerdo en especial el afecto que hubo entre ambos pueblos durante la primera Presidencia del señor Ibáñez. Su elección produjo un resultado favorable en la opinión del pueblo americano.

La reacción de cierta prensa no significa nada. Fué una reacción momentánea, propia del nerviosismo pre-electoral. Terminada la lucha, estas opiniones adversas han quedado olvidadas. Creo sinceramente, que no hay ni habrá nada que pueda enfriar las buenas relaciones chileno-americanas.

**P. — ¿Qué piensa usted sobre la mujer en las actividades políticas?**

R. — La mujer goza de plenos derechos políticos en mi patria. Sin embargo, ellas no se han acercado aún lo suficiente a este campo, por razones estrictamente domésticas. La falta de ayuda en su hogar, le impide alejarse de su casa. Creo que se está operando un profundo avance en la legislación social y que pronto la mujer abandonará algo más el hogar, para tomar posiciones efectivas en la política.

**P. — ¿Qué más podría haber hecho su esposo, Franklin Délano Roosevelt por el mundo, si no hubiera fallecido en 1945?**

R. — Es difícil responder a lo que podría haber hecho mi marido si no hubiera muerto. Es imposible hacer conjeturas. Yo sólo sé lo que hizo.

**P. — ¿Cómo explica usted que siendo su familia democrática, dos de sus hijos trabajen por el General Eisenhower, que es republicano?**

R. — Uno de ellos peleó en la Segunda Guerra Mundial a las órdenes de Eisenhower, por el cual siente una gran amistad. El otro es un próspero comerciante, que está convencido de que los negocios marcharán mejor si están los republicanos en el poder. Son ambos mayores de edad, y considero que por ello tienen perfecto derecho a hacer lo que quieran.

**P. — ¿Justifica usted las organizaciones femeninas en el campo político?**

R. — El papel de la mujer es cada vez más importante. A medida que avanza el tiempo adquiere una responsabilidad mayor en la vida pública de los Gobiernos y sus instituciones.

**P. — ¿Cree usted en una Tercera Guerra Mundial?**

R. — Considero que no es inevitable. Con paciencia y buena voluntad podremos hacer mucho para evitarla.

**P. — ¿Cuál es el estado actual de las relaciones interamericanas?**

R. — Llegaremos a un entendimiento cada vez mayor. Hoy, estas relaciones son más intensas que nunca. Con el tiempo, el afán de surgir que anima a todos los pueblos permitirá una cooperación verdaderamente efectiva.

**P. — Los pueblos latinoamericanos se quejan de que Estados Unidos otorga mayor ayuda a los pueblos europeos que a las naciones del bloque continental que, precisamente, con sus materias primas aportan al desarrollo industrial norteamericano. ¿Qué piensa usted de ésto?**

R. — Encuentro muy justificadas las demandas latinoamericanas, pero pienso que el problema de ayuda a Europa es lo más urgente del momento actual. El Viejo Mundo fué destruído por una guerra y es de necesidad más apremiante ayudar a la rehabilitación de esas naciones. Una vez cumplido este propósito, Estados Unidos podrá dedicar toda su ayuda a los pueblos americanos que estén atrasados en su progreso industrial y económico.

**P. — ¿En qué condiciones podrían terminar las injusticias sociales?**

R. — Debe elevarse el espíritu de los pueblos, ir en ayuda del necesitado y lograr una constitución democrática en todas las naciones. Ya se ha dado un gran paso en este sentido, pero aún queda mucho trabajo que hacer.

**P. — Ahora que usted está alejada de los Estados Unidos, ¿cómo sufragará usted en la elección del próximo martes?**

R. — Como empleada de las Naciones Unidas nunca tuve vacaciones, y ya en ocasiones anteriores he tenido el mismo problema. Antes de partir, dejé un poder escrito.

**P. — ¿Qué piensa de la nacionalización de las minas de estaño bolivianas?**

R. — Cada país tiene el derecho de hacer lo que debe hacer una nación libre y soberana.

**P. — ¿Cuáles son las relaciones argentino-americanas?**

R. — Nada sé sobre el particular porque nunca he estado allá.

**P. — ¿Cree usted que el Prepolítica del "buen vecino"?**

R. — Truman ha demostrado gran interés y excelente voluntad en seguir con el programa de mi esposo.

**P. — ¿Cómo se aprecia el desarrollo industrial chileno en Estados Unidos?**

R. — Es observado con creciente simpatía, pues, habla de la juventud y vigor de este pueblo.

**P. — ¿De qué manera vé usted como madre y mujer el conflicto de Corea?**

R. — Hemos ido a detener una agresión. Sólo repeliendo agresiones, podremos mantener la paz en el mundo. Como madre y mujer, siento sinceramente que se haya producido este conflicto.

**P. — ¿Se acusa de practicar una guerra bacteriológica a los Estados Unidos?**

R. — El pueblo norteamericano ignora estas acusaciones, pero no no ignora estas acusaciones, pero sabe que son falsas.

**P. — ¿El Presidente Truman la envió a usted a Chile para contrarrestar cierto posible malestar que pudieran haber creado algunas informaciones de periodódicos norteamericanos?**

R. — No hubo pensamientos tan complicados cuando me asignaron esta gratísima misión.

**P. — Además de asistir a los actos oficiales de la Transmisión del Mando, ¿qué otro programa cumplirá usted en Chile?**

R. — Tengo sumo interés en visitar hospitales, conocer aspectos de la legislación chilena y ver cómo se cuida de la infancia desvalida.

**P. — ¿En qué forma contempla Estados Unidos los síntomas de nacionalización que se notan en Sudamérica?**

R. — Miramos al mundo en forma amplia y sin regionalismos estrechos. Son movimientos que ocurren en todo el orbe, y no creo que sea un movimiento de protesta en contra de Estados Unidos.

**P. — ¿Interpretan en Estados Unidos el temor que produce en los periodistas latinos el proyecto de empresas editoriales norteamericanas, de enviar al mercado sudamericano ejemplares de revistas americanas en castellano?**

R. — La capacidad de los periodistas sudamericanos los pone a salvo de cualquier temor de esa índole. Es por ello que no creo en eso.



La Asociación de Dueños de Garages e Industriales de Automóviles de Chile Ltda. celebró Junta General de Socios, en conformidad al artículo 30 de los estatutos, la cual se llevó a efecto el día 25 del presente, en Avenida Ejército N.o 771, asistiendo a ella casi la totalidad de sus miembros, prensa y radio. Sus finalidades fueron: ampliar las bases para la adquisición de la "Casa Propia" y propender a un mayor acercamiento entre sus asociados, que luchan día a día por el engrandecimiento de la industria nacional.

## Constitucional, justa e inquebrantable... (De la 1.a pág.)

neros. En 1949 estalló la huelga general, cuya exclusiva finalidad era la defensa del patrimonio de la economía y de las libertades. Fué violentamente liquidado este movimiento, en forma "despiadada y cruel". Dijo que luego de ametrallados los manifestantes, la policía y parte del ejército entraron casa por casa asesinando sin discriminación alguna a hombres, mujeres y niños.

Explicó que se había elegido el campo de "María Barzola" por haber tenido origen, en este lugar, la heroica resistencia del pueblo boliviano. Inmediatamente después de firmado el decreto por el Presidente Paz Estenssoro el Gobierno tomó posesión de los edificios de la compañía estañífera, en cuyo frontis flamea ahora el pabellón patrio.

Se refirió en seguida a su viaje a Washington, por motivos familiares, y donde tuvieron oportunidad de dar a conocer a los personeros del gobierno norteamericano sus puntos de vista respecto de la entonces proyectada nacionalización. "Para exponer nuestro pensamiento, decidimos romper moldes protocolares y hablamos con franqueza, ruda veracidad y energía". Estos conceptos fueron repetidos en la NU, al puntualizar la contribución generosa de Bolivia, con sus materias primas a bajo precio, pese al alto costo de extracción para la defensa de la causa de las democracias en la guerra. "Somos revolucionarios y no teníamos por qué hablar con tapujos". Agregó que les asiste la seguridad a todos los bolivianos de que les acompañarán en su decisión la solidaridad y la comprensión de todo el continente.

Respondiendo a una pregunta, desmintió que existiera división alguna en el Movimiento Nacionalista Revolucionario, como lo propalan elementos desplazados. "No es efectivo que Lechín encabece un ala de izquierda, o yo lo sea de derecha", expresó, especificando que la unidad "es completa y absoluta".

### CONTENIDO ANTIIMPERIALISTA DEL MOVIMIENTO

Fué interrogado a fondo el señor Siles por los reporteros acerca del contenido antiimperialista del movimiento que representa el Gobierno del señor Paz Estenssoro. Recordó, al respecto que desde la Colonia, Bolivia ha sido un país productor de riquezas extractivas, que servían a España. Entonces se empezó a formar en torno al estaño un imperio económico, que luego de asentar su poderío político, emigró de Bolivia para robustecerse con el respaldo diplomático. Puntualizó que la posición del Gobierno no es antinorteamericana, pero —agregó— "si Estados Unidos hace causa común con las empresas estañíferas, entonces será llegado el momento de hablar más claro".

### COMO SE HARA LA NACIONALIZACION

Los fuegos de los periodistas se dirigieron a otra materia de fondo, de vital importancia por su alcance y proyecciones: ¿cómo se hará la nacionalización? ¿Indemnizando a las empresas? ¿Sin indemnización? ¿Procediendo, lisa y llanamente, a la expropiación?

Siles, sin vacilar, se remitió al texto del decreto de nacionalización, explayándose en explicaciones para satisfacer la curiosidad de los reporteros. La histórica resolución dice en sus considerandos básicos:

1.—Que en contraste con el desmesurado enriquecimiento de los magnates del estaño, el estado boliviano se emprobreció gradualmente, porque la minería principal fuente de riqueza nacional, estaba eximida de cargas tributarias;

2.—Que la deuda externa, por este motivo, no pudo ser atendida;

3.—Que como consecuencia del despertar obrero, ahogado en sangre, se dictó la primera ley de impuestos sobre utilidades mineras y medidas de protección social, a lo cual reaccionaron las compañías internacionalizando las empresas;

4.—Que esas empresas al organizarse en el extranjero con capitales salidos de Bolivia, y no para traer nuevos capitales al país, no sólo buscaron el amparo y protección de grandes potencias, sino que pretendieron legalizar la fuga de riquezas practicada durante un cuarto de siglo, y continuada, sin interrupción, hasta nuestros días.

Siguen otros considerandos extensos y categóricos respecto del inmenso daño inferido al país y al pueblo por esta política absorbente e imperialista. Siles anotó que con esta acción los gobiernos manipulados por las empresas dislocaron la economía, no diversificaron la producción y es así como la industria no cumplió con una finalidad social, bajo el dominio de los "barones del estaño". Recordó que ya en 1879 se dictó una ley que regula las bases sobre las cuales deberá hacerse la nacionalización. Recalcó que esta medida está apoyada estrictamente en la Constitución, la que autoriza expropiar las empresas extranjeras por razones de utilidad pública.

En cuanto a la indemnización dió a entender, el Vicepresidente de Bolivia, que servirán de base para calcularla los valores declarados en los libros o "libramentos" y una vez que se establezca fehacientemente el monto de las obligaciones que las empresas tienen con el Estado y que no han cumplido, hecho que calificó de "defraudaciones al Fisco". Este cálculo será realizado por la Comisión de Nacionalización el año próximo.

### LAS AMENAZAS EN EL EXTERIOR

Manifestó el señor Siles que, como consecuencia de esta decisión de Bolivia de rescatar para su pueblo el patrimonio de la economía, había recibido amenazas. El abogado de las empresas le expresó que "podrían considerar el embargo de las exportaciones procedentes de las minas nacionalizadas". Dijo que después de esta amenaza, le expresó que "se conformarían con una justa indemnización".

Frente a la eventualidad de un "boycott o de una huelga de compra de estaño, el Gobierno revolucionario ha previsto todas las emergencias y hará, al respecto, lo que definió como una "política económica de resistencia". En todo caso —especificó—, venderemos allí donde sea necesario vender para que el pueblo adquiera el beneficio de su economía. Reveló que había conversaciones y contactos para enviar estaño a las naciones ubicadas detrás de la Cortina de Hierro. "No nos interesa el destino que se le dé al mineral; nos preocupa únicamente la subsistencia de nuestro pueblo".

### SALIDA AL MAR, PACTOS MILITARES Y DEFENSA CONTINENTAL

El martilleo de preguntas sobre temas candentes, que continuó después de que el señor Siles terminó su exposición sobre la nacionalización de las minas, encontró al entrevistado tan tranquilo y accesible como al comienzo de la reunión que duró exactamente 56 minutos.

El puerto o salida al mar, problema neurálgico en las relaciones chileno-bolivianas fué sorteado con gran habilidad por el señor Siles, sintetizando el pensamiento del gobierno con meridiana claridad. "Es un asunto —dijo— que vive permanentemente en el pueblo boliviano, pero es un problema del futuro; lo esencial ahora es afirmar nuestra economía para robustecer al Estado; tenemos fe en que será resuelto con amplitud, inteligencia y amplio sentido americanista; existen ahora mejores condiciones para encontrar una solución justa, dentro de una política de unidad continental".

En relación con los pactos militares, expresó: "No se nos ha propuesto la concertación de ninguno", agregando que es el sentir del gobierno boliviano de que la defensa continental debe tener un fundamento económico-social y sostenerse en la libre determinación de los pueblos.

Preguntado sobre la situación del diario "La Razón" manifestó el señor Siles que "no era un vocero independiente, sino que estaba al servicio de los intereses estañíferos, enemigos de Bolivia, y que falsificaba la verdad, en desmedro de la causa del pueblo". Dijo que si hubiera salido a la circulación, la indignación popular se habría traducido en destrucción y empastelamiento de sus oficinas, lo que en una oportunidad él evitó. Más adelante, al auscultar un reportero su opinión sobre los comunistas y la fuerza de este partido en Bolivia, cedió la palabra al dirigente minero que lo acompañaba en la entrevista, quien dijo que carecían de fuerza popular, anotando Siles que el Gobierno los mira "como menores de edad".





# AYER SE PUSO TERMINO AL PERIODO EXTRAORDINARIO DE SESIONES DEL PARLAMENTO

Con la sesión celebrada ayer por la Cámara, de 10 a 13 horas, se puso término a la legislatura extraordinaria a que había convocado el Ejecutivo. Desde el 21 de mayo último, la Cámara y el Senado despacharon más de seiscientos proyectos de leyes en dos períodos agitados, en los que se pensó que prosperarían las iniciativas legales sobre derogación de la Ley de Defensa Permanente de la Democracia y sobre Reforma Electoral.

En la sesión de ayer de la Cámara, que fué presidida accidentalmente por don Carlos Izquierdo, la Corporación se ocupó del informe de la Comisión Especial del Cobre. El Diputado informante don Bernardo Larraín dió a conocer los antecedentes que habían llegado a poder de la Comisión en relación con tan delicado problema. Los señores Julio Durán y Hugo Rosende, rebatieron gran parte de la exposición del señor Larraín, expresando que había mucho personalismo en los argumentos del informe. En el curso del debate se originó un violento incidente entre los diputados señores Juan de Dios Reyes, tradicionalista, y Alejandro Ríos Valdivia, radical.

Momentos antes de llegar al término de la hora, el Comité Conservador Tradicionalista informó que retiraba la censura presentada antenoche en contra de la Mesa que preside don Astolfo Tapia, como una maniobra destinada a evitar que convocara a sesión extraordinaria, antes del término del período, para tratar acerca de la derogación de la ley. Levantada la sesión, el Presidente dejó sin efecto las sesiones especiales a que había citado durante la tarde y la noche de ayer.

# ACTIVIDADES Y PROCLAMACIONES DE CANDIDATOS A PARLAMENTARIOS

Las siguientes actividades y proclamaciones se han desarrollado en los últimos días en torno a las proclamaciones de candidatos a parlamentarios y regidores para las elecciones de marzo próximo:

**CANDIDATOS LIBERALES.**— El Consejo Agrupacional del Partido Liberal de Valdivia proclamó los nombres de don Carlos Acharán Arce como candidato a senador por la novena circunscripción, y los de los señores Eduardo Puentes y Enrique Hevia Schneider, por la provincia de Valdivia.

**CANDIDATOS RADICALES DOCTRINARIOS POR QUINTA NORMAL.**— Los señores Alfonso Nanjarí y Hernán Arriaza, fueron elegidos candidatos a diputado y regidor, respectivamente, por el segundo distrito y la comuna de Quinta Normal. El comando funciona en calle Valdovinos 49, de Quinta Normal.

**CANDIDATURA IBAÑISTA INDEPENDIENTE.**— En la Población Atacama de Lo Ovalle se constituyó un comité para trabajar por la candidatura a diputado por el tercer distrito de don Osvaldo Chanks, que preside don Juan Acevedo, y del que es secretario don Pedro Ibarra. El señor Chanks fué ya proclamado por la ANAP de Puente Alto.

**AURELIO VALDEBENITO POR EL TERCER DISTRITO.**— Las fuerzas independientes de La Florida proclamaron candidato a diputado por el tercer distrito al dirigente democrático don Aurelio Valdebenito.

**CANDIDATO DE FAMAE.**— El Comité Ibañista Independiente de "Famae" acordó levantar la candidatura a diputado por el primer distrito de Santiago del coronel en retiro, ingeniero don Orlando Jacobelli Poblete, profesor de la Universidad de Chile y Técnica del Estado. La secretaría funciona en calle Ñuble 1494, en donde se reciben las adhesiones.

**CANDIDATURA A REGIDOR DE DON JOSE AVILA.**— La Asamblea Radical de Quinta Normal ha levantado la candidatura a regidor por esta comuna del dirigente don José Avila González. Se comunicará esta resolución a la directiva del partido.

**ALFONSO TREJO, CANDIDATO POR EL TERCER DISTRITO.**— Dirigentes del Partido Democrático Nacional proclamaron candidato a diputado por este distrito al ex regidor don Alfonso Trejo.

**CANDIDATOS DEL PAL DEL TERCER DISTRITO** — Los siguientes son los candidatos a regidores del Partido Agrario Laborista del tercer distrito: En Ñuñoa, don Olof Ulloa Pérez; en San Miguel, don Osvaldo Díaz Contreras; en Pirque, don Manuel Erazo; en La Cisterna, don Carlos de la Cerda Lobos; en Providencia, don Valentín Meyerholtz; en La Granja, don Hernán Lavanderos Figueroa.

**SOCIALISTAS DE PUENTE ALTO PROCLAMARON A MANUEL MUÑOZ.**— El Alcalde de esta comuna, don Manuel Muñoz Bahamondes, fué proclamado candidato a diputado por el tercer distrito. Será proclamado por fuerzas socialistas e independientes en una fecha próxima en la plaza de esta localidad.

**CANDIDATO DEL PARTIDO SOCIALCRISTIANO IBAÑISTA.**— Dirigentes comunales de esta colectividad ofrecieron su adhesión a la candidatura a diputado por el primer distrito al presidente, don Ramón Ravest Fuenzalida.

**CANDIDATOS INDEPENDIENTES.**— El Comando Independiente Ibañista de la décima comuna, que funciona en Franklin 773, que preside don Humberto Magnoni, acordó levantar las candidaturas a diputado por el primer distrito de los dirigentes señores Juan Ochoa Guzmán y Manuel Hevia Ibac. Fueron proclamados también candidatos a regidores doña Carmen Cartagena Barra y don Juan Salinas Pineda.

**LOS FERROVIARIOS LLEVAN A DAVID POBLETE.**— La Agrupación Ferroviaria de Quinta Normal acordó por unanimidad proclamar candidato a regidor por la Municipalidad de Santiago el dirigente gremialista don David Poblete Gómez.

**PARTIDO DEMOCRATICO DOCTRINARIO DE RENCA.**— Inauguró ayer la nueva secretaría de los candidatos a diputado don Sergio Larrondo, y a regidor de don Gustavo Zárate M., en calle Zañartu 146.

**CANDIDATURA DE DON HERNAN MUNITA CONTRERAS.**— El Movimiento Ibañista Popular ha abierto una secretaría de esta candidatura en Catedral 1337, sede del Movimiento Nacional del Pueblo.

**CANDIDATOS A PARLAMENTARIOS DEL MOVIMIENTO SOCIALISTA DEL PUEBLO.**— El Comité Central del Movimiento Socialista del Pueblo que preside el diputado Baltasar Castro, acordó, en su reunión de anoche, luego de estudiar detenidamente los antecedentes electorales, proclamar las siguientes candidaturas a diputado: Por Antofagasta, Guillermo Alarcón, connotado dirigente salitrero; por Valparaíso, Ernesto Araneda Rocha, destacado dirigente porteño. El señor Araneda Rocha fué el primer secretario general del Frente Popular; por el tercer distrito de Santiago, Manuel Muñoz Bahamondes, actual Alcalde de la comuna de Puente Alto; por O'Higgins, Baltasar Castro, actual diputado por esa provincia; por Chiloé, Sergio García Garey, destacado dirigente juvenil. Además se acordó en esta reunión levantar la candidatura a senador por la circunscripción electoral de O'Higgins y Colchagua al prestigioso militante de Rengo, don Gerardo Ahumada.

**BENJAMIN AGUAYO Y GRACIELA SANCHEZ, CANDIDATOS.**— El Comité Ejecutivo de la Confederación de Centros del Partido Democrático de Chile, que patrocina las candidaturas a diputado y a regidora por el primer distrito de Santiago de don Benjamín Aguayo Peñaloza y doña Graciela Sánchez Aravena, aparte de los comités formados en los organismos de propaganda del partido, que se publicaron ayer, ha constituído los siguientes:

Comité Femenino: María S. de Venegas, Rosa P. de Alvarado, Teresa v. de Córdova, Socorros v. de la Vega, Marina Pizarro, Zoila González, Bristela Medel, Censorina González, Adriana Pávez, Leonor viuda de Abarca, Carolina González de V., Gregoria Martínez M., Elba Daza V., Eliana Ibáñez C., María Cerda, Carmen González R., Mafalda Jofré A., María O. Leyton M., Lucía Quiñones P., Elena Sepúlveda R., María Quiñones P., Guillermina Fuentes de E., Ema Vergara de S., Leonor Rodríguez, Luz E. Daza V., Blanca Bahamondes de P., Blanca Vergara, Laura Palma, Adela Venegas de P., Juana Fortán V., María Gallardo M., Eulogia Sánchez A., Marta Baeza de A., Ana Sánchez A., Elvira Ríos L., María M. Sánchez A., Olga Peñaloza, Carmen Sánchez de A., Rosa Gana de S., Inés Muñoz A., Manuela Cortés, Ana Quiroz, Eloísa Quiroz, Inés Valdés R., Isabel Retamal, Fresia Pávez de V., Berta Rojas M., Adela Herrera.

Comité Sindicalista: Juan Guerra G., Santiago Guzmán G., Fernando Rossel F., Manuel Gatica O., Juan Francisco Trincado H., Carlos Aravena F., Carlos Contreras M., Alfonso Pasmenes M., Miguel Ibeas de la V., Eugenio Gutiérrez M., Carlos Chandía S. M., José Cruz G., Luis Sandoval, Orlando Moya, Pedro Sandoval, Juan Garrido, Félix Valle, Guillermo Pantoja, Hernán Castro.

Comité Obras Públicas: Miguel Marfán C., José M. Fernández M., Guillermo Barrios W., Oscar Dabner R., Guillermo Adriasola G., Juan Küssner K., Jorge Bravo G., Alberto Valencia E., Domingo Roa A., Abel Santander Puebla, Eusebio Arévalo E., Federico Larraín R., Pedro Ramírez M., Luis Soto C., Eliseo Acevedo H., Sebastián Bao R., Antonio Fredes C., Luis Blanco A., Eliseo Pizarro I., Arturo Garrido C., Adán Soto C., Pedro Vidal C., Esteban Cavieres B., Horacio Martínez R., Aguido Buchmann, Alberto Merino B., Santiago Cuevas T., Pedro Muría T., Eusebio Ríos S., Horacio Olivares O., Miguel Marín A., Carlos Ureta C., Delfín Reyes R., Luis Bascur E., José Guzmán H., Antonio Veguer P., Juan B. Peña C., Francisco Gómez A., José León Pastenes S., Porfirio Bustos F., Francisco Lira O.

## NUEVAS SANCIONES APLICO COMISARIATO

El Comisariato Departamental ha procedido a clausurar los siguientes negocios decretados por el Comisariato General:

Panadería, Pinto 1799, venta pan con menos peso, 5 días; carnicería, Martínez de Rozas 2157, no tener factura compra carne, 2 días; puesto varios, Nemesio Vicuña s|n, falta precios en verduras, 1 día; panadería, Sta. Rosa 1795, venta pan con menos peso, 5 días; puesto de pan, Santa Rosa 802, venta pan con menos peso, 5 días; carnicería, Pedro Lagos 1373, venta carne mayor precio, 5 días; carnicería, Gorbea 2119, venta carne mayor precio, 5 días; carnicería, Alonso Ovalle 1121, venta carne mayor precio, 5 días; verdulería, Herrera 586, venta de cebollas mayor precio, 2 días; puesto de pan, calle Diez 251, venta pan mayor precio, 2 días.



COMIDA DE UNIDAD DE LOS INDEPENDIENTES.— Anoche en El Rosedal, se efectuó la comida de unidad con que los grupos políticos y gremiales independientes que apoyaron la candidatura de don Carlos Ibáñez del Campo, celebraron el éxito de las gestiones realizadas en torno a la estructuración de un nuevo movimiento político. Por motivos particulares el Presidente Electo se excusó de asistir al acto, enviando en su representación a su hijo señor Carlos Ibáñez Quiroz. Durante el transcurso de la manifestación usaron de la palabra el Ministro de Economía y Comercio y presidente de la Unión Nacional Independiente, señor Edecio Torreblanca; el secretario de esa organización, señor Guillermo Vildósola, y los señores Bernardino Vila, Galvarino Rivera, Roberto Santander, señora Elena Maluje y Sergio Ojeda. Cerca de dos mil personas asistieron a la comida.

# Homenaje a la revolución boliviana se rinde el 9

El Partido Agrario Laborista, conjuntamente con el Socialista Popular, rendirán un homenaje a la Revolución Boliviana el domingo 9 de noviembre próximo, a las 10 horas, en el Teatro Caupolicán.

En este acto popular harán uso de la palabra por el Comité Organizador, el senador don Eugenio González; por el Gobierno Revolucionario de Bolivia, el Vicepresidente de la República boliviana, don Hernán Siles Suazo; el Ministro de Minas y Petróleo de ese país, don Juan Lechín; el Ministro de Asuntos Campesinos, don Ñuflo Chávez; el secretario general del Partido Socialista Popular, don Raúl Ampuero; el dirigente del Partido Agrario, diputado don Javier Lira Merino, y el dirigente del Movimiento de Unidad Sindical, don Edgardo Maass.

El acto será amenizado con números artísticos del folklore chileno-boliviano.

# *Concentración americanista realizan mañana las juventudes de la "ANAP"*

## Expondrán derechos juveniles: oradores

Las juventudes de los partidos que integran la Alianza Nacional del Pueblo realizarán a las 10 horas de mañana en el Teatro Caupolicán una concentración destinada a exaltar nuevos valores juveniles de América junto con plantear los derechos de la Juventud.

Han sido invitados al acto el Presidente Electo, General don Carlos Ibáñez y delegaciones juveniles de los países hermanos del Continente, que serán recibidas en el teatro por el presidente de la Comisión de Recepción, don Gerardo Romo.

Representantes de Bolivia y Guatemala, darán a conocer a los jóvenes chilenos la lucha por la liberación política de sus respectivos países.

Hablarán en este trascendental acto el diputado del PAL, don Javier Lira Merino; el secretario político del Partido Radical Doctrinario, don Luis Karque; don Mario Guzmán Galarzo, por la Confederación Universitaria de Bolivia; el presidente juvenil de la ANAP, don Juan Reyes, y un delegado de la Juventud Universitaria de Guatemala.

En el acto actuarán destacados elementos artísticos de la juventud ibañista.

## Ofrecen candidatura a senador por Valparaíso al señor Muñoz Cornejo

Presidida por don Pablo Larraín Tejada y con asistencia de todos sus miembros, celebró sesión la Junta Ejecutiva del Partido Conservador.

Cumplidos todos los requisitos reglamentarios, procedió a proclamar candidato a diputado a los señores Héctor Valenzuela Valderra, por San Carlos e Itata; Joaquín Vial Izquierdo, por Antofagasta; Alfonso Urrejola Arrau, por Concepción, y Daniel Collantes Figueroa, por Aconcagua.

Asimismo, acordó ofrecer a los señores Manuel Muñoz Cornejo y Enrique Barrientos Holtheuer, las candidaturas a senadores, respectivamente, por la tercera circunscripción electoral de Valparaíso y Aconcagua, y la novena de Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chiloé, Aysen y Magallanes.

Acordó citar al directorio general para el domingo 9 de noviembre, a fin que se pronuncie sobre las renuncias presentadas por algunos vocales y haga las designaciones a que hubiere lugar.

Finalmente, se designó presidente provincial de Osorno al señor Rafael Carrasco Coral, en atención a que el señor Juan de Dios Miranda renunció por pertenecer a la Junta Ejecutiva y tomó conocimiento que los diputados designaron al señor Enrique Cañas Flores como su representante en la Junta Ejecutiva.

## ACLARACION HACE MILITANTE RADICAL

El señor René Beytía Goehring, militante de la Asamblea Radical de la Primera Comuna "Pedro Aguirre Cerda", nos ha pedido hacer la aclaración de que él no ha firmado ningún documento en el que aparezca como renunciando a esta colectividad para formar parte de un grupo disidente.



## CANDIDATURAS SERANI Y CASTRO EN VALDIVIA

El martes próximo se realizará en la ciudad de Valdivia, una reunión de dirigentes democráticos de la provincia, con el objeto de constituir el Comité Provincial de las candidaturas a senador de don Alejandro Serani y a diputado de don Enzo Castro.

El señor Serani cuenta a su favor con fuertes aportes electorales en Valdivia, Osorno, Llanquihue y otras provincias. Por su parte, la candidatura de don Enzo Castro es considerada incontrarrestable, dada la influencia política que representa en la provincia su partido y el entusiasmo con que es recibido su nombre.

## CITACIONES POLITICAS

**Partido Agrario Laborista de la comuna de Las Barrancas.**— Cita a la seccional para mañana, a las 10 horas, en el local de calle Estrella 162.

**Partido Agrario Laborista de décima comuna.**— Cita para mañana, a las 11 horas, en Arturo Prat 1734, a fin de organizar la comuna oriente.

**PAL Femenino de 5.a comuna.**— Realizará hoy, a las 21 horas, en Maruri 697, una sesión en la que se tomará juramento a los nuevos militantes.

**MNIP de primera comuna.**— Cita para hoy, a las 19.30 horas, en Compañía 1249.

**Partido Democrático del Pueblo.**— Cita a reunión para hoy, a las 12 horas, en Santa Rosa 555. Se abordarán problemas relacionados con las candidaturas de los señores Guillermo Sánchez Alarcón y José Piedras González.

**Falange Nacional.** — Cita para hoy, a las 21 horas, en José Joaquín Pérez 219, al Centro "Renca" y para las 11 horas de mañana, al Centro San Miguel, en Gran Avenida 4810.

**Comité Ibañista Independiente de ex Detectives.**— Cita para mañana, a las 10 horas, en San Martín 138, para tratar asuntos relacionados con la Transmisión del Mando.

**Partido Conservador de la décima comuna.**— Cita a sesión extraordinaria para mañana, a las 10.45 horas, en Carmen 1422.

**Brigada de Defensa Ibañista.** — Cita para mañana, a las 10 horas, en San Martín 138.

# AMPLIO APOYO POLITI[CO AL] CANDIDATO DON HUM[BERTO] MARTONES MORALES: CO[...]

Con el más amplio apoyo de las bases del Partido Democrático del Pueblo, la candidatura a diputado por el primer distrito de Santiago de don Humberto Martones Morales, ha encontrado amplio eco en todos los sectores políticos, gremiales y sociales de la capital que anhelan una renovación de valores políticos en la Cámara joven.

Se ha constituído un comité de honor que integran los dirigentes, señores Santiago Wilson, Severo Samaniego, Jorge Véliz y Raúl Arenas. El comité de acción, que tendrá a su cargo la dirección de los trabajos electorales, está integrado por las siguientes personas: Presidente, Luis Pino; secretario general y de organización, Antonio Rodríguez Avendaño, teléfono 96223; tesorero, Cardenio González; secretario de control, Luis Farrán Cuadra, teléfono 62311; secretario de prensa y propaganda, Francisco G. Díaz.

Comités comunales: primera comuna: Elías Poblete, Carlos Schulta Steck y Raúl Bone; segunda comuna: Ariel Soto y Raúl Antonio Santis; tercera comuna: Carlos Folch y Luis Figueroa; cuarta comuna: Víctor Solar, Leoncio Canales, Job Montecinos; quinta comuna: Luis Muñoz y Eduardo Rivera; sexta comuna: Aníbal Gallardo y Julio César Bruna; séptima comuna: Víctor Torres; octava comuna: Guillermo Véliz y Severo Samaniego; novena comuna: Fernando Olssel y Silvino Rámila; décima comuna: Manuel Peña y Luis Peña.

Comité femenino: Berta Moreno, Teresa Ferruggiaro, Estela Hoces, Silvia Villarroel, Irma Pereira, Hilda Calderón, María Silva, Ana Arias, Graciela Araneda, María Lucero, María Vásquez, Adriana Solar, Elena Uriarte, Yolanda Bacigalupi, Blanca Bacigaluppi, Eliana Quintanilla y Alicia Balagna.

Comité juvenil: Eduardo Faune, Hugo Ibarra, Fernando Irarrázaval, Rafael López Cuadra, Héctor Silva, Arturo Farías, Luis Pérez, Jorge Oyarzún, [...] Carlos Morales, [...] vio García, Santi[...] los Nilo, Hernán [...] ña, Dagoberto [...] Peña.



**DIRECTOR GERENTE DE LA P. S. N. C.**— El 11 del presente llegará a esta capital, por vía aérea, procedente de Inglaterra, el señor Harold Leslie Bowes, C. B. E., Director Gerente de la Pacific Steam Navigation Company, quien viaja en visita de inspección a las oficinas de esa Compañía en la costa del Pacífico.

La personalidad del señor Bowes es ampliamente conocida en este país, pues durante muchos años estuvo a cargo de los intereses de la Compañía Inglesa de Vapores en Chile. Sus visitas periódicas sirven para mantener un estrecho contacto en las relaciones comerciales y navieras que existen entre Chile y Gran Bretaña. El Gobierno de la Moneda, en consideración a esta importante labor desarrollada por el señor Bowes, recientemente lo ha promovido al grado de Gran Oficial de la Orden del Mérito.

El señor Bowes permanecerá unos 10 días en Chile antes de seguir viaje al norte del continente. Sin embargo, después de su jira de inspección a las oficinas de la Compañía en las hermanas Repúblicas de América Latina, regresará a Chile a fines de diciembre, por una corta estada, antes de emprender viaje de regreso a su patria.

## INSERCION

En la "Sección Cartas al Director" del diario LA NACION, de fecha 30 de octubre, se publica una nota calumniosa, oculta bajo las iniciales L. P. M., carnet N.o 1311046, de Santiago. El autor de esta publicación afirma hechos reñidos con la verdad, que como profesional debo rectificar.

Entre los organismos sindicales que me han encomendado sus contabilidades, y a quienes atiendo desde hace más de 15 años, se encuentra el Sindicato Industrial "FENSA". Los dirigentes de esta corporación, señores Oscar Cuevas y José Corales, presidente y tesorero, respectivamente, me han entregado los recibos de pagos y gastos efectuados, y los he contabilizado. No me corresponde, como contadora, investigar si las firmas de los obreros beneficiados son o no auténticas. Para esto, es suficiente que cada recibo contenga las firmas y timbre de los dirigentes responsables ante las autoridades del Trabajo y la ley.

Las falsificaciones o adulteraciones de recibos que los dirigentes puedan cometer, no corresponde investigarlas al contador. Para esta finalidad funcionan las comisiones revisoras de cuentas de los propios obreros, y los organismos del Trabajo que ejercen severas fiscalizaciones.

Personalmente, concurrí al Sindicato en los primeros días de octubre en curso, y al conocer el informe de la Comisión Revisora de Cuentas, que establece graves irregularidades en la administración de los fondos sociales, solicité que se nombrara una comisión de disciplina, que se diera cuenta de los hechos delictuosos a las autoridades del Trabajo, y a la Justicia Ordinaria. Estas son las medidas que, en conformidad a la ley, deben tomarse y las que siempre he propuesto en casos similares.

Como profesional, y en resguardo de mi prestigio, he denunciado a la Inspección Provincial del Trabajo los delitos que lesionan el patrimonio del Sindicato, y puesto a su disposición los libros de contabilidad y comprobantes respectivos.

En consecuencia, el autor de la publicación a que me refiero, ha faltado a la verdad al sostener que he propuesto medidas tendientes a restar gravedad a los delitos cometidos por los miembros del directorio que cesaron en sus funciones. — Lucía Montero de Oyarzún.

Santiago, 30 de octubre de 1952.



## Vieja Guardi[a ...] ofreció, antenoche [...] comida a Ro[gelio ...]

La Vieja G[uardia ...] ofreció antenoche [...] lo de Oficiales [...] comida de cama[radería ...] Rogelio Cuéllar, [...] Consejo del dia[rio ...] y director de la [...] Ventas de Salit[re ...] Chile. La comida [...] por el coronel [...] Cabezón Díaz, [...] que fué respond[ida ...] tejado.

## PROPONEN A[...] ELECTO CO[...]

Los trabajad[ores ...] pañía Salitrera [...] Pedro de Ataca[ma ...] a la gerencia [...] arbitraje del [...] de la Repúbli[ca ...] los Ibáñez del [...] lucionar el [...] afecta.

## ASUMIO A[...] SUBSECRET[...] INTERIOR, [...]

## Ayer e[...] la Mon[eda ...] sabrosos[...]



RECEPCION DE AYER EN EL CLUB DE LA UNION.—Dos aspectos captados en el Club de la Unión, durante la recep- el Encargado de Negocios de Colombia, señor José María Vivas Balcázar; el Agregado Militar Coronel Eduardo Villamil osa, ofrecieron en honor del Ministro de Guerra, doctor José María Bernal, y demás miembros de la Misión Especial a la ión del Mando. De izquierda a derecha: El Encargado de Negocios de Colombia, Sr. Vivas Balcázar; a su lado, la señora ctoria de Barrera Parra, la Sra. Alicia Rivera de Latcham; el Embajador Extraordinario de Colombia a la Transmisión del doctor Manuel Barrera Parra. Les siguen, las señoras María Puga de Martínez, Cecilia Munebar de Sánchez y Raquel Tapia Caballero de Guzmán Cruchaga.

## Pintor español visita la exposición retrospectiva en Palacio La Alhambra.-

El directorio de la Sociedad Nacional de Bellas Artes recibió ayer en su sede social al señor Julio Prieto Nespereira, distinguido pintor español (orence), poseedor de la mayor parte de las recompensas de su país, presidente de la Agrupación de Artistas Grabadores españoles, conferencista que ha dictado cursos de aguafuerte en diversas instituciones de Europa y América. Viene comisionado por el Gobierno español para efectuar la exposición de las obras de Goya, torneo éste que se ha verificado en otros países sudamericanos y que ha tenido gran éxito.

El distinguido visitante recorrió, acompañado del presidente de la institución don Manuel Casanova Vicuña y demás miembros del directorio, las salas de exposición, y tuvo palabras de elogio para las obras expuestas y para la labor cultural y artística que desarrolla la Sociedad.

Antes de retirarse, la directiva le ofreció un cóctel en el cual se brindó por los artistas españoles y chilenos.



Señorita NELLY DEL CARMEN PARRA QUEZADA, cuyo matrimonio con el señor Nibaldo Enrique Mella R. quedará concertado hoy en Concepción. Harán la visita de estilo el señor Carlos Mella Salinas y señora María Rodríguez de Mella.

**…RAS COMUNIONES.—** …lesia de los RR. PP. … a las 8.30 horas, ha… …mera comunión un gru… …oso de alumnas del Li… … de Niñas. En seguida …ceremonia, recibirán la …ción de manos de S. E. …gusto Salinas F., Obis… …cud. Tomarán parte en …remonias:

…Le Huert María Isa… …quez Loyola María Eu… …ltra Montaner Blanca, …avedra Sandra, Biaggi… …ez Mónica, Belloni Be… …a María, Bórquez Bór… …a Cristina, Concha Bo… …na, Castillo Romo Gla… …tta Muñoz Silvia, Co… …ñoz Cecilia, Cornejo …Cecilia, Cornejo Saave… …ica, Del Campo Lagos …carpini García Veróni… …za Arias Gladys, Eche… …ña Inés, Espina Labra …ía, Frutos Díez María …García Nieto Verónica, …Lougarret Lucía, Gar… …to Patricia, Gana Es… …liana, González Vera …ngélica; González Gil …Goyeneche Cabezón Ana …utiérrez Puelma Irma, …stro Olga, Lee Gonzá… …la, López Alvarez Ma… … López Alvarez María …López Armijo Margari… …Armengolli Isabel, Mal… …vella Liliana, Morales …abriela, Medel Letelier …Navarrete Correa Car… …ts Cuhbet Sofía, Pino …onia, Pino Concha Ele… …n Bertoni María Cris… …ma Vaillant Lucía Elia… … Matta Teresa, Pizarro … Milka, Ravanal Depas… …nen, Renard Contreras …ingler Vellez Sonia, Ro… …Sandoval Magali, Trau …riam, Trau Vega Ana …Ugarte Iglesias María …Undurraga Prieto María …Villarroel González Ida. … estará a cargo de la se… …ría Eugenia Lazcano, …la profesora de música … N.o 1 y 2 de Niñas, y …upo de señoritas.

**…ERZO DE DESPEDIDA.** …fes y personal de la Ca… …guro Obligatorio despe… …u ex Vicepresidente Eje… …octor Juan Hepp Dubiau, …no martes, con un al… …n el Club de la Unión. …dhesiones se reciben en …del Club, hasta el lunes … horas.

**…PCION EN LA EMBA… …E HONDURAS.—** El En… …de Negocios de Hondu… …ñora de Lozano ofrece… … en la sede de la Lega… … recepción en honor del … Ministro de Relaciones …es. Dicha recepción se … de 19 a 21 horas, en Ca…

## Pintoresca nota artística en elegante sala "Waldorf".-

Un homogéneo grupo de astros y estrellas de calidad internacional se presenta en los sobrios espectáculos que ofrece el Waldorf. Mirtha Carrasco, los Hermanos Lagos y Mario Arancibia, en el ambiente chileno, y la sensacional orquesta Casino Sevilla, en el programa internacional, junto al conjunto rítmico de Alberto Méndez y de Jascha Fridman.

**HOY SESIONAN LOS TRECE DIABLITOS.—** A mediodía de hoy, en casa del fundador del Círculo "Los trece diablitos", Vergara 65, celebrará la institución su sesión semanal, bajo la presidencia de don Rodolfo Román del Real.

El tema central estará a cargo del director del Círculo don Luis Meléndez Rodríguez. Asistirán los miembros honorarios.



EN LA HOSTERIA PROVIDENCIA.— Asistentes a la manifestación ofrecida al señor Hernán de la Maza Mac Vicar y señorita Ana de la Maza Fournier, para despedirlos de su vida de solteros. La reunión se efectuó en los comedores de la Hostería Providencia, ubicada en Providencia N.o 1590.

**DEL EXTRANJERO.—** Ayer llegó a esta capital por vía aérea desde Buenos Aires el tenor Mario Pasquetto, quien ha sido contratado para cantar en la ópera "Aida" que se representará en función de gala en el Teatro Municipal, el próximo 3 de noviembre, con motivo de las festividades de la Transmisión del Mando Presidencial.

**COMIDA.—** A la comida ofrecida por el señor Adolfo Guerrero Good y señora Marta Rozas Claro de Guerrero, en honor de la señorita María Teresa del Canto Molina, con motivo de su nombramiento de Ministra de Educación, asistieron además las siguientes personas:

Señor Enrique Gallardo Nieto y señora Elena Renna de Gallardo Nieto;

Señor Claudio Troncoso Fernández y señora Martina Barros de Troncoso;

Señora Albina Elguin Rozas;

Señor Manuel Casanova Vicuña y señora Mariú de Casanova Vicuña;

Señor Carlos Zamorano Berardi;

Señor Sergio Valenzuela Lavin y señora Carmen Morandé de Valenzuela, y

Señorita María Victoria Vicuña Elguin.

**BAUTIZOS.—** Ha sido bautizada Elvira del Rosario, hija del señor Diego Barros Castillo y de la señora Rosario Tagle de Barros. Fueron sus padrinos el señor Lauro Barros Castillo y la señora Rosario Tagle de Barros.

—Ha sido bautizado Juan Andrés, hijo del teniente señor Juan Raggio Iribarra y de la señora Teresita Correa de Raggio. Fueron sus padrinos, el señor Juan Raggio Lanata y la señora Antonia Iribarra de Raggio.

**FESTIVIDADES EN LA PARROQUIA SAN PABLO.—** Con motivo del onomástico del Pbro. Humberto Marchant, Párroco de San Pablo, mañana a las 8 horas habrá misa de comunión general de la feligresía y a las 9 horas, misa de comunión para los niños del barrio. El lunes, a las 18 horas, con el mismo motivo, se efectuará una velada en el Teatro Parroquial, Andes 3241, a la cual se invita a todos los vecinos de la Parroquia.

**ENFERMO.—** Continúa de cuidado en su residencia, la señora Elcira Aragón de Cousiño.

**MIEMBROS DEL CIRCULO FRANCES SE REUNIRAN.—** El Consejo Directivo del Círculo Francés, nos pide informar a los interesados que el viernes 7 del presente, a las 18.30, y a las 19 horas, tendrá lugar una asamblea general extraordinaria de los miembros de la institución. La reunión se efectuará en la Maison de France.

**MATINEE INFANTIL.—** Ana María Barros González ofreció una matinée infantil con motivo de su primera comunión. Ana María, junto con sus hermanitas María Isabel, María Soledad y María del Carmen, recibieron a los invitados, entre los cuales pudimos anotar a los siguientes: Pilar y Consuelo Gazmuri Plaza, Inés Araya Alemparte, Juanita Ibáñez Walker, Marcela Lorca González, Verónica y Cecilia Rodríguez Sommers, Victoria y Carmen Cruchaga, Sylvia y Paulina Zañartu Guzmán, María Cecilia Guzmán González, Verónica y Paulina González Tagle, Beatriz García Tagle; Renato y Hernán Lorca González, Arturo Guzmán González, Luis Ignacio y Manuel González Serrano.

**EN EL MANDARIN.—** El Mandarín, centro indiscutido de reunión de la sociedad santiaguina, ha servido de exótico y suntuoso marco, a la presencia de numerosas personalidades de las delegaciones extranjeras que visitan nuestro país, con motivo de la Transmisión del Mando Presidencial. La asistencia del Embajador Extraordinario de la República China a nuestra ceremonia cívica del 3 de noviembre Excmo. señor Chuen Yen Pao, dió singular atractivo al rendez vous de El Mandarín, en Matías Cousiño. Anotamos también la asistencia del jefe de la delegación de Panamá, distinguido visitante, hermano del Presidente de la República del país amigo.

El Mandarín, con su ambiente oriental, con sus genuinos biombos y lacas y sus bocados Shangay, Mo Ly y tantos otros, nos ha traído hasta el centro de Santiago un agradable y distinguido rincón de China, en el que siempre encontramos conocidos nuestros, como el señor Celso Vargas, próximo Sub de Relaciones; señor Mamerto Figueroa, que va a la Intendencia; señor Rogelio Cuéllar presidente del Consejo de LA NACION; señor Carlos Ferrer, el nuevo Sub del Interior; Miss Helen Wessel; señor Miguel Echeñique; señor Miguel Droguett; señor José Fuenzalida y muchos otros más.

**COLONIE FRANCAISE.—** L'Union des Francais au Chili y L'Union Nationale des Combattans, ofrecerán el miércoles próximo de 19 a 21 horas en el Hotel Crillón, un cóctel en honor del General Martial Valin, Inspector General de las Fuerzas Aéreas Francesas. Las adhesiones se reciben en la caja del Hotel Crillon.

**EN EL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA.—** Circula la siguiente invitación:

"Eugenio Pereira Salas, presidente del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, tiene el agrado de invitar a usted y familia a la Conferencia del señor Ismael Silva, sobre "Visión Norteamericana de la ciencia y la cultura", que se efectuará el 5 del presente, a las 19.15 horas.

Santiago, noviembre de 1952".

**COMIDA A LA DELEGACION ECUATORIANA.—** Hoy, a las 21 horas, en el Club de la Unión, se efectuará una comida que el Centro Ecuatoriano, la Asociación "Amigos del Ecuador" y el Instituto Chileno-Ecuatoriano de Cultura ofrecen en honor del Excmo señor Alfredo Chiriboga, Vicepresidente de la República del Ecuador y demás miembros de la delegación ecuatoriana a la Transmisión del Mando.

**MATRIMONIO AMENABAR RUIZ-MONTES MATTE.—** Circula el siguiente parte de matrimonio:

"Hernán Montes Cotapos y María Eugenia Matte de Montes, participan a Ud. el matrimonio de su hija María Eugenia, con el señor José Víctor Amenábar Ruiz y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 9 del presente, a las 12 horas.

Santiago, noviembre de 1952".

**AYUDAR A LA NIÑEZ ES VELAR POR EL PORVENIR DE LA PATRIA.—** Si la niñez crece raquítica, ¿qué podemos esperar de ella? Llevemos la salud y alegría donde existe la amenaza de la enfermedad y del dolor.

Hágase socio cooperador de la Fundación "Doctor I. Marcial Rivera A.", que mantiene un Preventorio en la cordillera y desea abrir las puertas de él para salvar a la niñez chilena de la cruel tuberculosis.

Perpetúe la memoria de algún ser querido, donando una cama con facilidades al Preventorio. Para toda consulta: señorita Glafira Morales, Nataniel 1223, teléfono 51532; Pbro. Edmundo Rivera Marambio, Cousin 247, teléfono 492301. Secretaría: A. Ovalle 1681, teléfono 86771.

**DIPLOMATICAS.—** El Encargado de Negocios de Colombia, el Coronel Agregado Militar y la señora de Villamil, ofrecerán un cóctel en el Club de la Unión, el martes próximo a las 20 horas en honor de los cadetes navales y militares colombianos, al cual han sido invitadas numerosas y distinguidas señoritas de la sociedad de Santiago.

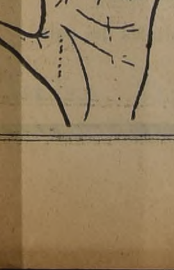
**COCTEL A DELEGADOS EN EL PALACIO COUSIÑO.—** Mañana, a las 19 horas, se efectuará en el Palacio Cousiño el cóctel que la Ilustre Municipalidad de Santiago ofrecerá en honor de las Misiones Especiales Extranjeras que asistirán a la Ceremonia de la Transmisión del Mando Presidencial.

**MATRIMONIO DAÑOBEITIA HUMERES-CARRASCO FERNANDEZ.—** En la Iglesia Parroquia San Crescente, Avenida Salvador 1371, se llevará a efecto hoy, el matrimonio de la señorita Isabel Carrasco Fernández con el señor Andrés Dañobeitia Humeres.







## INTERES SUSCITO PASO DE MRS. ELEANOR ROOSEVELT POR LIMA

LIMA, 31. (UP.). — Durante cuarenta minutos estuvo esta mañana en el aeropuerto de Limatambo, Anna Eleanor Roosevelt, quien pasó hacia Santiago de Chile, para presidir la misión de Estados Unidos a la Transmisión del Mando Presidencial en Chile.

El breve paso suscitó el interés del público y de los periodistas locales, los que acudieron a Limatambo junto con el Embajador de Estados Unidos, Harold Tittman; el Embajador de Chile, señor José Francisco Urrejola, funcionarios de la Cancillería y otras personalidades que le dieron la bienvenida.

En el curso de cuarenta minutos, la señora de Roosevelt, desayunó en el aeropuerto y conversó con los periodistas.

En las declaraciones a los periodistas la señora Roosevelt dijo en parte: "Mi interés por estos pueblos de América es más de lo que ustedes pueden imaginar. Conozco mucho la historia de todos ellos, de los países de Centroamérica y Sudamérica. Es así que he aprendido a apreciar todo el valor que encierran y la enorme importancia que tienen para el presente y futuro de la humanidad. Hoy voy a Chile y espero detenerme en Lima, algunas horas, y no unos minutos como ahora, para conocer de cerca al pueblo, sentir sus palpitaciones y apreciar las obras sociales que se llevan a cabo".

La señora Roosevelt espera estar de regreso en Lima el 5 de noviembre.

Interrogada sobre la opinión de quién será el triunfador en las elecciones Presidenciales de su país, no dió respuesta con palabras, sino con gestos, mostrando el botón azul en la parte superior de la blusa, en el cual se leía "Stevenson".









**MARINEROS Y FOAMITA EN TIERRA.**— BROOKLYN, Nueva York.— Dos marineros convertidos en bomberos se gradúan en un curso de perfeccionamiento y caminan contentos después de haber extinguido el incendio de un avión que se ve al fondo con el producto llamado foamita. El fuego fué dominado en 15 segundos. El avión estaba saturado de gasolina. El éxito fué completo. (Foto UNITED PRESS).

## *CIEN GUERRILLEROS COMUNISTAS TRATARON DE EVADIRSE; 4 MUERTOS*

PUSAN, 31. (UP.). — Guardias surcoreanos frustraron ayer un intento de evasión de más de cien guerrilleros comunistas coreanos detenidos en la penitenciaría de Kwangju, dando muerte a cuatro de ellos e hiriendo a otros seis, según informó el Ministerio del Interior.

Un portavoz dijo que los detenidos salieron de su bloque de celdas a las 5 P. M., golpearon a un guardia, y se lanzaron a través del patio para alcanzar el arsenal de la prisión. Los guardias surcoreanos los rechazaron antes que pudieran escapar.

En la penitenciaría de Kwangju, a 200 kilómetros al oeste de Pusan, hay unos mil prisioneros, todos los cuales están condenados a prisión perpetua, o están esperando su ejecución.

Mientras tanto, el comando de prisioneros de guerra de las Naciones Unidas, anunció que dos prisioneros murieron y 178 resultaron heridos esta semana, en incidentes ocurridos en los campamentos de prisioneros de las islas de Cheju y Koje.

Un prisionero fué muerto por un guardia el martes cuando aquél atacó a un vigilante desarmado en la isla de Cheju. Otro se ahorcó o fué ahorcado el miércoles en un recinto de la isla de Koje.

Guardias del ejército surcoreano hirieron a 178 prisioneros en el campamento N.o 1, de Koje, el miércoles, cuando los prisioneros en cuatro recintos iniciaron simultáneamente una manifestación en masa, insultando a los guardias y desobedeciendo las órdenes que prohiben tales manifestaciones. Veintiséis de los heidos tuvireon que ser hospitalizados, aunque ninguno recibió heridas graves.

## Bolivia recuperó...

(De la primera página).

**En el preámbulo del decreto se acusa a las citadas empresas mineras de haber explotado y empobrecido al país durante medio siglo y haber sometido a los obreros a un régimen de trabajo inhumano y opresivo.**

El acto fué celebrado simultáneamente en La Paz, cuyas calles presentaban un aspecto de día de fiesta, con todos los edificios embanderados, mientras las tropas disparaban continuamente salvas y grupos del "Movimiento Nacional Revolucionario" recorrían las calles dando vivas a Paz Estenssoro, al Vicepresidente, Hernán Siles Zuaso, y al Ministro de Minas, Juan Lechín.

Las indemnizaciones provisionales que el Gobierno abonará a las empresas son las siguientes: El grupo Patiño, 260.255.334.42 bolivianos, más de 2.918.921.51 dólares y 87.657.11.2 libras esterlinas. Grupo Hochschild, 44.288.953.72 bolivianos, más 8.642.273.80 dólares. Grupo Aramayo, 4.976.324.82 dólares.

En su parte pertinente el artículo primero del decreto declara:

**Artículo primero.**— Se nacionalizan por causa de utilidad nacional las minas y bienes de las empresas de los grupos Patiño, Hochschild y Aramayo.

**Artículo segundo.**— Declara que la nacionalización comprende: Primero, la reversión al estado de las concesiones mineras en toda su plenitud de esos grupos; segundo, la expropiación en favor del Estado de todas las maquinarias, instalaciones, edificios, ingenios, plantas de experimentación, laboratorios, vías de medios de comunicación, equipos, materiales de transporte, centrales eléctricas, campamentos de materiales, explotación de pulperías, productos mineros acumulados, estudios de los informes técnicos, planos de cartas de curso, libros de contabilidad, documentos, archivos y muebles de las minas.

Los artículos cuarto y quinto expresan que entretanto se determina el monto indemnizable definitivo en calidad de pago provisional por la expropiación, el Contralor General y el Tesorero General, representando al Estado, entregarán con vencimiento al 31 de diciembre de 1953, los libramientos a los personeros de las empresas por la cantidad y en moneda que se detalla en el decreto.

Dichos libramientos serán nominativos, y el Estado no reconocerá hasta tanto se concluyan las diligencias mencionadas en el artículo ocho de este decreto las transferencias, negociaciones, embargos, ni acto alguno que importe una limitación de mutación de dominio sobre los mismos.

El artículo sexto dice que la Corporación Minera boliviana administrará y operará las minas nacionalizadas.

El artículo séptimo dice que la Corporación ocupará inmediatamente las minas, manteniendo ininterrumpida su producción.

**Artículo octavo.**— La Corporación determinará los valores de los bienes expropiados y las obligaciones de las empresas por las cuales el Estado asumiría la responsabilidad de pago.

**Artículo noveno.**— De los montos indemnizables se descontarán las sumas que resultaren adeudar las empresas al Estado, verificando que sean cargos pendientes contra ellas.

**Artículo décimo.**— Si resultaren saldos en favor de las empresas, el Contralor y el Tesorero Generales canjearán los libramientos de pago con documentos definitivos por el importe de dichos saldos.

**Artículo undécimo.**— Desde el momento de la ocupación, mientras se verifiquen los saldos líquidos indemnizables, el Estado abonará a las empresas el tres por ciento sobre las sumas consignadas como indemnizables en la misma moneda en que se hubiere emitido el respectivo libramiento provisional.

**Artículo duodécimo.**— Para atender las obligaciones de emergencia de la nacionalización, el organismo encargado de exportar los minerales depositará en el Banco Central el dos por ciento del valor bruto de los minerales procedentes de las minas nacionalizadas.

**Artículo décimotercero.**— Bajo conminatoria de sanciones establecidas en los decretos-leyes, las empresas entregarán al Banco Central, en los plazos fijados por la Contraloría, la documentación para el descargo de los remanentes de divisas.

**Artículo décimocuarto.**— El Estado reconoce la antiguedad y demás derechos sociales a los empleados y obreros por los servicios prestados en las empresas.

**Artículo décimoquinto.**— Los empleados nacionales y extranjeros gozarán de todas las garantías legales.

**Artículo décimosexto.**— La Corporación Minera boliviana tramitará los registros en favor del Estado inventariando los bienes.

**Artículo décimoséptimo.**— En las minas nacionalizadas se establece el control obrero con la participación de los trabajadores, mediante delegados.

La ceremonia de la firma se realizó a las 10.07 horas, en Campo María Barzola, ante los invitados extranjeros y nacionales, el Gabinete y miles de obreros con sus esposas e hijos.

El acto se inició con el discurso del Canciller Walter Guevara, en el mismo lugar donde hace diez años se cometió la masacre de obreros durante el régimen del general Peñaranda. Guevara dijo que en lo interno, la nacionalización importa el deber de los mineros de aumentar la producción y en el aspecto internacional se hallarán problemas, porque Bolivia depende en importante grado del extranjero, "puesto que traemos virtualmente pan con divisas".

Añadió que las empresas han iniciado una campaña para hacer creer que han sido despojadas, por lo que el Gobierno boliviano ha resuelto pagar una indemnización conforme a las leyes y para no sentar un precedente en América.

En medio de atronadores aplausos, hizo uso de la palabra el Presidente Paz Estessoro, quien afirmó que Bolivia vive el acontecimiento más grande de su historia, y recordará siempre este día como el comienzo de su independencia económica y social. Añadió que la nacionalización de las minas, que parecía imposible realizar, se debió a la clara conciencia social y política del Movimiento Nacionalista Revolucionario y de los trabajadores mineros, que "constituyeron el nervio de resistencia contra los regímenes dominados por las grandes empresas mineras".

En declaraciones formuladas a la United Press, el Presidente de la Corporación Minera boliviana, Manuel Barraud, dijo creer firmemente que ahora aumentará la producción de las minas nacionalizadas, porque las empresas en los tiempos malos sólo explotaban las minas pobres, guardando la producción de las minas ricas. Además, los obreros trabajarán con mayor empeño, sabiendo que el país aprovechará integramente la producción minera.

## BASE AEREA Y NAVAL DE TOURANE AFECTADA POR VIOLENTO TIFON

SAIGON, Indochina, 31. — (U. P.). — Un tifón azotó en la mañana de hoy la costa annamita, causó destrozos en la capital provincial de Hue, y en la vital base naval y aérea francesa de Tourane, dejando a su paso, una estela de muerte y grandes daños.

Debido a una casualidad, los vientos de más de 200 kilómetros por hora, no causaron daño a los aviones que habían sido amarrados con anticipación ante el peligro de huracán.

Debido a los daños sufridos por lás comunicaciones, no se han dado cálculos sobre el número total de muertos, y sobre los daños materiales.

Se informó que el tifón se dirige ahora lentamente en sentido oeste, en dirección a las fronteras de Thailandia.

Se informó, que en Tourane, 300 viviendas nativas de construcción ligera, resultaron totalmente destruídas y se dijo que habían "desaparecido" 50 juncos construídos para operación en alta mar.

La mayor parte de Hue fué inundada por un maremoto. Los postes y árboles, fueron sacados de las calles principales.

## Egipto tomará represalias con Alemania Occidental si paga reparaciones a Israel

EL CAIRO, 31. — (UP). — Egipto convocó a una sesión "urgente" de la comisión política de la Liga Arabe, para considerar represalias contra la Alemania occidental, si ese país paga 700 millones de dólares en reparaciones a Israel.

Esta acción se aprobó en una reunión de urgencia del Gabinete convocada después que se supo que una delegación de la Liga no había podido persuadir al Gobierno de que suspendiera el pago acordado.

Los árabes dicen que el pago de grandes reparaciones estimulará la agresión de los israelitas en el Medio Oriente.

Tres miembros más de la Liga de siete naciones árabes tienen que aprobar la convocatoria de sesión especial de la comisión para que tenga validez, pero se espera que Egipto no tenga dificultad en lograr apoyo para la misma.

## 21 barcos para cabotaje chileno trata de adquirir Marcelo Malbec

ROMA, 31.— (UP.)— El capitán de fragata Marcelo Malbec, de Chile, dijo hoy que sólo ha venido a Italia en misión de estudio en nombre de firmas particulares chilenas que tienen interés en intercambiar salitre por buques mercantes construídos en Italia.

Malbec conferenció por segunda vez con el funcionario de la Dirección de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Franco Le Francis y posteriormente habló durante 20 minutos con Angelo Carrias, director general de asuntos económicos de la Cancillería italiana.

El capitán Malbec, quien ya ha visitado Bélgica, Dinamarca, Gran Bretaña, Suecia, España y Alemania Occidental, dijo que saldrá de Roma el próximo miércoles para visitar los astilleros de Génova y Trieste y otros establecimientos de Turín y Milán. Dijo que de Milán regresará a Santiago de Chile para presentar un informe sobre dónde pueden efectuarse los mejores "negocios".

Malbec, al preguntársele si ha tenido dificultades en sus gestiones en Italia, dijo que su misión no comprende la adopción de decisiones, sino que tiene por objeto solamente obtener información para las empresas comerciales mencionadas.

Malbec no quiso decir si los italianos han expresado el deseo de obtener cobre chileno, lo mismo que salitre e insistió que su misión es hacer gestiones relacionadas con salitre solamente.

Malbec tiene el propósito de gestionar la adquisición de 21 barcos para el servicio de cabotaje chileno. Doce de esos barcos deberían ser de mil toneladas y los restantes de 3.500 a 4.500 toneladas.

Declaró que no tiene el propósito de ir al Japón para entrevistarse con los constructores de barcos de ese país.

Fuentes informadas dijeron que Italia necesita salitre, pero que el resultado de las negociaciones con Malbec dependerá del precio que los astilleros italianos cobren por sus barcos.

Añadieron que la cuestión del precio del salitre tal vez sea discutida en las negociaciones que se están efectuando en Santiago para concertar un nuevo acuerdo comercial entre Chile e Italia.

El acuerdo comercial actualmente en vigor entre los dos países expira el próximo 31 de diciembre próximo, pero tal vez sea prorrogado para que se pueda contar con más tiempo para concertar un nuevo acuerdo.

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable hijita, nieta y sobrina

MARIA ANGELICA LOPEZ PRIETO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de Arturo Prat 748, a las 16.30 horas.

La familia

**DEFUNCION**

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento en Cartagena de nuestro querido hermano, cuñado y tío,

MANUEL MENARES TOBAR

La familia.

**IN MEMORIAM**

Hoy, Día de Todos los Santos, a las once horas, y durante todos los domingos del presente mes, a la misma hora, se rezarán misas en la Iglesia de la Recoleta Dominica, por el eterno descanso del alma de mi querida e inolvidable madre, señora

BLANCA SALINAS vda. de JARA
(Q. E. P. D.)

Ruego a mis amigos y familiares acompañarme a estos actos religiosos que se oficiarán en recordación de su memoria.
Su hijo Eduardo Jara Salinas.

**EXPRESION DE GRACIAS**

Damos nuestros sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar a su última morada a nuestro querido esposo, hermano y pariente, don

JULIO PALACIOS DONOSO

Julieta P. de Palacios, familias Palacios Goycoolea, Cáceres Palacios, Concepción Palacios y Poblete Ortega.





## MARQUES DE READING, FUN[...] BRITANICO EN VISITA A SUD [...]

LONDRES, 31. — (U. P.). — Marqués de Reading, Subsecretario de Estado parlamentario del Ministerio de Relaciones Exteriores, que saldrá el 9 de noviembre en misión de buena voluntad hacia Sud América, dijo a los corresponsales, que ha acogido con beneplácito la oportunidad de hacer ese viaje y a la cordial acogida que la noticia ha tenido de parte de los gobiernos de los países que visitará.

Reading visitará Río de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Santiago y Lima, ciudades en que conferenciará con los jefes de Estado, Cancilleres y otros funcionarios gubernamentales.

La visita, que es la primera que hará ese alto funcionario británico a Sud América, desde que terminó la guerra, ha sido oficialmente anunciada como una misión de buena voluntad, con el propósito de fomentar las relaciones de amistad con los países sudamericanos.

Fuentes autorizadas dijeron que Reading permanecerá tres días en cada una de esas capitales, y llevará cartas del Ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, a los cancilleres de los países que va a visitar.

Reading irá acompañado del Subsecretario de Estado Adjunto del Ministerio, R. J. Barclay, y de su secretario particular, P. V. W. Oregan.

Reading irá de Lima a Singapur, vía San Fra[...] tir a la confer[...] preside Malcolm [...] sario General d[...] en el sudeste d[...]

Las fuentes di[...] de haberse anun[...] mo una misión [...] tad, Reading q[...] cuestiones polít[...] en términos ge[...] notas de todas [...] se expongan en [...] su visita para [...] gobierno británi[...]

Reading se hos[...] bajadas británic[...] capitales, y habl[...] de Comercio br[...] países.

# Stevenson obtuvo libertad de rehenes en prisión de Menard

### [ENT]RO AL PENAL CON GUARDIAS Y DOMINO REBELION

MENARD, Illinois, 31.—(U. P.). [L]os siete guardias de la prisión [de] Menard que estaban retenidos [co]mo rehenes desde el lunes, por [los] penados amotinados, fueron [pu]estos en libertad hoy, después [qu]e la policía estatal penetró al [ed]ificio bajo la dirección personal [del] Gobernador Adlai E. Steven[so]n, candidato demócrata a la [Pr]esidencia de Estados Unidos.

[E]ntre 100 y 200 policías arma[do]s penetraron al edificio, dispa[ra]ndo algunos cartuchos de gas.

[S]tevenson llegó esta mañana en [av]ión, desde Pittsburgh, para [ac]abar personalmente con la su[ble]vación de los penados. El gober[na]dor no penetró personalmente [al] pabellón de celdas, en que los [pe]nados se encontraban atrinche[ra]dos desde el lunes, pero dirigió [las] operaciones desde el patio de [la] prisión.

[A]ntes de iniciar la acción, las [au]toridades advirieron a los pre[sos], que, en vista de que se nega[ba]n a negociar, la policía asalta[ría] el pabellón con todas las fuer[za]s necesarias.

[A]nte la amenaza, los penados [de]pusieron su actitud y entregaron [a] los guardias, aunque habían [pr]ometido darles muerte en el ca[so] de que se intentara la violen[ci]a contra ellos.

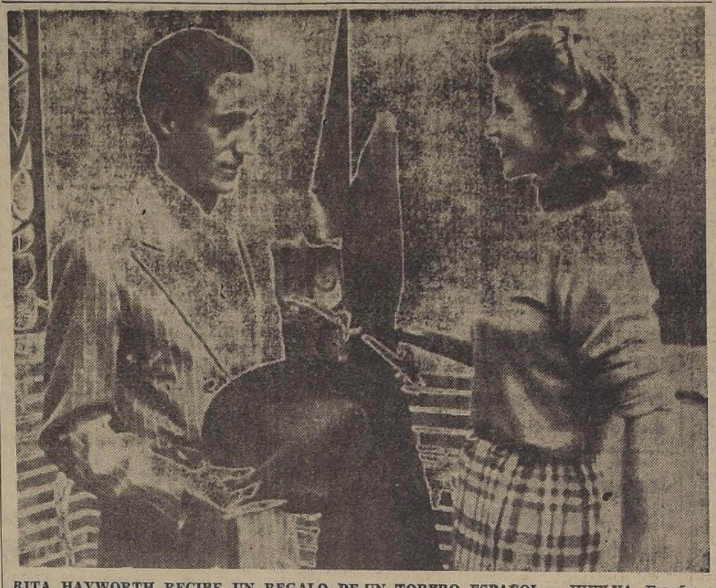
### [B]atida en la selva a los [m]iembros de secta Mau-Mau

NAIROBI, Kenya, 31.— (U. [P.]).— Tropas del ejército y po[li]cías arrestaron a otros 227 [af]ricanos en una nueva batida [po]r las selvas reservadas a los [n]ativos, en busca de los terro[ri]stas de la organización Mau [M]au, que ha declarado la gue[rr]a a muerte a los hombres [bl]ancos.

La batida en los reductos [se]lváticos de los terroristas ha [si]do la última medida del go[bi]erno colonial contra la orga[ni]zación que ya ha causado la [m]uerte de cincuenta europeos [y] africanos.

Más de 800 miembros de la [t]ribu de los Kikuyu —la tribu [q]ue constituye la espina dorsal [d]el movimiento terrorista— han [si]do detenidos en dos días de [p]esquisas en las selvas.

Más de seicientos miembros [d]e esa tribu fueron detenidos [a]yer en una batida realizada [p]or las tropas del ejército.



RITA HAYWORTH RECIBE UN REGALO DE UN TORERO ESPAÑOL.— HUELVA, España.— La actriz cinematográfica norteamericana, de origen español Rita Hayworth (se llama en realidad Rita Cansino), recibe de manos del famoso torero español Litri, una muleta y una espada, en una ceremonia informal en Huelva, cuando pasó por esta localidad.— (Foto UNITED PRESS).—

### CORTE DE LA HAYA CONOCERIA PARTE DE ASUNTO DE TRIESTE

ROMA, 31.— (UP).— El Ministerio de Relaciones Exteriores dijo hoy que había propuesto a Yugoeslavia que la controversia surgida sobre las medidas yugoeslavas en la Zona "B" de Trieste, sea presentada ante la Corte Internacional de Justicia de La Haya.

El anuncio especifica que la presentación a las Naciones Unidas no se refiere a una "solución definitiva" del problema del Estado de Trieste, sino que sólo "a la actual situación en la Zona B".

## Aumentaron importación y bajaron exportaciones con Latinoamérica

WASHINGTON, 31.— (UP).— Las importaciones de Estados Unidos procedentes de las repúblicas latinoamericanas aumentaron en agosto, comparadas con las de julio, mientras las exportaciones menguaron. El hecho que la cantidad de las importaciones haya superado a la de las exportaciones en el comercio entre Estados Unidos y América Latina, ha beneficiado la posición del dólar en muchas repúblicas latinoamericanas; pero el comercio con los países del Río de la Plata aun sigue a la zaga debido al escaso comercio de la lana.

Entre las importaciones de Estados Unidos que aumentaron en agosto, figuran las de México, Cuba, Perú, Chile y Brasil; pero las de Bolivia, Argentina y Uruguay bajaron. Las exportaciones de Estados Unidos a Colombia, Ecuador, Perú, Uruguay y Argentina aumentaron. El total de las importaciones de Estados Unidos procedentes de 20 repúblicas en agosto fué de 278.508.160 dólares, comparado con 2.207.664.713. Las exportaciones de Estados Unidos a veinte repúblicas alcanzaron en agosto a 246.060.073 dólares, comparado con 253.782.162 en julio, y el total durante 8 meses fué de 2.321.347.848 dólares.

Las importaciones de Estados Unidos procedentes de Chile en agosto, comparadas con las de julio comprenden 8.195.375 dólares, comparado con 22.453.035.

Las exportaciones de Estados Unidos a Chile en agosto, comparadas con julio fueron de 8.053.969 comparados con 8.171.485.

### MONOPOLIO PETROLERO HACE PELIGRAR LA SEGURIDAD DE EE. UU.

WASHINGTON, 31 .— (UP). — Un funcionario del Departamento de Justicia dijo que el monopolio petrolero internacional está entorpeciendo la producción petrolera de Estados Unidos y poniendo en peligro la seguridad norteamericana.

Leonard J. Emmerglick, alto funcionario del Departamento de Justicia, compareció en la corte de distrito e insistió en que las 21 grandes compañías petroleras acusadas de monopolio, presenten los datos y documentos solicitados por el mandamiento judicial del pasado mes de agosto, que fué modificado anteayer.

Las compañías están siendo investigadas por un Gran Jurado Especial y gestionaron la limitación del alcance del mandamiento. Basaron su petición en que la orden judicial en su forma original, exigiría la presentación de varios millones de documentos.

El Juez Federal James Kirland decidió ayer que las compañías sólo tendrán que presentar documentos a partir de 1941 y no desde 1928 como originalmente se había especificado en el mandamiento.

El gobierno está tratando de que el mandamiento no sea modificado aún más.

Emmerglick dijo que "desde 1920 ha habido una ininterrumpida falta de competencia en esta industria, lo cual está poniendo en peligro la seguridad nacional e impidiendo que se aumente nuestra capacidad de producción. Nos asombró cuando fué atacado Pearl Harbor. Debíamos haber aprendido la lección".

### Gobierno de EE. UU. debe cambiarse en algo nuevo y extraño: Sra. Stevenson

CHICAGO, 31. — (UP). — La señora Ellen Borden Stevenson, que tiempo atrás se divorció de su esposo Adlai, actual candidato a la Presidencia por el partido demócrata, emitió anoche una declaración en la cual dice en parte que "durante 20 años he estado en estrecho contacto con los demócratas y he votado por el Partido Demócrata.

"En mi humilde opinión, el elector norteamericano debe tratar de lograr un cambio en el Gobierno o cambiarse a sí mismo en "algo nuevo y extraño". Ruego por que, tenga o no la razón, prevalezcan la sensatez y el sentido común del pueblo norteamericano".

La señora Stevenson había declarado tiempo atrás que no votaría por su ex esposo, pero había declinado hacer comentarios sobre su resolución hasta anoche.

Los esposos Stevenson, que se casaron en 1928 se divorciaron en 1949. Aunque ninguno de ellos comentó las razones de su separación, se ha dicho con insistencia que la señora Stevenson que concentra su interés en la poesía y las artes, no estaba contenta con la vida y ajetreo de la política.

## LA NU NO ACEPTA REPATRIACION DE PRISIONEROS CON BAYONETAS

NACIONES UNIDAS, 31. — (UP).— Australia hizo hoy un nuevo llamado para que se llegue a una "avenencia sensata", que ponga fin a la guerra de Corea sin repatriación forzosa de los prisioneros de guerra, "cuya vida o libertad" corren peligro si se les obliga a regresar a su patria.

El Ministro de RR. EE. australiano, Richard G. Casey, hizo esta declaración en la Comisión Política de la Asamblea General de las Naciones Unidas, añadiendo que se requieren "dos partes para hacer la paz", pero a la vez dejo aclarado que las Naciones Unidas "no exigen la paz en Corea", y que no aceptarán la repatriación de los prisioneros a punta de bayonetas.

El llamado de Casey para que se restablezca la paz en Corea mediante concesiones mutuas en el curso de las gestiones oficiales u oficiosas intensificó el estado de ánimo conciliatorio respecto al problema de Corea, que se evidencia en estos momentos en la sede de la organización internacional. Un portavoz norteamericano dijo, sin embargo, que corresponde ahora a los rusos probar que se hallan dispuestos a negociar la paz.

Casey instó a los comunistas a admitir que "puede haber un prisionero", que no quiera regresar a su país y que, si se hallan dispuestos a admitirlo, "no debe ser difícil crear algún mecanismo para que esas personas puedan expresar su voluntad libremente y sin presiones".

Añadió que, si los rojos siguen insistiendo en la repatriación forzosa de los prisioneros, "nos parece entonces que no está próxima la solución del atascamiento en las negociaciones".

Casey elogió el discurso del Secretario de Estado norteamericano, Dean Acheson, en que éste pidió una "paz con honor" en Corea e indirectamente criticó al Canciller soviético Andrei Vishinsky por su acalorada pieza oratoria sobre el mismo problema.

"Es muy simple —dijo Casey—. El informe del señor Casey sueña a verdad y el del señor Vinhinsky, no".

Casey pidió a las naciones que no tienen tropas en Corea que aporten las sugestiones que puedan tener para resolver el impasse.

"Como el señor Acheson lo hizo notar —agrega—, nosotros, los países con fuerzas de combate en Corea, no nos consideramos los únicos capaces de resolver el problema de los prisioneros de guerra y de restablecer la paz".

Terminó diciendo:

"Todos sabemos que, cuando dos personas o bandos están en conflicto, debe haber un tira y afloja para ponerle fin. Ninguna de las partes puede obtenerlo todo sin dar nada".

### Inmigrantes italianos en Australia incitados por los comunistas

SIDNEY, Australia, 31.— (UP). —Los inmigrantes italianos desmintieron indignados, que los disturbios de ayer fueran de inspiración comunista y un vocero dijo que "no somos fascistas, ni socialistas ni comunistas. No tenemos nada que hacer con ningún partido. Queremos trabajar y nada más".

Añadió el vocero que la razón de su posición era una cláusula en su contrato con el gobierno australiano, por la cual —según los inmigrantes— el gobierno se obligaba a darles trabajo.

Dijo igualmente el portavoz, que los inmigrantes no harán nuevas manifestaciones, hasta que obtengan respuesta del Ministro de Inmigración, a sus demandas de empleo.

El Ministro italiano doctor Doneo, dijo, sin embargo, que aún cuando los inmigrantes no tenían creencias políticas, puede que hubieran sido incitados por los comunistas australianos.

Un informe de Melbourne también dijo que la policía de seguridad tenía pruebas de que el disturbio fué inspirado por los comunistas.

# NO HA SIDO DESTITUIDO EL COMANDANTE DEL 8.o EJERCITO

### Fuerzas surcoreanas serán reforzadas en un futuro inmediato

WASHINGTON, 31. — (U. P.). —El Departamento de Defensa contestó hoy a las crecientes críticas republicanas anunciando que el ejército surcoreano será substancialmente reforzado "en el futuro inmediato".

Al mismo tiempo, el Departamento desmintió las informaciones en el sentido de que el general James van Fleet, ha sido relevado de sus funciones, como comandante del Octavo Ejército en Corea, como resultado de su aparente apoyo al general Dwight D. Eisenhower en sus críticas al programa de instrucción del ejército surcoreano.

El propio Presidente Truman desmintió anoche la información de un diario de Nueva York, de que Van Fleet sería destituído como consecuencia de una carta suya leída el miércoles en la noche, por el candidato republicano.

Eisenhower leyó párrafos de una carta de Van Fleet al mayor general Orlando O. Mood, ex jefe del Estado Mayor del Octavo Ejército, para apoyar sus aseveraciones de que es posible preparar más soldados surcoreanos para reemplazar a las tropas norteamericanas que luchan en Corea. Van Fleet decía en su carta, que ha impulsado un programa intenso y expansivo de instrucción de tropas surcoreanas, habiendo aprobado las recomendaciones hechas en ese sentido por el general Mark W. Clark, comandante en jefe norteamericano en el Extremo Oriente, y comandante en jefe de la NU, en Corea.

El Departamento dijo que el ejército surcoreano de 30.000 hombres que existía al comenzar la guerra se ha convertido en una fuerza de más de 400.000 hombres bien equipados y bien entrenados.

Mientras tanto, los funcionarios del Departamento de Defensa están investigando cómo la carta de Van Fleet a Mood llegó a manos de Eisenhower.

Mood, quien regresó en julio para ser sometido a un tratamiento hospitalario, dijo que la carta era "confidencial y personal", y que no tenía "idea" de cómo llegó a poder de Eisenhower.

El comando del candidato republicano dijo el miércoles en la noche, que párrafos extensos de la carta fueron entregados a Eisenhower por la señora de Van Fleet, quien se encuentra en Estados Unidos.

### EXPLOSION EN UNA MINA DEJO 3 MUERTOS

HERRON, Michigán, 31. — (U. P.). — Tres mineros perecieron y otros dos han desaparecido como consecuencia de una explosión de gas natural, en una mina de esta localidad. La explosión fué tan violenta, que los habitantes del pueblo de Alpena, a 20 kilómetros de distancia, salieron despavoridos de sus casas, creyendo que se trataba de la explosión de una bomba.

Los mineros, en busca de uranio, en una mina de oro abandonada, estaban recogiendo las últimas muestras antes del cierre invernal, cuando se produjo la explosión, poco antes de la pasada medianoche.

Se cree que los dos mineros desaparecidos, están atrapados en el fondo de la mina, pero se duda de que se hallen con vida.

## No es el momento de llevar a un soldado a la Presidencia: Truman

CINCINATTI (Ohio), 31 (U. P.)— El Presidente Truman dijo que este es un momento muy peligroso para elegir Presidente de Estados Unidos a un soldado profesional y colocar a un "joven de escasa experiencia" en posición de suceder al Primer Mandatario en el caso de fallecer éste.

Truman, que ocupó la Presidencia de Estados Unidos al fallecer Franklin D. Roosevelt, aludió con ello en Dayton, sin mencionar sus nombres, al general Dwight Eisenhower y al joven senador Richard M. Nixon, candidatos republicanos a la Presidencia y Vicepresidencia de Estados Unidos, respectivamente.

"Este no es el momento para que Estados Unidos lleve a la Casa Blanca a un soldado profesional, que debe su candidatura a los banqueros de Wall Street", dijo Truman. "Este tampoco es el momento para correr el riesgo de que en el caso que fallezca el Primer Mandatario pase a ocupar la Presidencia un joven de escasa experiencia, cuyos gastos son sufragdos por petroleros, dueños de bienes raíces y abogados de pleitos sobre impuesto", agregó.

Truman pronunció seis discursos en otras tantas ciudades de Ohio antes de llegar a esta ciudad acompañado por el Gobernador del Estado, Frank Lausche, quien es candidato a la reelección, y el candidato a senador Michael V. Disalle.

El Presidente dijo en Dayton que las elecciones del cuatro de noviembre decidirán si Estados Unidos va a lograr una mayor prosperidad y paz duradera, "o si todos nosotros vamos a retroceder hacia la depresión y la guerra mundial".

Truman acusó a Eisenhower en Toledo, Ohio, de haber "sometido un acto cínico e irresponsable que sólo puede debilitar al mundo libre", al plantear la cuestión de Corea en la campaña electoral.

EN VIAJE CON EISENHOWER, 31 (UP). — El general Dwight D. Eisenhower, candidato republicano a la Presidencia, hizo hoy su último vuelo a Illinois, cansado pero cada vez más confiado, en un último esfuerzo para arrebatar al Gobernador de este Estado, Adlai E. Stevenson, los 27 electores de ese territorio.

Eisenhower parecía empeñado en intensificar aún más su campaña presidencial y hoy se veía en mayores condiciones físicas que muchos de sus ayudantes más jóvenes.

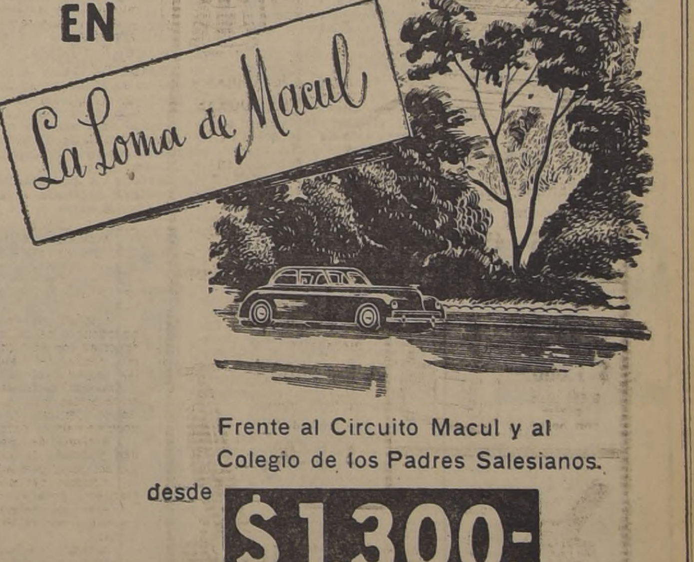
"Esta es la faena más dura en que me haya visto metido", dijo al partir para Illinois.

Eisenhower debía pronunciar hoy cuatro discursos, incluyendo uno de fondo en el Estadio de Chicago, esta noche, después del importante discurso que pronunció anoche en el Madison Square Garden, de Nueva York.







# OBRAS DE COQUIMBO INAUGURO DON GABRIEL GONZALEZ

## Con baile en Casino de Peñuelas se pone término a los actos

COQUIMBO, 31.— (Por Carlos Reyes Meléndez, Enviado Especial).— Un cordial recibimiento tributó hoy este puerto al Presidente señor Gabriel González Videla, a su llegada, para inaugurar las diversas obras públicas.

Arcos de triunfo fueron levantados en las principales calles y avenidas, y los alumnos de las escuelas formaron largos cordones a su paso.

**MONUMENTO AL OBISPO RAMON ANGEL JARA.**— A las 10.30 horas, se colocó la primera piedra del monumento al Obispo de esta ciudad, Monseñor Ramón Angel Jara, uno de los oradores sagrados más grandes que ha tenido América. El Obispo de La Serena, Monseñor Alfredo Cifuentes bendijo la piedra y el Presbítero señor Fidel Araneda Bravo, en representación del Instituto de Conmemoración Histórica, pronunció un elocuente discurso. Además del Presidente de la República, de su señora esposa y de los miembros de su comitiva, estaban presentes en este acto todas las autoridades civiles y militares de la provincia.

**CALETA DE PEÑUELAS.** — En seguida, la comitiva se dirigió a este puerto, deteniéndose por breves instantes en la Caleta de Pescadores de Peñuelas, donde se inauguró oficialmente la nueva población. Habló brevemente el señor González Videla, haciendo uso de la palabra a continuación el pescador señor Héctor Guzmán, a nombre de todos los habitantes de la Caleta. Luego habló en forma sencilla la señora Juana Méndez, en términos que emocionaron a los concurrentes a este significativo acto. La niñita Elsa Ramírez hizo entrega a la señora Rosa Markmann de González Videla de un hermoso ramo de claveles, mientras pronunciaba, entrecortada por la emoción, unas breves palabras.

En la Plaza Prat, donde se había levantado una tribuna, se llevó a efecto la ceremonia oficial de inauguración de las obras realizadas en este puerto. Habló, en primer término, el Gobernador del Departamento, señor Jorge Marín Garay, quien dió la bienvenida a nombre de Coquimbo al Presidente de la República y comitiva que lo acompaña.

A continuación, el señor González Videla pronunció un discurso en que se refirió a la importancia que para el puerto de Coquimbo tiene la realización del Plan Regulador "que será el pivote sobre el cual se alzará —manifestó— más tarde su futuro de vida más próspera y más acorde con los dictados de sus necesidades de progreso y bienestar".

"No puede —dijo en seguida— haber verdadera descentralización administrativa y vida propia en las provincias, sino se aplica un sistema racional que abarque todos los aspectos económicos, urbanísticos, administrativos, etc., de cada zona a la cual se proyecta dar autonomía y mejor sistema de convivencia humana".

"Hasta hoy —dijo más adelante— se había aplicado en nuestro país un sistema absolutamente inadecuado. Todas las ciudades, aun de una misma provincia, no tienen ni la misma fisonomía y carácter, ni las posibilidades económicas, ni se prestan adecuadamente para transformarlas en centros vigorosos de atracción o de cultura y enseñanza. De ahí —añadió— que el progreso de las provincias de Chile no haya avanzado con mayor velocidad, ni siquiera alcanzando un mínimo indispensable".

Explicó, en seguida, con lujo de detalles las razones que había tenido su Gobierno para realizar este plan de descentralización en la provincia de Coquimbo, llevando a cabo diversas obras cuya inauguración se ha efectuado entre ayer y hoy.

Dió a conocer, con cifras y citas de obras ejecutadas, las razones de orden geográfico y económico que se habían tenido presente para iniciar aquí este sistema racional, refiriéndose a cada una de las obras llevadas a cabo, como la gran central ferroviaria de Guayacán, la central termo-eléctrica del mismo punto, la construcción de la ruta pavimentada de Coquimbo a Pan de Azúcar y de los caminos que en breve se iniciarán a los fértiles valles de Combarbalá y Ovalle. Citó también la parcelación de los fundos San Ramón, Santa Inés, Mirador y Rinconada, que permitirá una intensa explotación de terrenos fértiles, para abastecer de productos agrícolas al mercado de este puerto.

"Están terminadas —dijo más adelante— las poblaciones de El Alto, el Hospital Traumatológico, el balneario de Peñuelas, los muelles del puerto, las obras de agua potable, la planta termo-eléctrica, el Yachting Club de la Herradura, etc., que representan un decisivo paso adelante en el progreso urbano de Coquimbo y todas las faenas industriales y mineras de Guayacán".

Enfocó, en seguida, el problema de la pavimentación, el plan educacional puesto en práctica en esta provincia, manifestando que en el presupuesto del año próximo se habían considerado más de cien becas en los liceos fiscales de La Serena, en la Escuela de Minas y en la Escuela Técnica Femenina y a las subvenciones consultadas para diversas instituciones de este puerto, que en total ascienden a cerca de dos millones de pesos.

"Tengo la satisfacción de decir a ustedes, agregó, que gracias a las proyecciones técnicas de este plan, ha terminado la secular rivalidad entre los habitantes de La Serena y Coquimbo, y hoy estas dos ciudades son dos elementos indispensables a la grandeza de esta provincia que se complementan como un solo todo de progreso y bienestar".

Dijo finalmente: "Sólo escasas horas me separan del momento en que he de reintegrarme como simple ciudadano a la normalidad de mi vida. Me alejo del Poder sin odios ni rencores para nadie".

En seguida, hizo uso de la palabra el Alcalde, señor César Nieme, para hacer entrega al Jefe del Estado de un hermoso cuadro, a nombre de la Municipalidad.

A continuación, se realizó el desfile popular, con participación de la marinería del Transporte "Presidente Pinto", el Orfeón de Carabineros, el Cuerpo de Bomberos, la Cruz Roja, las sociedades gremiales deportivas y mutualistas y los alumnos de todos los establecimientos de enseñanza de este puerto.

**RECORRIDO DE LAS OBRAS.** —A continuación, el señor González Videla, acompañado de su comitiva recorrió las diversas obras ejecutadas en los últimos cinco años, de acuerdo con el Plan Serena, puesto en práctica durante su Administración.

Visitó las obras del puerto, el Frigorífico, el Instituto Comercial y la planta termo-eléctrica de Guayacán.

**INAUGURACION DE LA CARRETERA PANAMERICANA.**— Después de almuerzo, el Presidente se trasladó al kilómetro 18 de la Carretera Panamericana, frente a la playa de Totoralillo, donde se inauguró oficialmente esta importante obra. Hablaron el Alcalde, el Director General de Caminos, señor Oscar Terhamm, el Ingeniero a cargo de las obras y el Presidente.

De allí, el Presidente se dirigió a visitar las obras del puerto de Guayacán, donde se levanta el nuevo muelle para el embarque de minerales y la nueva Maestranza de los Ferrocarriles del Estado.

**BAILE DE GALA.**— Esta noche, a las 22 horas, se llevará a efecto el gran baile de gala en el Casino de Peñuelas, que la sociedad de Coquimbo ofrece al Presidente de la República, su señora esposa y distinguidos visitantes.

Mañana, a primera hora, el Presidente regresará a la capital, por vía aérea.



EN EL COLEGIO "ARIEL".—Con todo éxito se realizaron las fiestas primaverales en el colegio particular "Ariel", de la comuna de Quinta Normal. Tanto la Velada Bufa, como el Corso de Flores y la Farándula, llevados a efecto por primera vez por este plantel de enseñanza, merecieron los aplausos de los habitantes de este sector, por su brillo y excelente organización. En el grabado, la Reina de estas fiestas, Sonia I, rodeada de su Corte de Honor.—

## *Fervor estudiantil invade a Los Andes*

LOS ANDES, 31.— Faltando sólo diez días para la celebración de las Fiestas Primaverales en esta ciudad, el entusiasmo de la juventud adquiere caracteres extraordinarios.

Las proclamaciones de las diversas candidatas al trono primaveral han hecho olvidar toda otra preocupación y los comités se empeñan en reunir fondos para incrementar las cajas electorales que a la postre darán el triunfo a la postulante que cuente con mayorías simpatías en el público.

Se ha entablado una lucha febril entre las alumnas del Liceo de Niñas que apoyan la candidatura de la señorita Alicia Carrasco Walton y los estudiantes del Instituto Comercial que llevan como abanderada a la señorita Graciela Vargas, estimándose que la vencedora obtendrá como mínimo medio millón de votos.

Para levantar el entusiasmo de la población, todas las tardes numerosos grupos de disfrazados recorren las calles y las plazas avivando a la candidata de su preferencia, produciéndose, en algunos casos, algunos incidentes propios del fervor estudiantil, sin mayores consecuencias.— (LUIS GONZALEZ, corresponsal).

## Padre atropelló con su camión a su propio hijo

SAN JOSE DE MAIPO, 31.— Profunda consternación ha causado el infortunado accidente ocurrido ayer, a las 22 horas, en el vecino pueblo de El Volcán, en el cual murió trágicamente el niño de cuatro años Guillermo Escobar Bello.

El hecho ocurrió, en circunstancias que el vecino de Los Queltehues señor Alfonso Escobar Venegas maniobraba un camión de su propiedad en cuya cabina dormía plácidamente su hijo, Guillermo, quien cayó a tierra sin advertirlo su padre, pasándole una rueda del vehículo sobre la cabeza, lo que le ocasionó una muerte instantánea.

Conocido el fatal suceso, se constituyó de inmediato en ese lugar el Juez de Subdelegación, señor Eduardo Salinas, acompañado del regidor señor Joaquín González.

El cadáver del menor fué trasladado a la Morgue de esta localidad, donde, a pesar de lo avanzado de la hora, se le practicó la autopsia de rigor.

El señor Alfonso Escobar fué puesto a disposición del Juez del Crimen de San Bernardo por la responsabilidad que pueda tener en este hecho.— (PADILLA, corresponsal).

## Obras Municipales de Angol se inaugurarán

ANGOL, 31.— En una sencilla ceremonia que se realizará el próximo domingo, a las 11 horas, en la Plaza "Vicuña Mackenna", de esta ciudad, la Municipalidad hará entrega al público de diversas obras de adelanto realizadas en los últimos meses.

En este acto serán inaugurados oficialmente el nuevo kiosco de la Plaza de Armas, los modernos y artísticos bancos de la Plaza Bunster, y será descubierto el Escudo de Armas de Angol, que luce el edificio consistorial en su frontis.

Harán uso de la palabra en esta oportunidad el regidor señor Fabián Morales, que se referirá a la importancia de las obras realizadas por el Municipio; el Alcalde de la comuna, señor Víctor Villouta, quien hará entrega a los parlamentarios señores Hernán Figueroa Anguita y Julio Sepúlveda de sendas medallas de oro, en prueba de su reconocimiento por su labor en favor del progreso de la ciudad, y el vecino señor Manuel Muñoz Luco, que agradecerá, a nombre de la población, la realización de estas obras.— (ARANCIBIA, corresponsal.)

## COMIDA A BENEFICIO DE CONSERVATORIO MUSICAL

ANGOL, 31.— Más de setenta mil pesos rindió la comida danzante organizada por el Centro de Padres y Amigos de la Escuela Normal de esta ciudad, con el objeto de adquirir los elementos necesarios para la fundación del Conservatorio de Música, que dirige la profesora, señorita Juanita Herrera.

Asistieron a esta fiesta las autoridades educacionales, los padres y apoderados de los alumnos y un numeroso público.

La elección de reina fué el número culminante de este acto, siendo ungida por abrumadora mayoría de votos la señorita Victoria Hernández.— (Arancibia, corresponsal).

## ESPECULA CON EL TE EL COMERCIO DE STA. CRUZ

SANTA CRUZ, 30.— Desde hace una semana los habitantes de esta localidad no consiguen adquirir ni un gramo de té en los negocios de abarrotes, debido a que los comerciantes se niegan a traer este artículo, aduciendo su alto precio y una posible alza que se producirá en breve.

El Comisario local de Subsistencias debería tomar cartas en este asunto, que tiene todos los caracteres de una nueva especulación, por cuanto en las ciudades vecinas el comercio cuenta con grandes cantidades de té para el consumo de sus pobladores.— (Corresponsal).



BOMBEROS DE SAN MIGUEL.— Con el objeto de reunir fondos para la construcción de un carro-estanque, llamado a prestar señalados servicios a la comuna de San Miguel, los voluntarios de este vasto sector de la capital, que tiene una población de más de ciento cuarenta mil habitantes, recorrerán mañana y el domingo las calles y plazas, solicitando la contribución de los vecinos, que, seguramente, no escatimarán su óbolo para contribuir a esta obra de imprescindible necesidad para la tranquilidad y seguridad de los pobladores.— (Fotografía proporcionada por nuestro corresponsal, señor Ventura Debezzi).





HOMENAJE A ARTURO PRAT.— La marinería del crucero británico "Sheffield", formada ante el Monumento a ... Chile, durante el homenaje que los visitantes rindieron a los héroes del Combate Naval de Iquique, en la Plaza ...

## Corresponsalía de "La Nación" en Valparaíso

BLANCO 1161-Teléfono 4427

## Con mala suerte jugó a la ruleta comodoro Inglis

VALPARAISO.— Accediendo a una invitación del Alcalde de Viña del Mar, el Comodoro del crucero británico "Sheffield", señor J. G. T. Inglis, y sus oficiales, concurrieron el jueves en la noche al Casino Municipal.

El Comandante de la nave de S. M. Británica, que nos visita con motivo de la celebración de la Transmisión del Mando Presidencial, declaró a LA NACION, que la fortuna no le había sonreído esta vez en las mesas de ruleta y punto y banca, a las que no se acercaba desde hacía más de veinte años. Agregó que había dejado en manos de los "croupieres" varias libras esterlinas; pero que su suerte había sido compensada por la de algunos de sus oficiales, que con mejor acierto, habían logrado juntar algunos pesos chilenos.

Dijo, finalmente, a nuestro corresponsal en Valparaíso, que había quedado impresionado de la belleza de Viña del Mar, especialmente del Casino, que nada tenía que envidiar a otros establecimientos de la misma especie que había tenido ocasión de conocer en su largo viaje por diversos puntos del globo.

## Movimiento de vapores en Valparaíso

—LLEGAN—

—Hoy:
ANTONIOTTO USODIMARE, de Génova.
—Mañana:
IMPERIAL, de Hamburgo y Nueva York.
SANTA JUANA, de San Francisco.
—El lunes 3:
OLAV BAKKE, de Talcahuano.
SAN ANTONIO, de Antofagasta.
—El martes 4:
VICTORIA, de Talcahuano.
—El jueves 6:
GRETA DAN, de Talcahuano.
SANTA LUISA, de Nueva York.
—El lunes 10:
SIRANGER, de Los Angeles.
—El martes 11:
BOLIVIA, de Gottemburgo y Amberes.
—El miércoles 12:
SANTA CECILIA, de Nueva York.
—El sábado 15:
PAULA DAN, de Nueva York.
—El martes 18:
CONCORDIA, de Baltimore.

—SALEN—

—Hoy:
SANTA ELISA, para San Antonio.
NAGUILAN, para Antofagasta y escalas.
—Mañana:
ALAMO, para Coquimbo.
BAYEUX, para La Pallice.
ALLIPEN, para Antofagasta.
—El lunes 3:
ANTONIOTTO USODIMARE, para San Antonio.
—El martes 4:
IMPERIAL, para Talcahuano.
SANTA JUANA, para San Antonio
—El miércoles 5:
SAN ANTONIO, para Antofagasta.
OLAV BAKKE, para Oslo e intermedios.
—El jueves 6:
VICTORIA, para Antofagasta.
—El viernes 7:
SANTA LUISA, para San Antonio.
—El sábado 8:
GRETA DAN, para Nueva York.



LA FRAGATA PADILLA.— La nave colombiana "Almirante Padilla", que arribó ... primer puerto, en visita oficial, para participar en los actos de celebración de la ... Mando Presidencial, en los momentos que fondea en la bahía de Valp...

# La fragata colombiana "Padilla" lleg... a Valparaíso; hoy arribarán naves pe...

## Rindieron homenaje a héroes de Iquique en Plaza Sotomayor

VALPARAISO.— A las 10 horas de ayer fondeó en la bahía de este puerto, haciendo las 38 salvas de ordenanza, la fragata de la Marina de Guerra colombiana "Almirante Padilla", unidad que está bajo el mando del Capitán de Corbeta D. Jorge Berrio Posada, y que viene a nuestro país trayendo 88 cadetes navales y 62 alféreces del último curso de la Escuela Militar, para asistir a los actos oficiales de la Transmisión del Mando Presidencial.

Esta nave que lleva el nombre del Almirante don José Prudencio Padilla, gran patriota colombiano, quien tuvo descollante actuación en la Independencia de su patria, es una moderna unidad que participó en diferentes acciones en la Guerra de Corea. Su tripulación está formada por 9 oficiales, un instructor militar, 55 suboficiales y cabos, y 52 hombres de marinería, entre los que se cuentan grumetes distinguidos.

**VISITAS PROTOCOLARES.**— El Comandante Berrio Posada, acompañado del Cónsul General de su patria en este puerto, señor Rada, y de sus Ayudantes, cumplimentó ayer tarde a las autoridades civiles y de las Fuerzas Armadas de Valparaíso, y al Alcalde de Viña del Mar, don Emilio Court Señoret. Esas visitas serán retribuidas en la mañana de hoy.

**HOMENAJE A HEROES NAVALES.**— A las 17.30 horas, los cadetes navales y militares de Colombia, que viajan en la fragata "Almirante Padilla", rindieron un significativo homenaje a los Héroes de Iquique, depositando una hermosa ofrenda en la cripta del Monumento Prat.

**FRAGATAS PERUANAS.** — Las fragatas de la Armada del Perú, "Teniente Padilla" y "Teniente Ferré", que vienen también a la Transmisión del Mando Supremo de la nación, arribarán a las 8 horas de hoy a este puerto. Esas naves serán recibidas en este puerto por el Embajador del Perú ante el Gobierno de la Moneda, Excmo señor Alberto Ulloa, y por el Cónsul General don José Francisco Mariategui. También llegarán a bordo a dar la bienvenida al Comodoro de la División de Fragatas, don Francisco Tudela Salmón, los representantes de la Armada y del Ejército de nuestro país.

A las 10 horas, el Comodoro Tudela cumplimentará a las autoridades civiles en el Palacio de la Intendencia, y luego saludará a los jefes de nuestra Marina de Guerra y al Comandante de la Guarnición Militar, coronel don Oscar Izurieta Molina.

**VISITARA EL "LATORRE".**— A las 11.15 horas el jefe de la División peruana visitará al Comandante en Jefe de la Escuadra, contraalmirante don Rafael Santibáñez, a bordo del buque insignia acorazado "Almirante Latorre", y a las 15 horas, rendirán homenaje a los Héroes de Iquique y, en seguida, se dirigirá al Miradero O'Higgins, para testimoniar su admiración al prócer de nuestra Independencia.

## Homenaje a héroes navales r... ayer marinos del crucero "...

VALPARAISO.— Una hermosa bandera de flores, con los tradicionales colores del Reino de Gran Bretaña, depositó en la mañana de ayer, a las 11 horas, en el Monumento a los Héres de Iquique el Comodoro J. G. T. Inglis, Segundo Comandante de la Flota de América y de las Indias Occidentales, que enarbola su insignia en el H. M. S. "Sheffield". Ese acto dió motivo a una hermosa y significativa ceremonia, que reunió a los jefes de la Armada Nacional, autoridades civiles y a numeroso público que se congregó en los costados de la Plaza Sotomayor.

Un destacamento de la nave inglesa, con su banda instrumental, cumplió una arrogante y lucida presen... reció prolongado...

Luego de ejec... nos de Chile y ... ña, se izaron l... ambas naciones ... continuación la ... da floral.

La banda de ... ca ejecutó "Ora... Retreta", "Últi... "Siempre Fiel", ... que fueron cord... nadas.

Los colegios ... Margaret, de V... asociaron a esa ... duró exactament... tos, con delega... nos con sus vi... azules y rojos, ... a miembros de ... nica.

## POR LA REINA ISABEL SE BRINDO AYER EN EL CRUCERO "SHEFFIELD"

VALPARAISO.— El Comodoro J. G. T. Inglis, ofreció a mediodía de ayer un almuerzo a bordo del crucero "Sheffield" en honor de las autoridades civiles y de los jefes de nuestras Fuerzas Armadas. Este festejo tuvo su nota destacada, cuando de acuerdo con las tradiciones británicas, el jefe de la nave visitante pidió a sus invitados que de pie, brindaran por S. M. la Reina Isabel II.

## ESPECTACU... EN VAL...

AVENIDA (5184)... Si yo fuera Re...
CARRERA (QUI... Bajo el cielo d... cique blanco.
CENTRAL (7252)... y Temerarios.
COLON (2949).— ... seo.
CONDELL (2027)... tadora y Perdid...
IMPERIO (4567)— ... un vendedor.
METRO (2111)... del infierno.
MUNICIPAL (VI... Amores en Tok...
OLIMPO (VI... Arenas en llam...
ORIENTE (V... Veneno implaca...
PACIFICO (6057)...
REAL (2640).— ...
REX (VIÑA... Fátima.
RIALTO (V... El hombre con ... nis de arrabal.
RIVOLI (2268).— ... vita, El pasado ... lo de señoritas.
VALPARAISO (55... patal
VELARDE (VALPA... Fátima.
VELARDE (QUILP... Amor perdido.
VICTORIA (3778)... de audaces.

NOTA — Los n... réntesis corresp... no de cada sala...

LA NACION

SABADO 1.o DE NOVIEMBRE DE 1952
SANTIAGO DE CHILE

# HOY JUEGA DROBNY, CRACK MUNDIAL

## A las 10,30 horas en el Stade, frente a Balbiers

## alestino también quiere golear n Rancagua al team del América

### erminará mañana a segunda rueda

Rangers, que va de puntero la División de Ascenso jun- con Bata, enfrentará maña- a Santiago National en el cuentro más importante por torneo oficial de esta serie. lance se jugará en el Esta- o Municipal de Barrancas, y omete resultar el más inte- sante de todos los que se des- rollarán en otras canchas, y le son los siguientes: Pales- no con América, en Ranca- a; Maestranza Central con ansandino, en San Bernar- ; y Thomas Bata con Institu- O'Higgins, en Pañaflor.

Los talquinos del Rangers an jugado siempre muy bien su cancha, pero han dismi- ido su rendimiento cada vez ie han actuado en Santiago. ahí que Santiago National, en preparado, y mejor dis- esto, crea que pueda ven- r.

El otro lance de arrastre es de Palestino con América, Rancagua. Palestino viene golear por 4-0 al puntero ata, y éso es ya un antece- ente valioso para creer que rá el favorito. América, en cancha, es difícil de vencer eso lo saben bien en el club la colonia extranjera, que eparan una caravana de au- móviles para ir a estimular equipo.

Estos mismos encuentros -que corresponden a la última echa de la segunda rueda— uvieron en la rueda inicial del rneo, los resultados que se ñalan en seguida: Rangers ualó con Santiago National a ; Instituto O'Higgins se im- uso al Thomas Bata por 1-0; alestino derrotó al América or 3-1 y Transandino igualó 2 con Maestranza Central.



DEFENSA DEL SANTIAGO NATIONAL.— Cruz, Mario Garrido —que fuera crack en Unión Española— y Cabrera, forman en la defensa del Santiago National, conjunto que va muy bien ubicado en el cómputo de la División de Ascenso, y que juega mañana un encuentro difícil con Rangers, de Talca. Este y Bata son los actuales punteros de la competencia.—

### fantiles del Club agallanes actúan hoy

La Sección Infantil del Club Ma- llanes pondrá término a las fies- aniversarias de la entidad, con campeonato especial de fútbol por lado), que efectuará hoy, a 9 horas, en el Estadio Santa ura, cancha N.o 2.

Se disputarán varios premios do- dos por la Casa El Estadio.

Los partidos oficiales frente al ntiago Morning, se cumplirán añana, a las 9 horas, en canchas o 4 y 5 del Estadio Nacional.

### José Arellano, 1.o en la carrera de autos del Audax

La clasificación general de la carrera de regularidad del Audax Italiano a Viña del Mar, de acuerdo con los cómputos esta- blecidos por el Automóvil Club de Chile, son los siguientes:

1.o—El N.o 10: José Arellano, 22 puntos en contra.
2.o—El N.o 26: Sergio Meza, 68 puntos.
3.o—El N.o 21: Mario Bravo, 99.
4.o—El N.o 24: Leoncio Mit- chell, 121.
5.o—El N.o 15: Armando Com- parini, 160.
6.o—El N.o 36: Rafael Lasalvia, 168.
7.o—El N.o 31: Fernando Iba- rra, 170.
8.o—El N.o 4: Jorge Reveco, 177
9.o—El N.o 18: Hugo Costa, 188.
10.o—El N.o 5: Octavio Lato- rre, 192.
11.o—El N.o 38: Manuel Podes- tá, 195.
12.o—El N.o 19: Julio Cortés, 200.
13.o—El N.o 37: Waldo Galle- gos, 213.
14.o—El N.o 33: Mario Asté, 233.
15.o—El N.o 23: T. A. M., 253 puntos en contra.

Los premios que fueron dis- putados en esta carrera, que fué organizada por Audax Club Sportivo Italiano y controlada por el Automóvil Club de Chi- le, serán repartidos el 30 de no- viembre, fecha del aniversario del club itálico.



DEL TRANSANDINO.— Oscar González, rendidor zaguero del Transandino, de Los Andes, equi- po que se presenta en San Ber- nardo frente al Maestranza Central. Cuatro partidos, a efec- tuarse mañana, comprende la última fecha de la segunda rue- da del torneo de la División de Ascenso. El campeonato es en tres ruedas.—

## Buen fútbol harán Audax y la U. C.

Audax Italiano y Universidad Católica se medirán el domingo en Independencia, en un encuentro que arroja un balance desequilibra- do en lo que a merecimientos de los rivales se refiere. En efecto, Audax Italiano, a pe- sar de tener que sufrir a menudo la ausencia de titulares, ha cumplido una campaña bas- tante encomiable. Es cierto que perdió en su última presentación, pero eso no fué obstáculo para que cumpliera una actuación sobresalien- te. Su equipo está jugando bien. No existen fallas en su alineación, y si a veces el equipo se resiente, es justamente por lo ya anotado, vale decir, la obligada ausencia de titulares. Es más, en esta temporada no ha habido dos fechas seguidas en que los verdes formen con sus mismos hombres.

Con respecto a Universidad Católica, su "record" es bastante irregular. Ha brillado no- tablemente en algunos partidos, para decaer luego en forma ostensible. Ganó holgadamen- te a Everton, dando, de paso, una excelente demostración de fútbol práctico. Luego em- pató con Colo Colo, exhibiendo los dos equipos capacidades similares, lo que ya involucra un elogio para los universitarios, pero cuando se creía que había encontrado la onda, comenzó a bajar en su rendimiento. Al parecer, Prieto no lucía su mejor forma —no sólo en lo físi- co, sino también en lo moral— y la defensa se había resentido, disminuída, tal vez, por las lesiones de Arriagada y Carvallo. Lo cierto es que los universitarios no están jugando bien, pero no se puede desconocer la calidad del cua- dro estudiantil, y es muy posible que el do- mingo logre una rehabilitación que mucho ne- cesitan sus jugadores y simpatizantes.

Los equipos para el partido de mañana han anunciado la siguiente alineación:

AUDAX ITALIANO.— Chirinos; Bello y Olivos; Cortez, Vera y Carrasco; Oscar Ca- rrasco, Valenzuela, Alvarez, Tello y Aguila.

UNIVERSIDAD CATOLICA.— Livingstone; Arriagada y Roldán; Alvarez, Almeyda y Sán- chez; García, Prieto, Cisternas, Molina y Ca- rrasco.

## NOTICIARIO DEL FUTBOL

Los siguientes resultados se registraron en la primera rue- da entre los rivales que hoy comienzan a disputar la 21.a fecha: Santiago Morning se impuso al Magallanes por 1 a 0; Ferrobadminton ganó a la Universidad de Chile por 2 a 0; Audax Italiano empató a 0 con Universidad Católica; Co lo Colo derrotó al Iberia por 4-1; Unión Española goleó al Green Cross 5-1 y Everton venció al Wanderers 5-2.

**Después de entrenar ayer Audax Italiano en el Estadio de la colectividad, se concen- tró en su Casa de Jugadores para el match de mañana con Universidad Católica. Lo más probable es que Isaac Carras- co vuelva a la delantera en reemplazo de Valenzuela, que está lesionado; pero no se ha indicado al jugador que su- pliría a Carrasco en la línea media.**

De 9 encuentros que se han disputado en Playa Ancha entre Wanderers y Everton, en 6 oportunidades la victo- ria ha sido para el team por- teño y en 3 para los viñama- rinos. El entrenador Velasco, de Wanderers, dijo que le gustaba su equipo por 3-1. Gianelli, el hincha máximo de Meléndez y de Everton, afir- mó que el triunfo sería para los de Viña del Mar por 3-1.

**Jorge Araya, el delantero del Green Cross, sufre de tor- tícolis, y no jugará contra la Unión Española. Es probable que su puesto lo ocupe Sua- zo.**

Para los que ya piensan en la 22.a fecha van aquellos encuentros: Audax Italiano con Iberia; Ferrobadminton con Colo Colo; Wanderers con Universidad Católica; Santia- go Morning con Universidad de Chile; Everton con Green Cross y Unión Española con Magallanes. Con esta fecha se pondrá término a la se- gunda rueda, y de inmedia- to se disputará la tercera y última.

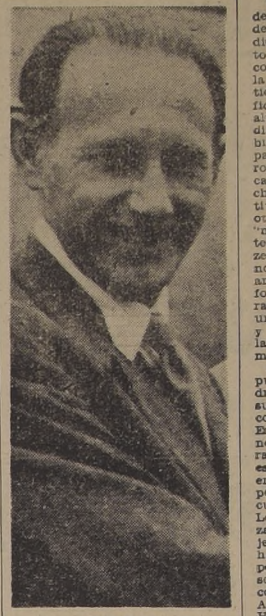
**Tal como lo adelantáramos, la lesión de Caupolicán Peña reviste gravedad, y a lo me- jor no puede jugar por el resto de la competencia, ya que luego de dos meses de re- poso se verá si puede volver a entrenar. Colo Colo anun- ció anoche que en la defen- sa ingresará Valjalo.**

Por el Torneo Regional de Fútbol se jugarán mañana los siguientes encuentros: Naval enfrentará a Minerales, en Penco; Carlos Werner jugará con Fernández Vial, en Tomé; Marcos Serrano enfrentará al Seleccionado de Lota, y en Concepción, Universitario se medirá con el Fiap y Schwa- ger con Caupolicán.

**Víctor Klein, el ex crack del Santiago Morning, recibió una invitación de Leonidas, el famoso "Diamante Negro" del fútbol brasileño, para que forme un equipo de Viejos Cracks del fútbol chileno que pueda actuar así en el Torneo Sudamericano que se hará en Río de Janeiro y Sao Paulo, en febrero del próximo año.**

Los encuentros de hoy en el Estadio Nacional se ini- ciarán a las 14.30 y a las 16.30 horas. Los de mañana, a las 16 horas. Así lo acordó la Asociación Central en su úl- tima reunión.

**Santiago Morning envió una nota a la Asociación Cen tral de Fútbol en la que pro- testa de los arbitrajes de los señores Charles McKenna y Sergio Bustamante, que han perjudicado la opción del cua - dro en los últimos matches.**



EL "MOSQUETERO".— Después de largos años, vuelve a actuar en nuestro país el crack del te- nis francés, Jean Borotra, quien formó en su tiempo entre los "mosqueteros" que dieron brillo al deporte galo. Hoy debuta en dobles, haciendo pareja con el norteamericano Bernard Bartzen.

Tras un esfuerzo de la Fe- deración de Tenis de Chile y del Stade Francais, se ha po- dido organizar un campeona- to de extraordinarios relieves, como el que se inicia hoy en la cancha principal de la en- tidad gala. No otra cosa signi- fica la presencia de valores de alta jerarquía del tenis mun- dial. Pocas veces antes se ha- bían congregado en nuestro país, figuras de la talla de Ja- roslav Drobny, vicecampeón y campeón del mundo en can- chas de césped y duras, respec- tivamente; de Jean Borotra, otrora integrante del grupo de "mosqueteros" que dió brillo al tenis galo; y de Bernard Bart- zen, joven crack norteamerica- no, que trae como su mejor antecedente, su reciente triun- fo sobre Vic Seixas, N.o 1 del ranking de Estados Unidos. Es un trío de innegable categoría, y cuya presencia dará singu- lar lucidez al evento que co- mienza hoy.

Respecto a los chilenos, se puede decir que esta vez ten- drán la oportunidad de medir sus fuerzas, frente a auténti- cos cracks del tenis europeo. Es cierto que sus posibilidades no son lo suficientemente cla- ras, como para albergar firmes esperanzas. Con todo, veremos en nuestros campeones el afán ponderable de superación, del cual siempre han hecho gala. Los progresos que han alcan- zado gracias a sus últimos via- jes por courts extranjeros, le ha permitido adquirir una ex- periencia que de mucho les servirá en su confrontación con los cracks que nos visitan. Ayala, Balbiers, Sanhueza y Hammersley tienen la eficacia necesaria como para obligar a esfuerzos a sus adversarios. Sanhueza ya nos demostró su capacidad actual de juego, en el torneo de Fiestas Patrias, donde hizo exhibición de sus magníficas condiciones, pulidas en mucho, a través de su ac- tuación en canchas de Euro- pa, donde hizo equipo con Ayala y Balbiers, en las elimi- natorias de la Copa Davis. Ahora último, junto a los an- teriormente nombrados, retuvo la Copa Mitre para el tenis nacional, lo que señaló el buen estado de nuestros tenistas. Ayala, considerado en Inglate- rra, Estados Unidos y México, como el valor de más capaci- dad de que disponemos, se constituirá en un rival de mé- ritos para las visitas. Lo mis- mo se puede decir de Balbiers y Hammersley, éste último que se ha dispuesto a probar que sigue siendo una de las mejo- res raquetas del país.

Programa.— El programa de la reunión inaugural, que se cumple hoy en el Stade, con- sulta los siguientes encuentros:

9 horas.—Hammersley-Achon- do con Sanhueza-Lucero.

10.30 horas.— Drobny con Balbiers.

15 horas.— Borotra-Bartzen con ganador del match Ham- mersley-Achondo con Sanhue- za-Lucero.

16.30 horas.— Drobny-Dostal con Ayala-Balbiers.

Segunda jornada. — La se- gunda jornada, a realizarse mañana, contempla los siguien- tes partidos:

9 horas.— Ayala con Balbiers.

10.30 horas.— Bartzen con Hammersley.

15 horas.— Tercer puesto de dobles.

16.30 horas.— Final de do- bles.

Las entradas.— Serán pues- tas a la venta en la misma cancha del Stade, a partir de las 8 horas. Las entradas nu- meradas pueden ser reservadas para todas las reuniones, en la misma boletería.



ESTA MUY BIEN.— Andrés Hammersley se ha preparado in- tensamente y se dispone a reali- zar un buen papel frente a los cracks mundiales que nos visitan.—

### En la DIVHA se miden hoy Yarur y Walter Müller

En la tarde, a las 16.30 horas, en cancha Walter Müller se ju- gará el partido entre los dueños de casa y Deportivo Yarur, en disputa de la 17.a fecha del campeonato oficial de la Divha.

En la primera rueda ganó Wal- ter Müller por goleada de 6 a 1, pero a juzgar por los prepa- rativos de los visitantes, bien puede esta tarde modificarse ese resultado.

Arbitrará el señor Juan Villa- grán, y los equipos formarán así:

Deportivo Yarur.— Meza, Can- tillana, González, Olivares, Ma- turana, Berríos, Quitral, Rojas, Venegas, Amaya y Fuentes.

Walter Müller.— H. Aras, Gon- zález, Netle, Miranda, Rozas, M. Aras, Quezada, Flores, Torres, Va- lenzuela y Farías.

Mañana.— La competencia de la Divha continuará mañana con quatro partidos, siendo el de mayor importancia el que juga- rán en El Melón, el Minas Me- lón de Calera con Caupolicán Chiguayante de Renca, ambos segundos en los cómputos con 19 puntos cada uno.

**En Viña del Mar actuará el Alianza.**— Alianza de Curicó irá mañana a Viña del Mar a jugar en la cancha de 8 Norte, parti- do de mucha responsabilidad pa- ra los dueños de casa que tienen que defender su calidad de in- victos en la segunda rueda del campeonato. Por otra parte, es- te es el penúltimo partido que sostienen los dueños de casa pa- ra dar término a su actuación en el torneo.

**Tricolor con Lautaro.**— Estos adversarios libran mañana "el clásico de la región", en el Es- tadio Municipal de Paine.

Tanto los locales como los vi- sitantes que vienen de ganar sus últimos compromisos, atraviesan por un buen período, especial- mente el Lautaro que acaba de golear al Caupolicán.

**Maccabí irá a Puente Alto.** — El batallador conjunto del Israe- lita Maccabí irá a Puente Alto a jugar con el Luis Matte La- rraín, colista de la competencia, en el Estadio Municipal de ese pueblo.

En la primera rueda el triun- fo correspondió al Maccabí por 4 a 2. Todos estos partidos comen- zarán, a las 16.30 horas.

### En enero se hará el Box de los Barrios

En la secretaría de la Asocia- ción de Box de Santiago conti- núan recibiéndose inscripciones para el Campeonato de Box de los Barrios que tendrá lugar a mediados de enero del año pró- ximo en el cuadrilátero del Es- tadio Chile. Son numerosos los jóvenes que han concurrido a estampar sus nombres para par- ticipar en este torneo que ha despertado interés en los ba- rrios populares de la capital.

La dirigente local de este de- porte, adelantó las inscripciones para esta competencia, a fin de dar mayor tiempo para los en- trenamientos de los púgiles prin cipiantes, ya que con un adies- tramiento más extenso, podrán desenvilverse con mayor efica- cia en el cuadrilátero.

### LA RAMA DE AJEDREZ CREO EL COLO COLO

La sede social de Colo Colo atenderá todo el día de hoy a sus socios que deseen ponerse al día en el pago de cuotas correspon- dientes al presente mes. Se aten- derá, además la venta de im- puestos para el encuentro de mañana con Iberia. También se atenderá mañana de 10 a 11.30, y desde las 13 horas en el Esta- dio Nacional.

—Quedó oficialmente constituí- da la rama de ajedrez, para lo cual se eligió directorio. Este quedó integrado por las siguien- tes personas: presidente, señor Julio Salas Romo; vicepresidente, señor Julio Contreras; secretario, señor Raúl Torres; prosecretario, señor Manuel Bravo; tesorero, señor Domingo Rondini, y secre- tario de prensa, señor Enrique Maluenda.

—Se hace saber a los socios que conjuntamente con la cuo- ta del mes de noviembre, deben pagar la cuota adicional obliga- toria de diez pesos destinada al servicio médico con consulta y curaciones gratis para los socios y familiares.

—La temporada de piscina se abrirá el 15 del presente, ya que se están realizando trabajos de importancia en todas las depen- dencias para la nueva época de verano.

### COMO VAN

**La posición actual de los 12 equipos que participan en el campeonato profesional de fút- bol es la siguiente:**

**1.o Everton, con 28 puntos.**
**2.o Colo Colo, con 27.**
**3.o Ferrobadminton, con 24.**
**4.o Audax Italiano, con 23.**
**5.os Iberia y Universidad de Chile, con 21.**
**7.o Magallanes, con 19.**
**8.os Universidad Católica y Wanderers, con 18.**
**10.o Unión Española, con 17.**
**11.o Santiago Morning, con 16.**
**12.o Green Cross, con 8 pun- tos.**

### UN FESTIVAL PARA EL EX PUGIL J. RAMIREZ

Los empresarios del Teatro Caupolicán, con la cooperación de varios clubes de box de San- tiago y conocidos catchers de esta capital, han organizado un gran festival deportivo a bene- ficio del ex pugilista profesional José Ramírez que alternó en la época de oro del box chileno con elementos de jerarquía interna- cional como Alberto Downey, Pablo Muñoz, José Duque Rodrí- guez, Manuel Sánchez, Kid Les- ter y tantos otros boxeadores que ocuparon puestos de privi- legio en el campo rentado.

Los dirigentes de los clubes Tranviarios y Carlos Uzabeaga, han facilitado a varios de sus buenos púgiles para este festi- val que seguramente acaparará la atención del público por lo variado del programa.

En la parte pugilística, el pro- grama consta de los siguiente encuentros: Héctor Rojas con Carlos Oyarzún, José Maraboli con Jaime Claramunt, Carlos Díaz con Manuel González y Francisco Cárcamo con Gerar- do Cienfuegos. Semifondo a 5 vueltas, Sergio Vergara con Hernán Grandón. Encuentro de fondo a 5 vueltas, Miguel Cár- camo con Manuel León. Ha- brá además una exhibición a cuatro rounds entre los profe- sionales Juan Norambuena y Sergio Astorga.

El programa de catch as catch can, es el siguiente: José Casanova con José Suazo; En- rique Cataldo con Luis Muñoz, Luis Gómez con Chúcaro de la Jara, Tito Hernández y Turco Galaz.

El valor de las entradas para este festival, será: 120 pesos ring side; 80, platea numerada; 60, platea general; 40, balcón; 30, anfiteatro, y 15 pesos galería.

### MALTERIA Y VICTORIA ACTUAN EN TALAGANTE

Dos partidos de primera di- visión se jugarán mañana en el Estadio Municipal de Tala- gante, por el torneo oficial de fútbol de la Asociación de esa localidad. En la cancha N.o 1, el Maltería, que es puntero e invicto, se medirá con el Vic- toria F. C. En la cancha N.o 2 alternarán Júpiter con San Francisco, de El Monte.

### POLO: CATOLICA CON SAN JOSE

La disputa de dos importantes trofeos, como son las copas "Patricio Larraín" y "Francisco Echeñique", se iniciarán maña- na en las canchas del Club de Polo San Cristóbal, en Lo Casti- llo, fijándose también otros encuentros para el lunes.

Figuran inscritos en esta oportunidad los equipos Quillota y Universidad Católica, los cuales, sin duda, le darán mayor brillo y entusiasmo a la competencia.

Los partidos a jugarse son los siguientes:

Domingo: 11 horas.— COPA "PATRICIO LARRAIN".— Che- na con Quillota. Empire: Juan Unzurrunzaga y Guillermo Gar- cía Huidobro.

COPA "FRANCISCO ECHEÑIQUE".— 15.30 horas: Quila- pán con Santa Bárbara. Empire: Roberto Lyon y Alberto Eche- ñique.

17 horas: San José con Universidad Católica.

Lunes: 11 horas.— COPA "PATRICIO LARRAIN".— El Bos- que con Naicura. Empire: Jorge Lyon y Juan Unzurrunzaga.

15.30 horas.— COPA "FRANCISCO ECHEÑIQUE".— Ida- hue con Gorila. Empire: Julio Zegers y Carlos Gellona.

17 horas: Graneros con ganador del match Quilapán-Santa Bárbara. Empire: Hernán Prado y Salvador Correa. Director de turno, Guillermo García Huidobro.

## STATION WAGON

Se reciben ofertas, hasta el martes 4 de noviembre por:

1 STATION WAGON, nuevo, capacidad 8 pasajeros.

Enviarlas a Departamento Central de Compras de la Beneficencia, Avda. Matta 644, Casilla 5028, Santiago.

EL JEFE



MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## CONCURSO MEDICO RADIOLOGO

En conformidad al Estatuto del Médico Funcionario (Ley N.o 10.223), llámase a concurso para proveer el cargo vacante de Médico Radiólogo, Sección Zona Sanitaria del Departamento de Salubridad e Inspección.

Los antecedentes deben presentarse hasta el 8 de noviembre pxmo., en la Oficina del Jefe del Personal de la I. Municipalidad de Santiago, tercer piso, de 14 a 18 horas.

El Director del Departamento de Salubridad e Inspección.



DIRECCION GENERAL
OBRAS PUBLICAS
DEPARTAMENTO DE CAMINOS
Secretaría General

## PETICION PROPUEST PUBLICAS

Pídense propuestas públicas para la constru un puente sobre el río LEUFUCADE, en la prov Valdivia, sector La Paz-Lanco-Valdivia, a un kiló Estación Lanco, con un presupuesto oficial de $ 2.

Las propuestas se abrirán el 13 de noviembre en la Sala de Despacho del Director de Camino 16.30 horas.

Bases y demás antecedentes pueden consultars mente de 15 a 17 horas, en la Sección Puentes, Mor 5.o piso.

EL DIRECTOR DEL DEPART DE CAMINOS



## CEMENTER GENERAL

Se advierte al público que los nichos situ muros, pabellones y galerías que están vencidos fueran renovados dentro de los 30 días siguiente publicación, quedarán a disposición de la Adr ción:

LOS NICHOS CUYO PLAZO VENCIDO

**MURO NORTE, PIEDRA.**— 236, Elba Za 1872, Elvira Jara G.

**GALERIA N.o 1.**— 22, Héctor Martínez I.; Pizarro Tapia; 296, Isabel Martínez; 312, Ester rría J.; 327, Luis Carrasco V.; 329, Guillermina M 338, Rafael Godoy Soza; 360, Pantaleón Herrera Fresia Acuña; 392, Ricardo Jerez.

**GALERIA N.o 7.**— 6657, Magdalena Bravo Elena Osorio N.; 6673, Eufemia Muñoz; 6677, ches M.; 6685, Carlos Poblete E.; 6689, Zenobia C.; 6693, Segundo Tudela O.; 6700, Miguel A.

**GALERIA N.o 8.**— 7934, Luz E. Báez A.; 82 lia Venegas C.; 8956, Belisario Díaz M.; 8958, Jos cio A.; 8961, Francisco del Canto; 8969, Manuel lez S.; 8975; 8978, Alicia Reyes Z.; 8980, Juan M 8982, Carlos Varas V.; 8987, Domingo González Carmen Tobar R.; 9010, Sara Mery L.; 9014, Al jas G.; 9025, Juvenal Muñoz A.; 9028, Pedro Riqu 9037, José del C. Tapia; 9047, Arturo Ramírez María Chandía R.; 9085, Felista Alvarado; 9096, Cabezas; 9105, María del Villar V.; 9112, Luis nez A.

**GALERIA N.o 9.**— 13757, Rosa Castillo C.; berto Cabezas S.; 13782, Benjamín Pinto D.; 137 Muñoz C.; 13787, Teresa Salas T.; 13790, Ju Valdés.

**GALERIA N.o 10.**— 2119, Benjamín Silva Arquimides Peralta; 2157, Remberto Avila F.; 21 na Santibáñez A.; 2165, Carmela Palomera P.; fía Figueroa G.; 2213, Domingo Castillo M.; 22 Toro H.; 2229, Jorge Quiroz G.; 2232; 2237, Sam yh D.; 2248, Griselda Pinilla R.; 2261, Rosa Jere 2269, Bernabé Palominos L.; 2270, Sergio Arteaga Raul Muñoz P.; 2288, Rosa González M.; 2301, rino Tapia T.; 2304, Ema Muñoz Díaz; 2312, Ju brera C.; 2319, Sergio Romero A.; 2325, Ana Ca 2328, Manuel Labra; 2334, Laura Santelices O.; nita Gómez L.; 2341, Elvira Quezada R.; 2344, ñez B.; 2349, Elba Araneda; 2352, Carlos Sán 2365, Francisco Alfaro A.; 2373, Mercedes Cid Donato Candino B.; 2397, Juan Rivera R.; 2454, lena Rodríguez; 2461, Tulio Ahumada U.; 2463, R vo B.; 2464, Juana M. Contreras V.; 2470, Luis Pa 2473, Margarita Martínez S.; 2474, Perfecta C 2477, Domitila González S.; 2485, Manuel Vi 2488, María Guzmán J.; 2496, Manuel Zañartu Guillermo Grannbtorff; 2509, Marcia C. Torres Samuel Villalobos L.; 2549, María T. Rojas S.

**PABELLON N.o 14.**— 80, Graciela Garay Juan Muñoz G.; 498, Julia García V.; 510, Enriq silla P.

**PABELLON N.o 1, PARVULOS.**— 779, Uli Díaz.

Santiago, 31 de octubre de 1952.

EL DIREC

Nota: En conformidad al decreto-ley 421, d abril de 1932, esta publicación se hace los prime de cada mes.

# Joaquín Salas correría el coche de Ortiz

## EN LA PRUEBA DE FUERZA LIBRE DE MAÑANA EN EL PARQUE COUSIÑO

A las 9.30 horas de mañana se dará comienzo a la competencia automovilística de fuerza libre en el Circuito Parque Cousiño, que figura como número oficial del programa de festejos de la Transmisión del Mando Presidencial.

Este nuevo torneo mecánico será similar al efectuado durante las festividades patrias, y que alcanzó señalado éxito. Comprenderá categoría "burras", carrozados y fuerza libre. Como es natural, esta última concentrará la atención de los aficionados, ya que intervendrán varios de nuestros cracks, como Eduardo Kovacs, Emanuel Cugniet, Teobaldo Díaz y Pedro Comas. Con respecto a la posible participación de Bartolomé Ortiz, hasta ayer no había nada definitivo. Se nos dijo, sin embargo, que asistiría al homenaje y que posteriormente daría una vuelta al Circuito para saludar al público, pero que después entregaría su coche a Joaquín Salas para que participara en la prueba de fondo.

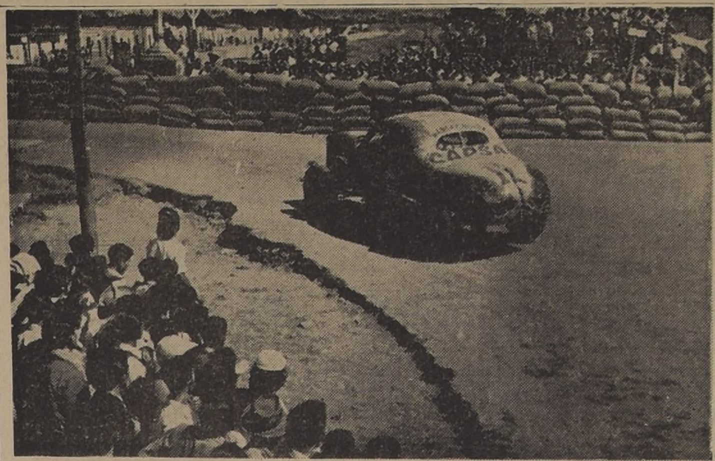
**LOS QUE CORREN.** — Damos a conocer en seguida la nómina oficial de los participantes en las diversas categorías, con sus respectivos números:

**FUERZA LIBRE:** N.o 1, Abelardo Cubillos; N.o 2, Mario Martínez N.o 3, Jorge Soza; N.o 4, "Fúlmine"; N.o 5, "Pecos Bill"; N.o 6, Emmanuel Cuignet; N.o 7, Pedro Comas; N.o 8, Teobaldo Díaz; N.o 9, Luis Pizarro; N.o 52, Hernán Muñoz; N.o 53, Raúl García; N.o 55, Eduardo Kovacs, y N.o 56, Eric Mahn.

**CARROZADOS, MAS DE 3 LITROS:** N.o 10, Julio Monzón; N.o 11, Carlos Llona; N.o 12, Gerardo Sire; N.o 13, Hernán Fraga; N.o 14, Abraham Kupermann; N.o 15, N. N.; N.o 16, Transportes Victoria; N.o 17, Jorge Reveco; N.o 18, Sergio Acuña; N.o 19, Dos Amigos; N.o 20, José Arellano; N.o 21, Juan Lizana; N.o 54, Carloni; N.o 57, Raúl Palacios; N.o 58, Manuel Podestá; N.o 59, Juan López; N.o 60, Los Porteños; N.o 61, Los Panchos; N.o 62, Hermanos Herrera, y N.o 63, Hernán Pizarro.

**CARROZADOS, DE MENOS DE 3 LITROS:** N.o 22, Jorge Cáceres; N.o 23, Juan Errázuriz; N.o 24, Optimista; N.o 25, Hernán Fraga; N.o 26, Jesabell; N.o 27, Julio Grez; N.o 28, Champión, y N.o 29, Andrés Bustamante.

**FORD "A":** N.o 30, Eduardo Tolz; N.o 31, Chester Lathrop; N.o 32, Angel Boassi; N.o 33, Fernando Bahamondes; N.o 34, Luis Petrucalli; N.o 35, Pedro Moreno; N.o 36, Manuel Quintero; N.o 37, Luis Martínez; N.o 38, Gustavo Azúa; N.o 39, Los demonios del volante; N.o 40, José López; N.o 41, Javier Berríos; N.o 42, Alfonso Miranda; N.o 43, René Baltra; N.o 44, Carlos Mervilles; N.o 45, Fernando del Pozo; N.o 46, Emilio Maraldi; N.o 47, Pedro Canales; N.o 48, Fernando Caroca; N.o 49, Juan Lizana, y N.o 50, Hermanos Briceño.



**VENDRA A CORRER A CHILE.**— Nuestro conocido Lizardo de las Casas, que fué uno de los que más amagó las posiciones de Bartolomé Ortiz en la última etapa del Gran Premio del Perú, vendrá a correr a Chile en el Circuito Macul, que se realizará el domingo 30 de noviembre. Formará equipo con Eduardo Dibós, Arnaldo Alvarado, Henry Bradley y Juan Perris. En el grabado vemos el coche de De las Casas salvando las últimas distancias antes de llegar a la meta final en Lima.— (Foto de nuestro corresponsal especial, señor Miguel Fuentes P.).—

## Hubo una charla para los jueces de tenis

En el Stade Francais se efectuó una reunión de los jueces y linesmen que actuarán en el Campeonato Extraordinario de Tenis, que organiza la mencionada institución.

En esta reunión el señor Rosauro Salas —árbitro en nuestras canchas de tenis desde hace más de veinte años— dictó una charla, refiriéndose especialmente a la forma cómo deben actuar los diferentes jueces que precisa un match de tenis, desde el árbitro general hasta el juez de red.

Evacuó consultas formuladas en esta reunión por otros jueces que actuarán en este torneo, entre ellos don Augusto Román, don Luis Bierwith, don Juan Pagola, y por muchas de las personas que se desempeñarán como linesmen, y que concurrieron a esta reunión en número aproximado a treinta.

En esta reunión se fijó la actitud reglamentaria que deben asumir todos los jueces que actuarán en el torneo que comienza hoy en el Stade Francais.

## CON EQUIPO DE CRACKS VIENE LA "U" DE LIMA

Un entusiasmo bien marcado se ha observado en nuestros aficionados y público en general ante el anuncio de la visita del Universitario de Lima, quien participará en los actos oficiales de la Transmisión del Mando. Su presentación está fijada para el miércoles próximo, en el Estadio Nacional, donde se enfrentará con el Seleccionado de las Universidades de Chile y Católica.

El cuadro peruano viene integrado por sus mejores elementos. Entre estos vienen varios cracks que forman la base del equipo que representará a Perú en el campeonato sudamericano de 1953. La "U" de Lima es uno de los grandes del balompié del país hermano. En el campeonato oficial está ubicado actualmente entre los punteros.

Dada la trascendencia del compromiso, las autoridades de las Universidades locales han dispuesto una preparación adecuada del cuadro. Confían en que rendirá una buena performance, reeditando así las magníficas actuaciones que ha realizado en tantas oportunidades anteriores.

**CONCURRIRA S. E.** — Especial brillo y lucimiento alcanzará la reunión del miércoles próximo, por el hecho de que el match internacional será presenciado por el General don Carlos Ibáñez del Campo, quien, ya investido constitucionalmente como Primer Mandatario de la nación, efectuará su primera visita al recinto donde se reúne la mayor afición deportiva del país.

**ENTRADA GRATIS.**— Como adhesión a las festividades y en homenaje a la iniciación del nuevo Gobierno, el Club Deportivo de la Universidad de Chile, organizador del espectáculo, ha acordado liberar de entrada a los niños, a fin de vincular a los menores a los actos de carácter deportivo y cívico.

**LLEGA EL LUNES.** — El equipo de la "U" de Lima arribará el lunes a nuestra capital, en el Interamericano de la Panagra. Será esperado en Los Cerrillos por las autoridades del deporte local y dirigentes y socios del Club Chipe.

## HOY ACTUAN CON EQUIPOS CADETES AUDAX Y LA U. C.

La Sección Cadetes ha fijado para hoy y mañana los siguientes partidos oficiales:

**HOY: UNIVERSIDAD CATOLICA CON AUDAX ITALIANO.**— Estadio Santa Laura, 10 horas, Juvenil, y 11.15, división Especial. Turno, Green Cross.

**UNIVERSIDAD CATOLICA CON AUDAX ITALIANO.**— Estadio Universidad Católica: 9.45, 2.a infantil; 10.30, 3.a juvenil, y 11.15 horas, 1.a infantil. Turno, Colo Colo.

**DOMINGO 2: IBERIA CON COLO COLO.**— Cancha Roberto del Río: 10 horas, Juvenil, y Especial. Turno: Audax.

Cancha Colo Colo (Balmaceda frente a Cumming).— 9.45, 2.a Infantil; 10.30, 3.a Infantil, y 11.15 horas, 1.a Infantil. Turno, Unión Española.

**MAGALLANES CON SANTIAGO MORNING.**— Estadio Nacional N.o 4.— 10 horas, Juvenil, y 11.15, Especial. Turno: U. Católica.

Estadio Nacional N.o 5.—9 45 horas, 2.a Infantil; 10.30, 3.a Infantil, y 11.15, 1.a Infantil. Turno: U. de Chile.

**FERROBADMINTON CON UNIV. DE CHILE.**— Estadio Nacional N.o 8.— 10 horas, Juvenil, y 11.15, Especial. Turno, Magallanes.

Estadio Nacional N.o 6: 9.45 horas, 2.a Infantil; 10.30 horas, 3.a Infantil, y 11.15 horas, 1.a Infantil. Turno: Iberia.

**GREEN CROSS CON UNION ESPAÑOLA.**— Estadio Santa Laura: 10 horas, Juvenil, y 11.15 horas, Especial. Turno: Santiago.

Cancha Santa Laura N.o 2: 2.a Infantil; 10.30 horas, 3.a Infantil, y 11.15 horas, 1.a Infantil. Turno: Ferrobadminton.

Por estar ocupada la cancha Mademsa, los partidos entre Universidad Católica y Audax Italiano se jugarán hoy sábado en el Estadio Santa Laura.

El martes próximo sesionará el Consejo de Delegados, a las 20 horas.

## *BREVES DEL DEPORTE*

**FESTIVAL A BENEFICIO.**— Hoy, durante todo el día, se desarrollará en la cancha Talleres un festival de fútbol a beneficio del jugador Victoriano Meneses, organizado por el Deportivo Eleuterio Ramírez.

**SE MIDEN EN FUTBOL.**— Esta tarde, en la cancha Alonso N.o 1, se enfrentarán los primeros cuadros de fútbol del Deportivo Forestal y Unión Carmen.

**ACTUARA EN PEÑAFLOR.**— Con tres cuadros adultos de fútbol se dirigirá mañana a Peñaflor el Deportivo Mirasol. Tendrá por rival a los elencos del Pablo Abate. La delegación del Mirasol saldrá a las 12.30 horas, desde Vitacura 746.

**CONTINUA UNA COMPETENCIA.**— Mañana proseguirá la competencia oficial de fútbol de la Liga Deportiva Estadio Popular Recoleta. Con tal motivo habrá encuentros en las canchas San Andrés, América y San Jorge.

**CELEBRA ANIVERSARIO.**— Con una misa que se oficiará en la mañana, y competencia deportiva interna fijada para la tarde, continuará hoy el programa de festejos en conmemoración al 34.o aniversario de la fundación del Manuel Acevedo F. C.

**FESTIVAL DE BOX INFANTIL.**— El lunes, a las 11 horas, en su local de San Pablo 1617, el México B. C. realizará un festival de box infantil como adhesión a los actos con motivo de la Transmisión del Mando Presidencial.

**JUGARAN CON DOS PARTIDOS.**— Mañana, en la cancha situada en Carrascal 4950, se medirán con dos equipos adultos de fútbol, en partidos amistosos, los clubes Defensor Chileno y Unión San Pablo.

**SOSTENDRAN AMISTOSOS.**— En la cancha del paradero 11 de la Gran Avenida se medirán mañana, en encuentros amistosos, con tres cuadros adultos, los clubes Bandera Atlético y Los Cucarachos.

**ROMERIA.**— Como en años anteriores, el México B. C. hará hoy una romería a los cementerios, para visitar la tumba de los socios fallecidos. Punto de reunión será la puerta principal del Cementerio General, a las 8.30 horas.

**BAILE.**— El Deportivo California hará un baile el domingo, a las 22 horas, en calle Moneda N.o 2280.

**CITACION.**— El Club Unión Catedral cita a sus jugadores para hoy, a las 14 horas, en cancha Norteamérica N.o 3, donde se medirá con el Deportivo Enrique Cañas. El primer team formará con: Izquierdo; Morales y Vera; Jiménez, Godoy y Báez; Pacheco, Penros, Salazar, Bravo y Latcham.

# TRIUNFO DE IBERIA NO SORPRENDERIA

## PUES TIENE MERITOS DE SOBRA PARA DERROTAR A COLO COLO



**PUNTAL IBERICO.**— Es Ricardo Vidal, destacado half del conjunto catalán. Mañana deberá realizar una de sus buenas actuaciones ante el rápido ataque colocolino.—

Las últimas performances del Iberia, todas convincentes, lo hacen aparecer como un adversario de sumo cuidado para Colo Colo, en el match de mañana. Los azulgranas no saben lo que es perder desde la cuarta fecha de la segunda rueda, completando en la actualidad 21 puntos. Y lo más significativo, es su condición de equipo goleador del torneo, que obligará a los albos a tomar toda clase de precauciones. La actuación reciente del Iberia lo ubica entre uno de los auténticos animadores del torneo profesional de 1952. Equipo que no se achica ni ante el más pintado de sus adversarios, sin duda está en condiciones de dar un trabajo enorme a Colo Colo, y a cualquier team profesional.

Por su parte, el cuadro albo, que cada vez convence más, se mantiene invicto en la segunda rueda, actuación que lo ha encumbrado a un merecido segundo puesto, a un punto escaso de Everton. Como siempre, Colo Colo ha destacado su singular pujanza y mejor espíritu de lucha. Han sido vanos los esfuerzos de sus rivales para vencerlo. Presenta en el momento una defensa sin vacíos y una delantera que sabe hacer goles, porque los busca hasta el cansancio, y no se descorazona nunca. Frente a Iberia no se quedará atrás en su guapeza característica, y de ahí que se estime que el match del domingo abarcará alternativas de singular atracción, sin que sea tarea fácil el señalar un posible ganador.

Composición de los equipos:

**COLO COLO:** Pizarro; Bustamante y Campos; Farías, Sáez y Valjalo; Aranda, Arias, Campos, Muñoz y Castro.

**IBERIA:** Aurenque; Araya y Jiménez; Tapia, Soto y Vidal; Concha, Esquivel, Dunevicher, Novoa y Beltrán.

## OTRA SORPRESA PUEDE DAR GREEN CROSS ANTE UNION

**Mañana, en el Estadio de Santa Laura, sostendrán su partido oficial de la 21.a fecha del torneo profesional de fútbol, los conjuntos de Unión Española y Green Cross, con 17 y 8 puntos, respectivamente.**

**El campeón de 1951, luego de haber cumplido algunas actuaciones irregulares, comenzó paulatinamente a recuperarse y ello lo demostró al ganar primero a la U. C., y luego empatar con el vigoroso team de Ferro. Tales antecedentes le asignan las mejores posibilidades; sin embargo, de un equipo que marcha en el último puesto, y a esta altura del campeonato, es dable esperar cualquier sorpresa. Del Green nadie puede descuidarse, y prueba de ello han sido sus bulladas conquistas ante Everton y la "U", justamente en compromisos donde no se le asignaba casi ninguna chance.**

**La posible alineación de los rivales deberá ser la siguiente:**

**UNION ESPAÑOLA: Nitsche; Beltrán e Isaac Fernández; Ibáñez, Rojas y Beperet; A. González, Cremaschi, Lorca, Zárate y P. H. López.**

**GREEN CROSS: Avilés; Pino y Machuca; Sepúlveda, Conterti y Ortiz; Yori, Méndez, Peñaloza, F. Díaz y Suazo.**

## 9 peleas hay esta noche en el México

Esta noche, en el ring de San Pablo 1617, se efectuará una competencia boxeril entre aficionados del México y Barrancas, con el siguiente programa:

Alberto Chaparro, del México; con Juan Albornoz, del Barrancas.

Enrique Vilches, del México, con Julio Díaz, del Barrancas.

Fernando López, del México; con Guillermo Pérez, del Barrancas.

Gastón Briones, del México; con Luis Díaz, del Barrancas.

Manuel Guerra, del México; con Feliciano Díaz, del Barrancas.

Roberto Urrutia, del México; con Alberto Valencia, del Barrancas.

Humberto Zúñiga, del México; con Manuel Alveal, del Barrancas.

Sergio Vergara, del México; con Emiliano Ibarra, del Barrancas.

Match de fondo, José Pavez, campeón de Santiago de peso gallo, del México; con Raúl Gutiérrez, del Barrancas, vicecampeón de los barrios.





## TORNEO EN DISPUTA DE LA COPA GENERAL IBAÑEZ COMIENZA HOY

Hoy, en las canchas del Estadio Popular Alonso e Hijos, ubicado en Ecuador al llegar a Las Rejas, se dará comienzo al Quinto Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios, en disputa del trofeo "Carlos Ibáñez del Campo".

El programa es el siguiente:

**CANCHA N.o 1.** — 10.15 y 11.30 horas: Vicente Martínez con Patricio Gómez, dos equipos.

15 horas: Unión Carmen con Forestal, segundos cuadros.

16 horas: Forestal con Unión Carmen, teams superiores.

17 horas: Rómulo Fuentes con Soquina, final del Torneo Sabatino.

Director de turno, en la mañana, del Juventud Las Rejas, y en la tarde, del Unión Chacabuco.

**CANCHA N.o 2.**— 14.15 horas: Unión Chacabuco con Los Tulines, segundos elencos.

15.15 horas: Ricardo Cumming con San Luis de La Palma, segundos equipos.

16.15 horas: Los Tulines con Unión Chacabuco, primeros cuadros.

17.15 horas: San Luis de la Palma con Ricardo Cumming, teams superiores.

Directores de turno del Ricardo Cumming y Unión Carmen.

**CANCHA N.o 3.**— 14.15 horas: Relámpago con Juventud Las Rejas, segundos equipos.

15.15 horas: Estrella de Quinta con Rodante Lan, segundos cuadros.

16.15 horas: Juventud Las Rejas con Relámpago, primeros conjuntos.

17.15 horas: Rodante Lan con Estrella de Quinta, teams superiores.

Directores de turno del Rodante Lan y Relámpago.

Esta competencia continuará efectuándose mañana, con el siguiente programa:

**CANCHA FRANCISCO ARELLANO.** — 14 15 horas: Norte Unido con Unión Velásquez, segundos equipos.

15.15 horas: Francisco Hormazábal con Unión San Carlos, segundos cuadros.

16.15 horas: Unión Velásquez con Norte Unido, primeros elencos.

17.15 horas: Unión San Carlos con Francisco Hormazábal, primeros teams.

Directores de turno del Francisco Hormazábal y Unión Velásquez.

**CANCHA IGUALDAD.**— 14.15 horas: Río Claro con Unión Constantino, segundos equipos.

15.15 horas: Orlando Yacobelli con Unión Lira, segundos elencos.

16.15 horas: Unión Constantino con Río Claro, primeros cuadros.

17.15 horas: Unión Lira con Orlando Yacobelli, teams superiores.

Directores de turno del Unión Constantino y Orlando Yacobelli.

Las canchas Arellano e Igualdad están ubicadas en Bernardo O'Higgins 4780.

## LA VOZ DEL PUBLICO

**QUE COLO COLO CONSTRUYA VELODROMO EN SU ESTADIO DE AVENIDA BALMACEDA**

"Señor Jefe de Deportes: Desde hace años que sigo de cerca las actividades del ciclismo, pudiéndome dar cuenta de que se desarrolla en precarias condiciones por falta de pistas. Se cuenta solamente con el velódromo San Eugenio, pues la del Estadio Nacional se consigue de tarde en tarde y la de Santa Laura, pocas veces es facilitada por Unión Española. Se podría subsanar este grave obstáculo, si el Club Colo Colo se dispusiera a construir una pista de su Estadio de Avenida Balmaceda, campo que pocos aprovechan. Los gastos de construcción podrían cubrirse con sobreprecios en las entradas a los partidos de fútbol, especialidad que estimo estará gustosa de contribuir a un deporte como el ciclismo, que cuenta con tantos adeptos. Esta pista serviría, por lo demás, para las actividades de la rama de ciclismo de Colo Colo, quien tiene en sus filas numerosos y entusiastas pedaleros.

Otra cosa. Me ha llamado la atención que un corredor extranjero como el asturiano Helio Martín, sea llamado a selección para el sudamericano de Montevideo. Su participación sería en carretera, donde ha sido superado por elementos jóvenes como Mellado, Marín y Droguett. Tampoco estoy de acuerdo con la inclusión de Roberto González, buen valor en pista, pero que nunca ha destacado en rutas.

Lo saluda atentamente.— Firmado: **Carlos Abucalil Flores, Campo de Marte N.o 1662".**

## Comunicación a D. Carlos Ibáñez

**Con fecha de ayer, el Club Deportivo de la Universidad de Chile hizo llegar a poder del Presidente Electo, General don Carlos Ibáñez del Campo, la siguiente comunicación:**

**"Nos es muy grato poner en conocimiento de Su Excelencia que el deporte peruano, en un acto de especial significación internacional, adhiere a las festividades con que el pueblo chileno celebra la iniciación de vuestras tareas gubernativas.**

**"En tan trascendental oportunidad envía una embajada extraordinaria deportiva representada en el equipo de honor del Club Universitario de Lima, conjunto de fútbol que se enfrentará el miércoles 5 de noviembre, al seleccionado universitario chileno, en un match que las juventudes estudiosas de ambos países dedican a Vuestra Excelencia.**

**"A nombre de los estudiantes peruanos y chilenos y en representación de la junta ejecutiva del Club Deportivo de la Universidad de Chile, tenemos el agrado de invitar a Su Excelencia a presenciar las alternativas de esta reunión deportiva, que se celebrará a las 10 de la noche en el Estadio Nacional.**

**"En la seguridad de que Vuestra Excelencia concurrirá a este significativo espectáculo, para que éste adquiera los relieves que los deportistas peruanos han querido darle, nos anticipamos a agradecerle su deferencia para el deporte estudiantil de ambas naciones.**

**"Saluda al señor Presidente de la República. (Fdos.): Eugenio Velasco Letelier, presidente; Marcos Schweitzer, secretario general'.**



**DE PUNTERO DERECHO.** — Rubén Aguilera volverá a ocupar el puesto de alero derecho en el match que esta tarde Santiago Morning sostendrá con Magallanes.





**ARBITROS ELEGIRAN REINA.**— La Asociación de Arbitros de Fútbol de Santiago ha organizado un festival para hoy por la noche en su local de Santo Domingo 1334, ocasión en que procederán a elegir una reina de la institución. Figuran con las mejores probabilidades, las señoritas Alicia Alarcón Gálvez y Liliana Barra Pantoja, de los Arbitros; Sonia Osorio Medina y Mónica Garrido Navarro, de Falabella, y María Isabel Tapia, de Yarur, que figuran en el grabado

## SANTIAGO-MAGALLANES Y FERRO-"U" JUEGAN HOY EN UN MISMO PROGRAMA

La 21.a fecha del campeonato profesional de fútbol se cumplirá esta tarde en el Estadio Nacional, con un programa doble a base de los encuentros entre Santiago Morning con Magallanes y Ferrobadminton con Universidad de Chile.

La reunión comenzará a las 14.30 horas con el match de Magallanes con Santiago, que totalizan 16 y 19 puntos, respectivamente, en la tabla de posiciones. Es un partido que se presenta muy equiparado y que seguramente arrojará un resultado estrecho. La "academia" buscará por todos los medios una rehabilitación de sus últimas performances que no han sido del todo afortunadas, mientras que los bohemios, que vienen de ganar a Green Cross, esperan recuperar terreno y zafarse del inconfortable penúltimo puesto.

Así deberán alinear:

**MAGALLANES:** Urriola, Morales y Cuevas; Godoy, López y Albornoz; Salamanca, Méndez, Flores, Maturana y Soto.

**SANTIAGO MORNING:** Sabaj; Grill y P. Hormazábal; Pacheco, Fernández y Farías; Aguilera, E. Hormazábal, Rebello, García y Díaz.

**FERRO CON LA "U":** Protagonizarán el partido de fondo fijado para las 16.30 horas. Ferro, con 24 puntos, ocupa un espectable tercer puesto y en caso de triunfar nuevamente hoy, se convertirá en una amenaza viva para Colo Colo y Everton que son los que luchan por la posición de privilegio. Con respecto a la "U", a igual que Magallanes, ve en ésta una excelente ocasión para reivindicarse de sus más recientes actuaciones que han sido a todas luces, irregulares. El cuadro estudiantil lleva 21 puntos.

Es probable que extiendan sus líneas de esta manera:

**FERROBADMINTON:** Coloma; Carmona y Huerta; Goity, Ledesma y Climent; Alvarez, Cabrera, González, Casales y Martínez.

**UNIVERSIDAD DE CHILE:** Ibáñez; Busquet y Arenas; Rodríguez, Silva y H. Núñez; Ramírez, Di Pace; Paseiro, Musso y E. Núñez.



**ESTA MUY GOLEADOR.**— Abdón Casales se ha visto muy efectivo en el ataque de Ferro. Hoy actuará frente a la "U" en el match de fondo de la reunión doble en el Estadio Nacional.

## EN BRASIL HUBO CONCURSO HIPICO EN MEMORIA DEL TENIENTE ORTIZ

**En el picadero de la Sociedad Hípica Brasileña, en Río de Janeiro, se disputó un importante concurso hípico, que tuvo como estímulo principal un trofeo en memoria del recordado equitador chileno teniente Jaime Ortiz, que durante sus actuaciones en Brasil conquistó muchas simpatías.**

**El triunfo en ese torneo correspondió a Geraldo Goncalves de Sá, quien recibió el trofeo de manos del Consejero de la Embajada chilena en Río, señor Fernando Lorca Cortínez. Inmediatamente después el jinete vencedor expresó que sus deseos eran los de obsequiar ese premio a la familia del teniente Ortiz, y que una vez que le hiciera la inscripción correspondiente, lo entregaría a la Embajada chilena para tal objeto.**

**Este gesto de Goncalves de Sa recibió elogiosos comentarios y fué también comunicado por nuestro Embajador, señor Osvaldo Vial, al Ministerio de Relaciones Exteriores.**

# Comodor, favorito en el "Santiago García Miere[s]"

## C. Hípico.-Sábado 1.o noviembre 1952

**PRIMERA CARRERA, a la 1.10 P. M.**— 1,500 metros.— Premio PENACHO.— Para potrillos de tres años ganadores.— Peso: 52 kilos.— Recargo de un kilo por cada $ 10,000 ganados sobre $ 50,000.— Inscripción: $ 500.— Inscripción extraordinaria: $ 500. — Premios: $ 50,000 al primero; $ 15,000 al segundo; $ 7,500 al tercero y 5,000 pesos al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| . Rodrigues | L. Rodrigues | 1 Barcelonés | 58 | 2 | Renacimiento |
| . Herrera | J. Riquelme | 2 Abd el Krim | 56 | 3 | Abd el Karim |
| . Morales | Dudoso | 3 Coirón | 55 | 4 | L. Luco |
| J. Fuentes | L. Vargas | 4 Rucue | 54 | 5 | Andalién |
| J. Herrera | L. Contreras | 5 G. Quinta | 52 | 1 | Los Gauchos |

**CARRERA "A".**— 1,300 metros.— Premio FLORCITA.— De Eliminación.— Para caballos de tres años y más, aceptados por el Servicio Veterinario del Club Hípico de Santiago.— Peso de Reglamento.— Los caballos que se inscriban para esta carrera pagarán una inscripción equivalente al 1 o|o del primer premio, suma que les será devuelta a los que participen en ella.— Premio: $ 25,000 al primero.— (Jinetes aprendices).— Se correrá inmediatamente después de la primera carrera.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| S. Gonzáles | | 1 Abandonado | 61 | 2 | Coracita |
| Edo. Inda | | 2 Lipangui | 61 | 4 | R. Labbé |
| J. Martínes | | 3 Paipote | 61 | 1 | Copucha |
| P. Bagú | | 4 Murciélago | 54 | 3 | Inocencia |

**SEGUNDA CARRERA, a la 1.40 P. M.**— 1,500 metros.— Premio PROCURA.— Para potrancas de tres años ganadoras.— Peso: 50 kilos. —Recargo de un kilo por cada $ 10.000 ganados sobre $ 50.000.— Inscripción: $ 500.— Inscripción extraordinaria: $ 500.— Premios: $ 50,000 a la primera; $ 15,000 a la segunda; $ 7,500 a la tercera, y $ 5,000 a la cuarta.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| F. Jacial | P. Alquinta | 1 Santiaguina | 59 | 5 | O. Gouet |
| A. Breque | J. Riquelme | 2 Quilmes | 57 | 6 | Marval |
| G. Urquidi | Dudoso | 3 Loma Roja | 56 | 2 | Silencio |
| J. Fuentes | L. Vargas | 4 F. Sacrée | 53 | 7 | Figurín |
| A. Fletcher | J. Olivares | 5 La Chicha | 53 | 3 | El Gato |
| S. Fuentes | F. Arredondo | 6 Marinda | 51 | 1 | F. Castro |
| P. Inda | R. Montoya | 7 Sea Life | 51 | 4 | Cochamó |

**TERCERA CARRERA, a las 2,15 P. M.**— 1,100 metros.— Premio CINZANO.— Serie B.— Para potrillos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 55 kilos.— Inscripción: $ 500.— Inscripción extraordinaria: $ 500. — Premios: $ 50,000 al primero; $ 15,000 al segundo; $ 7,500 al tercero, y $ 5,000 al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Breque | L. Espinoza | 1 Amordazado | 55 | 17 | La Candelaria |
| D. Sandoval | J. Riquelme | 2 Arán | 55 | 1 | D. Sandoval |
| L. García | H. Valenzuela | 3 Bandolero | 55 | 12 | Paulina |
| E. Quiros | J. González | 4 Camonte | 55 | 2 | El Pilín |
| F. Jacial | P. Alquinta | 5 Cuartón | 55 | 19 | San Francisco |
| J. Salas | S. Arriagada | 6 Di Sí | 55 | 11 | O. Silva |
| J. Herrera | J. Bravo | 7 Dos de Oros | 55 | 16 | Los Pingos |
| H. Cisternas | I. Núñez | 8 Durando | 55 | 15 | Levantino |
| A. Breque | G. Silva | 9 Felipe II | 55 | 14 | Mallarauco |
| Eto. Inda | J. Sánches | 10 Fon de Cave | 55 | 5 | Llorca |
| A. Muscatt | O. Chamorro | 11 Gran Noble | 55 | 18 | A. Muscatt |
| A. Pérez | R. Parada | 12 Hasmoneo | 55 | 9 | B. Encalada |
| R. Allen | O. Valenzuela | 13 Muzvil | 55 | 13 | R. Allen |
| R. López | V. Ordóñez | 14 Negresco | 55 | 8 | Las Camelias |
| Edo. Inda | A. Lillo | 15 Peloponeso | 55 | 10 | E. Hidalgo |
| L. Céspedes | J. Ortiz | 16 Sorondo | 55 | 20 | Atenas |
| D. Sotomayor | P. Flores | 17 Soy Patriota | 55 | 6 | B. Zegers |
| C. Muñoz | R. Madariaga | 18 Sunday | 55 | 4 | C. Garcés |
| P. Inda | H. Pereira | 19 Truce | 55 | 7 | P. Inda |
| F. León F. | L. Vargas | 20 Verdi | 55 | 3 | F. León F. |

**CUARTA CARRERA, a las 2,55 P. M.**— 1,100 metros.— Premio COMODOR.— Serie A.— Para potrillos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 55 kilos.— Inscripción: $ 500.— Inscripción extraordinaria: $ 500.— Premios: $ 50,000 al primero; $ 15.000 al segundo; $ 7,500 al tercero, y $ 5,000 al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| K. Cisternas | J. Núñez | 1 Cabo Tamar | 55 | 5 | Lealtad |
| J. Argagnon | V. Gonzáles | 2 Cantante | 55 | 9 | Sabina |
| P. Valderrama | O. Valenzuela | 3 Capillano | 55 | 13 | V. Hugo |
| V. Polanco | J. Atala | 4 Comodato | 55 | 10 | I. Urrutia |
| R. Allen | M. Silva | 5 Comosol | 55 | 1 | Famailla |
| N. Sepúlveda | V. Valenzuela | 6 Desheredado | 55 | 3 | Vaporino |
| J. Guajardo | J. Bravo | 7 Elogio | 55 | 19 | Gorila |
| A. Muscatt | R. Cornejo | 8 Gigantesco | 55 | 16 | El Olvido |
| E. Castillo | G. Retamal | 9 Gyalu | 55 | 17 | E. Castillo |
| E. Rodrigues | L. Rodrigues | 10 Heroísmo | 55 | 2 | Dichato |
| Eto. Inda | E. Saavedra | 11 Hinder Boy | 55 | 14 | Eto. Inda |
| A. Valenzuela | V. Valenzuela | 12 Mirasol | 55 | 12 | O. Gouet |
| M. Segura | V. Ordóñez | 13 Nidal | 55 | 8 | Vencedor |
| A. Pérez | R. Parada | 14 Polux | 55 | 20 | B. Encalada |
| Edo. Inda | A. Lillo | 15 Preámbulo | 55 | 18 | Soñador |
| J. Herrera | R. Valenzuela | 16 Shangaicito | 55 | 6 | Shangay |
| H. Garretón | R. Montoya | 17 Temor | 55 | 7 | La Feria |
| F. Jacial | P. Flores | 18 Udo | 55 | 11 | Olguita |
| C. Muños | R. Madariaga | 19 Violón | 55 | 15 | G. Jiménez |
| D. Pérez | J. Arriagada | 20 Wunderhorn | 55 | 4 | Oriental |

**QUINTA CARRERA, a las 3,30 P. M.**— 1,300 metros.— Premio PICAFORT.— 1.a Serie.— Para caballos de tres años y más que puedan calificarse en 1.a, 2.a o 4.a series.— Handicap.— Inscripción: $ 430.— Inscripción extraordinaria: $ 430. — Premios: $ 43,000 al primero; $ 12,900 al segundo; $ 6,450 al tercero, y $ 4,300 al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Castro | A. Poblete | 1 Babel | 56 | 5 | E. Larraín |
| M. Amaya | P. Flores | 2 C'est Si Bon | 55 | 4 | F. Astaburu. |
| M. Segura | J. Olivares | 3 Frito | 55 | 3 | R. Falcón |
| J. Cavieres | M. Silva | 4 Snappy | 51 | 2 | J. Percy |
| A. Péres | F. Gatica | 5 Kurrim | 49 | 1 | La Morena |
| J. Castro | E. Muños | 6 Insólito | 49 | 7 | Don Luis |
| J. Inda | L. Vargas | 7 Choroy | 45 | 6 | Libardón |

**SEXTA CARRERA, a las 4,10 P. M.**— 1,700 metros.— Premio NORTON.—4.a serie.— Para caballos de tres años y más, ganadores que puedan calificarse en 3.a serie o inferior.— Handicap.— (Para dividir en series).— Inscripción: $ 450.— Inscripción extraordinaria: 450 pesos.— Premios: $ 45,000 al primero; $ 13,500 al segundo; $ 6.750 al tercero y $ 4,500 al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| J. Argagnon | A. Poblete | 1 Flaquini | 57 | 11 | Arauco |
| . Maggi | M. Catalán | 2 Aquilino | 56 | 2 | Derby |
| A. Péres | R. Parada | 3 Abejorro | 54 | 4 | E. Barriga |
| . Inda | D. Vásques | 4 Emburria | 54 | 1 | S. F. García |
| Eto. Inda | E. Saavedra | 5 Lalla Rook | 54 | 9 | G. Quintana |
| Eto. Inda | J. Arriagada | 6 Twinkle | 47 | 6 | Maja |
| M. Portugues | L. Pérez | 7 Priscilla | 53 | 10 | Panchote |
| A. Vodanovic | L. Contreras | 8 Plaza | 52 | 12 | Split |
| J. Herrera | R. Parodi | 9 Pergenio | 51 | 3 | Reina |
| G. Urquidi | B. Moreira | 10 Vice Admiral | 49 | 5 | Sta. Isabel |
| A. Amaro | S. Silva | 11 Aviador | 45 | 8 | L. Garrido |
| J. Ban | H. Galaz | 12 Guluitrén | 45 | 7 | O. Morán |

**CARRERA "B", a las 4.20 P. M.**— 1,200 metros.— Premio SANTIAGO GARCIA MIERES.— Clásico.— Para caballos de tres años y más.— Peso de Reglamento.— Inscripción: $ 500.— Ratificación: $ 500, el lunes 27 de octubre.— Inscripción extraordinaria: $ 1,000. — Premios: $ 100,000 al primero; $ 30,000 al segundo; $ 15,000 al tercero; y $ 10,000 al cuarto.— En esta carrera se venderá sólo boletos de Apuestas Simples.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Breque | G. Silva | 1 Comodor | 61 | 2 | Renaico |
| F. León F. | J. Ortiz | 2 Limpio | 61 | 3 | Abril |
| J. Castro | J. Olivares | 3 Morocha | 58 | 1 | M. Etchepare |
| C. Muños | R. Madariaga | 4 Gloria Persa | 53 | 4 | I. Pérez |

**SEPTIMA CARRERA, a las 5 P. M.**— 1,300 metros.— Premio SAHRI.— Segunda Serie.— Para caballos de tres años y más ganadores, que puedan calificarse en 1.a, 2.a, 3.a o 4.a series.— Handicap. — Inscripción: $ 400.— Inscripción extraordinaria: $ 400.— Premios: $ 40,000 al primero; $ 12,000 al segundo; $ 6,000 al tercero, y $ 4,000 al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| E. Rebolledo | N. N. | 1 Trival | 58 | 3 | Antoñito |
| J. Chamorro | O. Chamorro | 2 Comofiera | 54 | 2 | J. Chamorro |
| L. Elzo | J. García | 3 Cholo | 54 | 6 | R. Aybar |
| P. Bagú | L. Espinoza | 4 Balkán | 53 | 11 | La Candelaria |
| J. Cavieres | J. Ortiz | 5 La Rivera | 53 | 8 | F. Vial |
| D. Sandoval | O. Olivares | 6 Bernardotte | 51 | 7 | G. del Ped. |
| J. Bernal | E. Soto | 7 Gandul | 50 | 5 | G. Naranjo |
| G. Urquidi | R. Montoya | 8 Cridola | 48 | 4 | Renaico |
| L. Santos | R. Cornejo | 9 Valparaíso | 48 | 9 | El Portal |
| N. Sepúlveda | M. Valenzuela | 10 Capataz | 47 | 1 | Cinta Roja |
| J. M. Baeza | F. Gatica | 11 Cronos | 46 | 10 | Chispita |

**OCTAVA CARRERA, a las 5,40 P. M.**— 1,700 metros.— Premio TRAVIESA.— 3.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores que puedan calificarse en 3.a serie o inferior.— Handicap.— (Para dividir en series).— Inscripción: $ 450.— Inscripción extraordinaria: $ 450.— Premios: $ 45,000 al primero; $ 13,500 al segundo; $ 6,750 al tercero, y $ 4,500 al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| R. Allen | M. Reyes | 1 Lidiador | 59 | 6 | A. Castro |
| A. Valdés | O. Olivares | 2 Mañuco | 55 | 8 | Dos M |
| S. Gonzáles | O. Chamorro | 3 Night Club | 54 | 1 | Panimávida |
| J. Argagnón | A. Poblete | 4 Petrartac | 54 | 3 | Sabina |
| A. Breque | G. Silva | 5 Lacustaria | 52 | 7 | Barcelona |
| G. Urquidi | R. Parodi | 6 Loma Roja | 50 | 10 | Silencio |
| A. Sepúlveda | C. Giráldez | 7 Bamboleta | 49 | 9 | Melita |
| J. Ban | I. Núñez | 8 Massenet | 48 | 2 | R. Gonzáles |
| P. Inda | M. Silva | 9 Sea Life | 46 | 5 | Cochamó |
| J. Castro | E. Muñoz | 10 Barbel | 45 | 4 | E. Lavín |

**NOVENA CARRERA, a las 6,20 P. M.** — 1,000 metros.— Premio DICHATO.— 5.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores que puedan calificarse en 3.a serie o inferior.— Handicap.— Inscripción: $ 370.— Inscripción extraordinaria: $ 370. — Premios: $ 37,000 al primero; $ 11,100 al segundo; $ 5,550 al tercero, y 3,700 pesos al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| T. Herrera | R. Cornejo | 1 Patinador | 56 | 5 | Patín |
| V. Ramírez | E. Salas | 2 Advertencia | 55 | 3 | A. Heskett |
| A. Castro | A. Poblete | 3 San Blas | 55 | 15 | A. Castro |
| P. Inda | O. Chamorro | 4 Temperante | 55 | 7 | P. Inda |
| L. Céspedes | P. Flores | 5 Alegre | 54 | 10 | Herrero |
| G. Urquidi | R. Parodi | 6 American Maid | 54 | 2 | J. Franco |
| A. Valenzuela | V. Valenzuela | 7 Azucena | 54 | 14 | C. Gouet |
| M. Segura | J. Olivares | 8 Glad Boy | 54 | 6 | Linda Vista |
| F. León R. | B. Moreira | 9 Lira | 54 | 16 | F. León R. |
| M. Maira | L. Espinoza | 10 Andaluz | 53 | 17 | San Carlos |
| J. Ban | I. Núñez | 11 Los Leones | 53 | 12 | J. Ban |
| J. Argagnón | A. Lillo | 12 Escarabajo | 51 | 8 | J. Argagnón |
| E. Fuentes | F. Pizarro | 13 Yasmín | 50 | 11 | Remark |
| A. Valdés | F. Gatica | 14 Mampara | 48 | 9 | Pelequén |
| L. Alvarez | J. Atala | 15 Pollín | 48 | 13 | S. F. García |
| H. Miranda | M. Guerrero | 16 Ugolina | 48 | 1 | Las Frenedas |
| A. Muñoz | L. Vargas | 17 Aventura | 47 | 4 | Don Hildo |

**DECIMA CARRERA, a las 7,05 P. M.**— 1,300 metros.— Premio MELCHOR.— 3.a serie.— Para caballos de tres años y más, ganadores que puedan calificarse en 1.a, 2.a, 3.a o 4.a series.— Handicap.— Inscripción: $ 370.— Inscripción extraordinaria: $ 370.— Premios: $ 37,000 al primero; $ 11,100 al segundo; $ 5,550 al tercero, y 3 700 al cuarto.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Breque | G. Silva | 1 Sidón | 56 | 16 | F. Valdés |
| J. Herrera | R. Valenzuela | 2 Ranchillo | 55 | 12 | F. Gómez |
| O. Jara | L. Espinoza | 3 Santín | 55 | 4 | Portos |
| A. Pérez | R. Parada | 4 Talento | 54 | 6 | E. Ducaud |
| A. Sepúlveda | R. Ledesma | 5 Bamboleta | 51 | 2 | Melita |
| V. Ramírez | E. Salas | 6 Francón | 51 | 3 | A. Heskett |
| J. Cavieres | R. Cornejo | 7 Orozco | 51 | 15 | Lucy |
| J. Fuentes | L. Vargas | 8 Rucue | 50 | 14 | Andalién |
| J. M. Baeza | M. Reyes | 9 Tesalia | 50 | 1 | Sta. Elena |
| J. Castro | V. Alvear | 10 Babieca | 49 | 11 | Sta. Rosa |
| C. Muñoz | R. Madariaga | 11 Brigand | 49 | 8 | C. Muñoz |
| E. Fuentes | O. Chamorro | 12 Marisco | 49 | 13 | Remark |
| L. García | M. Valenzuela | 13 Trile | 48 | 5 | Inquisidores |
| L. García | S. Silva | 14 Vagrancy | 47 | 10 | Tambor |
| K. Sepúlveda | M. Valenzuela | 15 Mossabelle | 47 | 9 | H. S. J. de B |
| J. Maggi | M. Catalán | 16 R. Court | 45 | 7 | L. Daza |

### MOROCHA PARA UNICO PLACE

## Las carreras condicionales

Sólo cuatro sprinters intervendrán en los 1.200 metros del clásico "Santiago García Mieres" que sirve de base al programa de la tarde de hoy en el Club Hípico de Santiago y que cuenta con una recompensa de $ 100.000 al vencedor.

Ellos son, por orden de lista: Comodor, Limpio y Morocha representantes de la vieja guardia, y la tres años Gloria Persa.

Por tratarse de un compromiso a peso de reglamento, el que sobresale netamente es Comodor que ha evidenciado ser uno de los mejores sprinters con que contamos y que si se hubiese tratado de un handicap, debería ir dispensando muchas ventajas en el peso a sus enemigos. La reciente victoria lograda en el Hipódromo Chile por el hijo de Millstream sobre Lector, Afónico y otros buenos elementos a todos los cuales daba considerable handicap, revelan que ha recuperado sus formas y, siendo así, resulta pronóstico obligado.

Morocha, que demostrando una vez más lo segura que es cuando actúa con intenciones, batió recientemente en forma concluyente a Barroya, Snappy y Alada en esta cancha, es la llamada a escoltar al defensor de los colores del "Renaico" y queda para el único placé.

Las anotaciones de Limpio y Gloria Persa se justifican plenamente pues todos los competidores tienen premio.

**BARCELONES, EN LA INICIAL**

La reunión comienza con una prueba condicional sobre 1.500 metros reservada a potrillos de tres años en donde a Barcelonés le aguarda enorme y justificado favoritismo. El hijo de Barel-Ghazal ha demostrado ser mejor que sus acompañantes y aunque es un caballito de mala suerte debe obtener aquí su segunda victoria, ya que se ha batido con mejores adversarios.

En el único placé dejamos a Gaucho Quinta que debutó ganando y que ahora, más diestro, puede ser un bonito lance.

**QUILMES EN LA SEGUNDA**

Condicional para potrancas de tres años es la segunda carrera en donde creemos que una buena carta es Quilmes, que ya en su primera campaña demostró ser buena y que en su rentrée se clasificó segunda en una competencia ganada por Gloria Persa. Corrida discretamente puede aventajar a sus enemigas y es nuestra carta para el primer lugar.

Loma Roja que viene de ganar en buen estilo nos parece la llamada a poner a prueba sus bondades si es que prefiere este compromiso.

En el otro puesto que paga señalamos a Marinda de la que nos formamos buena idea con su salida de perdedores.

**SORONDO EN LA TERCERA**

Sorondo, que se clasificó segundo de Mirón en una prueba condicional para no ganadores después de haber corrido a la descubierta desde temprano, nos parece el llamado a cambiar de categoría en la de tercera hora para elementos que no hayan ganado. Sin extendernos en mayores consideraciones lo hacemos nuestro favorito.

Cuartón, que va clavado en su distancia y que ha figurado en numerosas oportunidades en esta clase de competencias es el llamado a poner a prueba sus condiciones y queda para escoltarlo.

En el otro puesto que paga señalamos a Felipe II que no lleva otro inconveniente que ser algo indócil pero que tiene medios como para sobreponerse a sus enemigos.

**DESHEREDADO EN LA CUARTA**

Numeroso es el lote que tomará parte en la cuarta carrera de análogas bases a la anterior en donde vemos con las primeras opciones a Desheredado, Elogio, Gigantesco, Temor y Udo, que deben contar con las más altas cotizaciones.

Desheredado tiene antecedentes y estampa como para ser un buen caballo y creemos que puede triunfar si encuentra pista firme, pues ya ha figurado honrosamente en esta cancha. Lo recomendamos para ganador.

Al gramatical Elogio lo dejamos para segundo y para tercero a Udo.

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

| | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | Clásico | 7.a carrera | 8.a carrera | 9.a carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | Barcelonés<br>G. Quinta | Quilmes<br>L. Roja<br>Marinda | Sorondo<br>Cuartón<br>Felipe II | Desheredado<br>Elogio<br>Udo | C'est si Bon<br>Snappy<br>Kurrim | Aquilino<br>Emburria<br>Abejorro | Comodor<br>Morocha | Cronos<br>La Rivera<br>Comofiera | Lacustaria<br>Loma Roja<br>Massenet | Lira<br>Pollín<br>Temperante |
| LA HUASCA | Barcelonés<br>G. Quinta | Loma Roja<br>Quilmes | Sorondo<br>Cuartón<br>Dos de Oros | Udo<br>Hinder Boy<br>Temor | Insólito<br>Snappy | V. Admiral<br>Twinkle<br>Plaza | Comodor<br>Morocha | Comofiera<br>Balkán<br>Cridola | Lidiador<br>Lacustaria<br>Petrarca | Lira<br>Pollín<br>Aventura |
| EL IMPARCIAL | Barcelonés<br>Coirón | Loma Roja<br>F. Sacrée<br>Quilmes | Soy Patriota<br>Sorondo<br>Cuartón | Elogio<br>Temor<br>Udo | C'Est si Bon<br>Insólito<br>Kurrin | Abejorro<br>Twinkle<br>Flaquini | Gloria Persa<br>Morocha | Valparaíso<br>Balkán<br>Comofiera | Sea Life<br>Loma Roja<br>Lacustaria | Ugolina<br>Lira<br>Pollín |
| LA SEGUNDA | Barcelonés<br>Coirón<br>A. el Karim | Sea Life<br>Quilmes<br>Loma Roja | Felipe II<br>Sorondo<br>Soy Patriota | Elogio<br>Udo<br>Temor | Insólito<br>Snappy<br>Frito | Emburria<br>Abejorro<br>Aquilino | Comodor<br>Morocha<br>Limpio | Cridola<br>Comofiera<br>La Rivera | Lacustaria<br>N. Club<br>Petrarca | Alegre<br>Lira<br>Temperante |
| ULTIMA HORA | G Quinta<br>Barcelonés | Quilmes<br>Loma Roja<br>Sea Life | Sorondo<br>Cuartón<br>F. de Cave | Udo<br>Elogio<br>Desheredado | Insólito<br>Snappy<br>C'Est si Bon | V. Admiral<br>Lalla Rook<br>Plaza | Morocha<br>Comodor | La Rivera<br>Cridola<br>Cronos | Lacustaria<br>Loma Roja<br>Massenet | Pollín<br>Lira<br>Alegre |

# C'EST SI BON, CRONOS, LIRA Y VAGRANCY

Parejo es el lote de la quinta carrera que corresponde a la mejor serie de los handicaps sobre 1.300 metros.

C'Est si Bon que ha sido llevada a insuperable estado por su actual entrenador, Amaya, puede lograr una nueva victoria pues la defensora de los colores de don Francisco Asta-Buruaga cuenta con una victoria

### En las series de velocidad de la tarde

reciente sobre Barroya en 1.100 metros distancia que no debe convenirle tanto como las de ahora. Convencidos de que no hay mejor caballo que el que está ganando, le damos nuestra preferencia para el primer lugar.

Snappy que fué tercera de Morocha y Barroya se presenta como su más seria enemiga y queda para escoltarla.

Como repuesto dejamos a Kurrim para el tercer lugar.

**SEPTIMA CARRERA**

Abierta a las expectativas de varios de los anotados es la séptima carrera ya que tanta opción tienen Trival, Comofiera o Balkán, como La Rivera, Cridola, Valparaíso o Cronos para no citar sino los nombres que más se barajan entre los entendidos.

Aunque Cronos sólo pudo clasificarse cuarto en la prueba ganada por Comofiera el domingo, lo hacemos nuestro favorito pues pocas veces hemos visto cometer más torpezas en menos tiempo que las que ese día se cometieron con el hijo de Oakland. Puede que su jinete de ahora tenga más "chispita" que su colega y lo lleve vencedor a la sentencia.

La Rivera y Comofiera, ambas vencedoras recientes, tratarán de reeditar sus performances y quedan para los placés.

**LA PENULTIMA**

Sobre mil metros es la penúltima y el lote que en ella interviene puede catalogarse de muy mediocre, sin temor a equivocaciones.

Lira, que se ha largado a correr y que se ha visto muy ligera a través de sus victorias, nos gusta para el primer lugar.

Pollín, escoltador de la hija de Orégano el pasado domingo, y Temperante de cuyo estado tenemos buenos informes, quedan para los placés.

**LA DE CLAUSURA**

Talento, Bamboleta, Francón, Rucúe, Tesalia, Brigand Trile y Vagrancy se merecen a los pesos que les fueron asignados en la prueba de clausura y seguramente se distribuirán las preferencias del público apostador por lo que puede adelantarse que el buen sport está de antemano asegurado.

Por su cuarto lugar detrás de Loma Roja, Francón y Costa Rica conducida en forma muy precipitada, creemos que Vagrancy puede desquitarse aquí y es nuestra carta para el primer lugar.

Para el segundo puesto indicamos a Brigand que ya sabe lo que es ganar, y para tercero a Talento que es muy buen corredor.

# EN LOS HANDICAPS DE 1.700 [...] GUSTAN AQUILINO Y LACUST[ARIA]

De muy distintas aptitudes son los competidores que tomarán parte en los 1.700 metros de quinta hora.

Flaquini va tras su rehabilitación; Aquilino ha estado ganando en forma concluyente y aunque ahora sus enemigos son mejores, puede anotarse un nuevo tanto; Abejorro va en su lote y a peso razonable; Emburria y Lalla Rook han estado corriendo discretamente; Plaza, Pergenio y Twinkle, ganador este último, no hace mucho en el Hipódromo, se han visto en excelente estado de preparación por lo que la victoria de cualquiera de ellos está muy dentro de lo posible.

Nuestro gusto a ganador es Aquilino que corre más de lo que el público cree.

En las colocaciones siguientes dejamos a Emburria y Abejorro.

**OCTAVA CARRERA**

Bonita competencia es la de octava hora pues los que en ella toman parte o han estado corriendo muy bien, últimamente, o llevan handicap suficiente como para medirse con éxito con sus enemigos.

Lidiador está volviendo por sus fueros; Night Club no en sus cotejos; P[...] muy bien puesto en [...] cap; Lacustaria viene [...] nerse sobre Pánico; [...] ja ganó en excelent[e] [...] Francón y Costa Ri[ca] [...] senèt se clasificó bu[...] de Lacustaria y Páni[co] [...] de haber tenido a s[u] [...] gasto del tren desde la[s] [...] distancias.

Reconociendo que [...] es muy abierta, sufra[...] Lacustaria para el [...] gar.

Loma Roja queda [...] da y para tercero M[assenet] [...] vería enormemente [...] sus posibilidades en [...] da.



## H. Chile.-Sábado 1.o de noviembre 1952

**PRIMERA CARRERA.** — A LAS 8.00 A. M. — 1,200 metros. — Premio "ROCHELA". — (Novena Serie). — Handicap para tres años, ganadores, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre Cuarta Serie e inferiores.— Inscripción: 350 pesos.— Premios: $ 35,000 al primero; $ 10,500 al segundo; $ 5,250 al tercero, y $ 3.500 al cuarto.—
(JINETES APRENDICES).—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| L. Alvarez B. | No corre. | 1 Jeringuilla (ex-Menuda) | 55 | 15 | "Ursula" |
| N. Peralta | A. Díaz | 2 Brígida | 54,5 | 14 | "Machalín" |
| Propietario | Fdo. Soto | 3 El Mirlo | 54,5 | 11 | Eduardo Núñez |
| Alej. Castro | P. Alquinta | 4 Panorama | 54,5 | 10 | "Bendor" |
| Propietario | Ig. Núñez | 5 Pura Suerte | 53,5 | 9 | Arm. Henríquez |
| Propietario | Jn. Pizarro | 6 Jeanne Maddou | 53 | 8 | Juan Troya |
| E. Scala | J. Cornejo | 7 Huala | 52,5 | 5 | "Acapulco" |
| Rafael Villa | N. N. | 8 Portadora | 52,5 | 3 | Francisco Villa |
| H. Cisternas | J. Aravena | 9 Temerosa | 52,5 | 4 | "Eclipse" |
| Propietario | V. Alvear | 10 Osvaldo | 52 | 13 | Julio Herane |
| T. Herrera | L. Vargas | 11 Comoruco | 51 | 1 | Ign. Urrutia |
| R. Quiroz | C. Farmer | 12 Lucaya | 51 | 12 | Gmo. del Fierro |
| N. Sepúlveda | Jn. García | 13 Irawady | 50,5 | 2 | "Capacho" |
| J. Medina | O. Chamorro | 14 Locario | 50,5 | 7 | "Viejita" |
| O. Becerra | R. Montoya | 15 Big Red | 50 | 6 | "Dinamarca" |

**SEGUNDA CARRERA.** — A LAS 8.30 A. M. — 1,200 metros. — Premio "RULETA". — (Serie A). — Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores. — Peso: 56 kilos. — Inscripción: 500 pesos.—Premios: $ 50,000 al primero; $ 15,000 al segundo; $ 7,500 al tercero, y $ 5,000 al cuarto —

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| J. Suárez | C. Giráldez | 1 Abadán | 56 | 13 | "La Divisa" |
| A. Sepúlveda | G. Meza | 2 Crédito | 56 | 9 | "Chispita" |
| N. Sepúlveda | A. Díaz | 3 Desheredado | 56 | 16 | "Vaporino" |
| Fdo. León R. | B. Moreira | 4 Destronque | 50 | 8 | "La Hora" |
| Rob. Maggi | M. Catalán | 5 Equisetum | 56 | 2 | "Cecor" |
| A. Breque | R. Parodi | 6 Esperado | 56 | 10 | "Lohengrin" |
| R. Quiros | G. Retamal | 7 Gloriosillo | 56 | 8 | "Antoñito" |
| L. Araya | Jn. Pizarro | 8 Haarlem | 56 | 14 | Haras El Laja |
| Propietario | P. Bustos | 9 Hymno | 56 | 17 | J. I. Bastarrica |
| Propietario | Ig. Núñez | 10 Los Leones | 56 | 11 | José Ban |
| L. A. García | J. E. Bravo | 11 Mataveri | 56 | 6 | "Aidita" |
| O. Jara | J. Guajardo | 12 Monigote | 56 | 7 | "Bismarck" |
| Alej. Castro | No corre. | 13 Prepotente | 56 | 15 | Enr. Larraín |
| A. Valdés | H. Vergara | 14 San Lunes | 56 | 4 | "Los Alacranes" |
| Carlos Castro | O. Jaña | 15 Tardío | 56 | 12 | "Atómico" |
| M. Viballos | Jn. Gonzáles | 16 To-Day | 56 | 5 | "Emulo" |
| A. Amaro | H. Rivera | 17 Zino | (56 | 1 | "Kiko" |

**TERCERA CARRERA.** — A LAS 9.00 A. M. — 1,200 metros. — Premio "RULETA". — (Serie B). — Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores. — Peso: 56 kilos. — Inscripción: 500 pesos.—Premios: $ 50,000 al primero; $ 15,000 al segundo; $ 7,500 al tercero, y $ 5,000 al cuarto.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| A. Lab | E. Saavedra | 1 Alcidión | 56 | 4 | "Irma" |
| A. Vodanovic | Jn. Pizarro | 2 Catapilco | 56 | 14 | "Feliciana" |
| Hern. Miranda | No corre. | 3 El Esfuerzo | 56 | 19 | Lis. Acuña |
| Hern. Miranda | L. Pérez | 4 Pratino | 56 | 11 | "Parral" |
| Julio Castro R. | P. Bustos | 5 El Pelucón | 56 | 9 | C. E. Campos |
| Propietario | R. Montoya | 6 Emmir | 56 | 10 | H. Garretón |
| A. Lancién | C. Benavides | 7 Empate | 56 | 2 | Salvador Hess |
| J. Salfate M. | L. E. Valencia | 8 Fishing | 56 | 12 | J. Salfate A. |
| Juan Bernal | Edo. Soto | 9 Fortalecido | 56 | 17 | "Salomón" |
| Rob. Maggi | O. Olivares | 10 Limón | 56 | 8 | Antonio Cid |
| Propietario | No corre. | 11 Llorens | 56 | 15 | J. I. Bastarrica |
| Propietario | R. Contreras | 12 Mai Mai | 56 | 7 | Ern. Castillo |
| E. Maggi | M. Catalán | 13 Memphis | 56 | 1 | "Derby" |
| Propietario | B. Moreira | 14 Motín | 56 | 6 | Fdo. León R. |
| Alej. Castro | L. Vargas | 15 Pinino | 56 | 18 | "Las Condes" |
| M. Viballos | Jn. González | 16 Rinito | 56 | 3 | José Ros |
| J. Suárez | R. Ledesma | 17 Smoke Cloud | 56 | 5 | "Popeta" |
| A. Breque | R. Parodi | 18 The Royal Oak | 56 | 13 | "Kangaroo" |
| A. Bode | Ig. Núñez | 19 Wanderino | 56 | 16 | "4 Plumas" |

**CUARTA CARRERA.** — A LAS 9.35 A. M. — 1,400 metros. — Premio "RISUEÑO". — (Tercera Serie) — Handicap para tres años, ganadores, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse en Primera, Segunda y Tercera Series. — Inscripción: 390 pesos. — Premios: $ 39,000 al primero; $ 11,700 al segundo; $ 5,850 al tercero, y $ 3,900 al cuarto.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| R. Allen | J. Ortiz | 1 Batelero | 60 | 12 | Manuel Vallés |
| R. Allen | P. Flores | 2 Fels | 54,5 | 11 | "Los Chongos" |
| R. Saavedra | No corre. | 3 Sorteo | 59 | 3 | "Blanquita" |
| A. Valenzuela | V. Valenzuela | 4 Astrónomo | 56 | 7 | "Santa Lucía" |
| Jorge Inda G. | No corre. | 5 Makalú | 55 | 1 | "Capulín" |
| Propietario | V. Ordóñez | 6 Asturiano | 51 | 8 | Isid. Sánchez |
| J. Cavieres | F. Gatica | 7 Héroe | 51 | 4 | "Lota" |
| Oct. López | C. Retamal | 8 Cuautemoc | 50,5 | 13 | "Salomón" |
| Propietario | Jn. Pizarro | 9 Jorito | 50 | 10 | A. Vodanovic |
| A. Vodanovic | O. Olivares | 10 Sampaio | 50 | 5 | "Quilpué" |
| Amaro Pérez | R. Parada | 11 Parralino | 50 | 14 | "Porvenir" |
| Julio Castro R. | E. Muñoz | 12 Millarada | 49 | 2 | "Santa Rosa" |
| J. Vial | Jn. García | 13 Charmanta | 48 | 9 | J. B. Ourtau |
| E. Scala | M. Guerrero | 14 Heidelbis | 48 | 6 | "Ukelele" |

**QUINTA CARRERA.** — A LAS 10.10 A. M. — 1,200 metros. — Premio "ROCHELA". — (Séptima Serie). — Handicap para tres años, ganadores, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre Cuarta Serie e inferiores. — Inscripción: 350 pesos. — Premios: $ 35,000 al primero; $ 10,500 al segundo; $ 5,250 al tercero, y $ 3.500 al cuarto.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| L. A. Orellana | A. Díaz | 1 Ideal | 55 | 4 | "Manquehue" |
| N. Sepúlveda | H. Galaz | 2 Santol | 55 | 13 | "Vaporino" |
| A. Luna | C. Giráldez | 3 Sabelle | 52,5 | 11 | Julio Paul |
| Daniel Solís | Jn. González | 4 Afonía | 52 | 2 | "Trumao" |
| M. Amaya | L. G Contreras | 5 London Fog | 52 | 5 | "Machelita" |
| Propietario | L. Pérez | 6 Flamarión | 51,5 | 7 | Ern. Maggi |
| A. Valenzuela | V. Valenzuela | 7 Azucena | 51 | 12 | Carlos Gouet |
| R. Quiroz | J. Adasme | 8 Campo Basso | 51 | 9 | "Sewell" |
| Ern. Castillo | R. Valencia | 9 Faldilla | 51 | 14 | M. Martínez P. |
| Propietario | V. Ordóñez | 10 Navida | 51 | 3 | Jorge Vial |
| A. Vodanovic | O. Olivares | 11 Taitú | 51 | 8 | "San Isidro" |
| Propietario | Jn. Pizarro | 12 Bonanza | 50 | 6 | A. Vodanovic |
| Juan Troya | V. González | 13 Gitana | 50,5 | 10 | "Gitano" |
| J. Arenas | E. Muñoz | 14 Judas | 50 | 1 | C. J. Castelbc |

**SEXTA CARRERA.** — A LAS 10.50 A. M. — 2,000 metros. — Premio "FERNANDO PERALTA" — (Clásico). — Handicap para tres años y más. — Inscripción: 1,200 pesos. — Premios: $ 120,000 al primero; $ 36,000 al segundo; $ 18,000 al tercero, y $ 12,000 al cuarto.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Oct. López | G. Retamal | 1 Chimilte | 54,5 | 11 | A. Benavente |
| L. Navarro | An. Silva | 2 Misión | 53,5 | 8 | And. Lasalvia |
| L. Navarro | R. Cornejo | 3 Sao Paulo | 50 | 2 | And. Lasalvia |
| Propietario | L. Pérez | 4 Gitanita | 52 | 6 | Luis Navarro |
| A. Valenzuela | V. Valenzuela | 5 Ferro | 51,5 | 7 | "Preludio" |
| M. Viballos | Jn. González | 6 Carmelita | 50 | 3 | "Emulo" |
| A. Breque | C. Silva D. | 7 Dámaso | 50 | 4 | "Barcelona" |
| Jorge Inda G. | M. Guerrero | 8 Garufa | 49 | 9 | "Casín" |
| Julio Castro R. | E. Muñoz | 9 Segador | 48,5 | 5 | "Nancagua" |
| A. Lancién | No corre. | 10 Chinganera | 45 | 1 | "Paz" |
| J. D. Muñoz | Jn. García | 11 Kiosko | 45 | 10 | "Ximenita" |

**SEPTIMA CARRERA.** — A LAS 11.30 A. M. — 1,200 metros. — Premio "ROCHELA". — (Octava Serie). — Handicap para tres años, ganadores, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre Cuarta Serie e inferiores. — Inscripción: 350 pesos. — Premios: $ 35,000 al primero; $ 10,500 al segundo; $ 5,250 al tercero, y $ 3.500 al cuarto.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| F. Chamorro | C. Chamorro | 1 Tuno | 56 | 1 | "El Galgo" |
| J. Guajardo | G. García | 2 Roberillo | 55 | 13 | "Gorila" |
| Propietario | O. Saavedra | 3 Tana | 55 | | R. Saavedra |
| A. Henríquez | Jn. González | 4 Lanera | 53,5 | 12 | "Lilión" |
| Propietario | C. Giráldez | 5 Rulengo | 53,5 | 10 | Julio Herane |
| Juan Bernal | C. Farmer | 6 Selvoso | 53,5 | 16 | M. Martínez |
| O. Becerra | J. Pombet | 7 Jalil | 52,5 | 17 | S. Mahmud |
| Art. Muñoz | Ig. Núñez | 8 Lincoyán | 52 | | "Aconcagua" |
| A. Vodanovic | O. Olivares | 9 Mordaza | 52 | 7 | "7 de Octubre" |
| J. Vial | Jl. González | 10 Mano a Mano | 51 | 11 | M. C de Valenc. |
| Rob. López | M. Catalán | 11 Palmera | 50,5 | 2 | J. Benavente |
| S. Miceli | Jn. Pizarro | 12 Belle Ile | 50 | 14 | "Jumisa" |
| S. Miceli | E. Muñoz | 13 Qué Feliz | 49 | 3 | Pichuncho |
| H. Cisternas | L. Pérez | 14 Río Tinto | 50 | [illegible] | "Plaza" |
| R. Gómez | Jn. García | 15 Senevé | 50 | [illegible] | "Arrabal" |
| L. A. Contreras | H. Galaz | 16 Potrerillos | 49,5 | 15 | Melchor Deza |
| Carlos Castro | No corre. | 17 Fender | 49 | 9 | "Mis Amores" |

**OCTAVA CARRERA.** — A LAS 12.10 P. M. — 1,200 metros. — Premio "ROCHELA". — (Cuarta Serie). — Handicap para tres años, ganadores, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre Cuarta Serie e inferiores. — Inscripción: 360 pesos. — Premios: $ 36,000 al primero; $ 10,000 al segundo; $ 5,400 al tercero, y $ 3.600 al cuarto.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Jorge Inda G. | No corre. | 1 Agadir | 59 | 8 | "El Oro" |
| S. González | R. Aguilar | 2 Engaño | 58 | 7 | Octavio Ortiz |
| R. Saavedra | O. Saavedra | 3 Bartuchón | 56 | 5 | "Mariscal" |
| A. Vodanovic | Jn. González | 4 Polaco | 56 | 12 | "Bendor" |
| Propietario | Jn. Pizarro | 5 Supetar | 49 | 14 | A. Vodanovic |
| L. Valle | No corre. | 6 Pucará | 56 | 1 | "Pucará" |
| Propietario | R. Contreras | 7 Comodoro | 54,5 | 8 | Nic. Pavisic |
| L. E. Vásquez | L. E. Valencia | 8 Fogón | 54 | 6 | "Florita" |
| Propietario | Ig. Núñez | 9 Sanguinaria | 52 | 15 | Art. Muñoz |
| Propietario | V. Ordóñez | 10 Panoyu | 51,5 | | Isid. Sánchez |
| J. Ban | C. Giráldez | 11 Symphony | 50,5 | 18 | R. González |
| J. Martínez | A. Díaz | 12 El Rosario | 50 | 17 | "Rayo de Sol" |
| R. Celpa | L. Pérez | 13 Four Crown | 49,5 | 11 | Patio Andaluz |
| L. A. García | E. Muñoz | 14 Guarana | 49,5 | 16 | "Inflexible" |
| L. A. Contreras | L. A. Contreras | 15 Friseta | 49 | 13 | Leand. Fuentes |
| M. Segura | E. Saavedra | 16 Vedette | 49 | 2 | "Andino" |
| Antolín Gómez | A. Poblete | 17 Saruca | 48,5 | 9 | Carlos Gouet |
| L. G. Alvarez | L. Vargas | 18 Avivato | 48 | 1 | J. B. Alfaro |

**NOVENA CARRERA.** — A LAS 12.50 P. M. — 1,200 metros. — Premio "ROCHELA". — (Tercera Serie). — Handicap para tres años, ganadores, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre Cuarta Serie e inferiores. — Inscripción: 350 pesos. — Premios: $ 35,000 al primero; $ 10,500 al segundo; $ 5,250 al tercero, y $ 3.500 al cuarto.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| L. A. Orellana | A. Díaz | 1 Sagar | 55 | 16 | "Manquehue" |
| Propietario | No corre. | 2 Carlos Manuel | 51,5 | 12 | Carlos Castro |
| Carlos Castro | E. Saavedra | 3 Francolín | 51,5 | 12 | Juan Concha |
| Alej. Castro | A. Poblete | 4 Algazara | 54 | 7 | Juan Urrutia |
| P. Gutiérrez | P. Vargas | 5 Lacero | 54 | 13 | "Lacero" |
| Propietario | E. Muñoz | 6 Yanacona | 54 | 17 | R. de Costant. |
| M. Maira | O. Valenzuela | 7 Andaluz | 53,5 | 4 | "San Carlos" |
| Propietario | M. Catalán | 8 Calidad | 53 | 19 | Rob. Maggi |
| Rob. Maggi | Edo. Soto | 9 Colachita | 53 | 11 | "Los Colachos" |
| Propietario | O. Olivares | 10 Can | 53 | 15 | D. Sandoval |
| J. Martínez | M. F. Silva | 11 Riete | 53 | 8 | L. González |
| A. Vodanovic | Jn. Pizarro | 12 Quincha | 52,5 | 1 | "Alkar" |
| M. Viballos | Jn. González | 13 Acapulco | 52 | 10 | "Emulo" |
| L. A Contreras | L. A Contreras | 14 Celestial II | 52 | 21 | David Burr |
| Pedro Inda | R. Parodi | 15 Rearmado | 52 | 14 | Pedro Fuentes |
| T. Herrera | J. Arriagada | 16 Royal Knock | 51 | 20 | Federico Smith |
| R. Albornoz | H. Galaz | 17 Vasil | 51 | 5 | "José" |
| M. Portugues | N. N. | 18 Beloghan | 50 | 8 | "Panchote" |
| J. D. Muñoz | V. Ordóñez | 19 Bucanero | 50 | 8 | "Ximenita" |
| Propietario | Ig. García | 20 Marne | 50 | 6 | N. Peralta |
| H. Cisternas | No corre. | 21 Remilgo | 50 | 9 | "Lealtad" |

**DECIMA CARRERA.** — A LA 1.30 P. M. — 1,200 metros. — Premio "ROCHELA". — (Quinta Serie). — Handicap para tres años, ganadores, y para cuatro años y más, que puedan clasificarse entre Cuarta Serie e inferiores. — Inscripción: 360 pesos. — Premios: $ 36,000 al primero; $ 10,000 al segundo; $ 5,400 al tercero, y $ 3.600 al cuarto.—

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| R. Saavedra | O. Saavedra | 1 Bernabé | 56 | 4 | "San Jorge" |
| L. A. García | J. E. Bravo | 2 Favilla | 56 | 8 | El Colchagüino |
| Oct. López | R. Parada | 3 Sunlight | 56 | 2 | J. Benavente |
| T. Herrera | R. Cornejo | 4 Comopluma | 55,5 | 13 | Ign. Urrutia |
| T. Herrera | M. F. Silva | 5 Patinador | 51,5 | 14 | "Patín" |
| A. Lab | A. Díaz | 6 Cadenilla | 54 | 3 | "Ma-Na" |
| A. Bode | P. Flores | 7 Cambo | 54 | 16 | "Romántico" |
| Propietario | No corre. | 8 San Blas | 54 | 9 | Alej. Castro |
| A. Vodanovic | Jn. Pizarro | 8 Alentada | 53 | 17 | "La Hora" |
| Gmo. Urquidi | No corre. | 10 American Maid | 52 | 18 | Juan Franco |
| Propietario | N. N. | 11 Peleador | 52 | 19 | Juan Salas |
| Daniel Solís | Jn. González | 12 Annegrette | 50,5 | 15 | "Trumao" |
| R. Quiroz | G. Retamal | 13 Canastero | 50,5 | 1 | "Hantar" |
| R. Quiroz | No corre. | 14 Las Vizcachas (Camba) | 49 | 10 | "Antoñito" |
| Juan Maggi | L. Pérez | 15 Tare | 50 | 5 | Luis Daza S. |
| L. A. Orellana | An. Silva | 16 Royal Court | 49 | 11 | "Talismán" |
| J. Chamorro | O. Chamorro | 17 Spañolo | 49 | 6 | "El Rosarino" |
| Propietario | Edo. Soto | 18 Zapatilla Roja | 49 | 12 | Art. Muñoz |
| J. Suárez | C. Giráldez | 19 Córcega | 48,5 | 7 | Roberto Nettle |



### I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

# Festival de los ni[ños] en el Estadio Nacion[al]

El día 4 de noviembre próximo, a las 16 horas, [se lleva]rá a efecto en el Estadio Nacional el Festival de [...] en honor de S. E. el Presidente de la República, [...] los Ibáñez del Campo.

En este acto habrá exhibiciones del Cuadro [...] Carabineros de Chile y otros actos de alto interés [...] los niños asistentes recibirán golosinas, refrescos [...]

La Comisión Especial para la Transmisión d[el] [...] Presidencial ha obtenido del Sindicato General P[...] de Dueños de Autobuses de Santiago su valioso a[...] orden a transportar a los niños al Estadio Nacion[al] [...] tirarlos una vez terminado el acto.

Para este efecto, el Secretario General de e[ste] [orga]nismo, señor Héctor Aravena Lira, ha dispuesto los [...]tes puntos de concentración para los Liceos y Esc[uelas que] se detallan.

Las máquinas estarán a disposición de los [...] correspondientes a las 14.30 horas del expresado d[ía].

**Sector Escolar 1,** Plaza Brasil: Escuelas N.os 9, 1[...] 31, 39, 52, 58, 62, 65, 94; 108; 110; [...] 173, 188, 207. Liceos de Niñas 1 y [...] Amunátegui, Aplicación, Internado [...] Arana.

**Sector Escolar 1-A,** Plaza Bulnes: Escuelas N.o [...] Niñas N.os 3, 4, 5, Instituto Naci[onal] [...] cuela Normal J. Abelardo Núñez.

**Sector Escolar 2,** Huasco esquina Nueva de Matte [...] ta N.o 760: Todas las Escuelas del [...] los Liceos Valentín Letelier y Gabr[iela Mis]tral.

**Sector Escolar 3,** Vicuña Mackenna esquina Matta [...] las de Santiago y Liceo N.o 8 de Ho[...]

**Sector Escolar 3-A,** Mercado Providencia: Escuelas [...] videncia y Liceos J. V. Lastarria y [...] N.o 7.

**Sector Escolar 4,**
Sec. A. Franklin esquina Gran [...] Escuelas N.os 6, 150, 107 y 303. Lic[eo de Ni]ñas N.o 6.
Sec. B. Paradero 12 Gran Avenida [...] las N.o 66, 78, 137, 206, 287, 70; 97; [...] 313. Vocacional N.o 3, 141, 295, 2[...] Liceo de Niñas N.o 8.
Sec. C. Paradero 6 Gran Avenida [...] las N.o 53, 88, 123, 216, Hogar N.o [...] Vocacional 49, 86, 157, 221, 307. Lic[eo de Hom]bres N.o 6.
Sec. D. Paradero 25 Gran Avenida [...] las N.os 74, 242, 225, 233, 270, 271, [...] Liceos del Sector.

**Sector Escolar 5,** Plaza Ercilla y Pila del Ganso: [...] Ecuelas del Sector y Liceo Darío [...] Escuelas Particulares N.os 57, 58 y [...]

**Sector Escolar 6,** Plaza Egaña: Todas las Escuelas [del Sec]tor y Liceo N.o 7 de Hombres y Esc[uela Par]ticular N.o 224.

**Sector Escolar 7,** Plaza Garín y Santo Domingo 45[...] las Escuelas del Sector y Liceo E[...] tal Juan A. Ríos.

**Sector Escuelas Particulares,** San Diego esquina P[...] cuelas Particulares N.o 19, 21, 23, 2[...] 44; 55 y 100.

# Sao Paulo nos gusta en el "Fernando Peralta"

## MISION Y FERRO PARA ESCOLTARLO

### Los Leones y Fishing, pueden salir de perdedores

Una bonita carrera promete resultar el clásico "Fernando Peralta", handicap sobre 2.000 metros dotado con una recompensa de $ 120.000 al primero, que sirve de base al programa de carreras confeccionado para la mañana de hoy por el Hipódromo de La Palma.

Once competidores handicapeados en una escala de sólo nueve kilos y medio tratarán de imponer sus mejores medios, siendo lo más probable que el favoritismo de los aficionados se incline por el corral Lasalvia, integrado por Mision-Sao Paulo, ya que, separadamente, ambos tienen indiscutible chance.

Mision ha sido mal llevada últimamente obligándosele a esfuerzos superiores a sus medios, pues se le ha obligado a correr a peso de reglamento contra Liberty, por ejemplo. Pero ahora sus enemigos son distintos, y además, su compañero de corral Sao Paulo se ha visto sobresaliente en sus cotejos, y es de esperar que responda a ellos.

Gitanita corre muy bien en esta cancha; Ferro vuelve a la pista de su especialidad; Dámaso, Garufa y Segador han corrido con mejores y han tenido discreta actuación por lo que el triunfo de cualquiera de ellos debe mirarse como muy probable.

Por nuestra parte vamos a preferir al corral para ganador.

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

| | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera | 9.a carrera | 10.a carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | J. Maddou<br>Brígida<br>Lucaya | Los Leones<br>To Day<br>Desheredado | Fishing<br>El Pelucón<br>Motín | Asturiano<br>Batelero<br>Héroe | Bonanza<br>Flamarion<br>C. Basso | Sao Paulo<br>Mission<br>Ferro | Qué Feliz<br>Mordaza<br>Rulengo | Sanguinaria<br>Saruca<br>Comodoro | Yanacona<br>Celestial<br>Can | Alentada<br>Cambo<br>Córcega |
| LA HUASCA | J. Maddou<br>Panorama<br>Irawady | To Day<br>Los Leones<br>Desheredado | El Pelucón<br>Fishing<br>Emmir | Asturiano<br>Sampaio<br>Héroe | Bonanza<br>Flamarion<br>C. Basso | Mission<br>Carmelita<br>Garufa | Qué Feliz<br>Mordaza<br>Lincoyán | Sanguinaria<br>Saruca<br>Guarana | Can<br>Celestial<br>Marne | Córcega<br>Cambo<br>Canastero |
| EL IMPARCIAL | Panorama<br>Brígida<br>El Mirlo | Los Leones<br>To Day<br>Haarlem | El Pelucón<br>Limón<br>Fishing | Batelero<br>Héroe<br>Sampaio | Flamarion<br>Campo Basso<br>Navidad | Sao Paulo<br>Ferro<br>Garufa | Lanera<br>Jalil<br>Rulengo | Friseta<br>Saruca<br>Sanguinaria | Calidad<br>Colachita<br>Francolín | Canastero<br>R. Court<br>Córcega |
| LA SEGUNDA | J. Maddou<br>Panorama<br>Irawady | Los Leones<br>To Day<br>Esperado | El Pelucón<br>Fishing<br>Emmir | Héroe<br>Asturiano<br>Sampaio | Flamarion<br>Bonanza<br>Campo Basso | Chimilto<br>Mission<br>Kiosko | Qué Feliz<br>Fender<br>Rulengo | Sanguinaria<br>Saruca<br>Guarana | Celestial II<br>Yanacona<br>Andaluz | Córcega<br>Z. Rojas<br>R. Court |
| ULTIMA HORA | J. Maddou<br>Brígida<br>Huala | To Day<br>Los Leones<br>Haarlem | Fishing<br>El Pelucón<br>Motín | Héroe<br>Asturiano<br>Millarada | Campo Basso<br>Flamarión<br>Bonanza | Mission<br>Sao Paulo<br>Ferro | Río Tinto<br>Rulengo<br>Fender | Sanguinaria<br>Saruca<br>Four Crown | Algazara<br>Can<br>Francolín | Cambo<br>Córcega<br>Patinador |

Los placés los señalamos en la siguiente forma: Sao Paulo, Mision y Ferro.

**LOS LEONES EN LA SEGUNDA**

Condicional para potrillos de tres años que no hayan ganado es la de segunda hora, en donde nuestro gusto a ganador es Los Leones, que viene de clasificarse segundo de Santillano en una carrera semejante sobre 1.400 metros, tiro que no debe convenirle tanto como éste.

To Day, que en esa prueba fué tercero es el llamado a escoltarlo, y queda para segundo.

En el otro lugar que paga, dejamos a Desheredado.

**FISHING EN LA TERCERA**

De análogas bases a la anterior es la tercera carrera, en donde actuará un lote bastante numeroso que lleva en Fishing uno de los participantes de mejores posibilidades para cambiar de categoría. Por su tercer lugar detrás de Re-Fresco y El Pelucón lo señalamos para que defienda nuestro pronóstico.

El Pelucón queda para escoltarlo, y habría sido nuestro favorito si no estimáramos que su enemigo va mejorando en la distancia que acomoda mejor a sus medios. En el otro puesto que paga señalamos a Motín.

## ASTURIANO SERA FAVORITO EN LA CUARTA MATINAL

Buenos caballos correrán en el handicap de 1.400 metros de cuarta hora que, después de la carrera clásica, constituye la prueba de más categoría del programa de Hipódromo.

El excelente estado por que atraviesa Asturiano, que viene de triunfar con 58 kilos, y los progresos cada día mayores que acusa el bonito hijo de Hajduk, nos hacen señalarlo una vez más para el primer lugar en nuestros pronósticos.

Batelero, excelente corredor en esta cancha, y Héroe que en el Club Hípico dió cuenta de Gloria Persa, se perfilan como los más serios enemigos del alazán, y quedan para escoltarlo en el mismo orden.

## Jeanne Maddou, Bonanza, Qué Feliz, Sanguinaria, Yanacona y Alentada

### Pueden vencer en las series de 1.200 metros del Hipódromo

Numerosos y modestos son los rivales que disputarán la última serie de los handicaps de 1.200 metros, que constituyen el "fuerte" de la cartilla matinal.

Inoficioso resulta extenderse en consideraciones sobre la chance de cada cual y sacar líneas entre unos y otros, ya que pocas veces los chuzos responden a sus actuaciones anteriores, de modo que el pronóstico hay que fundamentarlo a base de impresión personal.

Creemos que Jeanne Madou es la de mejores títulos por su victoria sobre Qué Feliz y es nuestra carta para el primer lugar.

Los placés quedan para Brígida y Lucaya, en el mismo orden.

**BONANZA EN LA QUINTA.**— Bonanza que viene de ser segunda de Flamarión a pesos iguales con su vencedor, puede tomar desquite de esa derrota e imponerse en la prueba que nos ocupa, sobre las mismas bases de la recientemente comentada. Ha venido mejorando su condición durante estos últimos días y ello nos hace inclinar nuestras preferencias para el primer lugar.

Flamarión que conserva su excelente estado y que nuevamente inspira mucha confianza en su caballeriza, tratará de repetir su triunfo y resulta el enemigo preciso de nuestra recomendada. Queda para escoltarla.

El tercer en discordia lo vemos en Campo Basso que en esa misma prueba ocupó la tercera colocación y que ahora va en condiciones favorables de peso que pueden permitirle tomar desquite.

**QUE FELIZ EN LA SEPTIMA.**— Una nueva victoria puede lograr Qué Feliz en la séptima carrera que cuenta con un lote bastante numeroso y modesto a la vez. Su triunfo sobre Jeanne Maddou y Panorama constituye su mejor recomendación a pesar de que debemos reconocer que ahora el lote es levemente superior.

Mordaza y Rulengo nos parecen los llamados a poner a prueba sus bondades o a batirla a su menor desfallecimiento. Quedan para los placés en el mismo orden expuesto.

**SANGUINARIA EN LA OCTAVA.**— La victoria obtenida recientemente por Sanguinaria sobre Blanquina, Sucesor y Leclerc, todos los cuales se han visto sobresalientes en posteriores presentaciones, nos hacen señalarla para el primer puesto en el handicap de la octava carrera que es una de las tantas series de 1.200 metros del monótono programa matinal.

Saruca y Comodoro quedan señalados para los placés.

**LA PENULTIMA.**— Francolín que ha estado corriendo muy bien en tiros de velocidad; Yanacona que conserva su excelente estado; Celestial, Can, Andaluz, Royal Knock y Marne, esta última reciente ganadora, son los nombres que más se barajan entre los entendidos como posibles vencedores en la penúltima prueba matinal que se presenta muy abierta a las expectativas de varios de los inscritos.

Reconociendo que la carrera es de difícil acierto, vamos a sufragar por Yanacona para el primer lugar.

En los placés indicamos a Celestial y Can.

**LA DE CLAUSURA.**— Especialmente apropiada para el desquite se presenta la prueba de clausura en donde tanta chance llevan Comopluma, Cambo o Córcega, como Alentada, Canastero o Royal Court, para no mencionar sino aquellos cuyos nombres se barajan con más insistencia entre los entendidos de la cancha.

El pronóstico hay que fundamentarlo más que todo a base de impresión personal, pues la acertada distribución de los kilos ha quebrado la línea y es por ello que sin extendernos en mayores consideraciones sintetizamos nuestra fórmula en la siguiente forma: para ganador, Alentada, y en los placés, Cambo y Córcega.

## Otro ciclo de conciertos inicia el Inst. de Extensión Musical, esta vez por radio

A la interesante serie de conciertos de grabaciones seleccionadas de la Orquesta Sinfónica de Chile, que ha venido ofreciendo desde el término de la temporada sinfónica, el Instituto de Extensión Musical, realizará desde hoy en adelante 14 programas de música de cámara, que la Orquesta de Cámara del Instituto, bajo la dirección del maestro Víctor Tevah, transmitirá por las principales emisoras del país, cubriendo así toda una temporada extraordinaria de verano.

Estos programas serán ejecutados especialmente para difusión radial, y se incluirán en ellos algunas grabaciones anteriores. Dicha programación es el resultado de una selección especial que abarca música clásica, del período romántico, moderna y contemporánea, incluyéndose también obras nacionales.

El primero de estos programas, que empieza a difundirse hoy por las emisoras, y en los horarios que se indican, ésto es, en los mismos días y horas de la serie sinfónica anterior, es el siguiente:

Bach: Concierto Brandenburgués N.o 5; Cimarosa, concierto para dos flautas y orquesta de cámara; Bartok, divertimento para orquesta de cuerdas. La obra de Cimarosa es interpretada por el Trío Moyse, y el programa es dirigido por Víctor Tevah.

Las emisoras que lo transmitirán son las siguientes: sábado a las 15.45 horas Radio del Pacífico; domingo, 9.30 horas, por Radio Corporación; 15.30 horas, por Radio "El Mercurio", y 22 horas, por Radio Chilena. El martes, a las 14.30 horas, se trasmitirá por Radio Sociedad Nacional de Agricultura.

## El martes se abrirán las inscripciones para los festivales de música chilena

Los festivales de música chilena, que organiza el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, y que tendrán lugar entre el 21 de noviembre y el 7 de diciembre del presente año, han logrado apasionar, como otros años, a la opinión artística.

Las inscripciones para asistir a los festivales y participar en las votaciones públicas de las obras seleccionadas por el Jurado, a fin de otorgar los premios, se abrirán oficialmente el martes 4, a las 10.30 de la mañana. Se atenderá esta inscripción de 10.30 a 13, y de 15.30 a 18 horas, en la secretaría del Instituto, Agustinas 620.

Tendrán derecho a inscribirse para asistir y votar en los festivales todas las personas que lo deseen. El reglamento establece tres categorías en esta inscripción: a) los compositores debidamente reconocidos, los directores de orquesta, los miembros de la Junta Directiva del Instituto y los profesores del Conservatorio Nacional de Música; b) las personas que desempeñen funciones docentes en academias particulares, o en la educación musical primaria y secundaria; los ejecutantes de la Orquesta Sinfónica de Chile, los alumnos de Composición del Conservatorio Nacional y los ejecutantes titulados en él, o que sin este título hayan dado conciertos públicos; los críticos musicales; las personas que desempeñen funciones técnicas o directivas en iniciativas públicas o privadas de cultura musical. En dichas categorías a) y b) la inscripción deberá ser acreditada. En la categoría c) no se requieren exigencias especiales. Las diversas categorías tienen diverso valor en la votación, correspondiendo el coeficiente 4 a la categoría a), coeficiente 2 a la categoría b), y coeficiente 1 a la categoría c).

Las inscripciones que, como hemos dicho, dan derecho a asistir a los conciertos y a votar, a quienes hayan asistido regularmente a éstos, se cerrarán el 15 de noviembre.

Habrá dos conciertos de selección de obras sinfónicas (21 y 28 de noviembre), y dos conciertos de selección de obras de cámara (25 de noviembre y 1.o de diciembre). El concierto de premios para obras sinfónicas se efectuará el 5 de diciembre, y el de premios para obras de cámara el 7 de diciembre.

Para mayores informaciones, los interesados pueden dirigirse a la secretaría del Instituto, Agustinas 620.

## "El zorro del desierto" dará el lunes el Teatro Lux

20th. Century Fox anuncia que presentará al público de Santiago nuevamente y ahora en el cine Lux, la producción "El zorro del desierto", obra que muestra la acción en el desierto africano del Mariscal Rommel, personificación que tiene a su cargo el actor inglés James Mason.









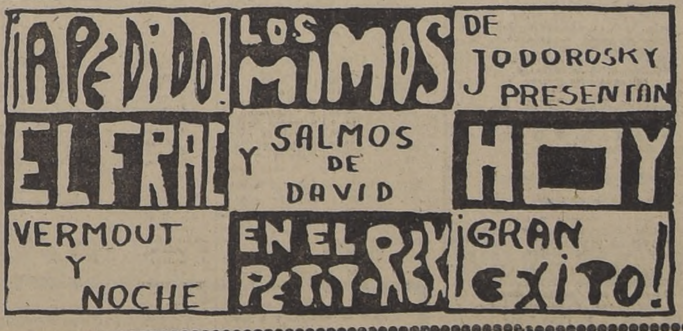




















## GUIA DEL ESPECTADOR

(LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO).—

### TEATROS

DIEZ DE JULIO (31530).—A las 19 y 22 horas.— Compañía de Espectáculos Burlesque.

IMPERIO (32627). — A las 18.45 y 22 horas.— Compañía de Comedias Leguía-Córdoba: "El Ministro espera familia".

L'ATELIER (391074).—19 y 22 horas: Compañía de Comedias de Malú Gatica: "Angeles en desgracia".

MARU (37907).— Teatro de Cámara.— A las 18.45 y 22 horas: "De hombre a hombre", de Jean B. Luc.

MUNICIPAL (31407).— A las 18.45 horas.— Teatro de Ensayo de la Universidad Católica: "El tiempo y los Conway", de John B. Priestley.

PETIT REX (31144). — 19 y 21 horas.— Compañía de Comedias de Tobías Barros: "Anfitrión 38", de Jean Giraudoux.

### CIRCOS

CAUPOLICAN (85912).— A las 15, 18.20 y 21.40 horas: Nuevas funciones del Circo Las Aguilas Humanas 1952.

### CINES

ALAMEDA (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Los Hermanos Marx en el Oeste, El escuadrón bengalí y serial.

ALCAZAR (80122).— Matinée: La llamada urgente y Locos de atar. — Vermouth y noche: Mis seis presidiarios.

ALMAGRO (83425).—Rotativo desde las 14 horas: Una gallega baila mambo y La loca.

AMERICA (52443).— Rotativo desde las 14 horas: La antesala del infierno, Oro pirata y La espada de D'Artagnan.

ANDES (43811). — Rotativo desde las 14 horas: La espada de D'Artagnan, Quinto Patio y El milagro del cuadro.

APOLO (52893) — Rotativo: La alfombra mágica, San Vicente de Paul y Aventuras de Jack.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Rasho-Mon.

AVENIDA MATTA (51455) — Rotativo desde las 14 horas: Cantando en la lluvia, Quinto Patio, Hotel Sahara y serial.

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Una gallega baila mambo y La loca.

BLANCO ENCALADA (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Caravana de mujeres, El signo de la Cruz, La Lola se va a los puertos y serial.

BAQUEDANO (65050). — Matinée vermouth y noche: El sueño de Andalucía y La Princesa y el Jeque.

BANDERA (89111). — Matinée: Recién casados.— Vermouth y noche: La Ronda.

BOLIVAR (35376).— Rotativo desde las 14 horas: El conquistador de los mares, La alfombra mágica y Dos personajes fabulosos.

BRASIL (80306).— Rotativo desde las 14 horas: La espada de D'Artagnan y Página negra.

CAPITOL (89581) — Rotativo desde las 14 horas: Quinto Patio, Los millones de Rufbarbo y El día que paralizaron la tierra.

CARRERA (86685).— Rotativo desde las 14 horas: El sueño de Andalucía y La Princesa y el Jeque.

CENTRAL (33555).— Matinée, vermouth y noche: Mis seis presidiarios.

CERVANTES (88569). — Matinée, vermouth y noche: El demonio de la noche.

CINELANDIA (67532). — Rotativo desde las 10 horas: El sueño de Andalucía.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 14 horas: Escalera al cielo y Yo amo a esta mujer.

CITY (66687). — Rotativo desde las 11 horas: El tesoro de Montecristo y Agregados.

COLISEO (89075).— Rotativo desde las 14 horas: La antesala del infierno, Payaso y El fuerte de la venganza.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Canas al aire.

COLON (90577).— Rotativo desde las 13 horas: El fuerte de la venganza, La antesala del infierno y La niña Popoff.

COUSIÑO (50657).— Rotativo desde las 14 horas: La alfombra mágica, Dick Turpin y Un gallo en corral ajeno.

CHILE (60728). — Rotativo desde las 14 horas: Quinto Patio, Hotel Sahara y El día que paralizaron la tierra.

DANTE (494359).— Rotativo desde las 15 horas: Locura blanca.

DELICIAS (91941).— Rotativo desde las 14 horas: El vengador del más allá, El hombre de dos caras y ¡Ay, amor, cómo me has puesto!

DIANA (95768).— Rotativo desde las 15 horas: Pecado, Dedos de seda y El buque maldito.

DIECIOCHO (83778). — Rotativo desde las 14 horas: Escalera al cielo y Hamlet.

EL GOLF (488 y 257). — Matinée: El hombre del planeta X y Locos de atar.— Vermouth y noche: La amarga obsesión.

ESMERALDA (64303). — Rotativo: desde las 13.30 horas: La espada de D'Artagnan, La niña Popoff y Madre contra hija.

FLORIDA (34289).— Rotativo desde las 13 horas: El precio de una vida.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo desde las 13 horas: María Montecristo, El corsario chino y Canción del bandolero.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 14 horas: Angelitos negros, La Lola se va a los puertos y El milagro del cuadro.

IMPERIAL (51112) — Rotativo: desde las 14 horas: Caravana de mujeres, Hombre de dos mundos, Duelo en la montaña, y Serial.

IRIS (80336).— Rotativo desde las 14 horas: David y Betsabé y Mi reino por un amor.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo desde las 14 horas: Novios último modelo, Payaso, Traición en el desierto y Match entre Walcott y Marciano.

ITALIA (41883). — Rotativo desde las 14 horas: Caravana de mujeres, Dos personajes fabulosos y Novios último modelo.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — Rotativo desde las 17 horas: Tierra baja, Las aventuras de Jack y Mujeres prehistóricas.

LO OVALLE (253 — La Cisterna).— Rotativo desde las 15 horas: Alí Babá y los cuarenta ladrones, La ley del pirata y Rayito de luna.

LO FRANCO (92705). — Rotativo: Oro del pirata, El destinó me condena y Agregados.

LIBERTAD (86381). — Rotativo desde las 14 horas: Una gallega baila mambo y La loca.

LUX (87630).— Rotativo desde las 11 horas: La huella de un beso y Noticiarios.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo desde las 14 horas: Su última misión, La niña Popoff y Si usted no puede, yo sí.

MAJESTIC (50151).— Rotativo desde las 15 horas: Dos personajes fabulosos, Estrella del destino y Cantando en la lluvia.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: David y Betsabé y Mi reino por un amor.

METRO (33361) — Matinée vermouth y noche: Locura blanca.

MIAMI (85815). — Rotativo desde las 11 horas: Canto de Scherezada y Tras el espejo.

MINERVA (91464).— Rotativo desde las 13 horas: Payaso, Traición en el desierto, Novios último modelo y serial.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 14 horas: El milagro del cuadro y El conquistador de los mares.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La antesala del infierno, Caravana de mujeres y El fuerte de la venganza.

NACIONAL (63568).— Rotativo desde las 14 horas: Madre contra hija, Oro pirata y La niña Popoff.

NORMANDIE (87749). — Matinée, vermouth y noche: Espíritus rebeldes y La dama alegre.

NOVEDADES (94594).—Rotativo desde las 14 horas: Caravana de mujeres, Angeles y piratas y Los millones de Ruibarbo.

ÑUÑOA (43152). — Rotativo desde las 13 horas: ¡Ay, amor, cómo me has puesto!, Cantando en la lluvia, Hombre de dos mundos y Serial.

OPERA (30176). — Rotativo desde las 11 horas: La patrulla indómita y Noticiario español.

O'HIGGINS (86929). — Rotativo desde las 14 horas: Una gallega baila mambo y La loca.

ORIENTE (41348). — Matinée: El último baluarte y La roca.— Vermouth y noche: Yo amo a esta mujer.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique). — Rotativo: Hechizo trágico, Cantando en la lluvia y El hombre de dos caras.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Matinée: El hombre del Planeta X y Locos de atar.— Vermouth y noche: El demonio de la noche.

PLAZA (84714).— Matinée, vespertina vermouth y noche: Bigamia, y Agregados.

PRAT (60754).— Rotativo desde las 13 horas: El fuerte de la venganza, Payaso, Novios último modelo y Match entre Walcott y Marciano.

PORTUGAL (34816). — Rotativo desde las 13.30 horas: El conquistador de los mares, El fuerte de la venganza, Madre contra hija y Match de box entre Walcott y Marciano.

PRINCESA (85205). — Rotativo: desde las 14.30 horas: Juntos hasta la muerte, Vivir soñando, Mujer con pasado y amor comprado.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Noticiarios Dibujos, serial, cortos y cómicas.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo desde las 14 horas: ¡Ay, amor, cómo me has puesto! Motín y María Montecristo.

REAL (65555).— Matinée, vermouth y noche: Con las manos vacías.

RECOLETA (63874).— Rotativo desde las 14 horas: Novios último modelo, Payaso y Oro pirata.

REGINA (36097). — Matinées El último baluarte y La roca.— Vermouth y noche: La Ronda.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 13 horas: Payaso, Traición en el desierto y Novios último modelo.

REX (31143 y 31144).— Matinée, vermouth y noche: La batalla.

RIALTO (41667).— Rotativo desde las 13 horas: David y Betsabé y Mi reino por un amor.

ROXY (80809). — Rotativo desde las 11 horas: Furia en el Congo, y serial.

SAN MIGUEL (51262). — Rotativo desde las 14 horas: La espada de D'Artagnan, Madre contra hija y Si usted no puede, yo sí.

SANTA LUCIA (36666).— Matinée, Zarabanda.— Vermouth y noche: La Ronda.

SANTIAGO (32858) — Matinée, vermouth y noche: Lodo y armiño.

SELECTA (92194).— Rotativo desde las 14 horas: El milagro del cuadro, El hombre de dos mundos y La espada de D'Artagnan.

VALENCIA (61557).— Rotativo desde las 14 horas: Si usted no puede, yo sí, El signo de la Cruz y El milagro del cuadro.

VICTORIA (30021). — Rotativo desde las 13 horas: Una noche en París.

YORK (66687) — Rotativo desde las 11 horas: Luz en el horizonte.



DANIEL BARROS, Tony Curtis, astro de la película "Houdini" espectacular producción en tecnicolor, de George Pal, Fernando Troncoso y Edward Shellhorn en los estudios de la Paramount en Hollywood. El señor Fernando Troncoso es jefe de producción de Radio La Cooperativa Vitalicia, y en su viaje a Estados Unidos conoció de cerca todos los pormenores de la cinematografía y televisión norteamericanas. El señor Troncoso, en una de sus audiciones por C B 76, manifestó que los mejores estudios cinescos de Hollywood, pertenecían, sin discusión alguna, a la Paramount.

## "El tiempo y los Conway" se reprisará mañana domingo en el Teatro Municipal

Mañana será puesta en escena de nuevo, la obra teatral del autor británico John B. Priestley "El tiempo y los Conway", que con tanto éxito ha interpretado el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, bajo la dirección de Hernán Letelier.

Esta obra del teatro comtenporáneo de uno de los autores más populares de la nueva generación europea está llena de situaciones que evocan al espectador los días de la infancia y de la juventud o aquellos sinsabores de las primeras esperanzas perdidas.

La obra es interpretada por la plana mayor de figuras del Teatro de Ensayo, con escenografía de Ricardo Moreno.

## El viernes se efectuará una función popular del ballet en el Municipal

Con una breve temporada de funciones populares, terminarán este año las actuaciones del Ballet del Instituto, que dirige Uthoff. Como se recordará, el viernes pasado se inició esta pequeña temporada con "Coppelia", que se representó a localidades agotadas. La segunda de estas funciones a precios populares tendrá lugar este viernes, a las 19 horas, en el Teatro Municipal, con la representación de dos ballets realizados por jóvenes coreógrafos del ballet chileno y la principal obra del repertorio de Jooss. Nos referimos a "Redes", coreografía de Octavio Cintolesi, con música de Scarlatti, orquestada por Jorge Urrutia y escenografía de Emilio Hermansen; "Orfeo", coreografía de Heinz Poll, con música de Stravinsky y escenografía de Günther Rausch, y "La mesa verde", de Jooss, con música de Cohen (cortinas negras como único fondo escénico).

Los precios para esta función son de $ 100 platea, $ 80 platea alta, $ 50 balcón, $ 30 anfiteatro y $ 10 galería.

### Katherine Hepburn con Humphrey Bogarth actúan en "La reina africana"

Cuando el productor S. P. Eeagle y el director John Huston, adquirieron los derechos de la novela "La Reina Africana" de C. E. Forester, decidieron de inmediato realizarla en el Continente africano para poder captar el ambiente que su autor describe.

Katharine Hepburn fué seleccionada unánimemente para caracterizar a Rosa. Y Humphrey Bogart para el de Charlie, el recio hombre del Canadá que busca aventuras en medio de la jungla. De ambos depende este film, que estrenan el lunes los cines Central, Santa Lucía y Continental.

### LLEGO "DON JUAN", UNA PRODUCCION ESPAÑOLA

Ambiciosa era la idea de encerrar en dos horas de proyección, las hazañas amorosas del más audaz enamorado de todos los tiempos, pero el resultado ha venido a compensar los muchos esfuerzos, dando a la cinematografía hispana, con "Don Juan", una de sus películas más universales.

Import Film Chile, la firma de los grandes éxitos europeos, presentará esta cinta en una fecha próxima en el cine Real.

### Vinay será acompañado por Laura Didier y G. Godoy, en el Municipal

Ramón Vinay, antes de proseguir de los Estados Unidos a Europa, con la venia de los médicos y con el propósito de hacer honor al compromiso contraído con el público de Chile, arribará a Santiago en la primera quincena de noviembre, para cantar "Sansón y Dalila" el día que se anunciará oportunamente y para el cual servirán las localidades anteriormente adquiridas. Ramón Vinay será acompañado en los roles estelares, por Laura Didier y Genaro Godoy.

### La vida de los mineros de Gales se vé en "Qué verde era mi valle": va al York

"Qué verde era mi valle" es una conmovedora historia que relata la vida de los mineros de Gales. Walter Pidgeon y Maureen O'Hara son los principales intérpretes de este drama, que desde el jueves exhibirá el York.

### Música y bailarinas en "Romería", espectáculo que irá al T. Municipal

Un hermoso grupo de bailarinas y cancionistas y lo mejor en solistas de danzas clásicas españolas, así como escogidos trozos de la música y danzas de América, nos trae el conjunto Romería, que desde hace algunos años recorre España y América. Romería vendrá con todos sus elementos para debutar el 12 de noviembre en el Teatro Municipal.

### "De hombre a hombre", se estrenó en el Maru

**Con entusiasmo se estrenó ayer en la Sala Marú, la obra "De Hombre a Hombre" original del autor francés Jean Bernard Luc, con la actuación única y protagónica de Georges Riviere y Lautaro Murúa.**

**Tanto la obra como su interpretación por ambos actores fueron aplaudidas por su intensidad dramática y su interés. Georges Riviere muestra aquí una vez más sus dotes de actor y director, y secundado por Lautaro Murúa, logra una realización dramática que electriza al espectador.**

**"De Hombre a Hombre" continuará representándose en la Sala Marú en funciones de tarde y noche durante toda la semana próxima.**

### "Río Rojo" con J. Wayne y Montgomery Clift dará el T. Opera, desde el lunes pxmo.

En lunes próximo será estrenada en el teatro rotativo Opera, la producción de acción y aventuras "Río Rojo", una de las películas del oeste mejor logradas y cuyo costo alcanza el carácter de excepcional.

John Wayne y Montgomery Clift, se consagran en este film que ofrece al espectador escenas sensacionales en el acarreo de ganado y en la lucha contra los indios.

### "CINCO DEDOS" DARA EL T. VICTORIA EL LUNES

En "Cinco dedos", el drama de espionaje que exhibirá el lunes el Victoria, se ve por primera vez en la pantalla una escena extraña: es la procesión de un entierro a la manera de los musulmanes ortodoxos que pasa lentamente por las calles y le ofrece a James Mason la ocasión de escapar a sus perseguidores.

Estas y otras escenas como la fuga de James Mason en las sombrías calles de Estambul le dan al films un misterio desconcertante y sobrecogedor.

### Tony Canzoneri actúa en la película "Ringside"

El productor, al hacer "Ringside", escogió a un trío famoso de campeones de box: Tony Canzoneri, Mark Plant y Joey Adams, y es así como estas estrellas del box le dan dinamismo a esta producción boxeril, que DIA estrenará en forma exclusiva para Chile el jueves en el Miami, en programa doble con "Esposa último modelo", un reestreno argentino, con Mirtha Legrand y Angel Magaña.

### Invasión desde un planeta se verá en el Cinelandia

El rotativo Cinelandia, dará el lunes el film "El hombre del planeta X". En este film el público pueda captar lo que nos sucedería si nos halláramos repentinamente invadidos por seres de una inteligencia superior a la nuestra, con poderes mayores que el nuestro, capaces de someter a voluntad a la población del globo terráneo.

### Juan Emilio Martini será el Director de función de gala en el Municipal

Caracteres de extraordinario brillo tendrá la función de gala del miércoles próximo en el Municipal, en honor del Presidente Electo, don Carlos Ibáñez del Campo, y con la concurrencia de todas las Embajadas extranjeras que vienen a la Transmisión del Mando. Tendrá a su cargo la dirección general del espectáculo, el maestro Juan Emilio Martini; actuará el Ballet Sulima y los roles de Aída Amneris, Radames, Amonasro, Ramfis y El Rey, serán encarnados por las sopranos Marcela de la Cerda y Laura Didier; el tenor Mario Pasquetto; el barítono Víctor Damiani y los bajos Augusto Rescaglio y Claudio Robles. Las localidades que quedan estarán a la venta desde hoy, a las 10 horas.

### Córdoba sigue dando "El Ministro espera familia"

Con éxito sigue en el Teatro Imperio la más chistosa y picaresca comedia francesa de André Roussin "El Ministro espera familia", que Lucho Córdoba ha llevado a escena con su compañía.

"El Ministro espera familia", irá hoy nuevamente en ambas funciones, a las 18.45 y 22 horas, en el Teatro Imperio.

### Reestrenarán el jueves "Que verde era mi valle"

Una película que ha marcado una época en la cinematografía es el film "Qué verde era mi valle", un drama que es una obra maestra de dirección e interpretación. El argumento, basado en la novela de Richard Llewellyn fué llevada al cine bajo la dirección de John Ford y con la actuación de Walter Pidgeon, Maureen O'Hara y Donal Crisp. "Qué verde era mi valle", viene en copia nueva al cine Rex.





ESTRELLAS Y ASTROS del Tap Room antes de iniciar su actuación estelar en esa elegante boite. Vemos aquí a Mara, la exótica; Eduardo Gallegos, Linda de Alba, Daniel Danery, Julieta Kenan, Gastón Moreno y Conchita de Leonardo.

## Las mejores fiestas se desarrollan ahora en los salones del Tap Room

Los mejores comentarios de parte del público que concurre a los elegantes salones del Tap Room, reciben los artistas que actúan en sus variedades y las noches plena de alegría que se vienen desarrollando como una adhesión a las fiestas de la Transmisión del Mando.

Por cierto que los aplausos son para la vedette de prestigio mundial, Conchita de Leonardo, que con un lujo pocas veces visto, se presenta en el espectáculo que integran Linda de Alba, Mara, la exótica; Julieta Kenan, reina de las ginaterías; el humorista chileno Gastón Moreno, la revelación de la canción melódica, Daniel Danery; y las orquestas de Osvaldo Silva, con su vocalista Guillermo Gutiérrez.

No cabe duda que se justifica ampliamente que todas las noches el salón del Tap Room se haga estrecho para contener a las multitudes que saben apreciar los esfuerzos por ofrecer lo mejor.



EN LAS FIESTAS que está ofreciendo todas las noches el Tap Room, nuestra canción tiene un marco especial con las guitarras y el arpa de Los Cordilleranos.

### Historia del cine, por radio

El director del programa "Heraldo cinematográfico", Emigdio Alvarez, se encuentra preparando los libretos de "La historia del cine", cuya transmisión se realizará en breve, por los micrófonos de Radio Sociedad Nacional de Agricultura. Será éste otro de los éxitos logrados por el diario del cine, el espacio que reúne más oyentes al mediodía.

## Tres fiestas grandes para los niños; hoy Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1952

Matinée infantil, hoy, a las 3 de la tarde; vermouth, 6.20, y noche 9.40, con las elefantitas de Sumatra.— Mañana domingo 2, lunes 3 y martes 4, tres espectáculos circenses cada día en el Teatro Caupolicán




Precisamente, paralizó su partida a Valparaíso, con el plausible objeto de brindar a los padres de familias de Santiago las oportunidades de estos días feriados oficiales, con motivo de la Transmisión del Mando Supremo de la República, y que —hablando en plata— son las últimas oportunidades para que el mundo infantil pueda disfrutar de su espectáculo favorito: el Circo Las Aguilas Humanas 1952, que hoy como ayer, reúne todo lo que agrada al hombre y al niño.

Hoy sábado, 1.o de noviembre, en el Teatro Caupolicán, con las elefantitas de Sumatra se hacen tres funciones extraordinarias, con 22 números internacionales traídos de Estados Unidos y Europa: hoy, matinée infantil, a las 3 de la tarde; vermouth familiar, 6.20, y nocturna, 9.40.

Los boletos numerados se entregan incesantemente todo el día, sin cerrarse las ventanillas del hall central del "Caupolicán", para las tres funciones de hoy sábado y de mañana domingo 2, lunes 3 y martes 4, que éstos son los cuatro últimos días de espectáculos de gala del Circo Las Aguilas Humanas.

El brillante Circo 1952 de la Empresa Chilena Cóndor trabajará en tres funciones diarias —matinée, vermouth y noche—, hoy sábado, mañana domingo 2, el lunes 3 y martes 4 de la próxima semana.

En Valparaíso actuará desde el jueves 6, bajo carpa, en el ex Estadio Ferroviario Barón.

### Orthous concibió versión de "Fuenteovejuna" para presentarla al aire libre

**Entre los actos oficiales a realizarse con motivo de la Transmisión del Mando, se consulta la puesta en escena de "Fuenteovejuna" de Lope de Vega, por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile.**

**Debido a un error en la confección del programa oficial de festejos, se ha señalado a Domingo Tessier como director artístico de la obra. Se nos ha pedido rectificar este informe, ya que el adaptador y director de "Fuenteovejuna" ha sido Pedro Orthous, quien, desde su estreno en el Municipal, concibió la pieza clásica del teatro español especialmente para una realización al aire libre.**

### Alma Rosa Aguirre, Abel Salazar y Sara García en "Yo quiero ser hombre"

Pel. Mex., nos ha informado que han llegado las copias de la comedia "Yo quiero ser hombre", última realización estrenada en el país hermano y que ha constituído un nuevo éxito para la carrera artística de Sara García, que en esta oportunidad es secundada por Abel Salazar y la hermosa Alma Rosa Aguirre. En otros papeles aparecen Delia Magaña y Oscar Pulido.

### DOLORES DEL RIO ES LA ESTRELLA DE "DESEADA", QUE DARA EL T. CARRERA

"Deseada" es un film azteca, inspirado en la obra del poeta Eduardo Marquina y realizada por Roberto Gabaldón, con Dolores del Río, Jorge Mistral, y José Baviera, filmada en los milenarios escenarios de la histórica ciudad Maya de Chivhen-Itza.



# TRIPLE DEBUT EL VIOLIN GIT

Lita Morales, Los Baqueanos, El Trío ballet de Marta Rivet, Lorenzo D'Acosta Cid, en un gran show



Tres debuts estelares, que han de provocar verdadera sensación, anuncia para sus espectáculos artísticos de hoy, a la hora del té, y en ambos shows nocturnos, el siempre acogedor y alegre Violín Gitano, la elegante boite subterránea de la calle Huérfanos.

En un extraordinario espectáculo, organizado especialmente en honor de la Transmisión del Mando, se presentará el célebre Trío Cuba, "Los Caballeros del Trópico", que llegan a nuestro país precedidos de una justa renombradía internacional.

También debutará esta noche la exquisita cancionista argentina Lita Morales, de brillante actuación en su patria y diferentes escenarios ... te, hasta los cual... con su cálida voz ... expresión del tang...

Pero, y como to... buenas son tres, es... tes "Los Baquean... lente conjunto nac... hará llegar cosas ... bien chilenas.

Pero todavía n... gran espectáculo d... llet internacional ... vet se presenta c... programa, que ha ... dadera sensación.

Y todo esto con ... sical de la gran or... renzo D'Acosta, J... el ritmo inconfund... Cid.

### Nueva versión de la obra "Scaramouche", de la MGM, fué filmada en colores

"Scaramouche", la novela de aventuras de Rafael Sabatini, cuya acción se desarrolla en la Francia del siglo XVIII, ha sido llevada por primera vez a la pantalla en tecnicolor, por la M. G. M., con Stewart Granger en el rol titular.

"Scaramouche" presenta, en pródigas y espectaculares escenas, la alegre Corte francesa poco antes de la Revolución; emocionantes duelos, llamativos vestuarios y grandes aventuras, realzado por el escogido reparto que incluye a Janet Leigh, Eleanor Parker, Mel Ferrer, Nina Foch, Henry Wilcoxon y Lewis Stone. Este último también apareció en la primera versión de "Scaramouche", película muda del año 1923, protagonizada por Ramón Novarro. George Sidney dirigió el film entre cuyos éxitos se encuentra "Festival en México", "Magnolia" y "Los tres mosqueteros". Los estudios no han escatimado medios, ni esfuerzos para presentar "Scaramouche", co... tacular y fascina... miento. El regio... señado, incluye c... pos completos de... para las estrellas... los escenarios in... ciones desde el P... salles hasta int... Asamblea General... como se hallaban ...

### "Rasha-Mon" la japonesa, dará lunes el Cine

La historia de... trae a nuestros d... na de la época n... nesa, y sus motivo... dernos que podría... un titular de cua... co de nuestros dí...

"Rashomon" se... desde el lunes p... Baquedano en es... grama doble, en... con "Tempestad ... un tema escabro... tenemos a Bárbar... Paul Douglas, Ro... un gran elenco.

**SANTOS DE HOY**
TODOS LOS SANTOS

**SANTOS DE MAÑANA**
AMBROSIO, Márt.

## BOLETIN DEL TIEMPO

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

(Redactado a las 20 horas del día 31 de octubre de 1952).—

Abundante nubosidad se ha observado en todo el territorio. En la región central se observaron precipitaciones locales.

**APRECIACION GENERAL**

Habrá tiempo inestable, con precipitaciones ligeras en la zona central. En el resto, norte y sur, se mantendrá con nublados locales y parciales y algunas neblinas matinales.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.
ACONCAGUA A MAULE.—Inestable. Precipitaciones mejorando. Vientos del suroeste.
CORDILLERA CENTRAL.— Nevada, declinando.
ÑUBLE A CHILOE.— Nublados locales y parciales. Vientos del sur y suroeste.
GUAFO A EVANGELISTAS. — Nuboso. Precipitaciones locales. Vientos fuertes del sur.
PUNTA ARENAS.—Nuboso.

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 31).—Máxima: 11,2 grados C. a las 14 horas y 50 minutos.—Mínima: 7,4 grados C. a las 2 horas y 15 minutos.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 31).— Máxima: 96 por ciento a las 9 horas.— Mínima: 77 por ciento a las 14 horas.—
SOL. (Día 1.o).—Sale: A las 5 horas y 43 minutos.—Puesta: A las 19 horas y 10 minutos.—
LUNA (Día 1.o).—Sale: A las 19 horas y 16 minutos.—Puesta: A las 5 horas y 4 minutos del día 2.—
FASE.—Luna Llena el día 1.o de noviembre.—

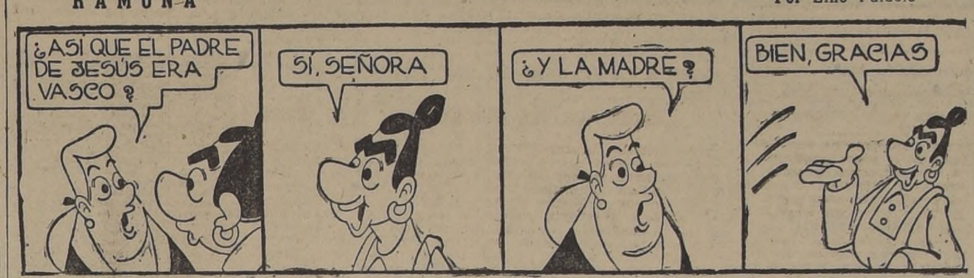
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
— Sección Previsión del Tiempo —
(FONO 90753).

## TARZAN — (3455) — Determinación — Por Edgar Rice Burroughs




## RAMONA

Por Lino Palacio




### 53.—JUDICIALES.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 8 noviembre, 10.30 horas, San Martín 148: amoblado comedor, juicio Drimberg con Lara, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. 4-N.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 8 noviembre, 10.30 horas, San Martín 148: máquina escribir, sillas, mesa, juicio Molina con Mardones, ordenado Primer Juzgado Menor Cuantía. 4-N.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 8 noviembre, 10.30 horas, San Martín 148: amoblado hall, mesa, juicio Guendelman con Herrera, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. 4-N.

REMATE.— EL 24 DEL PRESENTE, 15 horas, se rematará en el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, propiedad calle Hernando de Aguirre N.o 969, comuna de Providencia, de este departamento. Mínimum $ 2.600.000 al contado. Boleta de garantía por el 10 o|o del mínimum. Demás bases en autos Vivado Prieto, María Rosa. Autorización para enajenar. —El secretario. 1.o-N.

### 53.—JUDICIALES.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 8 noviembre, 10.30 horas, San Martín 148: máquina escribir Hermes, juicio Salazar con Transchile, ordenado Cuarto Juzgado del Trabajo. 4-N.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 8 noviembre, 10.30 horas, San Martín 148: helera bombo Suárez, juicio Sack con Saavedra, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. 4-N.

REMATE.— 25 PRESENTE, 11 horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble comuna Conchalí, este departamento, formado retazo Chacra Los Bajos de Jiménez, limita: Norte, camino público; Sur, lote María Elberg; Oriente, callejón Bajos de Jiménez; Poniente, Carretera Panamericana. Remate recaerá exclusivamente, 4.000 m2., aproximadamente y sobre derechos que a ejecutado correspondan, según lo que se resuelva definitivamente acerca de tercería interpuesta por Ramón Méndez Ibáñez. Mínimum, $ 180.000. Boleta $ 52.500. Bases antecedentes. Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 133556 "Mosquera, Mario-Elberg, Marta".— Secretario. 4-N.









### .—ALHAJAS JOYAS.

COLLARES 47 centímetros largos una vuelta, $ 480 docena; dos vueltas, 960 docena; tres vueltas, 1.440 docena; aros preciosos, con artos enchapados, $ 160, $ 200, $ 250 docena; bolitas de oro, $ 600, $ 720, 900 docena; collares largos, $ 230 ...; ganchos, clips, piedras en todos tamaños; chatas, perlas, lágrimas. Precios especiales para comerciantes. Reembolsos provincias Casa Ignacio. Rosas 1168, casilla 433 Santiago. H|A.

JOYERIA, Relojería Francisco Pons. Moneda 1168, Teléfono 81827 H|A.

NOVIOS, lindas argollas, cinceladas, 18 kilates, $ 2.000 par, compro oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. 4-N.

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Jostin. Nueva York N.o 66 4-N

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 800 par, San Diego 780, Relojería Sportman. 4-N

COMPRAMOS joyas, brillantes, boletos empeño, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 10-N.

### .—ARTICULOS PARA CABALLEROS

ZOTERIA "San Agustín", Miraflores 421. Calzado hecho mano para damas, caballeros. Especialidad botas montar. Teléfono 35171 H|A

### .—ARTICULOS PARA DAMAS.

¡¡SOMBRERERAS!! Pajas por metros y piezas, precios módicos, verdadera oportunidad. República 57.

### .—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

SEÑORA, señorita, conozca su destino, consulta $ 30, cartomántica Elisa. De 10 a 11 1|2 y de 3 a 6 1|2 Sta. Rosa 1335. 3-N.

### .—ARRIENDOS OFRECIDOS.

ARRIENDO sin comisión. Chiloé 1209, tardes. 1.o-N.

$ 2.000, AMPLIO local, barrio comercial populoso, San Pablo 5062. 4-N.

### 13.—COMPRAVENTA.

BUENO, barato, mercería. Ahumada 42 H|A.

SE COMPRA lana, crin y toda clase de materiales para colchones. Vamos a domicilio. Gálvez 1557. 14-N.

### 14.—CONSEJOS UTILES

LIMPIO certificados antecedentes. Chiloé 1209. 1.o-N.

### 16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado la libreta de Ahorros N.o 142722, de Elisa González Aránguiz, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 1.o-N.

SE AVISA: cheque 763381, Banco Crédito e Inversiones, a favor Oscar Gabrielli, por $ 9.000, a 31 octubre, sin valor por aviso correspondiente. 3-N.

### 17.—DIVERSOS.

TOS convulsiva, bronquitis, tos, etc., en los niños combátalas con Jarabe de caracoles Pomatil. Venta en Santiago: Farmacia Bentjerodt, Estado esquina Plaza, y Farmacia Petrizzio. 8-N

¡OCASION! Hielera recién construida, vendo, $ 6.000 contado. J. Castellón 4016, Q. Normal. 1.o-N.

SE VENDE reja de ocasión, 10 metros, con dibujo, calle Del Bosso 778. 2-N.

### 18.—EDUCACION.

"DIAZ-GASCOGNE", acreditas Escuelas Politécnicas Profesionales y Talleres Artísticos. Primeros, únicos su clase en Chile. Fundadas 1914. Cualquiera edad "Nuevos cursos prácticos ultramodernos". "Internado Femenino Económico". Unicamente: Monjitas 341. 3-N

EMPIEZAN cursos dactilografía (en 15 días), Redacción, Taquigrafía, Contabilidad. Insuperable enseñanza. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 1.o-N.

ARMANDINI academias, 15 años, especializadas peluquería señoras, caballeros, niños; cursos rápidos, alumnas provincias. Diplomas, prestigio, facilidades. Ahumada 131, oficinas 709-714. "Armandini". 20-E.

CERTIFICADOS estudios, merecién dolos. Chiloé 1209. 1.o-N.

PROFESOR piano, teoría, solfeo, egresado Conservatorio, escuela alemana, metodología moderna, hace clases en su estudio y a domicilio. Avenida La Marina 1464. Gran Avenida. Llamar únicamente en la mañana, 8 1|2 a 11 1|2. Teléfonos: 50627-5116?. 27-N.

CORTE-SASTRE. Modas, Camisería, Lencería. Nuevos cursos económicos. Diplomas. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 1.o-N.

EMPIEZAN cursos rápidos: Contabilidad, Taquigrafía, Dactilografía. Método propio, infalible. Acreditado "Instituto Moderno", Mac Iver 540. 1.o-N.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353. Teléfono 87174. O.

### 18.—EDUCACION.

DIPLOMESE "Escuela de Peluquería". Catedral 1257. Peinadoras permanentistas, 200 mensuales. 1.o-N

TAQUIGRAFIA, enseñanza rápida, perfecta, garantizada, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, escritura máquina, cursos diurnos, nocturnos, Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. 8-N.

CORTE, Lencería, Camisas, Peinados, Permanentes. Diplómese. Acreditado "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 1.o-N

ESCRITURA máquina 15 días, un mes, dos meses, taquigrafía, aritmética comercial, contabilidad, redacción, ortografía. Diurnos, nocturnos, enseñanza garantida; perfecta. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. 6-N.

MATRICULA abierta, cursos rápidos: Modas, Corte, Confección, Camisería. Enseñanza perfecta, garantía. Sistema moderno, facilísimo aprender, atención esmerada. Solicite prospectos. Academia Fénix, Santo Domingo 1030. 14-N.

ESCUELA Chile de Telegrafía Eléctrica. Primera Escuela Particular, con 33 años de existencia, ofrece a señoritas y jóvenes, cursos teóricos y prácticos (diurnos y nocturnos), de Telegrafía y Radiotelegrafía. Solicite prospectos. Matrícula abierta. Bascuñán Guerrero 260, fono 95404. 4-N.

### 22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS fuente, encendedores, lápices, arreglo. Galería Alessandri N.o 30 4-N

### 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO galvanizado liso, Sack. 4-N.

FIERRO redondo para construcciones Sack. 4-N

DEMOLICION: Zinc, cañería, canales, puertas, roble, pino, tabla, piso, cielo, baldosas, tejas, vendo barato. San Diego 1278. 11-N.

PINTURAS, pasta Sack. 4-N.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandé 617. 4-N.

FIERRO nacional, redondo, cuadrado, plano Sack 4-N

### 27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

TALLER "Yale", Galería Alessandri. Local 14, teléfonos 67392-68917. Máquinas escribir, sumar, calcular; reparaciones, compraventa, repuestos, cintas. H|A.

### 28.—MUSICA.

PIANOS de remate, verticales, 1|4 cola, de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantidos. Líquido barato. Amplias facilidades, compra, permuta, venta. Casa de pianos. Hugo Nagel. Compañía 1366, fono 65415. 10-N

¡PIANOS! Llegaron de Alemania e Inglaterra pianos. Precios desde 55.000 pesos, facilidades. Pablo Galiyas. Merced 617. Fono 33491. H|A.

PIANOS de remate, verticales, 1|2 cola, de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantidos. Líquido barato. Amplias facilidades, compra, permuta, venta. Casa de pianos. Hugo Nagel. Compañía 1366, fono 65415. 10-N.

### 29.—MODAS Y CONFECCIONES.

DESDE $ 300, vestidos con poco uso. Portal Fernández Concha 960, Depto. 230. 3-N.

## SERVICIOS DE URGENCIA

**ASISTENCIA PUBLICA:**
Central, 69191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Ñuoa, 43360; Providencia, 45671.

**BOMBEROS:**
Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía, teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: teléfonos 53020 y 53607.

**CARABINEROS:**
Prefectura General, 60151.

**INVESTIGACIONES:**
82211 y 82213.

**RADIOPATRULLA:**
Carabineros, fono 62261.
Investigaciones, 64258.

### TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 1.o AL 8 DE NOVIEMBRE DE 1952 —

| FARMACIAS: | UBICACION: | FARMACIAS: | UBICACION: |
|---|---|---|---|
| York | Compañía/Pz. de Arm. | Ivón | San Ignacio 1105. |
| Brand | Portal Bulnes 445. | Kraisel | 10 de Julio/Portugal. |
| Prado | Independencia 2598. | San Miguel | Portugal 1980. |
| Arlegui | Héct. Boccardo 1855. | Universo | Santa Rosa 1500. |
| Barona | Independencia 489. | Sagüez | Gran Avenida 2730. |
| Castillo | Loreto 162. | San Luis | Avda. Berlín 773. |
| Velsmann | Recoleta 2110. | Canales | Gran Avenida 8171. |
| Bulnes/Renca | Ant. Maceo 279. | Bermaco | Gran Avenida 9915. |
| Jaque | Mapocho 5080. | Seminario | Seminario 101. |
| Popular | San Pablo 3855. | P. de Valdivia | Ped. de Valdivia 650. |
| Arcaya | Los Muermos 202. | San Carlos | Bilbao esq. Tobalaba. |
| Italiana | San Pablo 2402. | Sur | Suárez Mujica 873. |
| Chacabuco | Chacabuco 66. | Juana de Arco | Irarrázaval 3407. |
| Iglesias | Av. B. O'Higgins 1707. | Gelrose | Malaq. Concha 0195. |
| Imperial | Bascuñán 699. | | |

NOTA.— De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

### 30.—MUEBLES Y MENAJES.

¡¡¡OCASION!!! vendo amoblados, dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos Delicias 2456 4-N

MUEBLES en todos los estilos, bajos precios y grandes facilidades, aproveche la oportunidad, visítenos sin compromiso. San Camilo 785, Tel. 30267. 5-N.

### 34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

CON fecha 28 del presente, se reunió en asamblea general extraordinaria el Sindicato Profesional de Obreros de la Caja Nacional de EE. PP. y PP. y se procedió a elegir la terna de los candidatos que regirán los destinos del Sindicato durante el año 1953. Los elegidos fueron los siguientes: Francisco Susarte Acevedo, José Vergara Chapa, Agustín Novoa Cerna, Octavio Tejeda Silva, Manuel Araya Neira, Aurelio Gallardo Jiménez, Galvarino Castro Galdámez, Tomás Rojas Aguirre, José Flores Flores, Alejandro Ovalle. 1.o-N.

### 34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

CONSTITUCION de Sindicato. — En Santiago de Chile, a 30 de octubre de 1952, y ante el Inspector del Trabajo, don Eduardo Lafferte B., se constituyó el Sindicato Profesional de Comerciantes A. y E. de la Feria Municipal, en conformidad al artículo 375, del Código del Trabajo, habiéndose elegido el siguiente directorio: presidente, Juan Arellano Becerra; secretario, Fernando Aravena Castro; tesorero, Jorge Collado Jorquera; directores, Luis Cortés Castro y Rosa Silva Guerra. Se hace la presente publicación de conformidad al artículo 379 del citado Código.— Secretario. 3-N.

### 36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

SE OFRECE señora para costura a máquina, Carmen N.o 1757, señora Irma. 25-N.

### 37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

NECESITO lavandero-a, competente, con libreta. Providencia 1214. 1.o-N.

NECESITO armadores black, Santiago Concha 1331. 2-N.

NECESITO hombre serio, para todo servicio, puertas adentro. San Francisco 51. 1.o-N.

NECESITO tejedora para tejer pretina. Teléfono 92712. 3-N.

### 40.—PRESTAMOS, DINERO INVERSIONES.

ANTICIPAMOS dinero gastos, cobrar rápidamente cheques, letras, cualquier ciudad, país. Abogado. Ahumada 131. Of. 912. Edificio Waldorf. 10-D.

### 43.—PROPIEDADES VENDEN

350.000 véndese propiedad renta. Padre Orellana 1550. 2-N.

380.000, 360.000, 230.000, vendo casas desocupadas, todo servicio, excelente locomoción. Conferencia 1124, fono 92823, sin Cajas. 2-N.

$ 420.000, VENDO casa con amplio local comercial, entrada de autos, extenso patio. Superficie 12 x 40. Independencia 2569. 2-N.

380.000 y 230.000, casas desocupadas, Conferencia 1124, fono 92823, excelente locomoción puerta, directamente dueño, todos los días, sin Cajas. 10-N.

### 45.—RADIOS.

RADIOS, arreglo domicilio. Cualquiera marca. Técnico "RCA", teléfono 51086. 4-N.

### 47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

RESIDENCIAL Ejército 120, piezas pasajeros, pensionistas, buena comida; casa bajos, teléfono 68317. 5-N

PIEZAS, pensión mesa. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 13-D.

### 49.—SASTRERIAS

CASIMIRES importados llegaron, a precios rebajados. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 4-N.

RODRIGUEZ "su sastre". Hechuras finas. Materiales solamente primera. Trajes sastre. Géneros nacionales, importados. Seriedad. Puntualidad. Facilidades. Catedral 2610. Teléfono 95782. H|A.

CASIMIRES nacionales desde 295 pesos metro; importados, desde 510 pesos. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783; esquina Libertad. 4-N.

SASTRERIA Salazar; Caballeros niños; extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 4-N

### 51.—TALLERES

PARCHES invisibles en calzados. Eleuterio Ramírez 1136. 1.o-N.

### 52.a.—VIAJES, TURISMO, VERANEO.

¡¡VERANEANTES!! "Colchonería Francesa", refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. 28-N.

### 53.—JUDICIALES.

REMATE JUDICIAL. — EL 11/NOviembre/1952, en Agustinas 1528, diez horas, Primer y Cuarto Juzgados, juicios "Guendelman con Peña", "Rubinstein con Acuña", "Parada con Stolszenburg", "Goldstein con Sepúlveda", "Weis con Castillo": Radios "Víctor", "Philco", "Gianini", buffet, mesa-comedor, roperos, sofá, sillas, sillones, plancha, velador, estantito, baúl.— Jermán Fuenzalida, Martillero. 1.o Nov.





### Solicita Concesión de Radiodifusión en la ciudad de Cauquenes

El señor Ramón Abasolo Aldea, domiciliado en Linares, calle O'Higgins N.o 155, ha solicitado concesión para instalar en la ciudad de Cauquenes, una estación radiodifusora de onda larga, de 100 Watts de potencia.

Se hace la presente publicación en virtud de lo dispuesto a la Ley General de Servicios Eléctricos y de Gas, para que, en un plazo de 30 días, se formulen las observaciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS

## AL PUBLICO

Se pone en conocimiento del público en general, que en el Almacén de Ventas del Instituto Geográfico Militar se encuentra en venta el libro

MAPOTECA CHILENA Y EL ALBUM CARTOGRAFICO

de que es autor el notable historiador don JOSE TORIBIO MEDINA.

LA DIRECCION

### Dirección General de Obras Públicas
### DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los muros de cierre del edificio destinado a la CARCEL DE CALAMA.

Las propuestas se abrirán en las Salas de Despacho de los señores Intendente de Antofagasta y Director del Departamento de Arquitectura, el día 17 de noviembre a las 16 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.

Santiago, 31 de octubre de 1952.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA.







## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**LAURA MULLER**
Rectificaciones, partidas, divorcios.
Atención preferente provincias. Teatinos 248, oficina 30. 30-XI

**AIDA SEPULVEDA**
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo, de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408, teléfono 63137. 30-XI

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Abogado
Estado 33. Oficina 45, Teléfono 88387. 14-XI

**ROBERTO SANHUEZA GANGAS**
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones Mac Iver 142, Of. 211, Tel. 37740. O.

**FELICITAS KLIMPEL ALVARADO**
Abogado. Bandera 465; oficina 803. Horas: 10 a 1 y 17 a 19 horas. S|O.

**LETRAS — CHEQUES**
Cobramos Asuntos comerciales. ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 419, teléfono 84932. H|A.

**ALFREDO ILABACA LEON**
Abogado.
Alegatos, Particiones. Serrano 245. 21-XII

### MEDICOS

**CLINICA BERMAN**
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos-nariz, garganta. Rayos X ultratermia, ultravioleta. Solux. nebulizaciones. Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. O.

**DR. N. SAINZ RECIO**
Medicina general. Rayos X, Nebulizaciones. San Antonio 427, 7.o piso. Oficina 715. Fono 53800. Hora solicitada. 7-XI

**M. WAISSBLUTH**
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado, Rayos X, Serrano 140. Fono 64177. 7-XI

**THOMPSON SCHWARZENBERG**
Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras, Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes. Merced 486-A, fono 33788. 8-XI

**O. FONTECILLA**
Bronquios, Pulmón, Rayos X. Huérfanos 979, oficina 621. 87966 — 6-8. 8-XI

**DRA LUISA PACHECO PIZARRO**
Médico-Cirujano.
Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475. Fono 86762. S|O.

**DR. DESIDERIO GROSS**
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 12-1-53

**ISIDRO MARTINEZ**
Ano, Recto, Colón.
Plza. Bulnes 80, Depto. 76. 66961-92429. 25-XII

**PROF. GASTON RAMIREZ**
Piel-Venéreas.
Carmen 703. 34848 4-N

### MEDICOS

**MOSSER**
Oídos, nariz, garganta.
Avda. Paraguay 462, depto. 3. 5-7., fono 31609. 30-XI

**DR. MARIN VIVADO**
Ano, recto, hemorroides, várices. Teatinos 630, 7.o piso, departamento 73, fono 61910. 4 a 6 30-XI

**ROGER LAMAS**
Piel-Venéreas.
Puente 776 — 2 1|2-3 1|2. Teléfono 65080. 30-XI

**ABDELKARIM DAVIS**
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 28-XI

**DR. GORGEWSKY**
Rayos X.
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes, Almirante Barroso 57. De 2 a 5. 2-III-53

**DR. ERNANI PARODI**
Piel-Venéreas.
Serrano 333 — Teléfono 89693. 4-N.

**DR. BERG FONTECILLA**
Señoras, Partos, Esterilidad. Huérfanos 1117. Of. 722, 6 a 8, 491179-74322. 16-XI

**DR. RAUL GALLEGUILLOS ROJAS**
Rayos X
Aparato digestivo. Hígado, corazón, pulmón. Consultas: 5-6. Nataniel 457, teléfono 80691. O.

**DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ**
Enfermedades de la piel (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716 Of. 21. (por Esmeralda entre San Antonio y Mac Iver). Consultas 14.30 a 16 horas. Teléfonos 37725-494100. O.

**DR. HERNAN DEL PINO**
Enfermedades de niños
Rayos X. Agustinas 1269, 4.o piso. Fono 82222; de 11 a 1 de la tarde. Domicilio: Fono 41133. S|T.

**DR. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA**
Enfermedades de niños. Huelén N.o 290. Providencia. S|O.

**DR. CLAUDIO COSTA**
REGRESO
Cardiología, Electrocardiograma, Rayos X. Horario: 3 a 5. Monjitas 350, 2.o piso, departamento 1. Fono 31813. S|O.

**G O N D O S**
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. H|A.

**DR. EGIDIO GUTIERREZ**
Vías urinarias-venéreas
Presidente Ríos 33, oficina 22 (Alameda entre San Francisco y Santa Rosa). 4 1|2-6 1|2. 37981. 9-XI

**LUZ SOL-LUZ**
Aplicaciones a domicilio. Fono 45427. Compañía 1291, Of. 312.

**DR. WORTZMAN**
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horario: 15.30-17.30. S|O.

### MEDICOS OCULISTAS

**Dr ARAYA COSTA**
Av. Bulnes 139, 7.o piso, of. 79. 6-8 P. M. 67945-68358. 12-XI

### MEDICOS OCULISTAS

**DR. MARCELO ZIMEND**
Oculista
Huérfanos 757, Of. 510. Horas: 4-6, fono 37296. 2-XI

### DENTISTAS

**AMENABAR OSSA**
Enfermedades ojos. 9.30-6.
**AMENABAR PRIETO**
6-7. Moneda 973. Oficina 531. 82792. 30-XI

**CLINICA DENTAL**
Dentaduras, reparaciones rápidas, extracciones. Rosas 2035 21-N.

**JOAQUIN PRIETO SEVERIN**
Cirujano Dentista
Cirugía - Prótesis
Horas de atención de 2 P. M. a 8 P. M. Serrano 419. Tel. 62992. H|A.

**Dr. ALFREDO MUÑOZ LOBOS**
Cirujano-Dentista
Prótesis, Cirugía. — Compañía 1852, fono 85779. 2-N.

**CLINICA DENTAL**
Dentaduras artificiales inmediatas. Reparaciones. Cirugía. Lunes, martes, jueves: 10-12, 3-8. San Antonio 427, séptimo piso. Oficina 711. Fono 37838. H|A.

**DENTISTA GONZALEZ**
Pida su consulta, fono 67378, incluso sábado. Dentaduras artificiales, extracciones. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso, 111. Entrada Huérfanos 1011. H|A.

**DENTISTA A. RODRIGUEZ**
Prótesis inmediatas, coronas fundas de porcelana, rapidez en la ejecución. Fono 67378. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312. H|A.

**ROMERO DE LA FUENTE**
Regresó Europa.
Dentaduras artificiales, cirugía EMERGENCIAS. Atiende festivos. UNICAMENTE horas solicitadas. Rosas 910. 67057. 4-XI

### MECANICOS DENTALES

**HORST BUSSENIUS**
Horario: 8-6, sábados, festivos: 8-12. Rancagua 070, fono 62644. 9-XI.

**DENTADURAS ROTAS**
Repara en una hora, dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.
Laboratorio Dental "RAPIDO"
PASAJE MATTE N.o 81
Segundo piso — Oficina 222, pedidos de provincias se despachan en el mismo día. H|A.

### MATRONAS

**SARA SAN MARTIN**
Clínica
Trasladóse San Francisco 28. Teléfono 34991. 30-XI

**SEÑORA PHERINY**
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95. 30-XI

**MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"**
Partos sin dolor. Consultas de 2 a 4. Arturo Prat 139. Teléfono 83128. O.

**AZUCENA NAVEAS**
Diagnósticos, embarazos. Casos urgentes. Arauco 1070-B (altura San Diego 2000). 18-XI

### MATRONAS

**CARMELA TORO**
Matucana 640. Fono 92206.

**SEÑORA MORAL**
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultim s adelantos. Avenida Santa María 435, Depto. 311. Teléfono 38738. 8-XI

**SARA GOMEZ GIL**
Especialidad primerizas. Precios módicos. Consultas gratis. San Diego 267. 4-XI

**FILOMENA YEVENES**
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 380. 4-XI

**MATERNIDAD ZAVALA**
A. Prat 1722. Fono 51056. Ex jefe ginecología Hospital Barros Luco. Diagnóstico precoz del embarazo. Pensionado desde $ 2.000. 13-XII

**BLANCA FISHER**
Nataniel 182 — 87464. 7-XI

**SEÑORA REYES**
Casos urgentes. Partos. Consultas gratuitas; trasladóse Chacabuco 445, entre Catedral-Compañía, teléfono 96407. 3-XI

**GERALDINA CARRASCO**
Embarazos, casos urgentes. Arturo Prat 1692, departamento H. 30-XI

**TERESA SANTANDER**
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. 18-XII

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
Practicante-Masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias, inyecciones, etc. Se toman exámenes para "Laboratorio Koch". Atención 9-20 horas, festivos 10-12. Teatinos 248 — 60828, lado Hotel Carrera.

**REYES**
Tratamientos.
A. Prat 763. Teléfono 66532. 8-I-53

### KINESIOLOGOS

**IRMA TESTA R.**
Gimnasia médica, masaje, reeducación. Guayaquil 45, 2.o piso, fono 35979. O.

### MASAJISTAS

**LUIS MUGA**
Masajista titulado. Bandera 883. Depto. 902. Fono 81265. O.

### OPTICOS

**OPTICA M. MELLER**
Huérfanos 636.
Despachamos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H|A.

### PEDICUROS

**MARTA ULLOA**
Pedicure titulada.
Estado 225. 3-N

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas. — Precio: $ 4.—

# LA NACION

SABADO 1.o DE NOVIEMBRE D[E 1952]
SANTIAGO DE CHILE

DICK TRACY

Por Chester Gould




## 53.—JUDICIALES.

**EN LO PRINCIPAL.— SOLICITA SE** le conceda una merced para el aprovechamiento de las aguas que indica; en el otrosí, acompaña documentos y pide su devolución.— Excelentísimo señor Presidente de la República.— Ismael Hermosilla Quezada, agricultor, domiciliado en su hijuela El Sauce, del departamento de La Laja, al Excmo. señor Presidente de la República, respetuosamente digo: 1.o Soy dueño de un predio denominado "El Sauce", ubicado en el distrito Rarinco, comuna de Los Angeles, departamento de La Laja, provincia de Bío-Bío, de 15 cuadras de extensión, más o menos, y cuyos deslindes son: norte, fundo Curanadú, de Luis Alvarez; sur, fundo El Manzano, de Ricardo Pezoa, camino público de por medio; oriente, Pablo Navarrete, y poniente, fundo El Manzano y Sucesión Pezoa. Esta propiedad la adquirí por diversas compras, en partes, cuyos títulos acompaño y que se encuentran inscritos a mi nombre; y por herencia de mi madre, en otra parte, según decreto de posesión efectiva, también inscrito a mi nombre, y que acompaño. Además, durante toda mi vida he estado en posesión de ese predio, que siempre he trabajado con el esfuerzo de mis propios brazos y con el sudor de mi frente, para alimentar una familia de seis hijos; 2.o El predio antes individualizado no tiene otro riego que el de las aguas que obtengo de unas vertientes ubicadas en la propiedad de don Pablo Navarrete, que se encuentra al suroriente de mi hijuela, camino público de Los Angeles a Weldt de por medio, en una cantidad que varía de uno a dos regadores. Estas aguas se aprovechan desde tiempos inmemoriales en mi propiedad, aprovechamiento permanente, conocido y respetado por todo el mundo. Afluyen naturalmente a mi propiedad por la configuración de los terrenos, descendiendo las aguas desde las vertientes hasta mi hijuela. No las aprovecha don Pablo Navarrete, ni podría hacerlo ni él ni ninguna otra persona, por la forma como escurren las aguas. Para el señor Navarrete la retención de esas aguas le ocasionaría un pantano en esa parte de la propiedad, y su detención en el camino ocasionaría allí su destrucción. Atraviesan el camino por una alcantarilla hasta mi propiedad. Mediante una canoa paso esas aguas por sobre el canal Santa Clara, que atraviesa mi propiedad de oriente a poniente, y cuyas aguas yo no tengo derecho ni una gota. 3.o Las aguas a que me refiero las aprovecho para beber, tanto las personas de mi casa como los animales. Si se me privara de ellas, la propiedad moriría; no habría agua para beber, menos para regar. Sin embargo, hasta el presente, no tengo título sobre dichas aguas, lo que me expone al gravísimo riesgo de perderlas por la codicia, la ambición o la necesidad de ellas, de cualquier otro, no obstante haber sido yo y mis antepasados quienes hemos aprovechado desde tiempos inmemoriales de ellas, y ser vitales para nuestra vida y la de nuestro predio. Como he dicho, nadie, aparte de nosotros, tiene derechos ni posesión sobre las aguas. Por tanto, fundado en los artículos 23 y siguientes, 43 y demás pertinentes del Código de Aguas, en mérito de lo expuesto y documentos acompañados, ruego al Excmo. señor Presidente de la República que se sirva concederme, en virtud de una merced, el derecho de aprovechamiento sobre dos regadores de agua, que naciendo de unas vertientes en la propiedad de don Pablo Navarrete escurren hasta mi hijuela, atravesando por una alcantarilla el camino público de Los Angeles a Weldt, que son las únicas aguas de que dispone mi propiedad desde tiempos inmemoriales para la bebida de personas y animales y para el riego; merced que será de ejercicio permanente y continuo. Otrosí: Acompaño las escrituras públicas inscritas y la posesión efectiva, también inscrita, que prueba mi dominio sobre la hijuela El Sauce. Acompaño también un croquis de ubicación de las vertientes de agua, de la colocación de los terrenos, y que explica la forma cómo escurren hasta mi propiedad. Segundo otrosí: Ruego a US. tener presente que no se acompañan planos de obras por construir para la bocatoma y captación de las aguas, porque ellas no existen ni son necesarias en absoluto, ya que, repito, las aguas escurren naturalmente y en forma casi directa hasta mi predio.—(Fdo.) Ismael Hermosilla.— Los Angeles, 28 de octubre de 1952.— N.o 643.— Por presentada la solicitud de merced de agua que antecede, publíquese por tres veces consecutivas en un diario de esta localidad y en "La Nación" de Santiago.—Anótese.— René Petersen S. —Humberto Torres Moya.
2 Nov.

**REMATE JUDICIAL.— POR RESOLUCIÓN** del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 14 de noviembre de 1952, a las 15 horas, saldrá a remate la propiedad ubicada en calle Brasil 140. Mínimum $ 740.000 al contado. Boleta de garantía: $ 74.000. Demás bases y antecedentes en juicio caratulado "Caja de los Propietarios de Chile S. A., con Antonio Caliri Maravigna", sobre cobro ejecutivo de pesos.— El secretario. 2-N.



## 53.—JUDICIALES.

**REMATE JUDICIAL.— EL 21 NO**viembre 1952, a las once horas, ante el Juez del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, saldrán a remate las propiedades ubicadas en Valdivia, calle Libertad esquina de Independencia, e hijuela "El Laurel", de la subdelegación de "Angachilla". El mínimum para la primera será la suma de $ 435.600, pagaderos con $ 300.000 al contado, y el saldo a un año, con interés del 8 o|o; el de la segunda, la suma de $ 241.066, pagaderos al contado. Boleta o dinero por el 10 o|o del mínimum, a la orden del Juez. Mayores datos y antecedentes en juicio Instituto de Crédito Industrial con Leopoldo Guarda de la Guarda, del Juzgado indicado. — El secretario. 2-N.

**REMATE. — ANTE QUINTO JUZ**gado Civil Santiago, se rematará el 20 de noviembre en curso, a las diez horas, inmueble en Peñaflor, formado por sitios 16 y 17, Población Miraflores, inscrito a fs. 188, N.o 246, Registro Propiedades Talagante, año 1943. Mínimum 200.000 pesos. Boleta 10 o|o mínimum. Bases y antecedentes en Secretaría, juicio "Casorzo, Juan con Parrao, Oscar".— Secretario. 4-N.



## 53.—JUDICIALES.

**QUIEBRA LUIS RIFFO.— SEGUNDO** Juzgado Civil.— Por resolución de 28 de octubre de 1952, fíjóse como fecha cesación pagos fallido el 11 de diciembre de 1951.—El Secretario.
5 Nov.

**ANTE EL CUARTO JUZGADO CI**vil de Santiago, se rematarán el lunes 24 de noviembre de 1952, a las 15 horas, en un solo lote, las pertenencias mineras "Por Si Acaso", ubicadas en Sierra de Varas, comuna y departamento de Copiapó, comprendiéndose los bienes que deben reputarse inmuebles por destinación o accesión. Mínimum subasta $ 109.586.52. Garantía 10 o|o mínimum boleta depósito orden Tribunal. Demás antecedentes y bases, juicio "Caja de Crédito Minero con González Echegoyen, Ricardo".—Secretario. 2-N

**Compañía Carbonífera e Industrial de Lota**

CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos del reparto del dividendo, de $ 4.00 neto por acción que será pagado el 20 de noviembre próximo, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 5 al 20 del mismo mes, ambas fechas inclusive.

VALPARAISO, 31 de octubre de 1952.

El gerente General.

## BOMBAS.—

**QUATRIEME COMPAGNIE DE** Pompier "Pompe France".— Exercice de Compagnie, Mardi 4 courant, a 21.45 heures. Tenue de travail. Réunion au Quartier. Présence très reccomdandée.— Le capitaine. 4-N.

**COMPAÑIA DE BOMBEROS DE SAN** Miguel.— "Lealtad y Disciplina". — Por orden del señor Director, cito a la Compañía, para los días 1.o y 2 de noviembre, a las 8 horas. Lugar de reunión: el Cuartel.— Uniforme de parada.— El Secretario.
2 Nov.

**PRIMERA COMPAÑIA DE BOM**beros de Conchalí, "Cumplidores del Deber" "Bomba Pedro Aguirre Cerda".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a la sesión sol... y ceremonia de bautizo del carro "Mercedes Benz", recién importado, para el día domingo 2 de noviembre del presente, a las 9 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de parada.— El ayudante. 2-N.



**BANCO DE CREDITO E INVERSIONES**

HUERFANOS 1126 — SANTIAGO

AUMENTO DE CAPITAL

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que, por Decreto Supremo N.o 6.738, del Ministerio de Hacienda, publicado en el Diario Oficial del 20 de octubre en curso, ha sido aprobada la Reforma de Estatutos y Aumento de Capital acordados en la Junta General Extraordinaria de Accionistas, del 30 de julio de 1952.

El acuerdo sobre aumento de capital estableció que las nuevas acciones que se emitan, tendrán derecho a la mitad del dividendo que corresponde pagar por el Segundo Semestre del año en curso.

Los títulos correspondientes a las acciones de la nueva emisión, serán entregados a los señores accionistas que las suscribieron en el curso del mes de enero de 1953.

Santiago, 31 de octubre de 1952.

El GERENTE.

# INDUSTRIAS Y COMERCI[O]

## COTIZACIONES AL CIERRE

**ORO:**
Oro 3.270 c
Oro Export. 3.820 c
**BONOS:**
**FISCALES:**
Deuda Int. 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
**BONOS:**
**MUNICIPALES:**
Municipalidad de Stgo. 7-1, 60 t
Municipalidad de Stgo. 8-1, 66 t
**BONOS:**
**HIPOTECARIOS:**
Caja 6-3/4, 54 1|2 t
Hipot. Chile 6-1, 65 n
Hipotecario de Valpso. 6-1, 55 1|2 n
**BONOS:**
**INDUSTRIALES:**
Deb. mon/cte. 60 n
Debent. Libras 88 n
Bon. Eléctricos 41 c
Deb. Rayonhil 58 v
**BONOS:**
**SALITREROS:**
Deb. Tarapacá 84 n
**BANCARIAS:**
Central 3.070 n
Chile 708 v
Concepción 125 n
Crédito 75 n
Curicó 130 n
Edwards 200 n
Español 243 n
Hipotecario de Chile 420 c
Israelita 98 t
Italiano 140 n
Osorno 165 n
S. Americano 119 c
Talca, 173 c

**MINERAS:**
Amigos 14 t
Andacollo 4 1|2 t
Aucanquilcha 106 vm
Bellavista 12 t
Carmen 6 1|4 v
Cerro Grande 22 1|2 n
Condoriaco 5 5|8 n
Chañaral 5 1|2 tr
Del. Punitaqui 147 n
Disputada 210 cp
Espinos 5 n
Huanchaca 300 n
Lota 111 v
Manganesos A 300 v
Merceditas 12 1|2 cm
Ocurí 35 cp
Oruro 160 cp
Patiño 910 n
Punitaqui 88 t
P. de Lobos 14 t
Schwager 365 t
Tocopilla 420 cm
Totoral 13 n

**AGRICOLAS Y GANADERAS:**
Cisnes 180 n
Colcura 59 t
Gente Grande 350 n
Laguna Blanca 320 n
Rupanco 390 n
Sofruco 30 v
T. del Fuego 226 t
Viña Concha y Toro 93 tp
Viña La Rosa 45 n
**SALITRERAS:**
Ang. Laut. C. 108 vm
Iquique 74 3|4 cp
Tarapacá 236 vp
**TEXTILES:**
Caupolicán 17 n
Chiteco 50 n
FIAP 29 1|4 n
Lino 283 n
Paños Bellavista 55 n
Paños de Concepción 15 1|2 v
Paños de Tomé 34 n
Rayonhil 10 c
Sacos 56 n
Sederías Viña (Pref.) 14 n
Sedylan 36 n
Sumar 70 n
Tej. Salto 17 1|2 cp
Textil Progreso 10 n
Textil Viña 68 n
Yarur 146 v
**INDUSTRIALES Y VARIAS:**
Alcoholes 19 n
Alpargatas 40 n
Arrocera EGA 31 n
BIMA 97 n
Cachantún 28 1|2 n
Carozzi 67 n
Cem. Melón 140 vp
Cervecerías 163 c
Cintolesi 21 n
Cinzano 62 n
Club Golf 27.000 n
Club Hípico 170.000 n
Club Polo 7.000 v
Codina 76 v
Cola 41 n
Colorantes 45 n
Cía. Industrial 39 n
Copec 35 n
Cristalerías 31 c
Crist. Giraudo 25 n
Edif. y Viña Undurraga 200 n
Electricidad Industrial 34 n
Electromat 13 n
Emarca 22 n
Farmo-Química 64 n
Feria de los Agricultores 70 n
Fertilizantes 50 n
Fósforos 58 n
Gas de Stgo. 45 c

Gas de Valparaíso 30 1|2 n
Guevara y Compañía 38 n
Haverbeck 60 n
Hucke Hnos. 82 n
Industr. Varias 42 t
INSA 510 v
Interamericana 29 n
Interoceánica 56 n
La Rural 123 n
Lozas Penco 37 n
Mac Kay 115 n
Molinos Estrella 225 n
Muelles Pobl. Verg. 20 3|4 c
Papeles y Cartones 70 1|2 c
Pesquera de Iquique 10 1|2 n
Perlina 13 n
Pizarreño 26 n
Refinería Viña 65 t
Renta Urbana 71 1|2 t
Saavedra Ben. 170 n
Sanitas 46 v
Sonavela 17 1|4 cp
Sporting Club 59.000 n
Tabacos 50 v
Tattersall 162 c
Teléfonos 52 n
Termas de Panimávida 34 n
Universo 24 n
Vapores 193 t
Vidrios Pls. 57 1|2 n
Volcán 56 v
Zig-Zag 25 n

**METALURGICAS:**
Astilleros Las Habas 30 1|2 n
CIC 40 t
Cobre Cerrillos 25 n
Electro Met. 56 n
Enlozados 18 n
Envases 18 n
Indac 25 n
Indesa 25 v
Madeco 58 1|2 c
Mademsa 22 n
Mecánica Industrial 47 1|2 cm
**SEGUROS:**
Adriática 34 c
Alsacia 180 n
Araucanía 135 n
Auxiliadora 150 n
Chilena Cons. Gríes 133 n
Defensa 28 n
Española 180 n
Estrella 100 n
Marítima 48 1|2 n
**TRANSACCIONES DE AYER:**
Oro . .. .. 18.800
Bonos .. .. 3.485.000
Acciones . . 100.184

## CIERRE DE REGISTROS, DIVIDENDOS Y CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS

INTEROCEANICA. — Octubre 23 a octubre 31.— Neto: $ 1.70.— Octubre 31, en sus Oficinas.
RENTA URBANA. — Octubre 18 a octubre 27.— Neto: $ 1.60. Octubre 30, en sus Oficinas.
DISPUTADA.— Octubre 24 a octubre 29.— Neto: $ 11.90. Octubre 30, en Banco Londres.
COPEC.— Octubre 14 a octubre 29.— Neto: $ 1.53. Octubre 30, en Banco Sud Americano.
VESTEX.— Octubre 22 a octubre 30.— Neto: $ 1.00. Octubre 30, en Banco de Chile.
INMOBILIARIA LAS CONDES.—Octubre 27 a octubre 30.—Neto: $ 4.25. Octubre 30, en sus Oficinas.
CHILENA CONSOLIDADA VIDA.— Octubre 28 a noviembre 1.o.— Neto: $ 1.51. Octubre 31, en sus Oficinas.
SEGUROS PEDRO DE VALDIVIA.— Octubre 28 a octubre 31.— Neto: $ 21.25. Octubre 31, en sus Oficinas.
MOLINERA PEREZ COTAPOS.—Octubre 27 a noviembre 4.—Neto: 1.70. Noviembre 4, en sus Oficinas.
SEGUROS TUCAPEL. — Octubre 22 a noviembre 7.— Neto: $ 4.25. Noviembre 7, en sus Oficinas.
SEGUROS MARITIMA. — Octubre 22 a noviembre 7.— Neto: $ 1.50.— Noviembre 7, en Banco Sud Americano.
INSA.— Octubre 27 a noviembre 10.— Neto: $ 22.50.— Noviembre 11, en sus Oficinas.
PASCAL Y COMPAÑIA (Div. N. 17).— Octubre 22 a octubre 30.— Neto: $ 2.55. Noviembre 14, en sus Oficinas.
PASCAL Y COMPAÑIA (Div. N.o 18).— Octubre 22 a octubre 30. — Neto: $ 2.55. Noviembre 14, en sus Oficinas.
CHAÑARAL.— Octubre 25 a octubre 30.— Junta Ordinaria.— Octubre 30.
PASCAL Y COMPAÑIA. — Octubre 22 a octubre 30.— Junta Ordinaria Octubre 30.
CONSORCIO ESPAÑOL. — Octubre 25 a octubre 30.— Junta Extraordinaria. Octubre 30: tratar aumento de capital.
SEGUROS VASCONIA. — Octubre 25 a octubre 30.— Junta Extraordinaria. Octubre 30: tratar aumento de capital.
SEGUROS TRANSANDINA.—Octubre 25 a octubre 30.— Junta Extraordinaria.— Octubre 30: tratar aumento de capital.
SEGUROS NUEVA ESPAÑA.— Octubre 25 a octubre 30.— Junta Extraordinaria.— Octubre 30: tratar aumento de capital.
SEGUROS ESPAÑOLA.— Octubre 25 a octubre 30.— Junta Extraordinaria. Octubre 30: tratar aumento de capital.
HUERTOS NEGRETE.— Octubre 22 a octubre 30.— Junta Ordinaria. — Octubre 30: por balance.
SEGUROS IBERIA.— Octubre 26 a octubre 31.— Junta Extraordinaria.— Octubre 31: tratar aumento de capital.
CLUB GOLF. — Octubre 21 a octubre 31.— Junta Ordinaria. Octubre 31, por balance.
PUNTA DE LOBOS.— Octubre 22 a octubre 31.— Junta Extraordinaria.— Octubre 31: tratar aumento de capital.
IMMAR. — Octubre 28 a octubre 31.— Junta Ordinaria.— Octubre 31, por Balance.
DELIRIO DE PUNITAQUI.— Octubre 28 a octubre 31.— Junta Ordinaria.— Octubre 31: por balance.
MUSALEM.— Octubre 28 a octubre 31.— Junta Ordinaria, octubre 31
NIETO Y COMPAÑIA.— Octubre 25 a octubre 31.— Junta Ordinaria. — Octubre 31, por balance.
BANCO DE CONCEPCION.— Octubre 24 a noviembre 5.— Junta Extraordinaria.— Noviembre 5: tratar aumento de capital.
MADEMSA.— Octubre 22 a noviembre 5.— Junta Extraordinaria.— Noviembre 6: tratar aumento de capital.
SCHWAGER.— Octubre 25 a noviembre 7.— Junta Extraordinaria.— Noviembre 7: tratar aumento de capital.
INSA.— Octubre 27 a noviembre 7. —Juntas Ordinaria y Extraordinaria Noviembre 7: tratar aumento de capital.
FARMO-QUIMICA. — Octubre 14 a noviembre 10.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria.— Noviembre 8, en sus Oficinas.
CINZANO. — Octubre 4 a octubre 8.— Junta Extraordinaria.— Noviembre 8: tratar aumento de capital.
BANCO EDWARDS.— ... a noviembre 11.— Junta ...naria. Noviembre 11: tra... de capital.
AGRICOLA CHILENA.— ... 2 a noviembre 11. —Jun... dinaria.— Noviembre 11: ... mento de capital.
TOCOPILLA. — Noviem... noviembre 12.— Junta ... Extraordinaria.— Noviem...
MAC KAY.—Noviembre ... bre 13.— Junta Extraor... viembre 13: tratar aum... pital.
SEGUROS COMERCIAL.— ... bre 8 a noviembre 11.— ... traordinaria. Noviembre ... aumento de capital.
LA RURAL. — Octubre ... bre 31.— Plazo para ... gar los 120 pesos al conta... mera cuota, hasta el 4 de ...
CAUPOLICAN. — Octubre ... tubre 31.— Plazo para ... pagar los 20 pesos de la ... sión, de 3 por 20, hasta ... diciembre.
BANCO DE CHILE.— Oc... octubre 31.— Por entrega ... nes liberadas.

## COTIZACIONES DE CAMBIOS EN EL BANCO SUD AMERI[CANO]

| MONEDA | Compra... |
|---|---|
| DOLAR LIBRE (U. S. A.) | $ 11... |
| DOLAR LIBRE (ALEMANIA) | 11... |
| DOLAR ORO | 11... |
| LIBRA ESTERLINA | 31... |

## MOVIMIENTO BURSA[TIL]

**OPERACIONES DE 15.15 a 15.30 HORAS DE AYER.—**
1.500.000 Deuda Interna 7-1, 84 OD
10.000 Deuda Interna 7-1, 84
55 Banco de Chile 720
1.727 Banco Israelita 98
1.500 Disputadas Dic. 4, 211
500 Disputadas Nv. 13, 211
2.000 Disputadas Dic. 4, 211
500 Oruro Dic. 4, 155
2.000 Punitaqui Nov. 13, 187 1|2
200 Tarapacá Dic. 4, 234
100 Tarapacá Dic. 4, 235
900 Cervecerías 163
500 Fertilizantes Oct. 4, 50
1.000 Industrias Varias 42
300 Papeles y Cartones 70 1|2
100 Refinería de Viña 65
**OPERACIONES DE 15.30 a 16.30 HORAS DE AYER.—**
1.015.000 Caja 6-3/4, 54 1|2
200 Banco de Chile 716
100 Banco de Chile 715
200 Banco de Chile 716
1.300 Banco de Chile 715
180.000 Deuda Interna 7-1, 84
3.000 Andacollo 4 1|2 OD
17.000 Andacollo 4 1|2
3.000 Amigos 14 OD.
1.000 Amigos 14
1.000 Carmen 6 1|4
500 Disputadas 211 px
3.000 Disputadas 211 m
1.400 Disputadas 209 px
100 Oruro 156
500 Punitaqui 88 px
1.500 Punitaqui 88 m
3.200 Tocopilla 420 m
500 Lautaro 108 m
1.000 Lautaro 108
300 Iquique 74 px
500 Iquique 74 1|2 px
1.000 Iquique 74 3|4 px
600 Tarapacá 236 px
200 Tarapacá 237 px
100 Tarapacá 238 px
700 Tarapacá 237 px
800 Tarapacá 235 m
100 Tarapacá 236 px
1.600 Tejidos El Salto 17 1|4
1.000 Fertilizantes 49 px
66 Fertilizantes 49
1.000 Fertilizantes 49 px
1.600 Papeles y Cartones 70 1|2
200 Renta Urbana 71 1|2
1.500 Vapores 193
**OPERACIONES DE 11 a 11.15 HORAS DE AYER.—**
14.800 Oro 3.250
200 Oro 3.250 O.D.

200.000 Pavimentación 7-...
10.000 Municipalidad ...
100.000 Caja 6-3/4, 54 ...
600 Punitaqui Nv. 1...
3.000 Punitaqui Dic. ...
1.000 Iquique Dic. 4, ...
400 Iquique Dic. 4, ...
8.600 Rayonhil 10 OD
500 Yarur 146
1.500 CIC 40
200 Renta Urbana 71
100 Tattersall 160
**OPERACIONES DE 11.1... HORAS DE AYE[R.—]**
3.800 Oro 3.260
25.000 Deuda Interna 7-...
5.000 Municipalidad 8-...
440.000 Caja 6-3/4, 54 1...
65 Banco de Chile 7...
1.000 Banco Israelita 9...
1.000 Amigos 14
1.000 Amigos 13 1|2
2.000 Andacollo 4 1|2
500 Disputadas Dic. ...
500 Punitaqui Nov. 1...
1.000 Punitaqui Nov. 1...
50 Schwager 365
200 Tocopilla Dic. 4, ...
1.500 Tocopilla Dic. 4, ...
300 Colcura 59
200 Fuegos Nov. 13, ...
100 Fuegos 226 OD.
300 Viña Concha y T...
700 Viña Concha y T...
1.600 Iquique Dic. 4, ...
1.300 Iquique 73 1|2
200 Iquique Dic. 4, ...
200 Tarapacá Nv. 1...
800 Tarapacá Dic. ...
300 Tarapacá Dic. ...
1.000 Tarapacá Dic. ...
600 Tarapacá Nv. 1...
200 Yarur 146 O.D.
500 Yarur 146
500 Cemento Melón ...
1.500 Cemento Melón ...
100 Cemento Melón ...
800 Cervecerías 163 ...
2.000 Cervecerías 163
200 CIC 40
71 Fertilizantes 50 O...
2.500 Madeco 58 1|2
2.100 Mecánica Nov. 1...
200 Papeles y Carton...
700 Renta Urbana 71 ...
1.300 Renta Urbana 71
100 Sanitas 46
1.500 Tattersall Dic. 4, ...
1.700 Tattersall 160
50 Vapores 193

## BOLSA DE VALP[ARAISO]

**PRIMERA RUE[DA]**
9.000 Oro 3.260
200 Cola 41
100 Lota 111
500 Carozzi 67
200 Lozas de Penco ...
**SEGUNDA RUE[DA]**
140.000 Hipotec. Valpso. 6-...
200 Banco de Chile 7...
2.000 Cervecerías 163
100 Cervecerías Dic. 4...
200 Carozzi 67
600 Copec 35
500 Industrias Varias ...
2.000 Madeco Dic. 4, ...
1.900 Fuegos Nov. 13, ...
1.100 Colcura Nov. 13, ...